SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.: service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

Le Quotidien français de la Capitale du Canada

PRONOSTICS
CHAUD
MINIMUM (cette nuit) 55
MAXIMUM (demain) 80
THIBAULT LUMBER
Ltée Ltee
147, ch. Marier, Eastview—SH. 6-8141

47e année — No 124 | OTTAWA, VENDREDI, 29 MAI 1959 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Khrouchtchev déclare qu'il peut attendre

De nouvelles menaces d'installer des bases

LONDRES (PC)—Le premier ministre soviétique Nikita Khrouchtchev dit qu'il n'est pas pressé pour une conférence au sommet des Quatre Grands.

"S'il n'y a pas de rencontre des chefs de gouvernement dans un avenir rapproché, nous attendrons jusqu'à ce que les conditions soient mûres", a-t-il dit hier dans un discours prononcé dans la ville albanaise de Korca.

Les diplomates occidentaux croient que Khrouchtchev est anxieux d'avoir une conférence au sommet, quelle que soit la ligne de conduite qu'il adopte publiquement. Dans un discours, mardi, il a dit qu'il était prêt à "aller au bout du monde" pour rencontrer le président Eisenhower, le premier ministre Macmillan et le président de Gaulle.

Khrouchtchev a dit également que son pays "est en mesure d'attendre" pour un traité de paix avec l'Allemagne occidentale.

Il a dit que si le gouvernement actuel de l'Allemagne occidentale ne signe pas un traité de paix, les Allemands de l'Ouest, tôt ou tard, "nommeront un nouveau ministre qui comprendra mieux la nécessité de conclure un traité de paix."

Menaces répétées

Le premier ministre soviétique a de nouveau proposé une zone libre d'armes nucléaires dans la péninsule des Balkans et a de nouveau menacé d'installer des rampes de lancement de missiles en Albanie, si l'Italie et la Grèce permettent l'installation de rampes semblables de l'OTAN, sur leur territoire.

Il a rappelé à l'Ouest que les rampes de fusées en Albanie, le plus petit membre du bloc communiste, pourraient "couvrir toute l'Italie et la Grèce".

Khrouchtchev a dit que "si le diable fait perdre tout son bon sens au gouvernement grec, la situation n'en sera que pire pour le peuple grec et le gouvernement grec".

A Athènes, le premier ministre grec Constantine Karamanlis, a dit que les menaces de Khrouchtchev sont visiblement destinées à faire peur au peuple grec "mais ne troubleront pas notre sang-froid".

Le leader grec a dit que son pays veut établir de bonnes relations avec la Russie mais "les tactiques qu'il — Khrouchtchev — emploie contre la Grèce et les discours qu'il prononce dans les villes à notre frontière ne sont pas pour nous encourager dans nos intentions."

La première conférence internationale aérienne

GENEVE (PA) — Les ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands sont rentrés aujourd'hui à Genève après avoir tenu la première conférence internationale aérienne de l'histoire du monde.

Ils ont projeté une dernière série de négociations secrètes sur Berlin afin de faire place nette pour une éventuelle conférence au sommet.

L'appareil américain qui transportait MM. Gromyko, Herter, Lloyd et Couve de Murville a atterri à l'aérodrome de Cointrin à midi 54.

Le quadrimoteur, un DC-6, avait cinq minutes d'avance sur l'horaire prévu. Il a couvert la distance Washington-Genève en 17 heures.

La conférence dans les nuages a fourni aux Quatre Grands l'occasion de s'attaquer, dans une atmosphère officieuse, aux deux problèmes qui domineront probablement les quelque deux semaines qui restent aux négociations de Genève — Berlin et la conférence au sommet.

Dans le but de réaliser des progrès, les ministres des Affaires étrangères ont consenti à se rencontrer dans le secret, en compagnie seulement de deux conseillers chacun, au lieu de la batterie d'aides autorisés à rapporter à la presse tout ce qui se dit.

Les diplomates disent que tout, ou presque, ce qui se déroulera dans le secret sera gardé secret, pour un temps du moins.

Une autre séance secrète est prévue pour cet après-midi à la villa du secrétaire britannique aux Affaires étrangères, M. Selwyn Lloyd.

Comme prix minimum d'une conférence au sommet, le secrétaire d'Etat américain, M. Christian Herter, le ministre français des Affaires étran-

(Suite à la page 3, col. 7)

296 candidats aux élections ontariennes

Par la PRESSE CANADIENNE

296 candidats se sont inscrits, hier, pour les élections générales du 11 juin en Ontario dans 98 circonscriptions.

Le total, à comparer avec 314 aux élections de 1955, comprend une liste complète de candidats conservateurs - progressistes et libéraux.

En plus, il y a sur les rangs 81 candidats du PSD, neuf ouvriers - progressistes communistes, cinq du Crédit social, trois indépendants et deux conservateurs indépendants.

La circonscription de Cochrane-Sud a connu un changement à la dernière minute. M. Louis Millette, de Matheson, s'est retiré, mercredi soir, comme candidat des libéraux, mais l'association libérale de la région lui a vite trouvé un remplaçant, M. Edouard Couture, de Timmins.

Dans Le Droit

Annonces classées	20-21-22-23-24
Articles éditoriaux	2
Bridge	13
Carnet mondain	6
Cinéma	12
Comiques	16
Construction	18-19
Décès	23
Enfants	16
Finance	11
Horoscope	4
Hull	15-17
Mots croisés	21
Radio	12
Sports	8-9-10
Votre Monde, Mesdames	6-7

Un problème plus épineux que celui de l'Arrow

(PC)—Le gouvernement doit maintenant résoudre un problème de la défense encore plus grave que celui de la mise au rancart de l'intercepteur à réaction Arrow.

Il s'agit de déterminer le rôle futur des 12 escadrilles de la division aérienne de l'ARC en Europe. Lorsque la chose sera décidée, le gouvernement devra choisir un nouvel équipement pour le détachement. S'il opte pour un avion, celui-ci sera vraisemblablement construit au Canada.

On nous informe que le gouvernement ne prendra pas de décision, semble-t-il, avant plusieurs mois, car il n'est pas prêt à se lancer dans des dépenses pour la division aérienne à un moment où il doit faire face à un déficit de presque $400,000,000 durant la présente année fiscale.

Rôle éventuel

Le rôle de la division aérienne comme interceptrice à haute altitude serait périmé, croit-on. La fonction la plus logique semble être celle d'une force d'attaque, c'est-à-dire, une artillerie volante à longue portée.

Des personnes autorisées affirment que la division aérienne n'aura pas son nouvel équipement avant 1962, même si on décidait aujourd'hui de lui accorder un nouvel appareil.

Il est également dans le domaine du possible que la division aérienne soit dotée de missiles terre-air, imitant en cela les forces de l'ARC au Canada qui auront le projectile Bomarc américain en 1961.

Le problème de la division aérienne est plus compliqué que celui de l'Arrow parce que le Canada doit tenir compte ici de ses alliés. Le gouvernement canadien doit prendre en considération les projets et les points de vue de ses confrères européens.

Retrait des forces militaires?

A la réunion du comité sénatorial des affaires extérieures hier, le sénateur Wishart Robertson a demandé au ministre de la Défense si le temps n'était pas venu pour le Canada de ne plus garder aucune force militaire en Europe.

M. Pearkes a répondu que "c'est une question de politique qui mérite considération"; il a ajouté que le premier ministre Diefenbaker a clairement indiqué l'an dernier que les détachements militaires canadiens demeureront en Europe aussi longtemps qu'il le sera nécessaire.

Les déclarations de M. Pearkes semblent indiquer que le gouvernement ne retirerait pas la division aérienne de l'Europe sans le consentement de l'OTAN.

Nouvelle émission

(PC) — Le gouvernement a annoncé, aujourd'hui, une nouvelle émission de bons du trésor d'un an, d'une valeur de $200,000,000, pour rembourser des obligations de $500,000,000, échéant le 1er juillet.

A Kirkland Lake

Un cadavre retrouvé au fond de la mine

KIRKLAND LAKE, Ont. (PC) — Le corps d'un des deux mineurs emprisonnés depuis 10 heures jeudi matin sous une masse de poutres et de roc, au fond d'un puits de la mine Wright-Hargreaves, a été aperçu, a annoncé cet avant-midi un porte-parole de la mine. On n'a pu déterminé immédiatement s'il s'agissait du corps de Peter Moras, 54 ans, ou de celui de Gilles Huard, 19 ans.

Des équipes de secours ont travaillé fébrilement toute la nuit dégageant à la main les débris sous lesquels les deux malheureux mineurs sont ensevelis.

Une explosion de roc survenue vers 10 heures jeudi matin a surpris trois mineurs dans un tunnel de six pieds carrés au fond de la mine la pus profonde d'Amérique du Nord. Deux autres mineurs travaillant à 200 pieds plus haut ont entendu la détonation et se sont portés aux secours de leurs compagnons. Ils ont réussi à dégager un mineur de 35 ans Frank Uramowski dont ils entendirent les hurlements de douleurs. Ses cris leur indiquèrent l'endroit où il était enseveli. Ils ne purent rien faire pour secourir Moras et Huard.

"Ce fut un travail épuisant", a dit Adam Wagner, un des membres du groupe qui a rescapé Uramowski. "Nous pouvions entendre Uramowski nous parler, de sorte que nous savions où il était.

Wagner et son patron, Jimmy Brick, effectuaient une inspection des puits et étaient descendus au niveau de 2,500 pieds juste avant l'explosion.

Sous eux, les trois hommes travaillaient à renforcer les poutres dans une large excavation. Wagner a dit que l'explosion de roc — une chute soudaine de roc qui déplace l'air et provoque une explosion — a également rempli le niveau de 2,500 pieds. Ils ont immédiatement été appelés au niveau inférieur.

"Ce n'était plus qu'une masse de poutres, de bois, de roc et de boue", a dit Wagner.

M. William Sampson, surintendant de la mine sous terre, a émis un communiqué disant que le travail de secours progresse "aussi rapidement que possible mais avec une extrême délicatesse pour éviter les blessures aux secouristes".

Quatre hommes seulement peuvent travailler en même temps à cause de l'exiguïté des lieux. Douze autres et quatre surveillants se tiennent tout près.

GILLES HUARD

PETER MORAS

Tôt ce matin, personne n'attendait à l'entrée du puits à l'exception des membres de l'équipe de secours.

Lorsqu'on lui a annoncé la nouvelle à son retour de l'école à midi hier, le fils de Moras, Peter, a appelé son professeur et a demandé à ses camarades de prier pour son père.

Le dernier accident à la mine s'est produit il y a huit ans. Une explosion de roc avait tué deux hommes à près d'un mille sous la surface du sol.

Certains diplomates devront faire moins de commentaires

(PC) — Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a conseillé aujourd'hui aux diplomates étrangers de se montrer plus réservés dans leur discours à travers le pays et de faire moins de déclarations susceptibles d'engendrer des controverses.

Il faisait alors allusion, aux Communes, à un éditorial paru dans le Globe and Mail de Toronto, mercredi, sous le titre "Undiplomatic Diplomats".

Il a déclaré que "certains representants étrangers au Canada semblent s'écarter un peu trop de la réserve diplomatique". Parmi les personnages mentionnés dans l'éditorial en question, il y avait l'ambassadeur des Etats-Unis, Richard B. Wigglesworth, l'ambassadeur soviétique, Amasasp Aroutunian, et le haut commissaire d'Afrique Sud, Robert Kirsten.

Le député conservateur de Middlesex-Est, Harry O. White, avait demandé au premier ministre s'il avait lu l'éditorial en question.

Au cours de récentes allocutions, M. Wigglesworth a dénoncé la Russie, l'accusant de violer les traités et M. Aroutunian, sans nommer l'ambassadeur américain, l'a qualifié d'amateur tentant de nuire aux relations canado-soviétiques.

La semaine dernière, l'ambassadeur russe a lancé une attaque personnelle contre M. Allen W. Dulles, frère de feu l'ancien secrétaire d'Etat des Etats-Unis et directeur du service central de renseignements, à la suite de commentaires de ce fonctionnaire américain défavorables au plan de sept ans de la Russie.

Dans une autre allocution, le haut commissaire sud-africain, Robert Kirsten, avait comparé la politique canadienne à l'égard des Indiens et des Esquimaux à la politique de ségrégation raciale de son pays.

INAUGURATION D'UNE AILE NOUVELLE. —L'hon. Leslie Frost, premier ministre de l'Ontario, a dévoilé une plaque commémorative de l'inauguration de l'aile nouvelle où se trouvera le centre de réadaptation de l'hôpital St-Vincent d'Ottawa. Assise, l'on remarque Mlle Thérèse Giroux, membre du personnel du centre. Debout, de gauche à droite: l'hon. Frost, son épouse et la R.S. Marie-Michèle, s.g.c., supérieure de l'hôpital. (Voir article à l'intérieur).

(Photo Champlain Marcil)

Promesse et contre-attaque dans la campagne électorale

Par la PRESSE CANADIENNE

Deux chefs de parti ont fait des promesses et le troisième a lancé une contre-attaque, hier, dans la campagne électorale en Ontario.

Le premier ministre Frost a dit que son gouvernement se propose d'étendre l'assurance-hospitalisation aux patients dans les maisons de convalescence et le leader libéral, M. John Wintermeyer, a promis des mesures pour assurer la gratuité de l'instruction universitaire.

Le leader du PSD, M. Donald MacDonald, a répondu à une attaque du premier ministre Frost, mercredi soir. Il a dit que M. Frost a habituellement recours aux gros mots quand il ne peut répondre aux critiques.

L'assurance-hospitalisation

Le premier ministre adressait la parole à Ottawa où il a entrepris une tournée de l'est de l'Ontario par l'inauguration d'un centre de réadaptation et d'une banque de sang de la Croix-Rouge.

Il a qualifié le plan gouvernemental d'hospitalisation "de programme puissant pour l'amélioration de la santé de notre population".

"Nos plans actuels mettent l'accent sur les patients en convalescence et des maladies chroniques et l'on prend des mesures pour que les bonnes institutions de convalescence soient comprises dans le plan, pourvu qu'elles répondent à un certain standard raisonnable et qu'elles contribuent à alléger la situation dans les hôpitaux où se donnent les traitements."

Gratuité universitaire

M. Wintermeyer a passé l'une de ses plus actives journées de

(Suite à la page 3, col. 8)

La route fait un mort à Wendover

Encore une fois, la route transcanadienne — non loin de Rockland — a été le théâtre d'une tragédie. Vers 7 h. 15, jeudi soir, un homme de Curran a perdu tragiquement la vie quand son automobile est venue en collision avec une autre, à Wendover, municipalité située à environ 30 milles d'Ottawa. Il s'agit de M. Robert Johnston, âgé de 54 ans.

Le chauffeur de l'autre automobile, M. Albert Chénier, 68 ans, de Maniwaki, a échappé de justesse à la mort. Bien que son véhicule eût été presque complètement démoli, il n'a subi qu'un choc nerveux et quelques égratignures. Il repose actuellement dans un état satisfaisant à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort d'Ottawa.

D'après l'agent Joseph Côté, de la Sûreté provinciale d'Ontario, division de Hawkesbury, qui a mené l'enquête d'usage, l'automobile que conduisait la victime roulait dans une rue de la municipalité de Wendover, Rendu à l'entrée de la route transcanadienne, il a tenté de virer à droite, soit en direction d'Ottawa, quand le véhicule que conduisait M. Chénier vers Ottawa, l'a heurté.

La violence de la collision a presque réduit les deux automobiles en ferrailles. Les deux hommes étaient captifs à l'intérieur de leurs véhicules respectifs.

Mandé sur les lieux, le policier Joseph Côté, de la Sûreté provinciale d'Ontario, a fait transporter les deux blessés à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort d'Ottawa par les ambulanciers de la maison Brunet, de Rockland. La victime succombait quelque 30 minutes après son arrivée, des suites d'une fracture du crâne et de multiples contusions internes.

Quant à M. Chénier, il était admis pour un choc nerveux et pour quelques lacérations.

La Sûreté provinciale d'Ontario a ordonné une enquête du coroner à la suite de cette tragédie, mais on en a pas encore déterminé la date.

Ce spectaculaire accident a attiré nombre de curieux. La circulation a été complètement paralysée durant plus d'une demi-heure. En cette belle soirée de mai, les automobiles se faisaient nombreuses sur la grande route.

Vitesse de 60 milles à l'heure permise

TORONTO (PC) — Les automobilistes de l'Ontario pourront désormais rouler à 60 milles à l'heure sur certaines routes de la province.

Les réglementations de cette nouvelle loi des voies 401, 400, d'une partie de la 27, et de la voie Queen Elizabeth, seront mises en vigueur d'ici quelques jours.

PRES DE 200 DELEGUES de tous les coins de la province assistent à la 10e conférence annuelle de circulation en Ontario, qui a lieu à Sudbury. Nous voyons ici M. l'échevin Charles St-Germain, à gauche, qui parle au sergent A. Stewart, de Sudbury. Nous voyons de gauche à droite M. St-Germain, le sergent Stewart, Thor Neilsen, et l'échevin Howard Henry, d'Ottawa. M. St-Germain est président du comité municipal de circulation, tandis que le sergent Stewart est préposé à la sécurité routière à Sudbury. (Photo Laurier Trahan)

Mgr Baudoux aux commissaires:

"Prenez vos responsabilités, volez de vos propres ailes"

"Vous n'avez pas le droit de vous soustraire à vos obligations comme commissaires d'écoles catholiques. Prenez en plein vos responsabilités... volez de vos propres ailes."

Voilà quelques réflexions pratiques qu'adressait jeudi soir, au Château Laurier, Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface aux quelque 600 commissaires présents au grand banquet tenu à l'occasion du premier congrès annuel de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada.

Traitant du rôle qu'a pu jouer le clergé pour la survivance du français au Canada, le conférencier a dit que le rôle des prêtres et des évêques avait été un rôle de suppléance, "en attendant que d'autres prennent le fardeau".

Mgr M.-J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, était président d'honneur de ce banquet auquel assistaient également Mgr Valérien Bélanger, évêque auxiliaire de Montréal et représentant de Son Em. le cardinal Paul-Emile Léger; Son Exc. M. Francis Lacoste, ambassadeur de France; l'hon. Henri Courtemanche, secrétaire d'Etat, représentant le premier ministre Diefenbaker; M. Benoit Michaud, surintendant adjoint de l'instruction publique pour Ontario, représentant le premier ministre Frost de l'Ontario; M. Paul Tardif, maire suppléant de la ville d'Ottawa, ainsi que plusieurs autres personnalités du monde religieux et civil.

Le conférencier a été présenté par M. Ronaldo Chénier, président général de l'Association, et remercié par M. Paul Desrochers, vice-président.

M. Chénier a fait lecture d'un message de félicitations et de voeux adressé aux directeurs du congrès par l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, et un autre de la directrice de l'oeuvre de Notre-Dame-des-Ecoles, de Montréal.

Réflexion de ses pensées

S'adressant aux délégués en les appelant "mes frères", Mgr Baudoux dit qu'il a eu l'extrême plaisir d'assister aux fêtes de béatification de la Bienheureuse Mère d'Youville. A peine revenu de Rome, il s'est empressé d'accepter l'invitation de venir causer avec cette "belle assemblée qui répond si bien aux aspirations de l'épiscopat canadien". Laissant parler son coeur et reflétant les choses qu'il a souvent méditées, le conférencier dit "son amour et son intérêt pour toutes les choses qui se réfèrent à la vie catholique et française au Canada". Monseigneur est ému de voir "un si grand nombre de catholiques de langue française, dans une réunion d'une telle envergure pour traiter, de façon théorique et pratique, un sujet si concret et qui donne une si belle assurance de lendemain".

Mgr Baudoux félicite et remercie les autres associations qui sont venues prêter main-forte aux commissaires d'écoles, telles les groupes foyers-écoles; les associations de jeunesse, les associations d'éducation.

Persuadé que de cette rencontre entre personnes de même idéal sortira un bien immense, le conférencier dit que "cette union de nos organismes scolaires catholiques et français avait été désirée et reconnue par l'épiscopat canadien". "Vous êtes les héritiers d'une civilisation chrétienne qui nous saisit et nous fascine. Vous faites partie du patrimoine. Dans le domaine de l'éducation, il vous appartient d'établir des écoles à côté de l'église. Au centre des deux se trouvera la famille, qui est à la base de toute société bien organisée".

Mgr Baudoux dit que "les Canadiens français ont le droit de poursuivre la vie nationale sans crainte de l'église. Le racisme a ses droits, mais pas en exclusivité cependant. Autrement, il y aurait déplacement des valeurs et manque à la charité. La loi de la moralité doit passer en premier lieu. L'Eglise impose des normes, et c'est en respectant ces normes que l'on atteint la fin qu'on recherche". Le conférencier parle ensuite de la question scolaire au Manitoba, illustrant les progrès réalisés depuis quelques années. Le distingué conférencier a reçu une longue ovation à la fin de son allocution.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 25 mars 1910

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le "Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée" 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

Une réforme s'impose

Si les Communes d'Ottawa sont parfaitement autonomes et libres d'orienter, elles-mêmes, leur sort comme le veulent ceux qui les composent, reste que notre chambre élective est, quand même, de moeurs et d'inspiration britanniques.

Certains ont, à ce propos, l'air de croire que c'est faire preuve d'esprit colonial que de souhaiter que nos Communes ressemblent, le plus possible, à celles de Londres, comme si le fait de profiter de l'expérience acquise par les Britanniques devait nous faire penser en termes impérialistes, alors que nous avons établi un règlement de la Chambre au Canada avant Londres, mais que celui de Londres semble, à notre époque, mieux adapté aux circonstances.

L'ancien ministre de l'Air, le sénateur Charles Gavan Power, avait l'habitude d'expliquer, à sa façon, lorsqu'il était doyen de nos Communes, l'évolution des Communes de Londres. Il rappelait ainsi, avec un bel humour irlandais, que la Chambre basse de Westminster fut, un club de gentlemen bien élevés, où l'on n'avait pas besoin de règlement, jusqu'au jour où l'on permit aux Irlandais d'en être. Or, selon M. Power, les Irlandais n'étaient ni gentlemen ni bien élevés et n'avaient pas l'intention de le devenir. Aussi fallut-il adopter un code de procédure, à Londres comme au Canada.

Il semble que chez nous les représentants de langue française étaient trop français, donc trop logiciens, pour croire qu'il est possible de débattre des sujets politiques entre hommes politiques sans que la discussion soit régie par des lois quelconques. Mais il est, par ailleurs, devenu impossible, à l'époque où nous sommes, de ne pas s'apercevoir que nos règlements sont beaucoup moins pratiques à Ottawa qu'ils ne le sont à Londres.

Ainsi, les parlementaires de Westminster ne perdent-ils pas des heures, des jours, des semaines et des mois à s'amuser avec la rhétorique, comme jongleurs en foire. On ne se rend pas aux Communes britanniques pour faire de beaux discours, ni de belles phrases. On y parle sans confort. On se contente d'y faire des déclarations et des mises au point. Il y fait presque chic d'avoir un mauvais débit.

La période des questions, au début de chaque séance des Communes, à Londres, n'est pas, comme chez nous, un exercice parlementaire de bataille royale. On n'en profite pas, comme on le fait chez nous, pour semer des pelures de bananes sous les pieds des ministres. Toute question qui n'est pas rigoureusement urgente est irrecevable et le ministre n'y répond pas. La discussion aux Communes britanniques, de même que dans les assemblées délibérantes des principales nations du monde libre, ne peut durer aussi longtemps que le voudraient dix ou 12 générateurs de troubles, bien entraînés.

A Londres, comme d'ailleurs à Paris et à Rome, on s'entend avant que le débat commence; si les députés de l'Opposition dépassent les justes bornes, on les contraint à se limiter. A ce propos, le ministre des Affaires extérieures dans le cabinet libéral, aujourd'hui chef de l'Opposition officielle, M. Lester B. Pearson, prononçait, au cours du fameux débat sur le pipe-line, en mai 1956, un excellent discours sur ce qui se fait ailleurs que chez nous.

Reste qu'à Londres, **M. l'Orateur**, est—comme il se doit—un personnage littéralement tabou, dans le sens où le souhaite un commentateur de la procédure britannique qui le veut **l'homme le plus isolé de la Chambre.** Son nom apparaît rarement dans les manchettes des journaux. Il est rarement l'objet d'éloges dithyrambiques. Mais il n'est pas et ne doit jamais être l'objet des discussions au forum. **Ses décisions sont sans appel.** Il est seul juge à interpréter le règlement. Il ne peut toutefois devenir autocrate, puisque la Chambre qui l'a fait ce qu'il est (alors qu'il ne s'attend point à devenir ministre un jour) peut le faire revenir simple député, ce qui arrive plutôt rarement pour ne pas dire jamais.

Chez nous, des réformes démocratiques s'imposent au règlement de la Chambre: tous et chacun en conviennent. Il faudrait que nos Communes cessent d'être une soupe au lait que chacun peut faire déborder en montant le feu. Il s'impose que les ministres au pouvoir prennent l'initiative de recommander une réforme qui ne sera ni britannique, ni française, ni italienne, mais canadienne, parce que le Canada est devenu une nation adulte où l'on a autre chose à faire que de perdre son temps.

Pierre CHALOULT

"Une poire qu'on pressure"

Nous tous, contribuables canadiens, avons payé $313.88 pour faire transporter les meubles et autres effets personnels d'un officier de l'Aviation sur une distance d'un demi-mille, dans les limites mêmes de la base de Rockcliffe.

Nous tous, qui payons des taxes, avons déboursé $3,831 pour le déménagement, par camion, des biens d'un autre officier, d'Ottawa à Vancouver; le transport par rail aurait coûté environ $1,000 de moins.

Et ce ne sont là que deux cas — deux cas de dépenses révoltantes ayant trait au transport. En voici un autre: on a dépensé $29,140 pour transporter, par Superconstellation nolisé, 113 membres de la milice de Terre-Neuve au camp de Petawawa, aller et retour. Les hommes ont passé moins d'une semaine au camp. Un avion moins luxueux aurait coûté, dit-on, $7,000 de moins.

Passons maintenant aux retraites. Un officier de l'Aviation, âgé de 30 ans et jouissant d'une bonne santé, a obtenu une pension à vie de $964 par année le jour où il a dû prendre sa retraite "pour mousser l'économie ou l'efficacité" au sein du service. (La *Gazette* de Montréal mentionnait récemment le cas d'un ancien membre de l'Aviation qui, ayant pris sa retraite à l'âge de 45 ans, reçoit une pension de $3,000 par année. L'Aviation paye un salaire de $6,000 à son successeur; si celui-ci prend sa retraite au bout de quatre ans, lui aussi recevra une pension de $3,000. On voit ce que peut coûter la pension à 45 ans!)

Et ainsi de suite. Le dernier rapport de M. Watson Sellar, auditeur général du Canada, signale plusieurs autres cas non moins "intéressants".

Le 6 mars dernier, sous le titre "Les contribuables canadiens ont droit à des explications", *Le Droit* a brièvement commenté le rapport de M. Sellar. Cette semaine, au comité parlementaire des comptes publics, M. E. B. Armstrong, adjoint au sous-ministre de la Défense, a essayé de fournir les explications demandées, mais a lamentablement échoué; ses "précisions" n'ont fait qu'aviver notre indignation.

M. Armstrong a déclaré mercredi, au sujet des frais de déménagement, que la Défense poursuit une enquête dans toutes les bases ou camps du pays; on exige des rapports sur tous les déménagements qui ont coûté plus de $100 durant les trois premiers mois de l'année. La Défense veut exercer à l'avenir une surveillance plus étroite.

Fort bien; c'est le moins qu'on puisse faire. Mais qui nous dit que la Défense persévérera dans ses bonnes résolutions? Ce n'est pas la première fois qu'elle se fait "chauffer" à cause de ses dépenses extravagantes. L'enquête en cours porte sur les frais de déménagement. Est-ce là, cependant, le principal problème? Que dire du système actuel de pensions? Que dire du surcroît de personnel dans certains bureaux? A-t-on déjà évalué le rendement des milliers d'employés au ministère de la Défense?

Pour augmenter ses revenus, le gouvernement augmente les impôts. Nous ne prétendons pas que toutes les hausses fiscales soient évitables, mais nous avons nettement l'impression qu'elles seraient moindres si le gouvernement réduisait certaines dépenses, sinon extravagantes, du moins non essentielles. Le rapport de M. Sellar nous en fournit la preuve.

Le malheur, c'est que le gouvernement, ou plutôt, certains administrateurs, dans les forces armées ou ailleurs, oublient que l'argent qu'ils administrent ne leur appartient pas. Comme un député l'a déclaré: "Pour un tas de gens, l'Etat est une poire qu'on pressure sans merci (...) Quand c'est le gouvernement qui paie la note, on y va sans retenue." Il y a ceux qui pressurent "la poire"; il y a aussi ceux qui permettent qu'on la pressure.

Jean TAILLEFER

La reine toute-puissante

Des esprits chagrins prétendent que la session fédérale en cours durerait jusqu'en août — peut-être même tout l'été. Libéraux et CCF se renvoient la balle et s'accusent, les uns les autres, de ne vouloir pas en finir, une fois pour toutes. Libéraux et CCF s'entendent, ensuite, pour dire (sans toujours avoir tort) que c'est la faute du gouvernement qui ne présente pas assez vite ses projets.

Mais chacun sait que tous en ont assez. Chacun sait (gouvernemental, ou oppositioniste) que les débats en vase clos n'intéressent plus personne au pays, dès qu'apparaissent les beaux jours. On a, depuis le début de janvier, perdu son temps en discussions pour des pailles en croix. On a réglé le sort de l'Orient et de l'Occident, du monde libre et du monde tout court. On n'a oublié que le Canada et la législation canadienne.

Chacun sait aussi que la reine, en personne, doit proroger la session actuelle, ce qui ne saurait être fait si la session dure plus tard qu'à la fin de juin. Après cette date-limite il se pourrait bien que l'on siège jusqu'en septembre et personne ne le souhaite. Mais si la reine est, d'autre part, capable de réaliser ce miracle de faire taire nos parlementaires, invitons-la, bien vite, chez nous chaque année et tout au début de chaque printemps.

Pierre CHALOULT

L'opinion des autres

Les Manitobains de langue française ont-ils voté "rouge"?

Les Manitobains ont assuré une majorité suffisante au gouvernement Roblin (34 sur 55 sièges) mais ils l'ont doté en même temps d'une opposition respectable. On ne verra pas à Winnipeg le spectacle morne qui se présente aux Communes d'Ottawa à l'heure actuelle. Ils ont, aussi, créé un gouvernement un peu plus représentatif de toute la province que par le passé.

.....

Certains commentateurs ont affirmé sans ambages que les Canadiens français ont favorisé le parti libéral. MM. Préfontaine, Desjardins et Molgat font partie, en effet, de l'équipe libérale de dix membres, avec M. Roberts qui représente La Vérendrye, tandis que l'hon. M. Boulic est seul du côté conservateur (M. Joseph Jeannotte est candidat conservateur dans Rupertsland, qu'il représente depuis 1958).

Cependant M. Préfontaine a eu un appui décisif de la part des Mennonites de son comté et sa victoire est de nature plutôt personnelle.

M. Desjardins a battu M. H. DeLeeuw à St-Boniface. Les résultats détaillés montrent cependant qu'il était populaire dans certaines parties du centre et du sud du comté où le vote français n'est pas élevé. Il eût été plus facile d'établir les préférences politiques des Canadiens français de cet endroit si les deux candidats principaux avaient été du groupe français. Dans les circonstances, il serait difficile d'établir que M. Desjardins a été élu parce qu'il était libéral. Il a eu 700 voix de plus que le candidat libéral qui a triomphé en 1958.

On peut en dire autant de M. Roberts. L'activité politique dans La Vérendrye n'a pas manqué mais le candidat victorieux a une forte personnalité, la parole facile, des connaissances qui le recommandent à une population agricole. Il n'a pas négligé non plus de poser des gestes favorables au bilinguisme. En dépit de ces obstacles, le candidat conservateur, M. Guertin, a recueilli un appui respectable de plusieurs centres de langue française.

Des précisions semblables s'imposent à l'égard de M. Molgat. Les électeurs du comté de Ste-Rose n'avaient pas à choisir entre deux candidats de langue française. Ils ont préféré M. Molgat mais surtout à cause de son prestige personnel.

D'autre part, soulignons l'appui important des centres français à M. Ccmeault dans le comté d'Emmerson et aux autres candidats conservateurs dans plusieurs centres français de Morris, de Pembina, de Birtle-Russell, de Springfield, etc.

Il n'y avait pas, en effet, à l'occasion de cette élection une prise de position catégorique à prendre entre l'un ou l'autre des deux partis traditionnels, du point de vue de l'élément français. Espérons qu'un tel choix ne s'imposera pas dans l'avenir.

(Extrait de "La Liberté et le Patriote" de Winnipeg).

L'avis américain

NEW YORK TIMES:

"Ne pas effrayer les Russes"

Il ressort de dépêches reçues par notre journal et par d'autres, que les Russes se seraient efforcés de nous faire peur parce qu'ils seraient eux-mêmes effrayés... A cet égard, trois points méritent d'être soulignés:

1. Notre pays ne peut strictement pas déclencher une guerre d'agression contre les Russes ou contre quiconque. L'opinion publique américaine refuserait tout simplement de soutenir une pareille guerre...

2. Les Russes sont suffisamment experts en matière de propagande pour savoir que si notre gouvernement voulait déclencher une guerre d'agression il commencerait à ameuter l'opinion dans ce sens..

3. Les dirigeants russes sont censés croire que le communisme est la formule de l'avenir et qu'il existe un antagonisme nécessaire entre le communisme et ce système bizarre et changeant qu'est le capitalisme. Mais voilà bien quelque chose qui ne nous tracasse pas ici. Nous n'entreprendrons pas de croisade pour exterminer le communisme...

En résumé, il n'y a absolument aucune raison pour que les Russes aient peur de nous...

WASHINGTON POST:

"Pour traiter avec les Russes"

... Les diplomates soviétiques n'ont pas une vie publique et une vie privée, comme les diplomates "gentlemen" en avaient autrefois... Ils assistent aux conférences internationales à un double titre: servir l'Etat sur le plan de la propagande et sur celui de la négociation. Avec eux, aucun contact amical et personnel n'est possible. Cela ne veut pas dire que les échanges officieux qui se déroulent dans les couloirs ou les salons n'ont pas leur utilité pour préparer la discussion officielle des questions à l'ordre du jour.

Il faut préserver ces occasions de discussions privées. Elles peuvent huiler les rouages des conférences officielles mais elles ne sauraient les remplacer...

Nous devons également admettre que les conflits d'opinion sur les systèmes — entre un état de choses légitime et un ordre révolutionnaire — ne peuvent pas être résolus par la diplomatie, quelle qu'elle soit, aussi aisément que les différends moins sérieux... Nous ferions mieux... de considérer chaque conférence comme la préparation de la suivante et d'espérer, qu'entre temps, quelques-unes de nos idées auront germé dans l'esprit de nos adversaires.

WASHINGTON POST:

"Nixon à Moscou"

La décision du Président (Eisenhower) d'envoyer le vice-président Nixon à Moscou le 25 juillet pour y inaugurer l'exposition nationale américaine est éminemment raisonnable. Après la visite dans notre pays du vice-président du Conseil soviétique, M. Mikoyan, si M. Nixon ne s'était pas arrangé pour se rendre prochainement en Union soviétique, cela aurait donné l'impression d'être un affront. Ce qui est plus important encore c'est que le voyage et l'annonce qui a été faite, en ce moment précis, semblent trahir le sentiment des Etats-Unis que le monde ne va pas basculer dans le gouffre à cause de Berlin et que les échanges culturels et autres avec l'Union soviétique jouent toujours un rôle utile...

NEW YORK TIMES:

"Une année dédiée aux réfugiés"

Nous avons eu l'Année géophysique internationale à laquelle ont participé de nombreux pays. A partir de juillet nous entrerons dans l'Année mondiale des réfugiés que 59 pays ont patronnée en décembre dernier devant l'Assemblée générale des Nations Unies...

Le Comité américain pour les réfugiés... demande dix millions de dollars supplémentaires au Gouvernement et vingt millions de dollars en plus aux donateurs privés. Il demande aussi l'attribution accrue de produits en surplus et l'admission aux Etats-Unis de 20,000 réfugiés supplémentaires chaque année.

Il y a là bien plus que de la charité. Cette initiative permet d'échapper aux craintes et aux haines actuelles et de se tourner vers un avenir où il y aura davantage de bonté...

THE CHATTANOOGA (Tennessee) TIMES:

"Un problème épineux"

Le projet de l'Administration d'obtenir du Congrès qu'il approuve un nouveau programme d'admission de réfugiés souligne l'intérêt soutenu que porte notre pays à un problème épineux dont les résonances humaines sont immenses. Il constitue l'engagement que nous, qui sommes un peuple traditionnellement compatissant envers les victimes de l'oppression, nous ouvrirons nos portes pour faire notre devoir envers les innombrables sans-abri de notre époque...

Les Etats-Unis ne peuvent pas résoudre le problème à eux seuls, mais ils peuvent prendre la tête du mouvement. Même dans un programme concerté ils n'auront pas à faire plus que leur part, mais assurément ils ne voudront pas faire moins.

Problème d'histoire

Combien d'enfants avait le sieur Jean de Lauzon, gouverneur de la Nouvelle-France?

Le gouverneur avait trois fils. Deux d'entre eux l'accompagnaient lorsqu'il descendit à Québec, le 14 octobre 1651. C'étaient Jean de Lauzon, fils et Louis de Lauzon de la Cetière. Le dernier des fils, Charles de Lauzon de Charny, vint rejoindre les premiers en 1652. A son arrivée en Nouvelle-France, le gouverneur de Lauzon était veuf depuis quelques années. Sa femme se nommait Marie Gaudard. Son nom fut perpétué en Nouvelle-France dans le fief de Gaudarville. Les trois fils de Lauzon se marièrent en Amérique. Devenu veuf, Charles de Lauzon de Charny passa en France, se fit recevoir prêtre et revint dans la colonie avec Mgr de Laval. Jean de Lauzon fut tué par les Iroquois le 22 juin 1661.

La Bible

Ils sèment le vent, ils récolteront la tempête.

(Osée, 8, 7)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Mariages mixtes

La doctrine de l'Eglise ne change pas

Sous le titre "Les mariages mixtes", l'"Osservatore Romano" a publié récemment un éditorial très au point sur la question des mariages mixtes.

L'"Osservatore", après avoir rappelé la doctrine de l'Eglise catholique au sujet du mariage, conclut: "Cette doctrine est immuable. Aussi, lorsque certains affirment qu'un Pontife aurait eu une attitude moins rigide, tandis qu'un autre aurait eu une attitude plus sévère, ils disent des choses fausses du point de vue histoire et absurde du point de vue doctrinal". Voici quelques extraits de cet article éditorial:

... L'Eglise universelle, c'est-à-dire catholique par la volonté de son divin fondateur, accueille avec une sollicitude égale tous les hommes et cultive chez eux des sentiments de fraternité et d'amour. Mais en même temps, maîtresse et gardienne de la foi, elle s'est toujours souciée d'écarter des croyants tout risque de perdre ce précieux don.

Parmi tous ces risques, il y a le très grave danger des mariages mixtes, c'est-à-dire avec des personnes qui ne professent pas la foi catholique. Pour l'éloigner, l'Eglise a fixé depuis des siècles deux empêchements, autrement dit deux obstacles, à de telles unions: l'empêchement dirimant, dit de "différence de culte" et l'obstacle seulement empêchant, dit de "religion mixte".

On a le premier empêchement quand il s'agit du mariage d'un catholique (c'est-à-dire d'une personne baptisée dans l'Eglise catholique ou bien, même baptisée dans l'hérésie ou dans le schisme qui s'est convertie à l'Eglise catholique) avec une personne non baptisée: par exemple un païen, un musulman.

L'empêchement de différence de culte rend le mariage non seulement illicite, mais aussi sans validité; aussi est-il dit dirimant. Donc, si un catholique contractait un mariage avec une personne non baptisée, sans avoir auparavant demandé et obtenu la dispense de l'empêchement, non seulement il commettrait une très grave faute, mais ce mariage pour l'Eglise serait "nul".

On a le second empêchement, celui de religion mixte, quand il s'agit du mariage d'un catholique avec une personne également baptisée, mais non catholique, c'est-à-dire appartenant à une secte hérétique ou schismatique, comme les protestants, les dissidents. Cet empêchement, lorsqu'il n'y a pas eu de dispense, rend le mariage illicite mais ne l'invalide pas; aussi est-il dit seulement empêchant.

Nous avons déjà indiqué pourquoi l'Eglise est opposée aux mariages mixtes. Il sera utile de l'expliquer un peu plus amplement.

Double danger

Les mariages mixtes présentent en eux-mêmes un double danger: pour le conjoint catholique et pour ses enfants. En effet, tout catholique a le grave devoir de conserver intacte sa foi et, dans le mariage, il a l'obligation d'éduquer dans la religion catholique tous ses enfants. Ces deux devoirs sont imposés par la loi divine elle-même. Or, dans les mariages mixtes, la vie commune continue, intime, avec le conjoint non catholique, qui a de ce fait même des principes, des sentiments, des usages de culte, des règles de morale, des traditions et des coutumes souvent fort différents de ceux du conjoint catholique; cela ne peut manquer d'exercer sur ce dernier une influence défavorable.

L'expérience enseigne que, malheureusement, dans de telles circonstances, le conjoint catholique plus d'une fois s'engage sur la pente des transactions, des concessions, de l'apathie et de l'indifférence religieuses.

Il est clair que ce danger est d'autant plus grave que la différence est plus grande entre les confessions religieuses auxquelles appartiennent les deux époux.

Si, par exemple, une personne catholique en épouse une autre, protestante, valablement baptisée, il demeure encore quelque chose qui unit les époux au nom du Christ. Leur mariage est un sacrement parce que, comme on le sait, Jésus-Christ ayant élevé à la dignité de sacrement le mariage entre baptisés, il en résulte que le contrat matrimonial entre baptisés, lorsqu'il est valide, est de ce fait même un sacrement.

En revanche, le danger pour la foi du conjoint catholique est plus grave quand l'autre partie appartient à une confession religieuse non chrétienne (par exemple païenne ou musulmane), dont la doctrine, le mode de vie, les usages rituels, les coutumes, etc... sont très différents de ceux du catholicisme et souvent même lui sont opposés.

Ces observations servent à faire comprendre pourquoi l'Eglise a établi deux empêchements différents pour les deux cas de mariage cités et pourquoi le Code de Droit Canon, avec le canon 1064, exhorte les évêques afin qu'ils "détournent, autant que possible, les fidèles des mariages mixtes".

L'Eglise peut dispenser aussi bien de l'empêchement empêchant que de l'empêchement dirimant, et, en fait, elle accorde la dispense dans les cas où interviennent de graves raisons et, en même temps, quand grâce à des "garanties" spéciales assurées par les conjoints les dangers en question sont supprimés et écartés.

Les règles pour la dispense sont fixées par les canons 1061-1064 du Code de Droit Canon. Donc, pour que l'Eglise, sous la pression de raisons graves et justes, puisse accorder la dispense, il est exigé, conformément au canon 1061, avant tout que le conjoint non catholique s'engage à écarter du conjoint catholique tout danger de perversion (et par conséquent avant tout à lui laisser l'entière liberté de professer sa propre religion) en second lieu que l'un et l'autre conjoint donnent la garantie que tous les enfants ("universa proles"), sans distinction de sexe, seront baptisés catholiquement et éduqués catholiquement.

Le même canon établit que les garanties doivent, en bonne règle, être données par écrit. Chacun voit en outre que les garanties se réduiraient à une pure formalité s'il n'y avait pas la certitude morale que les engagements pris seront ensuite maintenus. Aussi le canon 1061 exige comme troisième condition pour la concession de la dispense "que l'on ait la certitude morale que les garanties seront observées".

Comme il est parfois difficile d'arriver à cette certitude morale, on doit juger d'après les circonstances concrètes...

... Il reste à ajouter que l'autorité ecclésiastique s'en tient immuablement à cette doctrine et qu'il ne pourrait en être différemment. Par conséquent, quand de certains côtés on affirme qu'un Pape aurait suivi une orientation moins rigide et qu'un autre Pape aurait adopté une ligne plus sévère, on dit une chose historiquement fausse et absurde au point de vue de la doctrine." (C.C.C.)

Au jour le jour

Les ligues de propriétaires

Chaque municipalité devrait avoir sa ligue des propriétaires; chaque propriétaire devrait se faire un devoir d'en faire partie. Une ligue bien organisée et bien dirigée, où prime la justice, peut faire un bien immense, non seulement à ses membres, mais aussi à la collectivité.

Prenons Eastview, par exemple — le "nouveau Eastview", en particulier, où l'on trouve un grand nombre de nouvelles maisons. Les propriétaires sont fiers de leurs demeures; ils n'épargnent rien pour en améliorer l'apparence. Aussi ont-ils droit de protester lorsqu'on aménage dans leur voisinage un "village" de roulottes, lorsqu'un démolisseur de vieilles automobiles vient s'installer, etc.

Les autorités municipales ne cessent de prêcher l'urbanisme et l'embellissement, mais leurs gestes trahissent parfois leurs paroles. Quand les propriétaires sont organisés, ils peuvent protester beaucoup plus efficacement contre les abus ou les oublis.

La Ligue des propriétaires d'Eastview tient une importante assemblée lundi soir prochain. Avis aux intéressés.

* * *

Les incendies

L'Association nationale pour la prévention des incendies révèle que le feu a causé l'an dernier, au Canada, quelque $180,000,000 de dommages, sans compter les pertes de vie. Les gros incendies — ceux qui ont entraîné des pertes de $250,000 et plus — ont causé des dommages de $20,000,000 au total.

C'est fantastique lorsqu'on y pense sérieusement. On pourrait employer cet argent à des fins tellement utiles.

Si l'on parvenait seulement à cultiver envers le feu une sainte peur, on éliminerait plus de la moitié des incendies. Il y a des gens qui la nourrissent: après une soirée au salon, ils lèveront tous les coussins des fauteuils pour s'assurer qu'aucune cigarette n'est tombée accidentellement; ils vérifieront le poêle et la fournaise deux ou trois fois. D'aucuns les qualifieraient de pyrophobes s'ils les voyaient; nous les trouvons sages, tout simplement.

J. T.

Les études de "charme"

Pour remédier à la monotonie et à l'uniformité de la production, les Américains réagissent par un véritable "démontage" psychologique de la personnalité des consommateurs: pour remédier à la monotonie et à l'uniformité que la technique et la bureaucratie introduisent dans les relations humaines, ils ont créé les "études de charme".

"Les qualifications techniques ne nous suffisent pas: ce que nous attendons de chacun de nos collaborateurs et de nos employés, c'est "sa personne totale": nous ne voulons, à l'avenir, dans notre entreprise, que des gens dont la personnalité soit totalement épanouie. Et à l'avenir, nous ne retiendrons que les dossiers des candidats ayant passé par une **Ecole de Succès.**"

Cette décision a été prise il y a quelques mois par Henry Blackstone, directeur de la **Servo Corporation of America,** qui a envoyé ses collaborateurs suivre des cours de charme et de "relations humaines" et n'en prend plus de nouveaux, que possédant ce diplôme. C'est à la suite d'un rapport de l'Université du Nouveau-Mexique sur les causes de renvoi dans les firmes U.S. que M. Blackstone a adopté cette attitude. D'après leurs statistiques, portant sur 5,000 employés, 80% d'entre eux avaient été liquidés pour "caractère inacceptable" ou divers traits de personnalité qui éloignaient la sympathie: négligence de la tenue, voix désagréable, timidité excessive, nervosité apparente ou manque d'éducation.

Or, depuis qu'il a réformé son entreprise en y admettant exclusivement des "personnes totales", il a augmenté de 35% son chiffre d'affaires. Quand un candidat est accepté on lui rembourse les frais de ses "études de charme". Blackstone lui-même y fait un stage une fois par an!

De très nombreuses firmes ont pris la même initiative. 77 compagnies envoient (tous frais payés) leurs employés développer leur personnalité et apprendre l'ABC du succès au **Carnegie Institute,** le plus célèbre de ces établissements qui couvre maintenant les Etats-Unis d'un véritable réseau.

Relations humaines

Son fondateur et directeur est le célèbre Dale Carnegie, auteur de "Comment se faire des amis et influencer les gens", best-seller aux U.S.A. depuis dix ans, dont le tirage et les ventes n'ont été dépassés que par la Bible. C'est en 1912 que ce fils de fermier du Missouri fit ses premiers cours, repris depuis sa mort par tous ses élèves, et ne tendant qu'à un seul but: "Vendre de meilleures relations humaines", et enseigner à chacun "les formules de Socrate et de Jésus pour s'entendre avec ses semblables". C'est pendant les années de la dépression qui suivirent le krach de 1929 que les Américains commencèrent à se ruer dans les écoles, où femmes et hommes viennent en masse apprendre le "catéchisme" de la réussite.

Outre les 70,000 élèves que compte le Carnegie Institute, désormais augmenté du cours **Dorothy Carnegie** pour les femmes, "qui couvre tous les domaines de l'essor de la personnalité féminine", l'**American Management Association** compte de très nombreux élèves. Il s'agissait surtout de "businessmen" ou de représentants, mais récemment trois prêtres s'y sont inscrits (si l'on en croit la revue américaine d'où nous tirons ces informations); ainsi que trois présentateurs de la télévision: "Nous voulons apprendre à être plus détendus quand nous parlons aux téléspectateurs, ont-ils dit, tandis que les prêtres expliquaient: "Nous en avons assez d'être onctueux et compassés. Enseignez-nous à gagner des âmes à Dieu."

Deux autres écoles, la **Powers School** et la **Nancy Taylor School** viennent de s'ouvrir. Elles sont surtout réservées aux femmes de "businessmen" désireuses d'ouvrir un salon ou aux "college-girls" pressées de trouver un mari. Ces dernières doivent abandonner à l'entrée les chaussettes de couleur et les collants écossais du "campus" pour une tenue éminemment féminine.

Nombreuses grand-mères

Un sixième des clientes ont plus de soixante ans. Beaucoup sont grand-mères. Ce sont elles qui souffrent d'avoir raté leurs relations familiales et veulent réussir auprès de leurs petits-enfants, là où elles ont échoué auprès de leurs enfants...

Le plus célèbre élève des écoles de charme et qu'elles ne manquent jamais de citer: Robert Quain, administrateur général de la fameuse chaîne d'hôtels Conrad Hilton qui, avant de recevoir la bonne parole, était portier d'un hôtel newyorkais.

(La *France catholique*)

Une séance orageuse au comité des relations industrielles

Un vent de tempête a soufflé, ce matin encore, au comité parlementaire des relations industrielles.

La séance de cet organisme permanent de la Chambre des communes a mis en vedette, une fois de plus, l'extrême combativité des libéraux représentés par l'hon. Paul Martin et son second M. Alexis Caron, député libéral de Hull.

A l'ouverture de la séance, M. Martin a demandé au président, M. Robert H. Small, de soumettre au comité le procès-verbal de la réunion du comité consultatif de l'assurance-chômage, du 19 août 1958. Le président a encore jugé que le comité devait s'en tenir à sa décision antérieure de ne pas déposer ce procès-verbal.

MM. Martin et Caron ont alors eu beau jeu de soutenir que la majorité conservatrice au comité a pour souci majeur d'éviter des embarras au gouvernement actuel.

Les invectives pleuvaient dru. Les députés libéraux ont accusé le président de mener les délibérations à la hussarde. Les conservateurs ont accusé MM. Martin et Caron de se livrer à des interprétations fantaisistes du règlement. Les libéraux ont rétorqué que le président ignorait les principes élémentaires du règlement. Le gougueux député conservateur de Saint-Albert (N.-B.) a évoqué avec une ironie dédaigneuse la session de 1950 où le Parlement avait adopté en vitesse d'importantes modifications à la loi sur l'assurance-chômage sans se soucier vraiment des voeux du salariat; M. Martin était alors ministre suppléant du Travail. Se sentant évidemment visé le député d'Essex-Est a déclaré: "Oui, comme ministre suppléant du Travail j'ai peut-être commis des bévues; mais jamais je n'ai imposé aux travailleurs un fardeau odieux comme celui dont le gouvernement conservateur s'apprête à les accabler."

Entre deux échanges d'insultes cordiales, toutefois, le comité a trouvé le temps d'accomplir un travail positif. Il a notamment étudié le mémoire que lui a soumis l'Association des banquiers du Canada, relativement au bill C-43 qui modifiera la loi sur l'assurance-chômage.

Voici les points saillants du mémoire des banquiers: 1) Il y a une disparité de traitement injustifiée dans la loi actuelle sur l'assurance-chômage; par exemple, on exempte les membres de la fonction publique, sauf les employés temporaires, et l'on exempte les instituteurs. 2) Le gouvernement devrait songer à élimier certaines réclamations comme celles de pensionnés touchant une bonne pension, ou comme celles des femmes mariées dont le mari a un emploi rémunéré. 3) Dans le cas d'employés gagnant plus de $4,800 par année, le versement de cotisations d'assurance-chômage "est simplement une autre taxe".

A. Charbonneau meurt à l'âge de 71 ans

M. Alphonse Charbonneau qui a pris sa retraite le 1er janvier 1945 alors qu'il était chef adjoint du Service des incendies d'Ottawa, après 40 ans de service, est décédé subitement vendredi matin, dans un hôpital local.

Agé de 71 ans, M. Charbonneau est né à Ottawa le 25 novembre 1887, du mariage de Alexandre Charbonneau et de Louise Desjardins. Entré au service des incendies de la capitale le 1er septembre 1906, il fut promu lieutenant en 1917, chef d'arrondissement en 1936 et chef adjoint l'année suivante. Il avait pris sa retraite le 1er janvier 1945.

En 1907, il épousait Corinne Savary. Il laisse pour pleurer sa perte, deux fils: Oscar et Albert, d'Ottawa; deux filles, Mlle Laurette Charbonneau, d'Ottawa et Mme Edward Rocano (Georgette) de Mattawa, Ont.; trois frères, MM. Alfred et Albert Charbonneau, d'Ottawa, et Ovila, d'Eastview; deux soeurs, Mme Oscar Richard (Rose) et Mme Léger Munroe (Fabiola), d'Ottawa; 11 petits-enfants et cinq arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu, à 7h. 15 lundi, 1er juin, le départ du cortège funèbre. Le service sera chanté à 7h. 30 à la basilique Notre-Dame dont il était un dévoué paroissien. Il sera inhumé au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Virage à gauche interdit rue Sussex

Seuls les véhicules voyageant vers le nord, rue Sussex, pourront tourner à gauche à l'angle de la rue Saint-Patrice, à destination du pont interprovincial Alexandra et Hull.

Le virage à gauche à ce carrefour achalandé est désormais interdit à toutes les autres voitures. Le directeur adjoint Keith McLean du service municipal de la circulation dit aussi que tout stationnement est interdit dans la promenade Sussex entre Rideau et Saint-Patrice. Jusqu'ici, il était permis du côté est, mais comme ailleurs en ville on permet aux camions de charger et de décharger leur marchandise.

Depuis deux ans, le service a installé 93 nouveaux postes de contrôle des feux de circulation à autant d'intersections. Avant juillet 1960, la ville comptera 135 postes à autant de carrefours. La synchronisation des feux coûte $125,000.

KIOSQUE DU FOYER DE L'ART ET DU LIVRE — Mme A. Blondin, gérante, préside à ce kiosque avec le concours de Mme Paul Boudreault et de Mlle Denise Potvin. L'exposition du livre français attire l'admiration de tous ceux qui visitent les kiosques à ce premier congrès des commissaires d'écoles de langue française du Canada.

(Photo Champlain Marcil)

Nouveaux règlements à la circulation

Rues à sens unique entre Saint-Patrice et Boteler

Des nouveaux règlements municipaux de circulation soulageront la congestion dans le voisinage de l'Hôpital général d'Ottawa à compter de la semaine prochaine.

M. Keith McLean, directeur adjoint du service municipal en question dit que la circulation se fera dans un seul sens dans toutes les rues entre Saint-Patrice au sud et Boteler au nord, Sussex à l'ouest et King-Edward à l'est, et que la ville permettra le stationnement d'une heure du côté sud de la rue Bruyère, devant l'hôpital.

Jusqu'ici, on ne permettait la circulation en une seule direction que dans les rues Boteler et Bolton. A l'avenir, le même mode sera suivi dans les rue Cathcart, Bruyère, Saint-André et Guigues.

Entre Sussex et King, les autos ne pourront circuler que de l'est à l'ouest dans les rues Boteler, Cathcart et Saint-André.

La circulation ne sera permise que de l'ouest à l'est dans les rues Bolton, Bruyère et Guigues. Les rues transversales sont Parent, Dalhousie et Cumberland.

Le projet Aubin

Les échevins Jules Morin et Clément Aubin réclament depuis longtemps l'amélioration de la circulation dans les rues de la Basse-Ville La situation est particulièrement critique dans le voisinage de l'Hôpital général, rue Bruyère entre Sussex et Dalhousie.

L'échevin Aubin doit entamer des pourparlers avec les Soeurs Grises de la Croix au sujet du terrain de jeux du carré Bingham. "Si la communauté acquiert le terrain entre les rues Parent, Boteler, Dalhousie et Bolton, précise l'échevin Aubin, il est probable que la ville échangera le carré Bingham avec l'hôpital, de façon à aménager un parc de stationnement pour ceux qui ont à faire avec l'hôpital. De plus les enfants seront plus loin des malades pour prendre leurs ébats."

Il s'agit d'un projet considérable puisque les bâtiments de la Florence Paper Limited et quelques vieilles maisons, angle Bolton et Dalhousie, devront être démolis.

Député d'Ottawa-Est à Toronto, l'échevin Morin a félicité M. Aubin d'avoir pris cette importante initiative qui "débarrassera la basse-ville des chiffons et vieux papiers que le vent emporte de l'établissement Florence."

MM. Aubin et Morin font noter que toutes les enseignes de la circulation municipale sont bilingues dans leur patelin.

R.-D. Chénier réélu président des commissaires catholiques

M. Ronaldo-D. Chénier, homme d'affaires bien connu d'Eastview, a été réélu président de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada à la séance de clôture du premier congrès annuel tenu au Colisée d'Ottawa.

Les congressistes ont également élu un vice-président pour chacune des provinces canadiennes, sauf Terre-Neuve qui n'est pas représentée au sein de cet organisme: Nouvelle-Ecosse, M. Cyrias Boudreault, de Wedgeport; Ile-du-Prince-Edouard, M. Aubin-J. Gallant, de Charlottetown; Nouveau-Brunswick: M. Alban Daigle, de Moncton; Québec, M. Paul Desrochers, de Rosemere; Manitoba, M. René Préfontaine, de St-Pierre-Jolys; Saskatchewan, Roland Pinsonneault, de Gravelbourg; Alberta, Me A.-M. Déchêne, d'Edmonton; Colombie-Britannique, Dr Roger Beaudoin, de New Westminster. La province d'Ontario est représentée au sein du bureau de direction par son président, M. R.-D. Chénier.

M. Raymond Groulx, administrateur de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, a été réélu secrétaire-archiviste. Le notaire Roland Théorêt, maire de Gatineau et président de la Commission scolaire du même endroit, a été élu trésorier.

Les directeurs élus, au nombre de cinq, sont: Me Roger Séguin, président de la Commission des écoles séparées d'Ottawa; M. Gérard Ampleman, de Ste-Martine, Qué.; M. Aimé Arvisais, surintendant de la Commission des écoles séparées d'Ottawa; M. Roland Bériault, évaluateur à la Commission scolaire d'Ottawa, et M. Roland Tremblay, président de la Commission des écoles séparées de Cornwall.

M. RONALDO CHENIER
réélu président

Tragédie en Indonésie : 185 morts

DJAKARTA (PA)—Le ministère de la Santé a reçu des dépêches non confirmées annonçant que 185 personnes ont été tuées et 200 grièvement blessées, hier, au cours d'un accident ferroviaire dans la région montagneuse de Tasikmalaja, dans l'ouest de Java.

Quatre wagons du train auraient plongé dans un ravin, après une défectuosité d'un accrochage.

Dans certains milieux bien informés, on dit que l'accident a été provoqué par des saboteurs.

La région où l'accident s'est produit est infestée de rebelles. Des médecins, des infirmières et des médicaments ont été dépêchés par avion sur les lieux. Les autorités ont lancé un appel pour obtenir un plus grand nombre de médecins et d'infirmières.

Des représentants du gouvernement se sont rendus dans la région pour enquêter sur cette tragédie, l'une des pires de l'histoire de l'Indonésie.

Un ministre sera nommé très bientôt

Le gouvernement canadien comptera bientôt un ministre des Affaires extérieures, pour succéder de façon régulière à feu M. Sidney Smith, décédé le 17 mars.

Le premier ministre Diefenbaker a annoncé à la Chambre, vendredi matin, que cette nomination serait faite bientôt. Il répondait à une question de M. L.B. Pearson, chef de l'opposition, qui voulait savoir quel progrès avait lieu sur ce terrain. Le premier ministre a répondu que la curiosité de M. Pearson serait très bientôt satisfaite.

On sait que le premier ministre a pris lui-même sur ses épaules le fardeau des Affaires extérieures, depuis le jour même du décès subit de M. Smith. Mais comme tout le monde sait que la double tâche est trop lourde pour un seul homme, il est entendu que M. Diefenbaker nommera un ministre bientôt. La rumeur veut de plus en plus que le candidat vienne de milieux hors du cabinet, et même de la députation.

Jusqu'ici, tout le monde avait pensé à MM. Donald Fleming et David Fulton, ministres des Finances et de la Justice.

A L'HONNEUR — Le Dr Arthur Powers, cardiologue d'Ottawa et de Hull, qui vient d'être élevé au rang de "Fellow" du Collège américain de cardiologie. Le Dr Powers a reçu son certificat au cours d'une assemblée plénière du collège tenue mercredi soir à Philadelphie.

Décès

GELINEAU, Marie-Pauline-Lise. Dans un hôpital est décédée le 28 mai 1959, à l'âge de 4 ans, après une longue maladie, Lise Gélineau, enfant bien-aimée de M. et Mme Wilfrid Gélineau, du 1262, rue Sommerville, Ottawa, et soeur d'Anne, de Pierre et de Jean-Marc. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Kelly, 1345, rue Wellington. Funérailles samedi; départ des salons pour l'église St-Bonaventure où la cérémonie des Anges aura lieu à 10 h. du matin. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-124

Le pont du chemin Smyth devrait être construit sans plus tarder

"J'approuve l'avis de motion de l'échevin (George) Sloan en vue d'entreprendre au plus tôt la construction du pont du chemin Smyth", déclare le maire suppléant Paul Tardif.

Le Conseil municipal sera saisi de la question à sa séance plénière de lundi prochain. L'échevin du quartier Capital soutient que, vu la croissance ininterrompue de la population, de l'autre côté de la rivière Rideau, et l'embacle de la circulation dans Ottawa-Sud par la rue Bank, le nouveau pont de $1,900,000 devrait être construit sans retard. Il reliera le chemin Smyth à la rue Main, Ottawa-Est.

"Il n'y a pas d'erreur, précise M. Tardif. On aurait même dû construire le pont Smyth-Main avant le pont Dunbar. La circulation empire d'une année à l'autre.

"Il faudra probablement élargir la rue Main en regard du nouveau pont. La Commission du district fédéral, devenue la Commission de la capitale nationale, avait à peine contribué au pont George Dunbar parce qu'elle le considérait prématuré et lui préférait le futur pont du chemin Smyth. La province n'a défrayé qu'un dixième du coût du pont Dunbar. La ville devra s'aboucher avec la CCN pour obtenir une contribution plus généreuse au futur pont qui soulagera une situation créée en partie par la politique de décentralisation des édifices du gouvernement fédéral".

Avant son départ pour North Bay, où il représentera Ottawa avec le commissaire Ernie Jones au congrès annuel de la Fédération canadienne des maires et municipalités, le commissaire Wilbert Hamilton, doyen du Conseil, a prédit que le nouveau pont Smyth ne fera qu'empirer l'embouteillage des autos dans la rue Main.

"A tout événement, ajoute M. Hamilton, les travaux proprement dits ne pourront être entrepris que l'an prochain. Nos ingénieurs terminent la préparation des plans et devis. C'est la première fois que les travaux préliminaires sont complètement effectués par notre service des travaux et d'aménagement".

AU BANQUET DES COMMISSAIRES D'ECOLES CATHOLIQUES — De hauts dignitaires ecclésiastiques, des personnages éminents dans le monde religieux et civil ont assisté au grand banquet tenu jeudi soir, au Château Laurier d'Ottawa, à l'occasion du premier congrès de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada. De gauche à droite, la photo nous fait voir M. Paul Desrochers, vice-président de l'Association et président de la Fédération des commissaires d'écoles de la province de Québec; Mgr Maurice Baudoux, archevêque de Saint-Boniface et conférencier de circonstance; l'hon. Henri Courtemanche, secrétaire d'Etat et représentant du premier ministre; Son Excellence Mgr M.-J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa et président d'honneur du banquet; M. Ronaldo Chénier, président général de l'Association; Mgr Valérien Bélanger, évêque auxiliaire de Montréal et représentant de Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger; M. l'abbé C.-A. Demers, aumônier général de l'Association.

(Photo Champlain Marcil)

Able et Baker sont en route pour Washington

WASHINGTON (PA) — Les deux singes les plus connus dans le monde, Able et Baker, vont venir à Washington, demain, pour donner une conférence de presse.

Par expérience personnelle, ils en savent beaucoup plus long que les savants qui les présenteront, sur les voyages dans l'espace. Ils ont tout de même parcouru 1,500 milles jusqu'à une altitude de 300 milles dans l'espace, à bord de l'ogive d'une fusée Jupiter.

Pendant au moins neuf minutes, ils ont échappé entièrement à la pesanteur, dans leur véhicule qui atteignait une vitesse de 10,000 milles à l'heure.

Et ils ont survécu à la rentrée de leur capsule dans l'atmosphère. On les a retrouvés sains et saufs près de l'île Antigua, dans l'Atlantique.

Able est une petite guenon rhesus qui pèse sept livres. Son amie Baker, de la famille des sagouins, ne pèse qu'une livre. Tous les appareils électroniques dont on les avait bardés avant leur départ ont retransmis le battement de leur pouls, la chaleur de leur corps, la pression de leur sang.

Les deux héros étaient ce matin à bord du chalutier Iowa. Leur médecin a câblé tout de suite après les avoir récupérés dans leur nacelle flottante: "Able et Baker en parfaite santé. Aucune blessure, aucune difficulté".

A leur arrivée à San Juan de Porto-Rico, les deux petites guenons prendront l'avion pour Washington. Les savants qui ont organisé leur voyage les présenteront demain à la presse.

Au congrès des commissaires

Question scolaire du Québec et de l'Ontario exposée à Ottawa

En dépit d'une chaleur intense qui sévit dans la capitale canadienne, les quelque 400 congressistes réunis au Colisée d'Ottawa, pour étudier le rôle du commissaire d'école catholique de langue française, ont tenu des séances fort suivies mercredi et jeudi, écoutant les représentants des dix provinces canadiennes exposer leurs problèmes particuliers.

Jeudi soir plus de 600 personnes assistaient au grand banquet tenu au Château Laurier à l'occasion de ce premier congrès annuel de l'Association des Commissaires d'écoles catholiques de langue française du Canada, sous la présidence d'honneur de Mgr M.-J. Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa.

Monseigneur Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, a prononcé un magistral discours dans lequel il a exposé les luttes scolaires qui se poursuivent pour le maintien de nos écoles et, partant, la survivance de notre langue et de nos droits. Le conférencier a été présenté par M. Ronaldo Chénier, président général de l'Association et remercié par M. Paul Desrochers, président de la Fédération des commissaires d'écoles de la province de Québec.

Séance de jeudi

M. Jean-Jacques Tremblay, animateur des séances d'études du congrès, après avoir exposé le plan d'ensemble du congrès, a invité les délégués de chacune des provinces à se former en comité. Les provinces du Québec et de l'Ontario étant plus fortement représentées que les autres provinces, on a délégué des représentants de ces deux provinces centrales aux comités des autres provinces.

Après avoir discuté pendant plus d'une heure, les délégués sont remontés à la salle des réunions générales et les secrétaires ont présenté leurs rapports et fait connaître un grand nombre de voeux.

Il y eut une période de questions et réponses.

M. Albert Lafrenière, de Verner, a exposé brillamment la question scolaire ontarienne tandis que M. Guy Pager, de Dorval, a parlé du système des commissions scolaires du Québec.

Ces deux provinces, il va sans dire, sont les plus favorisées au point de vue de subventions provinciales. M. Lafrenière a dit que le gros problème en Ontario était de faire contribuer, par les compagnies d'utilités publiques de l'Ontario, les taxes qu'elles versent actuellement aux écoles publiques. Les écoles séparées pourraient obtenir une part de ces impôts scolaires en autant que ces compagnies pourraient déterminer le nombre de leurs actionnaires de religion catholique.

M. Pager, en louant les conditions qui existent dans le Québec au point de vue scolaire, a dit que "la seule difficulté au sujet du français dans la province de Québec, c'est de bien le parler". M. Pager, dans un voeu rédigé par les délégués de sa province, demande que la province de Québec accorde un crédit scolaire sur des bases analogues au crédit agricole qui est accordé aux cultivateurs.

Sentence sévère pour un jeune récidiviste

Un adolescent de 18 ans passera les cinq prochains mois à l'école de réforme pour avoir volé un pneu et une roue d'automobile d'une valeur de $25, propriété de M. Alfred B. Tuck.

Le magistrat Joachim Sauvé s'est montré sévère à l'endroit de Maynard Lebreton, 508, rue Besserer, parce que ce dernier, malgré son âge, a un dossier déjà chargé. Il était encore, au moment de son acte, en liberté surveillée.

Le magistrat Sauvé lui a imposé une sentence de cinq mois définis et d'un mois indéfini. Il a averti Lebreton, qui lui demandait des renseignements, qu'il sera en liberté au bout de cinq mois s'il se conduit bien durant sa captivité.

La première . . .

(Suite de la première page)

gères, M. Maurice Couve de Murville, et le secrétaire britannique aux Affaires étrangères, M. Selwyn Lloyd, feraient pression auprès de M. Andrei Gromyko, de Russie, en vue d'une entente pour lever la menace qui pèse sur Berlin-Ouest.

Droit à confirmer

Des sources informées disent que les Trois Occidentaux demandent que la Russie confirme le droit de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis et de la France, de continuer l'exercice de leur autorité à Berlin-Ouest et de maintenir des garnisons avec la garantie des routes de ravitaillement, en provenance de l'Ouest.

En retour, les Alliés offriraient de prendre les mesures pour améliorer l'atmosphère à Berlin, du point de vue soviétique — ce qui voudrait dire la fin de l'espionnage antirusse et de l'activité de propagande, de Berlin-Ouest.

On dit, dans les milieux diplomatiques, que la conférence pourrait se terminer vers le 5 juin, ou tout au plus une semaine plus tard.

Avant leur départ de Washington, hier, où ils ont assisté aux funérailles de M. John Foster Dulles, les quatre ministres ont été reçus par le président Eisenhower "afin d'en arriver à un certain progrès qui pourrait rendre désirable et utile une réunion subséquente des chefs de gouvernement".

Promesse . . .

(Suite de la première page)

toute sa vigoureuse campagne. Il a adressé la parole à Goderich, à Mitchell et à Stratford, après s'être arrêté à Seaforth, Wingham, Formosa et Mildmay, pour échanger des poignées de mains.

Son principal sujet de discours, pour la journée, a été la proposition libérale de rendre l'instruction universitaire accessible à tous, sans égard à la capacité de payer. Ce sera là l'un des principaux objectifs d'un gouvernement libéral.

A Goderich, il a accusé le gouvernement de ne pas avoir accompli ce qu'il aurait dû accomplir, dans le domaine de l'éducation. Après 16 années d'administration conservatrice-progressiste, il est temps "qu'on confie aux libéraux la responsabilité du ministère de l'Education."

M. Wintermeyer a dit que des fonds additionnels seraient mis à la disposition des étudiants et l'on commencerait par une subvention immédiate de $300 aux étudiants universitaires qui doivent quitter leur ville résidentielle.

Il a dit aussi que le gouvernement avait adopté le financement déficitaire. Au lieu d'un surplus, comme le gouvernement le prétend, "il y a eu en fait un déficit de $60,000,000 l'an dernier et il y en aura un de $129,000,000 l'an prochain".

M. MacDonald

M. MacDonald a dit à Kenora que le gouvernement de M. Frost "chancèle sous la corruption par l'intérieur" et qu'il servait de son mieux les intérêts des grosses entreprises.

Le leader du PSD a dit que le premier ministre a tenté de cacher le scandale des actions de la Northern Ontario Natural Gas Company "en tentant de jeter le manteau de sa propre intégrité personnelle sur toute cette triste affaire qu'il a lui-même contribué à créer".

Quand les conservateurs doivent avoir recours aux gros mots, c'est qu'ils sont pris de panique et le premier ministre doit parcourir la province pour défendre l'honneur de ses candidats.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

CHAUD

MINIMUM (cette nuit) 55

MAXIMUM (demain) 80

SOMMAIRE — Ensoleillé avec périodes nuageuses, aujourd'hui et demain; quelques averses tard samedi après-midi ou en soirée; très chaud. Vent léger.

L'UNION DU CANADA EST REPRESENTEE — Le kiosque de l'Union du Canada, une gracieuseté du président général, M. Arthur Desjardins, occupe une place de choix au Colisée du parc Lansdowne. Les préposés à ce kiosque, sous la direction de M. Elzéar Labelle, organisateur général adjoint, fournissent tous les renseignements désirés par les centaines de visiteurs qui affluent à cette exposition française. M. Labelle a le concours de M. Gérard Desjardins, de Jean Boyer, de Mme Jacqueline Thérien, de M. René Paquette, gérant de district et de M. J.-A. Bédard, de Rockland.

(Photo Champlain Marcil)

Votre horoscope

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Samedi, le 30 mai 1959.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Il n'y a pas grand-chose à signaler dans les perspectives de cette journée. Ne vous désolez pas si des considérations de nature terre-à-terre interviennent dans vos affaires sentimentales.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) On discutera probablement de questions d'intérêt commun et on ne parviendra pas encore à s'entendre. Le hasard pourvoira à une foule de détails avant la fin de la journée.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Aujourd'hui, votre patience ne sera pas à toute épreuve et vous aurez l'occasion de l'exercer. Acceptez les invitations qui vous parviendront, surtout pour la rencontre d'une personne sympathique.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vos activités seront plus variées que d'habitude. Il semble qu'il y aura des interventions mal venues dans vos affaires sentimentales.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, le rythme de vos activités est réglé par la même influence vivifiante que votre bien-être physique. Soyez plus entreprenant qu'à l'ordinaire, surtout dans les relations sociales.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Gardez-vous de pousser trop loin cette tendance d'aider une personne qui ne semble pas vous apprécier. Entente familiale précaire.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) La journée sera mouvementée et pourra inspirer des craintes qui seront dissipées assez rapidement. Ne faites pas de confidences.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Aujourd'hui, l'entourage fera montre d'un esprit critique particulièrement bien aiguisé, qui pourra finir par vous irriter. Sortez de votre milieu si vous le pouvez.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Après quelques soucis de ces derniers temps, votre ciel s'éclaircira. Selon les astres, une meilleure période devrait s'ouvrir devant vous.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) N'entreprenez pas trop de choses et ne dispersez pas vos énergies inutilement si vous voulez atteindre votre but. Vous vous heurtez à une multitude de petites complications.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Votre planète indique une certaine instabilité dans vos relations avec les autres. Soyez sûr que les voyages que vous entreprenez sont nécessaires.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Une note extravagante se fait sentir et vous devriez la refouler en établissant des plans ou un programme. Vous pouvez faire beaucoup de visites et de déplacements au cours de cette journée.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Votre flair et votre intuition devraient vous permettre d'aplanir toutes les difficultés qui se présenteront au cours de votre vie. On peut entrevoir de l'avancement, du prestige, de la fortune peut-être. Méfiez-vous de votre orgueil et de votre esprit d'indépendance. Très loquace et expansif, vous pouvez donner l'impression d'être trop aimant pour être sincère.

GRADUEE — Mlle Jacqueline Bourcier, fille de M. et Mme Exalpha Bourcier, d'Alexandria, Ont., était au nombre des nouvelles infirmières qui ont reçu leurs diplômes lors de la collation des grades de l'université McGill le 14 mai. La nouvelle infirmière a fait ses études au Royal Victoria, de Montréal.

La perfection dans le mariage

Ce sont les blessures légères, les déceptions insignifiantes qui menacent à la longue *le plus sérieusement* le bonheur conjugal. SÉLECTION du Reader's Digest de juin vous enseigne comment on peut, sinon atteindre, au moins rechercher la perfection dans le mariage en maintenant un savant équilibre entre des éléments multiples et impondérables. Achetez votre numéro de juin de Sélection aujourd'hui même !

E. A. Perry élu président de la Ch. de commerce

TIMMINS, Ont. (DNC) — M. E. A. Perry, gérant général de la mine Hollinger Consolidated a été élu président de la Chambre de commerce du Porcupine lors de l'assemblée annuelle tenue à l'hôtel Empire de Timmins.

Meyer Bucovetsky, président sortant de charge, a fait une revue du travail accompli par les différents comités de la Chambre de commerce du Porcupine depuis un an. Il a surtout souligné le magnifique travail fait pour la Chambre par les membres qui ont entrepris des visites "bonne entente" à Sault-Ste-Marie, Moosonee et Otter Rapids.

"La Chambre de commerce du Porcupine prend de l'importance et ses rangs s'élargissent d'année en année", a dit M. Bucovetsky. La Chambre du Porcupine compte maintenant 485 membres qui ont payé leurs cotisations.

Voyez les insurpassable
laveuses et sécheuses AUTOMATIQUES
MOFFAT

Créées par Norge, fabriquées au Canada par Moffat

55-6F

Vos dépositaires de REFRIGERATEURS MOFFAT

A. L. Achbar Ltée
85, rue Principale HULL
PR. 7-4321

Chas. Ogilvy
Appareils ménagers
Rue Rideau
CE. 6-4511

Swedlove Furniture Co. Ltd.
374 Dalhousie CE. 3-5573
150, chemin de Montréal

CAPLAN

Coupe-vent pour hommes

Valeur jusqu'à 14.95
Vôtre pour seulement 7.95
600 élégants coupe-vent à choisir !

Nylon, coton brossé, tricots épais ! Modèles délicats, teintes unies foncées, deux tons. Modèles Como, à devant boutonné, gilets de golf et coupe-vent avec glissière complète à l'avant. Grandeurs: 34 à 46.

Magasin pour hommes chez Caplan, au rez-de-chaussée.

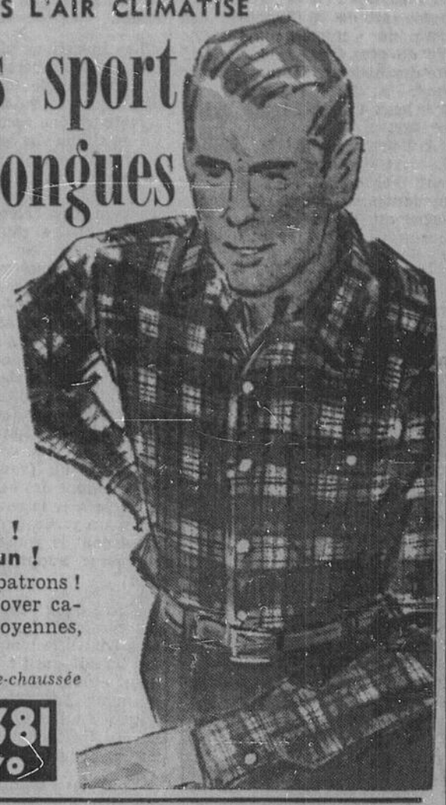
2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT
Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George.

Ajustement parfait ! pour la Fête des Pères

Vente de vêtements pour hommes!

Faites vos emplettes et économisez au magasin pour hommes, rez-de-chaussée — SAMEDI, 9 à 6 heures
MAGASINEZ DANS L'AIR CLIMATISE

100 chemises sport à manches longues pour hommes



Rég. 4.95, 5.95, 6.95 3.79
Suggestion de cadeau pour la Fête des Pères
Achetez-en deux pour 7.50
Coton ! Dacron et coton !
Soie et coton ! Chromespun !
Très beau choix de couleurs et de patrons ! Chemises sport styles Western, pull-over californien et réguliers ! Petites, moyennes, fortes.
Magasin pour hommes, Caplan, au rez-de-chaussée

Faites vos achats par téléphone ! CE5-3381 local 70

Suggestion de cadeau pour la Fête des Pères

400 CHEMISES SPORT à manches courtes

Régulièrement 3.95 et 4.95 ! 2.79 Achetez-en 2 pour 5.50

Cotonnades rafraîchissantes "Sanforized" ne requérant que peu de repassage, en des modèles variés de fantaisie, toutes avec encolure insérée de façon permanente ! Elégant petit rebord à la demi-manche. P.M.F.

Magasin pour hommes chez Caplan, rez-de-chaussée

3 PRIX TRES MODIQUES SUR COMPLETS CHEZ CAPLAN !

VENTE DE COMPLETS À DEUX PANTALONS

Mélanges Worsted - Rég. 49.95

Modèle à devant droit en des teintes variées en vogue : toutes des valeurs exceptionnelles à ce bas prix, tous à 2 pantalons ! 34 à 46 pour courts, réguliers et grands !

Bas finis gratis — la seule modification lors de cette vente !

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan

$35

VENTE DE COMPLETS À DEUX PANTALONS

Complets de tissus tropicaux pour l'été — Rég. 59.95

Tous à deux pantalons ! Complets tropicaux très rafraîchissants de modèle à devant droit, 2 poches plaquées, ½ doublure, fente centrée, pantalons à faux plis. Fauve pâle, brun cacao, gris pâle, marine. 34 à 46 pour courts, réguliers, grands, naturels et corpulents.

Bas finis gratis — la seule modification lors de cette vente !

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan

$45

VENTE DE COMPLETS À DEUX PANTALONS

Worsted importés — Val. jusqu'à 69.95

Tissus canadiens de bonne qualité aussi inclus ! Modèle en vogue à devant droit, 3 boutons, fente centrée, ½ doublure, 2 pantalons. Teintes en vogue, rayés et quadrillés. 34 à 50 pour courts, réguliers, grands, courts-naturels, naturels, corpulents.

Bas de pantalons finis gratis — La seule modification lors de cette vente !

Magasin pour hommes au rez-de-chaussée chez Caplan

$49.95

10 MOIS POUR PAYER D'APRES LE MODE DE CREDIT BUDGETAIRE (P.B.A.)

Vente! Vestons sport POUR HOMMES

Valeurs jusqu'à 37.50, actuellement ! Tissus tout laine !

Tweeds importés et de fabrication canadienne, ou mélanges de soie et laine en des modèles et teintes variés. A devant droit, 2 et 3 boutons, fente centrée, ½ doublure. 34 court à 44 grand.

24.95

Magasin pour hommes, au rez-de-chaussée chez Caplan

Souliers pour hommes ECHANTILLONS DE RAYON

Valeurs jusqu'à 18.95 ! 6½, 7, 7½ seulement ! 9.95

Si vous chaussez ces pointures, vous avez de la veine ! Jolis oxfords à pans, de détente, et à attache dans le noir ou brun. Pointures échantillons seulement.

Magasin pour hommes chez Caplan, au rez-de-chaussée

C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU

Femme nommée à un comité par Me Berger

Le commissaire Samuel Berger, c.r., non seulement approuve le civisme du Cercle des femmes universitaires d'Ottawa, mais à titre de président du comité conjoint de la ville d'Ottawa et du comté de Carleton relativement à un nouvel édifice pour loger les tribunaux de relations familiales, il a décidé d'inviter Mme Simon Webber, avocat à la Société centrale d'hypothèques et de logement, à siéger à ce comité.

"Nous sommes enchantées de la largeur de vue de l'avocat Berger, dit Mlle Marguerite E. Ritchie, présidente du "University Women's Club of Ottawa". La nomination de Mme Webber au comité Berger nous console quelque peu de l'échec qu'elle a essuyé dernièrement au caucus du Conseil municipal en vue de nommer deux autres membres à la Commission de stationnement."

Dans sa lettre à Mlle Ritchie, le commissaire Berger déclarait: "Il y a beaucoup à accomplir à l'hôtel de ville et je suis heureux que votre organisation s'intéresse si activement au civisme. Je ne saurais disposer de ce sujet dans une lettre. Je serai heureux de m'entretenir de vive voix avec vous sur ces sujets. A tout événement, je suis très sympathique à votre cause."

Water Follies à l'Auditorium du 8 au 13 juin

Les Water Follies 1959, qui ont été l'une des principales attractions lors de la récente foire de Bruxelles, viendront à Ottawa pour la première fois. En effet, ils séjourneront dans la capitale canadienne du 8 au 13 juin. Les spectacles seront présentés à l'Auditorium.

La venue des Water Follies 1959 est une initiative du club Rotary d'Ottawa-Ouest.

Les profits de cette semaine serviront à la construction d'une piscine au YMCA d'Otawa-Ouest, qui sera ouverte à toute la population d'Ottawa.

Les spectateurs auront l'occasion de voir à l'oeuvre les plongeurs les plus renommés au monde. Les nombreuses autres attractions ne manquent pas.

Sur la Colline

(PC)—Le ministère des Transports entreprendra sa plus importante expédition de ravitaillement dans l'Arctique le 25 juin.

Plus de 80,000 tonnes d'approvisionnements, soit une augmentation de 3,000 tonnes comparativement à l'an dernier, seront transportés par bateau jusqu'aux ports du Grand Nord.

La flotte comprendra 13 navires et brise-glaces du ministère des Transports et 20 cargos et bateaux-citernes affrétés. Plus de 130 péniches de débarquement serviront à transporter les cargaisons à terre.

— — —

(PC) — Le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, a dit, hier, que la nouvelle levée par la Grande-Bretagne de restrictions sur les importations de la zone du dollar marque "un pas important et bienvenu".

Les marchandises suivantes de première importance pour le Canada seront libres de toute restriction: le fromage, les oeufs, le miel, les céréales pour le déjeuner, le macaroni, les soupes et légumes en boîtes, la peinture, les objets de cuir, les appareils d'usage domestique et les pneus et tubes d'automobiles.

— — —

(PC) — Le ministre de la Défense, M. Pearkes, a confirmé hier en Chambre des communes le fait que le destroyer Nootka a quitté Saint-Jean, N.-B., mercredi, afin de vérifier un rapport apparemment fiable voulant qu'un sous-marin non identifié ait été aperçu au large de la côte atlantique.

Il n'a pas donné le résultat de cette mission dans sa réponse au député libéral de Toronto-Trinity, M. Paul Hellyer, mais il a laissé entendre qu'elle a été négative.

(PC) — Le gouvernement fédéral songe toujours à désavouer la loi ouvrière litigieuse adoptée par le gouvernement provincial de Terre-Neuve, a déclaré hier le premier ministre Diefenbaker.

Mais il n'a pas voulu spécifier si le gouvernement projette de prendre une telle décision dans la limite légale d'un an qui lui est permise.

Le leader parlementaire du PSD, M. Hazen Argue, qui a soulevé la question en Chambre des communes, a tenté de faire avouer à M. Diefenbaker les projets du gouvernement.

Mais celui-ci s'est contenté de répondre que l'on y songe toujours, et qu'il reste bien du temps au gouvernement pour prendre une telle décision.

Congrès Optimist au Château Laurier

On s'attend à ce que plus de 400 personnes assistent au 28e congrès du club international Optimist qui se déroulera au Château Laurier les 29 et 30 mai. Des congressistes venus de tous les coins du pays, voire même de tous les coins des Etats-Unis, y assisteront.

M. Hugh H. Cranford, de Charlotte, N.C., directeur international du club Optimist, sera le conférencier invité lors du dîner qui sera servi à midi, samedi.

Durant l'après-midi, on assistera à un concours oratoire mettant aux prises 12 concurrents venus de 28 clubs différents. Le gagnant du concours se qualifiera pour la semi-finale, à Philadelphie, voire même à la finale à Miami.

Parmi les invités d'honneur, on remarquera le maire suppléant de la ville d'Ottawa, M. Paul Tardif.

Une pénurie de sténographes au Service civil

(PC) — La pénurie de sténographes au Service civil fédéral est si grande que des jeunes filles entraînées peuvent se trouver du travail dès qu'elles font demande.

Au lieu de tenir des concours périodiques pour les sténographes, la Commission du service civil accueille les candidates en tout temps, a déclaré le commissaire Paul Pelletier, hier, au comité des prévisions budgétaires des Communes.

Toute jeune fille peut subir un examen n'importe quand et, si elle passe, "on la fait travailler le même après-midi."

CAPLAN

Vedettes de fin du mois

MAGASINEZ SAMEDI DE 9 A 6 — DANS LE CONFORT CLIMATISE

SemiteeN

de nylon Diaphane de grande classe pour la jeune demoiselle !

$25

Tel qu'illustré... la robe chemise de chiffon de nylon bouffant avec élégante ceinture d'ottoman et détail plissé au corsage. Bleu, rose. 6 à 14.

Magasin de robes pour dames, rez-de-chaussée chez Caplan.

SemiteeN

ROBE-GILET pour mi-adolescentes

Elégant coton imprimés à petit point ! 16.95

Telle qu'illustré à droite... modèle pour les mi-adolescentes qui sont entre les deux tailles ! Une jolie petite robe-soleil sous un petit gilet court. Choix de dessins fleuris sur blanc. 6 à 14.

Magasin de robes pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.

ROBES DEMI-TAILLES

Modèles jeunes pour la silhouette adulte !

16.95 et 19.95

Cotons imprimés et souples diaphanes !

Un choix merveilleux pour l'élégance estivale. Modèles fourreau, jupes amples et robes à gilet... manches insérées ou cape. Un merveilleux choix de teintes. 14½ à 32½ dans le groupe.

Magasin de robes pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.

SOLDE FINAL !

Manteaux pour dames

Valeurs jusqu'à ~~59.95~~ ! $21

Choix de tissus, teintes, modèles; voici votre chance de choisir un manteau de printemps à une fraction du prix original ! 8 à 18 dans le groupe.

Magasin de manteaux pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.

SOLDE FINAL !

Costumes pour dames

Valeurs jusqu'à 39.95 ! $16

Lainages et tweeds dans les douces teintes pastelles; un choix de modèles populaires, extraordinairement réduit de notre assortiment régulier. 10 à 16 dans le groupe.

Magasin de costumes pour dames chez Caplan, au rez-de-chaussée.

Chapeaux pour dames

Merveilleux choix !

$9 à $16

Panamalacs, dentelles, tulles souples, organzas; modèles cloche, à bord, breton, serre-tête dans le blanc, les teintes pastelles, marine, noir.

Chapeaux chez Caplan, au rez-de-chaussée

COSTUMES DE BAIN pour fillettes

Tailles 2 à 14

1.98 et 2.98

De coton, nylon ou coton poli; modèle une pièce, froncé ou plissé, jambes amples ou ajustées! Tartans, fleuris, rayures et teintes unies.

Vêtements pour fillettes chez Caplan, au deuxième étage.

ENSEMBLES 2 PIECES pour fillettes

Ensembles de jupe et blouse

Rég. 9.98 !

4.99

Chemises de coton gaufré, blouse de coton quadrillé! Jupe amenuisante avec blouse à manches courtes Aqua ou melon 7 à 14 T.

Caplan, 2e étage.

MANTEAUX D'AUTO pour fillettes

Popeline de teintes rouge, beige, royal, rôtie, brun !

3 à 6X 2.99 — 7 à 12 6.99

10 à 14T 7.99

Tous doublés d'une gaie doublure rayée. Les tailles plus petites conviennent aux garçons et fillettes; tailles plus grandes avec garniture de tricot sur le collet et les poches.

Caplan, deuxième étage.

COSTUMES CABANA pour petits garçons

2 à 6X 2.98

De coton: shorts boxeur dans les teintes unies, chemise sport quadrillée ou rayée. Marine, rouge, charbon de bois, brun, tan, royal.

Vêtements pour enfants chez Caplan, au deuxième étage.

Chemises T pour garçonnets

8 à 16 ans 1.69

Tricot de coton à manches courtes avec encolure marine; rayures ou teintes unies, motifs de fantaisie, tous lavables.

Caplan, deuxième étage

PANTALONS DE CHINO pour garçonnets

Chino poli dans les teintes d'antilope, noir, gris, beige, bleu ou rayures.

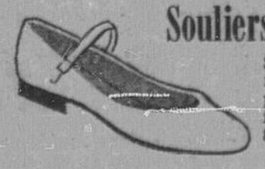
3 à 12 3.98 — 14 à 18 4.98

JEANS DE DENIM pour garçonnets

Denim "Sanforized" de 9 on., dans les rayures Ivy League charbon de bois, braguette à glissière. 8 à 18 ans. 2.98

Vêtements pour garçonnets chez Caplan, au deuxième étage.

Souliers pour petites filles



Souliers blancs ou de cuir verni noir de toilette avec courroie pivotante, nouvelle forme à bout ciseau ! 8½ à 4. ..... 5.95

Caplan, deuxième étage

Souliers de camp pour petits garçons 4.99

Tout de cuir brun avec semelles de crêpe, caoutchouc ou à crampons. 1 à 5½.

Souliers pour enfants chez Caplan, deuxième étage

CAPLAN

Ensemble 3 pièces Rég. $688 $499

Vous épargnez $189 et meublez 3 pièces

Notre boni quand vous achetez le groupe complet. Cet ensemble de toile de 44 pièces est vôtre gratuitement quand vous achetez le groupe complet de 3 pièces ... il vaut 49.50 !

Vente ! Ensemble de vivoir 9 pièces

Régulièrement 289.50 !

229.50

Mobilier 2 pièces et 7 accessoires !

Lit-chesterfield avec fauteuil assorti; tissus luxueux avec garniture de similicuir, vaste choix de teintes ! En plus, 2 tables de bout, table à café, 2 lampes et abat-jour.

Caplan, troisième étage

Vente ! Aubaine en mobilier de chambre 9 pièces

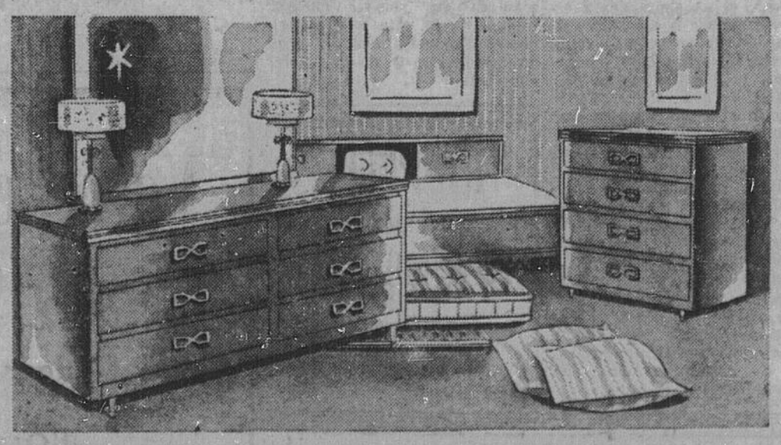
Régulièrement 259.50 !

199.75

Mobilier 3 pièces et 6 accessoires !

Lit-bibliothèque, chiffonnier et bureau double dans le fini acajou bruine de mer ou fini noyer avec en plus matelas à ressorts, sommiers à lamelles 2 oreillers, 2 lampes de boudoir et abat-jour.

Caplan, troisième étage



Mobilier chromé de 5 pièces

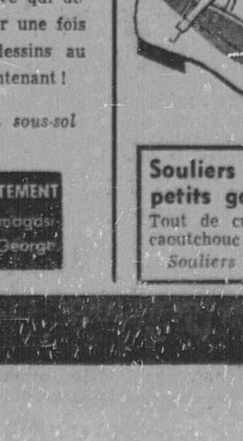
Régulièrement 89.50 ! 69.75

Vaste choix de modèles !

Aubaine exceptionnelle en mobiliers modernes de cuisine avec grande table, 30" x 48", et 4 chaises assorties dans un vaste choix de teintes.

Achat de robes budgétaires

Telle qu'illustré! 100% nylon 6.95



De New York ! Pois polka dans un choix de teintes sur fond blanc. Tailles 12 à 20, 14½ à 24½... notez l'élégance du modèle, le bas prix !

Magasin de robes budgétaires pour dames chez Caplan, au 2e étage.

Carpettes lino avec bordure

Surface émaillée de plastique très lustré pour un nettoyage facile et une longue durée !

- Dimensions 9' x 12' Régulier 12.95. 8.95
- Dimensions 12' x 12' Régulier 21.95 12.95
- Dimensions 12' x 15' Régulier 24.95 15.95

Robuste base de feutre qui demeure sur le plancher une fois posée ! Attrayants dessins au choix. Epargnez maintenant !

Caplan, magasin du sous-sol

Servez-vous de votre compte O.I.A. Compte de crédit ouvert Aucun paiement à compte

2 LOTS POUR STATIONNER GRATUITEMENT

Stationnement gratuit lorsque vous magasinez chez Caplan's. Entrée sur la rue George

SERVEZ-VOUS DE VOTRE P.B.A. — C. CAPLAN LIMITED, RUE RIDEAU — OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 6

ORAL SCHEER

SMORGASBORD

servi de 6 p.m. à 9 p.m.

En vedette Oral Sheer, chanteur mardi, jeudi et samedi

RESTAURANT TEA WAGON

112, rue Rideau CE. 2-9416

VOYEZ tout ce que vous manquez au

Centre d'optique de Peoples Credit

Venez dès maintenant subir un examen scientifique de la vue. Il vous est loisible de porter des lunettes de la meilleure qualité aux montures dernier cri . . . et à des conditions qui conviennent à votre budget. Et n'oubliez pas — si vous veniez à perdre ou à briser vos lunettes au cours des 11 prochains mois, — VOUS EN OBTIENDREZ UNE AUTRE PAIRE GRATUITEMENT !

M. HANKINS optométriste enregistré

IT IS EASIER TO PAY OUR WAY! CASH PRICES ON CREDIT

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED OPTICAL CENTRE

190, rue Sparks

CE. 5-6706

Le député de Gatineau reçoit les 42 normaliennes de son comté

Les institutrices édifient la base de la structure intellectuelle des hommes de demain — Qu'elles soient des exemples constants d'édification dans la société

"Dans le coin le plus reculé de la province, vous serez appelées à donner le meilleur de vous-mêmes dans la formation des jeunes intelligences qui seront entre vos mains. Je vous engage donc à cultiver en vous l'esprit de civisme pour le bien-être de vos semblables, pour qu'ils soient en mesure plus tard dans les commissions scolaires, par exemple, ou sur la scène municipale."

Ces paroles sont tirées des remarques générales que M. Gérard Desjardins, député du comté de Gatineau, adressait à ses invitées, les quarante-deux étudiantes de la région de Gatineau qui fréquentent l'Ecole normale St-Joseph de Hull.

M. Desjardins a loué la belle formation que les futures institutrices reçoivent à l'Ecole normale, "formation qui rejaillira sur la jeunesse de vos villes et villages du beau comté de Gatineau, et dont nous sommes déjà fier. Pour sa part le département de l'Instruction publique fait tout en son pouvoir pour encourager les jeunes filles à poursuivre leurs études, sous forme de bourses ou de prêts d'honneur."

Le député a rendu hommage au principal de l'Ecole normale, M. l'abbé Ovila St-Jean. Ce dernier a remercié l'hôte du dîner, au nom des étudiantes, à qui il a expliqué les devoirs nombreux qu'impose à un député la construction d'une nouvelle école dans un village donné, les démarches, les voyages, les soucis que cela lui occasionne et les sacrifices personnels qu'il doit accepter, dans l'exercice de ses fonctions publiques. Le principal a fait allusion au rôle de la femme dans l'acceptation de ses devoirs d'épouse et de mère et a cité Mme Desjardins en exemple aux normaliennes.

Pour sa part, le R.P. Paul Gay, c.s.sp., recteur du collège St-Alexandre, a affirmé que les meilleurs élèves dans les écoles secondaires sont ceux qui ont été bien formés à l'école primaire. Il a demandé aux jeunes filles d'avoir le respect de la langue française, le souci du détail et de la perfection dans son enseignement.

Le banquet avait lieu à l'auberge Koronet. A la table d'honneur il y avait: M. et Mme Gérard Desjardins, M. l'abbé St-Jean, le R.P. Paul Gay, M. Aldège Emond, maire de Montcerf, et Mme Emond; M. Ludger Beaudoin, maire de Messines, et M. Raoul Patry, de Maniwaki.

LA CROIX-ROUGE AU KENYA — Mlle Joan Whittington, directrice des services outre-mer de la Croix-Rouge britannique, travaille ici dans la cuisine qu'elle a ouverte au Kenya lors du soulèvement des Mau-Mau. Mlle Whittington a fondé 30 sections de la Croix-Rouge dans les territoires coloniaux de l'Angleterre. (Photo PC)

AJC - cercle M. de Vercheres

Le rôle de la femme dans la société

"La femme supérieure est celle qui conserve toujours le même désir d'amélioration et de perfectionnement dans tous les domaines. Elle est l'épouse compréhensive et attentive au travail de son conjoint. Celle qui sans négliger son apparence extérieure, l'entretien de son foyer et l'éducation de ses enfants, saura se dévouer et remplir son rôle social dans un monde en évolution."

Mme François Groulx, présidente fondatrice de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, section de Hull, a bien voulu donner les caractéristiques de "la femme supérieure" devant les membres du cercle Madeleine de Verchères de l'Association de la Jeunesse canadienne-française de Hull (AJC). Ce cercle de l'AJC tenait mercredi soir sa dernière assemblée régulière de l'année 1958-1959.

Mlle Huguette Viau, présidente du cercle, a incité les membres à profiter de la présence de Mme Groulx pour parfaire une étude du rôle de la femme dans la société. Cette discussion entrait dans les cadres du programme d'étude du mouvement qui avait choisi comme thème, cette année, "la famille". L'AJC a d'ailleurs pour but la formation intégrale de la jeunesse canadienne-française.

La conférencière avait été présentée par Mlle Odette Groulx et c'est Mlle Monique Latulippe qui l'a remerciée.

Le cercle recevait aussi la visite de M. André Levac, vice-président national et directeur des groupes de l'AJC. M. Levac désirait entretenir les membres de l'organisation du prochain voyage "Pays-Jeunesse-1959". Il s'agit d'un voyage qu'organise chaque année l'AJC afin de permettre aux jeunes Québécois de mieux connaître leur province, et même leur pays. Maintenant que les principales régions de la province ont été visitées, "Pays - Jeunesse" entreprendra cette année la tournée de l'Ontario-Nord et de l'Ouest québécois. Le voyage aura lieu du 17 au 24 août et aura Montréal comme point de départ.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

REUNION ANNUELLE — Voici les déléguées d'Ottawa qui ont participé à la 9e réunion annuelle de l'Association des secrétaires privées et administratives, à Toronto. Ce sont, de gauche à droite: Mlles Helen Atkinson, présidente de la section d'Ottawa, Marion Roach, trésorière, Florence Lanoue, en arrière, Mlle Sarah Sitomirsky.

La partie de cartes organisée par les dames aux. de l'hôpital St-Joseph remporte un beau succès

ROCKLAND (DNC)—Dimanche dernier, au soubassement de l'église Sainte-Trinité, de Rockland, avait lieu une partie de cartes organisée par les Dames auxiliaires de l'hôpital St-Joseph.

Le but de cette soirée était de recueillir des fonds pour pouvoir donner un autoclave à l'hôpital. La salle était remplie. Il y avait des gens de Montréal, Sudbury et des environs. Le Dr Urbain Lavigne était le maître de cérémonies et Mme Joseph-E. Charron était en charge de l'organisation, aidée de Mme Ernest Deguire.

Le prix d'entrée fut gagné par Mlle Simone Gratton; le bon de $10 a été gagné par M. Léo Touchette, 374, rue Cumberland, à Ottawa.

Plusieurs prix furent distribués à la fin de la soirée, grâce aux généreux donateurs dont les noms suivent: M. le curé René Chéné, v.f., le Dr Annie Powers, Mme Isaïe Béland, M. et Mme Léo Lafleur, l'épicerie Gaumond, le magasin Harry Mattar, l'épicerie Red & White (M. Léopold Lalonde), le magasin Caplan, d'Ottawa, Mme René Deguire, M. Rhéal Hamelin, Mme Raphaël Danis, Willie Lalonde et Fils, Mme Rambert Sarazin, le magasin Lafleur et Fils, Marchand Electric Co., d'Ottawa, Mme Ernest Deguire, Mme René Castonguay, Mme Willie Chamberland et le magasin Arthur Pilon.

Après la distribution des prix, un goûter a été servi par les dames auxiliaires; Mme Amédée St-Denis était en charge du goûter.

M. le curé a remercié l'organisatrice de cette soirée, les dames auxiliaires et leur aumônier, M. l'abbé Germain Chartrand qui se dévoue sans compter à cette oeuvre apostolique. Il remercia aussi le maître de cérémonies.

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Son Excellence a quitté la capitale pour Batterwood House, Port Hope. Il est accompagné de son fils et secrétaire, M. Lionel Massey.

* * *

A la présidence

M. Roland Michener, président de la Chambre des communes, et Mme Michener recevront à dîner ce soir, à 8 heures, à la présidence, en l'honneur de l'honorable Errick Willis, de Winnipeg ministre de l'Agriculture et des Travaux publics dans le cabinet du Manitoba, et de son épouse. Il y aura 34 convives.

* * *

Institut Jeanne d'Arc

Son Excellence l'hon. Vincent Massey a assisté à la séance de fin d'année des élèves de français, à l'Institut Jeanne d'Arc, en compagnie de son fils, M. Lionel Massey et de Mme Massey, de Mme T. F. Ahearn et du lieutenant Alan Henley, officier de la marine canadienne.

Parmi les invités spéciaux, il y avait en outre: M. l'abbé Donat Martel, aumônier de la maison Jeanne-d'Arc; M. W. C. McEachern, chef du bureau exécutif au ministère des Postes, et Mme McEachern; M. F. J. McDonald, inspecteur des écoles séparées d'Ottawa, et Mme McDonald; M. Aimé Arvisais, surintendant de la Commission des écoles séparées d'Ottawa; l'amiral et Mme J.-O. Cossette; M. Robert Devine, directeur de la sécurité royale; Mme J. Ross.

* * *

Réceptions

Mme Paul Villeneuve, d'Ottawa, a reçu en l'honneur de Mlle Louise Paris dont le mariage à M. Gilles Lefebvre, de Hull, sera célébré le samedi 30 mai, à l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

* * *

Mme Lester B. Pearson recevra à un thé, à Stornoway, le lundi 1er juin, en l'honneur des épouses des sénateurs et des députés fédéraux.

* * *

Garden-party

Voici d'autres noms de dames qui verseront le thé au garden-party de l'hôpital St-Louis-Marie-deMontfort, le mardi 2 juin: Mmes Pierre Dussault, Horace Racine, Burke Ewing, S. Clemens, W. Benidickson, W. Westwick, Donat Vien, Gaston Isabelle, Gérard Sarra-Bournet, Arthur Desjardins, Thomas Dufour, H. Châteauvert, Henri Gauthier, Paul Pelletier, C.-A. Lemieux, F. Gosselin, Edouard Lemieux, Jacques Beaudet, Gérard Grand'Maître, R. Carrier, Roland Gagné.

* * *

FFCF — section Sacré-Coeur

La dernière réunion de la saison de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, de la paroisse du Sacré-Coeur d'Ottawa, a eu lieu chez Mme Narcisse Lacourcière. L'hôtesse a servi un buffet aux nombreuses personnes présentes, parmi lesquelles on remarquait l'aumônier de la section, le R. P. Arthur St-Sauveur, o.m.i., et la présidente, Mme Arthur Roy.

* * *

Shower

Mlle Roberte Renaud, de Hull, a donné un shower d'articles de cuisine en l'honneur de Mlle Claudette Martin, à l'occasion de son prochain mariage, le 13 juin.

* * *

Déplacements

Mme Joseph Goulet a quitté Ottawa à destination de Montréal où elle assistera à la graduation de son fils, Maurice, diplômé à la faculté de droit de l'Université de Montréal. Mme Goulet est l'invitée de M. et Mme Maurice Goulet.

* * *

M. R. T. Lund, directeur du bureau international du scoutisme, s'est embarqué à bord du RMS Carinthia pour un séjour de deux mois en Europe, où il visitera les groupements scouts de l'Angleterre, de la France, de l'Italie, de l'Autriche, de l'Allemagne, de la Suisse, du Luxembourg et de la Belgique. M. Lund assistera à la conférence du scoutisme catholique à Lugano, Suisse.

* * *

Mariage Charette-Désormeaux

Parmi les personnes de l'extérieur qui assisteront au mariage Charette-Désormeaux, samedi, mentionnons: le Dr Hermand Stewart, de Philipsburg, Pennsylvanie; le Dr et Mme Jean Drouin, de Flint, Michigan; le Dr Claude Labrosse, de Sudbury; l'officier d'aviation et Mme Peter Conroy, de Barrie, Ont.; le major et Mme Bernard Pelletier, de Québec; Me Ronald Gauthier, de Montréal.

* * *

Mariage

M. et Mme Philippe Reinhardt annoncent le prochain mariage de leur fille, Monique, à M. André Roy, fils de M. et Mme Alderia Roy. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 6 juin, à 10 heures, à l'église St-Jean-Bosco.

* * *

Naissance

M. et Mme Raymond Lalonde (Carmelle Villeneuve) de Rigaud, sont les heureux parents d'un 2e fils, baptisé Joseph-Philippe-Robert. Parrain et marraine: M. et Mme Emile Villeneuve, grands-parents; porteuse: Mlle Micheline Villeneuve, tante.

VOYAGE DE NOCES — M. et Mme Conrad Leduc (Claudette Brault, 287, rue Besserer, Ottawa, sont photographiés à bord du "Santa Rosa" au cours d'une croisière de douze jours aux Antilles et au Venezuela.

Une infirmière vraiment dévouée à sa tâche

Une infirmière connue sous le nom de "Jo", est des plus heureuses puisqu'elle réussit à réaliser son rêve de jeunesse tout en aidant les autres. "Jo", ou Kathleen Mary Lutely, est une infirmière anglaise très dévouée en service sur la côte est du Labrador.

L'infirmière de 41 ans, originaire du Devonshire, en Angleterre, est venue au Canada en 1957, avec l'Association Internationale Grenfell. Elle est en charge d'un poste hospitalier de six lits à Happy Valley, un petit centre situé près de la rivière Hamilton, à sept milles de Goose Bay.

L'infirmière dévouée est fière du fait qu'elle a mis au monde environ 150 enfants, sans l'aide d'un médecin, depuis qu'elle est au Canada, aussi bien au Labrador qu'à Terre-Neuve. Elle affirme avec fierté que 77 bébés ont vu le jour dans son poste hospitalier de Happy Valley l'an dernier.

Mlle Lutely, ou "Jo" comme elle est affectueusement dénommée par les habitants du Labrador, précise qu'elle aurait beaucoup plus de cheveux gris si ce n'était de l'aide qu'elle reçoit, dans des cas d'urgence, du poste de l'Aviation royale canadienne de Goose Bay.

Les cas d'urgence qui surviennent au poste de Mlle Lutely sont généralement transporté à un hôpital de Northwest River, une distance de 40 milles, mais dans certains cas, ils sont admis à l'hôpital de Goose Bay.

Fête de départ en l'honneur de M. et Mme Vaillancourt

Fête-surprise

NOELVILLE (DNC) — Un groupe de parents et amis se sont donné rendez-vous pour offrir une soirée-surprise à M. et Mme Hector Vaillancourt qui quittent Noëlville pour aller s'établir à Eastview où M. Vaillancourt occupera un emploi.

Pour cette fête intime, Mme Rhéa Bergeron a eu la gentillesse de mettre son logis à la disposition des invités.

M. Vaillancourt, sportif actif, était membre du club de hockey à Noëlville, Pontiac.

Mmes Alcide Daoust, Isabelle McGool, Hector Giroux, M. et Mme Robert Vaillancourt s'étaient chargées des rafraîchissements et du goûter.

Au nom de toutes les amies réunies, Mme Elzire Daoust a lu une courte adresse et a offert les meilleurs voeux et succès aux héros de cette fête, de même qu'une bourse, en gage d'amitié.

Parmi les invités, on remarquait: MM. et Mmes Adrien Breton, Erné Daoust, Léon Daoust, Henri Daoust, Eustache St-Louis, Rhéal Chartrand, Antonin Larose, Rolland Mayer, Ovila Lafrenière, Armand Bouffard, de Levack, M. et Mme Omer Giroux de Capreol, Mlle Lise Quévillon, MM. Gilles Daoust, Guy Vaillancourt, Aurel Gaudette, Jean-Marc Duval, Bernard Chartrand, M. et Mme Harold Quillan.

Des imperméables clairs pour égayer les jours de pluie

Dans la mode, rien ne vous rend plus jolie que la couleur. Elle rehausse l'éclat de votre teint, de vos cheveux et de vos yeux et met votre silhouette en valeur, tout en vous permettant d'exprimer votre individualité et votre style.

Une femme adore porter des couleurs claire par une journée pluvieuse, et au cours des averses printanières et estivales cette année, vous verrez une foule d'imperméables rouges et de parapluies de teintes gaies. La Française, en général, harmonise sa toilette à la température. Par un temps gris, elle choisira délibérément des gants et autres accessoires gris. Par une journée ensoleillée, cependant, elle choisira délibérément des gants et autres accessoires gris. Par une journée ensoleillée, cependant, elle choisira probablement un chandail jaune et ainsi de suite.

Toutefois les femmes préféreront le système opposé et choisiront des couleurs gaies pour éclairer une journée sombre et triste — particulièrement une journée pluvieuse.

Le céleri et le fromage

Ne jetez pas les feuilles de céleri. Utilisez-les dans une salade, ou hachez-les finement et servez-les sur du consommé ou des soupes en crème.

Le fromage ajoute sa jolie couleur dorée de même que sa saveur délicieuse à bon nombre de mets principaux, mais il est aussi nourrissant. Un cube d'un pouce de fromage cheddar, par exemple, contient la même quantité de calcium que deux-tiers de tasse de lait.

Vous pouvez préparer d'excellentes pailles au fromage en ajoutant du fromage cheddar râpé à de la pâte à tarte préparée. Servez-les chaudes avec du jus de tomate ou tout autre appéritif.

Scouts et guides

Thé-offrande à Aylmer le 14 juin

Le comité des dames auxiliaires, fondé il y a deux mois pour venir en aide aux mouvements scout et guide de la paroisse St-Paul d'Aylmer, fait de sérieux préparatifs pour sa première organisation, qui consistera en un thé-offrande, qui aura lieu le dimanche 14 juin, de 4 à 7 heures, dans les salons du monastère des Pères Rédemptoristes à Aylmer.

Les dames entendent se dépenser sans compter pour le succès de cet événement mondain, qui sera sous le patronage d'honneur de M. l'abbé René Bergeron, vicaire forain et curé de la paroisse St-Paul. Divers comités ont été formés et des charges ont été distribuées.

Le thé sera sous la présidence de Mme Florian Robillard.

Mmes Robert Blais et Noël LaBrosse verront à la corbeille et au livre d'or. Les dames invitées à verser le thé seront accueillies par Mmes Maurice Landry, François Dumais et J.-P. Chagnon. La surveillance de la table à thé a été confiée à Mmes Emmanuel Lavigne et Gérard Binette, assistées de Mmes P.-E. Proulx et Roger Collette. Mme Jude Cyr dirigera les jeunes filles qui assureront le service.

La décoration a été confiée à Mme Robert Blais.

Achard à l'Académie

PARIS (Reuters) — L'écrivain Marcel Achard, âgé de 58 ans, a été élu membre de l'Académie française; il occupe le siège laissé vacant par la mort de M. André Chevrillon.

Lady Borden Crème glacée

Demandez le nouveau format familial de 3 chopines.

Une glace sans pareille parce qu'elle contient plus de crème ! Vous avez le choix entre la crème glacée Lady Borden à la vanille, aux fraises, au chocolat et aux noix . . . servez-en généreusement en fin de semaine !

Si c'est un produit BORDEN, il est BON !

Notre feuilleton

Le gardien de son coeur

par LOUIS DERTHAL

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

58 —

Mais lui ne relâcha pas son étreinte; avec un mélange de colère et de joie, il l'emprisonnait de plus belle.

"Après tout, se disait-il, sarcastique, elle est à moi. Tout le monde est d'accord là-dessus et Martine pourrait se trouver dans l'obligation de m'obéir s'il m'en prenait fantaisie."

Mais le père Bernardet, qui revenait d'inspecter le ciel, le tira de ses affolantes pensées:

—L'orage s'éloigne, monsieur Guillaume, et je suis à peu près sûr que vous aurez le temps de regagner l'Ermitage avant que cela recommence.

—Et la pluie cesse aussi, fit remarquer avec joie la petite Aymard qui venait de retrouver sa liberté.

Puis, se tournant vers le bûcheron, elle ajouta avec son plus aimable sourire:

—Nous reviendrons par un plus beau jour, je vous le promets. Merci de votre accueil.

Un immense soulagement s'était insinué en elle et ce fut en courant comme une gamine qu'elle quitta la demeure du bûcheron.

Guillaume, un instant, la suivit. Devant lui, il voyait onduler, s'agiter la nuque fine et blanche sous les boucles d'or, et soudain il trouvait fou de confier à ce petit être fragile et joli la lourde responsabilité de son avenir.

Dans le vieux chemin creux, tout de suite il s'empara impérieusement du bras de Martine qui ne fit d'ailleurs aucune résistance. Avec une certaine langueur même, elle se pressa contre lui, et maintenant, plus calmes tous les deux, ils se laissaient bercer par le rythme de leurs pas admirablement accordés.

La tourmente était complètement apaisée. Dans la lande qu'ils retraversaient et que le crépuscule blafard de ce soir d'orage rendait plus étrangement belle, c'était des arômes enivrants de thym sauvage et de bruyères mouillées. Entre de gros nuages lourds et bas que le ciel en déroute entraînait vers le mont Préneley, la lune se montra soudain, mais sa lumière que voilaient encore les dernières vapeurs de l'ouragan ne tombait sur la colline qu'en nappes grises et fuyantes. En contrebas du sentier, sur la gauche, le vent faisait gémir le maquis des fougères, tandis que le bruit de la cascade de Voucoux, qui semblait s'être amplifié, roulait avec fracas dans l'étroit défilé de l'étang d'Yonne.

(A suivre)

RIOPELLE
FABRIC CENTRE LTEE
LE DERNIER CRI EN TISSUS
137, rue BANK
CE. 5-5497

Signalez CE. 2-4213
POUR L'ENTREPOSAGE DE FOURRURES
LE PLUS SOIGNÉ ET LE PLUS BAS A OTTAWA
Assurance de 12 mois contre le feu, le vol, dommage par accident même après que vous avez retiré vos fourrures de l'entreposage
2% de votre évaluation équitable
FRAIS MINIMUM DE $3.00
DWORKIN FURS LTD.
entre les rues King Edward et Cumberland
256, rue RIDEAU — Téléphone CE. 2-4213

Votre carte de crédit MCS
facilite vos emplettes
dans 275 établissements
d'Ottawa, Hull et Eastview . . .
Aucun FRAIS et aucun INTERET pour le crédit à 30 jours
TELEPHONEZ-NOUS POUR UNE FORMULE D'INSCRIPTION MAINTENANT !
MASTER CREDIT SERVICE LTD.
132, rue Lyon, Ottawa 4, Ont.
CE. 6-3601 . . . le JOUR ou le SOIR

M. et Mme Roger Frenette

MARIAGE A L'EGLISE DU SACRE-COEUR DE WELLAND

WELLAND Ont. (DNC) — Le R. P. Dionis Lafrenière bénissait récemment en l'église du Sacré-Coeur de Welland, décorée pour la circonstance de fleurs de la saison, le mariage de Mlle Cécile Labrie, fille de M. et Mme Philippe Labrie à M. Roger Frenette, fils de M. et Mme Francis Frenette, présentement à Bathurst, Nouveau-Brunswick. Au cours de la cérémonie religieuse, un programme de chant et de musique a été exécuté par la chorale de l'église du Sacré-Coeur sous la direction du R. P. Marc Brunelle. Mlle Bernadette Roy était la soliste.

La mariée accompagnée de son père, M. Philippe Labrie, portait une robe blanche, faitaisie soie et dentelle française Chantilly sur fourreau de satin, style princesse, à jupe très ample. Elle coiffait un long voile de tulle illusion, maintenu par un diadème perlé. Son bouquet se composait de roses et de stéphanotis.

Le cortège de la mariée se composait de Mlle Dolorès Séguin, demoiselle d'honneur; Mlle Simone Frenette, soeur du marié; la petite Bernice Doucette bouquetière, nièce du marié. Les garçons d'honneur qui agissaient aussi comme placiers, étaient MM. Roger Marcil et Roland Rochon.

M. Armand Frenette servait de témoin au marié et le petit Daniel Grenier, était page.

Réception et départ

A l'issue de la cérémonie il y eut réception à l'hôtel Atlas, dans la salle Richelieu.

A son départ, Mme Frenette avait revêtu un deux-pièces vert olive, un chapeau en paille de Milan, des gants, des souliers et une bourse de couleur beige. Un corsage rose piquait sa toilette.

Les nouveaux époux sont partis en voyage à la baie Georgienne, d'où ils se rendront à Québec. A leur retour ils éliront domicile à Welland.

Au nombre des invités de l'extérieur il y avait: le R. P. Augustin Buisson, o.f.m., curé de Fort Coiborne, M. et Mme Nick Gaudet, de Meaford, M. et Mme Nicolas Doucet, M. et Mme Normand Roy, de Hamilton, M. Albert Labrie, de Hamilton.

Mariage à l'église St-David de Noëlville

NOELVILLE DNC) — M. l'abbé Léo Legault bénissait récemment en l'église St-David de Noëlville, décorée pour la circonstance de fleurs de la saison, le mariage de Mlle Colette Vaillancourt, fille de M. et Mme Louis Vaillancourt, à M. Denis Monette, fils de M. et Mme Donat Monette.

Au cours de la cérémonie religieuse un programme de chant et de musique a été exécuté. Mme Georges Lahaie chanta Noël du mariage, et A tes pieds Vierge Marie et la chorale des filles chanta, Echo du sanctuaire, Sr Joseph-Hector touchait l'orgue. La mariée a lu l'acte de consécration à l'autel de la Sainte-Vierge. Elle était accompagnée de sa nièce, Nicole Bouffard.

Toilettes

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe longue blanche, fantaisie soie et dentelle chantilly, sur fourreau de satin, style princesse, à jupe très ample. Elle coiffait un court voile de tulle illusion, maintenu par un diadème perlé, et son livre d'heures était rehaussé d'oeillets et de stéphanotis.

Mme Jean Bouffard, soeur de la mariée, vêtue d'une toilette en nylon bleu, lui servait de dame d'honneur.

M. et Mme Elger Pitre, soeur du marié, avait choisi une toilette en nylon rose. Elle était aussi dame d'honneur. et Nicole Bouffard, nièce de la mariée, petite demoiselle d'honneur, vêtue d'une robe bleu pâle.

M. Donat Monette servait de témoin à son fils.

Réception et départ

A l'issue de la cérémonie, il y eut réception au Shuswap Camp, à Monetville. Mme Janet Dembremont' était l'hôtesse. A son départ, Mme Monette avait revêtu un deux-pièces bleu français, un chapeau en paille de Milan blanc, des gants blancs, une bourse et des souliers noirs; un corsage rose et blanc piquait sa toilette.

A leur retour de voyage, ils éliront domicile à Monetville.

Au nombre des invités de l'extérieur, il y avait, MM. Mmes Raymond Dionne, Alfred Monette, Théodore Monette, Dr et Mme J.-R. Vaillancourt, Gérard Paquette, Pierre Coulombe, Roland Imbeau, tous de Sudbury. Mme Moïse Lafrance et Mlle Lucille Lafrance, Ronald et Donald Champagne, de Crysler.

Mlle Lévina Carrière, de Dede Russell, M. et Mme Edward troit, Mlle Rose-Mai Monette, Séguin, de North Bay, M. et Mme Albert Bouffard, d'Espanola, M. et Mme Raymond Vaillancourt, de Sturgeon-Falls, M. et Mme Hector Vaillancourt et leur fille, Liette, d'Eastview.

My Fair Lady
EXCLUSIVE SHOP FOR YOUTHFUL HALF-SIZES
Le seul magasin de la capitale spécialisant dans les demi-tailles l'apparence jeune:
• robes
• manteaux
• costumes
• vêtements sport
174, rue Bank CE. 2-2056

La plus longue journée

Ce condensé d'un livre à paraître révèle des faits saisissants, demeurés inconnus jusqu'à présent, sur le débarquement allié en Europe. Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de juin l'admirable récit d'une tragique et glorieuse histoire . . . la reconstitution passionnante des événements qui, *dans les deux camps*, préparèrent cette lutte à mort. Achetez dès aujourd'hui votre numéro de juin de Sélection !

MURPHY GAMBLE limited

Vente au rayon des robes budgétaires $9

Des échantillons de manufacturier et des robes plus coûteuses de notre assortiment régulier. Cet assortiment comprend des robes de cotonnades sans repassages, lustrées, de térylène, etc. Tailles: cadettes, jeunes filles et demi-tailles.

Rayon des robes budgétaires, au 3e étage

Grande Ouverture
WASERMAN FURS LTD
annoncent l'inauguration de leur
Nouveau salon moderne de fourrure
au 105 Principale, Hull

Fondée en 1911 par M. Harry Waserman, la Cie Waserman Furs continue à servir le public de la région Ottawa, Hull sous l'habile gérance des quatre fils, Paul, Ernest, Karl et Nat. Ces derniers ont grandi avec le commerce. Ils ont débuté en travaillant dans les faunes crues pour ensuite avec leur père assumer la direction de la compagnie actuelle. Spécialistes de la faune depuis nombre d'années les frères Waserman connaissent le progrès à cause du SERVICE PERSONNEL qu'ils accordent à leurs clientèles. Les frères Waserman apportent une attention personnelle à l'entreposage de vos fourrures. Un appel et un des frères ira examiner vos fourrures et vous donnera sur les lieux le coût de réparation s'il y a lieu. Ce service est unique à Ottawa et dans la région. A cause de l'expansion de notre commerce, il nous fait plaisir d'annoncer à nos nombreux clients et amis de Hull et la banlieue l'ouverture d'une succursale sur la rue Principale à Hull. Nul doute qu'ainsi nous pourrons vous mieux servir en rendant nos contacts plus faciles.

SPECIAUX D'OUVERTURE

★ Etoles de vison chinois (teint)
★ Etoles de kolinsky (teint)
★ Etoles d'écureuil (teint)
★ Jaquettes de mouton d'Inde brun (genre astrakhan, teint)

$99

BLEU SAPHIR, NATUREL
SAUVAGE, NATUREL
PALAMINO, NATUREL
RANCH, NATUREL

★ Etoles de vison canadien (peaux fendues)
★ Jaquettes de vison chinois (teint)
★ Jaquettes de mouton de Perse noir (teint) (collet de vison bleu saphir)
★ Jaquettes de mouton de Perse gris naturel (collet de vison bleu saphir)

$199

SAUVAGE, NATUREL
PASTEL
AUTUM HAZE
BLEU SAPHIR NATUREL

★ Etoles de vison canadien (peaux allongées)

$299

Entreposage des fourrures
Cueillette gratuite. Appelez PR. 1-5866
Servez-vous de notre plan de mise de côté.
$10. retiendront tout manteau, jaquette ou étole.

"LE COMMERCE DES FOURRURES, UNE TRADITION FAMILIALE DEPUIS 1911"

WASERMAN FURS LTEE
SPECIALISTES DE REPARATIONS ET DE REMODELAGE DE FOURRURES

105, RUE PRINCIPALE, HULL
177, CHEMIN RICHMOND — OTTAWA

Tél.: PR. 1-5866
Tél.: PA. 2-6529

OUVERT DE 9 H. DU MATIN A 6 H. DU SOIR, DU LUNDI AU SAMEDI
(Le magasin de Hull est ouvert jusqu'à 9 h. 30 le vendredi soir)

. . . et le spectacle continue . . .

Par Charlie DAOUST

LA NOMINATION D'EAGLE KEYS A EDMONTON SEMBLE DE BON AUGURE POUR LES ESQUIMAUX

Eagle Keys, que Jim McCaffrey tenta en vain d'embaucher pour nos Rough Riders en 1952, après sa solide performance de trois saisons sous l'étendard des Alouettes, succède à Sam Lyle comme pilote des Esquimaux à Edmonton.

Populaire au parc Lansdowne, comme à Montréal, Toronto et Hamilton depuis 1954 même s'il nous visitait à titre de dépisteur des Eskies, Keys, maintenant âgé de 35 ans, vient de signer un contrat de deux ans comme instructeur des anciens champions du football majeur.

"Keys est un connaisseur averti du football canadien, dit le gérant général McCaffrey d'Ottawa. Nous aurions aimé l'aligner en 1952, mais il préféra l'offre des Esquimaux pour lesquels il brilla pendant trois ans. Comme joueur de centre, il ne le cédait en rien aux meilleurs du Canada. En 1954, dans la finale de la coupe Grey, il avait oublié une fracture à une jambe pour aider Edmonton à vaincre son ancien club (les Alouettes)."

L'AIGLE DU KENTUCKY est en pays de connaissance dans l'Ouest. Il a été l'adjoint de Pop Ivy et de Sam Lyle, surtout à titre d'éclaireur. Keys espère rétablir l'harmonie au sein des Esquimaux et trouver la formule qui permettra à Edmonton de reprendre aux Blue Bombers de Winnipeg le championnat qu'ils lui enlevèrent il y a deux ans. Avouons que sa tâche ne sera pas facile. Mais le travail d'instructeur de football est probablement le plus ardu qui soit. Il faut de la patience, détermination, diplomatie, stratégie et psychologie en plus d'un nombre incalculable de vertus et qualités. Frank Clair et son état-major travaillent dans l'ombre entre les saisons mais ils promettent d'agréables surprises aux partisans des Riders.

LA FRATERNITE SPORTIVE en général, ses nombreux parents et amis de Hull en particulier, pleurent la mort d'Eugène Gaudreau, éminent sportif de Saint-Rédempteur. Il nous a quittés après une courte maladie. Nous prions la famille éplorée d'agréer nos sincères condoléances.

LA CLASSIQUE DU "DECORATION DAY" samedi soir au parc Connaught réunira six excellents ambleurs à l'hippodrome du chemin d'Aylmer. Les admirateurs de Baroness Atom, grand champion de 1958, espèrent que l'ambleuse de Dave Behan de Pembroke, conduite par Curt Baker, prendra une douce revanche, samedi soir.

Dominion Boy arrive du Michigan sous la direction de son propriétaire B. J. McIlmurray. Mentionnons aussi David Hal de Cornwall, Dusty Brook C de Brockville, Hi Acres Rudy, Rocky Hal Can.

Tommy Gorman attend la plus grande affluence de la jeune saison de courses sous harnais samedi soir, non seulement de la Gatineau, du Pontiac et de Hull mais de tout l'est de l'Ontario. Bill Westwick s'est rendu aux 500 milles d'Indianapolis mais les juges demeurent solides: le Dr Henri Laframboise à la fin de chaque course, Edgar Raymond, Ephrem L'Heureux et Claire Smith, Lionel Ethier, Elmer Guertin, Eddie Langelle et Warren Patterson. Vendredi soir, Yvon Danis espérait gagner la bourse Britannia avec son fameux ambleur, Divorce. L'agencement des programmes demeure excellent au parc Connaught. La belle température va de pair avec les courses.

DANS LA BOUILLABAISSE DU VENDREDI SOIR — Eddie Quinn, qui insiste pour l'obscurcissement dans un rayon de 200 milles (y compris Ottawa-Hull) de Montréal dans la télémission du combat revanche Moore-Durelle, contrôle maintenant la lutte à Chicago, Milwaukee, Détroit, Saint-Louis et autres grands centres du Mid-West de sorte que les habitués de l'Auditorium peuvent s'attendre à voir plusieurs nouveaux personnages de l'arène à Ottawa... Jean-Marc Trépanier, qui donne un coup de main à Roland Desmarais cette semaine à Sudbury, rapporte que les athlètes de la ceinture du nickel l'ont fort impressionné . . .'. L'EDITION DU NORD du "Droit" connait des succès prodigieux et sans précédent.

Romuald (Mickey) Deschênes, ancien as de balle molle et de quilles du "Droit" et ancien combattant d'Italie, est surpris de voir les joueurs se servir de gants en 1959... nous attendons toujours les notes de Fred Way sur le major Colin McDougall qui sera fêté samedi soir par la grande famille des Relations extérieures de l'Armée canadienne au manège de Hull, après 27 ans d'éminents services comme as de la caméra...Aurèle Delorme couronnera samedi soir à la salle Sainte-Anne une autre saison comme statisticien de la ligue de quilles Jules Morin... nos meilleurs voeux de fête à Rhéal Déselliers du service des annonces du "Droit", un bébé du 30 mai... vendredi, 29 mai, il y avait neuf ans qu'André Martineau entrait à nos ateliers d'impressions et autant d'années que son copain Germain Biard abandonnait le célibat... le président Paul Clément des employés du "Droit" a mis une dernière main aux préparatifs du gala du 6 juin à la salle Saint-Vincent-de-Paul, rue Stanley.

Il y aura déjà 10 ans, le 10 juin, que Marcel Fortin, notre rédacteur sportif, entrait à l'emploi du "Droit"... félicitations, Mac.

HAL LEDYARD accroche donc ses crampons... l'ancien arrière-quart des Riders préfère travailler comme vous et moi à Ottawa... en trois saisons, il a connu plus de serrements de coeur que de joie.

VENDREDI SOIR à New York, notre poids lourd canadien-français Bob Cléroux affronte Buddy Terman du Texas en huit rounds.

Les Yankees sont blanchis, 5-0

Wilhelm remporte son 7e gain de l'année pour les Orioles de Baltimore

Il n'a pas encore subi la défaite — Une erreur de Reno Bertoia permet aux Red Sox de battre les Senators, 3-1 — Victoire des Athletics sur les Indians — Joute Détroit-Chicago remise à cause de la pluie

NEW YORK (PA) — Hoyt Wilhelm, l'as du knuckleball, s'est encore adonné à son passe-temps favori hier soir, celui de blanchir les Yankees de New York. Wilhelm a porté à 21 le nombre de manches consécutives au cours desquelles il a blanchi les Yankees et il a conduit les Orioles de Baltimore à un blanchissage de 5-0. Hoyt n'a accordé que quatre coups sûrs aux hommes de l'instructeur Casey Stengel.

C'était la septième victoire de Wilhelm cette saison. C'était également sa huitième victoire d'affilée, la plus longue série de triomphes consécutifs dans les majeures à l'heure actuelle. Cette série a commencé le 20 septembre dernier, alors qu'il a lancé une partie sans coup sûr contre les Yanks.

Gene Woodling, un ancien Yankee, a été un des artisans de la victoire des Orioles avec un circuit de deux points, aux dépens de Bobby Shantz lançant en relève à la huitième manche.

La victoire des Orioles les a rapprochés à une partie et demie de la première place dans le classement de la ligue Américaine. Les Indians de Cleveland, détenteurs de la première, ont subi hier soir une défaite de 7-2 aux mains des Athletics de Kansas City.

Baltimore	200 000 120—5	6	1
New York	000 000 000—0	4	1

Wilhelm et Triandos, Ginsberg (4); Terry, Shantz (8) et Howard.

G—Wilhelm (7-0). P—Terry (2-5).

Cir: Bal—Woodling (3).

WASHINGTON (PA) — Un circuit de Vic Wertz à la huitième manche, après une erreur de Reno Bertoia alors que deux hommes étaient retirés, a donné hier soir aux Red Sox de Boston une victoire de 3-1 sur les Senators de Washington. Frank Sullivan a lancé une partie de deux coups sûrs pour les Red Sox.

Cette défaite des Senators a eu pour effet de les faire descendre en deuxième division dans le classement de la ligue Américaine. Ils ont été supplantés en première division par les Athletics de Kansas City qui ont défait hier soir les Indians de Cleveland au compte de 7-2.

Avant le circuit de Wertz, Bertoia avait laissé passer un faible roulant cogné par Ted Williams.

Boston	000 010 020—3	4	2
Washington	010 000 000—1	2	2

F. Sullivan et Daley; Ramos, Clevenger 9 et Naragon. G-F. Sullivan. P-Ramos. Cir: Bos-Wertz.

CLEVELAND (PA)—Bill Tuttle a frappé quatre coups sûrs, dont un circuit, pour conduire hier soir les Athletics de Kansas City à une victoire de 7-2 sur les Indians de Cleveland, meneurs dans le classement de la ligue Américaine.

Le gaucher Bud Daley a lancé toute la partie pour les Athletics et a été crédité de sa troisième victoire contre 3 défaites cette saison. Il a alloué dix coups sûrs, mais les a bien espacés. Il a lui-même cogné deux simples et a fait comper deux points.

Les Athletics ont frappé 14 coups aux dépens de cinq lanceurs des Indians. Jimmy Grant, le perdant, a été chassé du monticule dès la deuxième sans avoir pu retirer un seul homme. C'était la première défaite de Grant en quatre parties.

Rocky Colavito a frappé son 13e coup de circuit de la saison pour les Indians.

Kansas C.	120 100 021—7	14	1
Cleveland	010 010 000—2	10	0

Daley et House; Grant, Podbielan 2 Garcia 6 Brodowski 7 Perry 9 et Fitzgerald. G-Daley. P-Grant. Cir: Cle-Colavito; KC-Tuttle.

TOURNOI DE GATINEAU — C'est l'équipe représentant la Ligue des As, qui a remporté les honneurs du récent grand tournoi de Gatineau. Ce tournoi avait lieu au Palais des quilles de Gatineau. Ci-dessus, première rangée, de gauche à droite, Mlle Béatrice St-Amour, Maurice St-Amour, capitaine, Mlle Violet St-Amour. En arrière, même ordre, C.-A. Lafontaine, Mlle Monique Martin, Yvon St-Amour et Jacques Viau.

(Photo Champlain Marcil)

Offert au repêchage, Hal Ledyard décide d'abandonner le football

Hal Ledyard, qui portait les couleurs des Rough Riders d'Ottawa durant les trois dernières années, a été offert au repêchage par l'équipe de la Capitale. Mais, cette décision de la direction des Rough Riders ne semble aucunement inquiéter Ledyard, qui a tout simplement déclaré qu'il abandonnerait le football pour s'occuper tout particulièrement de ses affaires.

Après avoir brillé avec l'Université de Chattanooga, sous l'instructeur Scrappy Moore, Ledyard a été repêché par les 49ers de San Francisco et s'aligna aussi avec une équipe de l'armée à Fort Jackson, avant de se joindre aux Rough Riders. Il connut une excellente saison à ses débuts avec les Rough Riders en 1956, prouvant qu'il était un arrière-quart très décevant et un excellent passeur. Par la suite cependant, il décut considérablement et ne retrouva jamais sa forme de la première année.

La saison dernière, il ne joua qu'occasionnellement après avoir été blessé lors d'une joute amicale disputée à Winnipeg. Tom Dimitroff, avant une fracture de la jambe et Russ Jackson, un sensationnel joueur canadien, ont régulièrement occupé le poste d'arrière-quart.

Cette année, les Rough Riders ont embauché les arrière-quarts Frank Tripucka et Don Allard et le nom de Ledyard ne figurait pas dans les plans de l'équipe pour la saison 1959. Ledyard avait même été mentionné lors de la grande transaction avec les Roughriders de Regina pour les services de l'excellent passeur Frank Tripucka. Don Allard est un arrière-quart, qui la saison dernière jouait avec le collège de Boston.

Les Rangers et les Bruins sont de retour

NEW YORK (PC)—Les Rangers de New York et les Bruins de Boston, qui viennent d'effectuer une tournée hors concours en Europe, sont arrivés hier dans la métropole américaine par avion, venant de la Suisse. Les Rangers ont remporté onze victoires dans la tournée et les Bruins, neuf. Trois joutes ont été nulles.

La tournée n'a pas été un succès financier, les assistances ayant été maigres dû à une mauvaise publicité, à une température défavorable au hockey et aux prix trop élevés des billets en certains endroits.

Toutefois, la tournée a été profitable aux joueurs des deux clubs. Chaque membre des deux équipes a reçu $1,000. Les dépenses de tous les joueurs étaient défrayées par le promoteur suisse.

Les Red Wings sont prêts à dépenser plus de $100,000

DETROIT (PC) — Jack Adams, gérant général des Red Wings de Detroit, a déclaré que son équipe est prête à dépenser $100,000 pour obtenir de nouveaux joueurs, lors de la prochaine séance de repêchage. La réunion des directeurs de la ligue doit avoir lieu à Montréal les 8, 9 et 10 juin et le repêchage se fera lors de la dernière journée.

Adams a fait remarquer que les Red Wings auront deux des trois premiers choix au repêchage vu qu'ils ont terminé en dernière place. Il a souligné que la position des Wings est entièrement différente de celle de l'an dernier, alors que Detroit avait obtenu trois joueurs des Canadiens avant la séance de repêchage.

Les tournois sont avancés d'une semaine

WINNIPEG (PC) — Les tournois de piste et pelouse en vue de choisir les membres de l'équipe canadienne pour les Jeux pan-américains ont été avancés d'une semaine. Les tournois auront lieu à Winnipeg les 17 et 18 juillet au lieu des 24 et 25. Cette décision a été prise afin que les tournois n'entrent pas en conflit avec la visite royale.

Victoire de 8-6 pour le Notre-Dame

Le Notre-Dame a triomphé difficilement du Ste-Anne, au compte de 8-6 hier soir, dans une joute régulière de la Ligue de crosse junior d'Ottawa disputée au terrain du Patro.

Le meilleur compteur de la soirée a été Corcoran, du club perdant. Il a réussi le tour du chapeau.

Les seniors sont à l'oeuvre ce soir, à 6 h. 45, alors que le Notre-Dame fait face au Ste-Anne.

Les équipes:

NOTRE-DAME: Nolet, Boyer, Rochon, Jodoin, Dupont, Giroux, Sincennes, Rocque et Dagenais.

STE-ANNE: Dorion, P. L'Heureux, Ed. Mathurin, W. Corcoran, C. Sauriol, R. Boyle, R. Sauriol, D. Powel, W. Stethen, Marier, Poulin, Nadon, A. Charbonneau et Kimberley.

Le sommaire:

Première période

1 N.-D.: Giroux 7.00
2 N.-D.: Dupont 10.00
3 Ste-Anne 16.00
4 N.-D.: Jodoin (Rochon) 19.40

Punition: Sincennes.

Deuxième période

5 N.-D.: Rochon (Giroux) 2.00
6 Ste-Anne: Charbonneau (Powel) 7.00
7 N.-D.: Dagenais (Boyer) 2.15

Punitions: R. Sauriol, Charbonneau et Corcoran.

Troisième période

8 Ste-Anne: Corcoran 2.15
9 Ste-Anne: Corcoran (C. Sauriol) 7.15
10 Ste-Anne: Powel 11.15
11 N.-D.: Rochon (Giroux) 12.10
12 N.-D.: Giroux (Rochon) 13.10
13 Ste-Anne: R. Sauriol 18.00
14 N.-D.: Rocque 19.15

Punitions: Rocque, Boyle, Boyle et Giroux.

Score final:

Notre-Dame, 8; Ste-Anne, 6.

Arbitres: Red Labonté et J.-P. Claude.

Les meneurs

Par la PA

LIGUE AMERICAINE

Kuenn, Détroit	128	16	48	.375
Fox, Chicago	163	23	60	.368
Kaline, Détroit	158	21	58	.335
Maris, Kansas City	125	25	41	.328
Colavito, Cleveland	154	25	49	.318

Points — Killebrew, Washington 36.
Points produits par — Killebrew 86.
Coups sûrs — Fox, Chicago 60.
Doubles — Williams, Kansas City 15.
Triples — Runnels, Boston 4.
Circuits — Killebrew 16.
Buts volés — Aparicio, Chicago 13.
Lanceur — Wilhelm, Baltimore 7-0, 1.000.
Retraits — Wynn, Chicago 63.

LIGUE NATIONALE

Aaron, Milwaukee	171	33	73	.427
Burgess, Pittsburg	128	12	44	.358
Logan, Milwaukee	142	20	48	.338
Mays, San Fran.	170	39	57	.335
Cepeda, San Fran.	161	29	53	.329

Points — Mathews, Milwaukee 40.
Points produits par — Banks, Chicago 45.
Coups sûrs — Aaron 73.
Doubles — Cimoli, St. Louis 20.
Triples — Pinson, Cincinnati et Mathews 5.
Circuits — Mathews 15.
Buts volés — Neal, Los Angeles 10.
Lanceur — Face, Pittsburgh 6-0, 1.000.
Retraits — Drysdale, Los Angeles 81.

Ligue St-Rédempteur

Gâteaux Vachon blanchit le Taverne Texas

Le lanceur Roger Plante, qui a fait ses preuves dans la Ligue Snowdon à Montréal et qui s'aligne maintenant pour l'équipe Gâteaux Vachon n'a alloué que trois coups sûrs à ses adversaires jeudi soir au terrain St-Rédempteur. Le gérant Abel Caya qui a découvert ce lanceur jubilait à la fin de la joute. Alfred Poulin le gérant de l'équipe Taverne Texas philosophait en disant que (dans la défaite nous sommes de bons sportifs).

Les pâtissiers de Vachon prirent une avance de deux points dès la première manche. Sous la directive de leur instructeur Georges Gagnon, ils ajoutèrent deux autres points à la troisième strophe, quatre à la quatrième et un autre à la cinquième. Chez les gagnants, Rhéal Gervais se mérita deux coups sûrs en trois apparitions dont un double. Chez les moins chanceux, le receveur Courchesne se mérita un coup assuré en deux apparitions. Les Taverniers furent tenus en échec durant toute la joute grâce à la belle tenue de Roger Plante. Pour Taverne Texas le lanceur Brazeau dut recevoir un coup de main de Tessier qui le remplaça à la troisième manche. Ce fut peine perdue, les gagnants devaient conserver leur avance.

Taverne Texas	000 000 0—0	3	2
Gâteaux Vachon	202 410 x—9	7	2

Brazeau, Tessier (3) et Courchesne; Plante et Gagnon.

Prochaines joutes: mardi 2 juin, parc Fontaine: Chez Léo vs Gâteaux Vachon. Terrain St-Rédempteur, Laval S.S. vs Roy's Cleaner.

Une Anglaise gagne le championnat de l'omnium amateur britannique

ASCOT, Angleterre (PA) — Elizabeth Price, d'Angleterre, a remporté hier les honneurs du tournoi de golf amateur féminin britannique en disposant de Belle McCorkindale, d'Ecosse, au 37e trou de la finale. L'an dernier, Mlle Price avait été éliminée par Mme George Valentine en finale.

A Sandwich, en Angleterre également, trois Américains et un Anglais sont passés en semi-finale du tournoi masculin amateur de Grande-Bretagne. Ce sont Bill Hyndman, Deane Beman et le lieutenant Bob Magee des Etats-Unis et Guy Wolstenholme d'Angleterre. Hyndman jouera contre Magee aujourd'hui dans l'une des rencontres de 36 trous. Beman sera l'adversaire de Wolstenholme, le champion britannique.

Hyndman a défait Jackie Nicklauss de Columbus, par quatre trous, trois à jouer. Beman a disposé de David Blair d'Ecosse par quatre et trois également. Plus tôt, Blair avait causé une forte surprise en éliminant le champion de l'an dernier, Joe Carr, d'Irlande, par deux et un. Magee a triomphé de Doug Sewell au 19e trou d'un match chaudement disputé et Wolstenholme a eu raison de son compatriote, Ian Caldwell, par trois trous, deux à jouer.

Richmond, Californie — Chico Santos, 137, du Portugal, a défait par k.o. technique Jimmy Smith, 137, d'Oakland, Californie, en 3 rounds.

Baseball

HIER

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 3, Milwaukee 0
St. Louis 4, San Francisco 3
Chicago 7, Los Angeles 5
Philadelphie 4, Cincinnati 3

LIGUE AMERICAINE

Kansas City 7, Cleveland 2
Détroit à Chicago, (can., pluie, première manche)
Baltimore 5, New York 0
Boston 2, Washington 1

LIGUE INTERNATIONALE

Columbus 3, Montréal 2
Richmond 5, Toronto 6
(Seules parties à l'affiche)

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à Milwaukee (s)
St. Louis à San Francisco (s)
Chicago à Los Angeles (s)
Pittsburgh à Cincinnati (s)

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Chicago
Baltimore à New York
Boston à Washington
(Seules parties à l'affiche)

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Buffalo
Toronto à Rochester
Richmond à Columbus
La Havane à Miami

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	25	15	.625	
San Francisco	24	18	.571	2
Pittsburgh	21	20	.512	4½
Los Angeles	23	22	.511	4½
Chicago	22	22	.500	5
Cincinnati	20	24	.476	6
St. Louis	17	24	.415	8½
Philadelphie	16	25	.390	9½

LIGUE AMERICAINE

Cleveland	24	15	.615	
Chicago	24	16	.600	½
Baltimore	24	18	.571	1½
Kansas City	18	20	.474	5½
Washington	20	23	.465	6
Boston	17	22	.436	7
Détroit	17	22	.436	7
New York	15	23	.395	8½

LIGUE INTERNATIONALE

Miami	24	21	.533	
Buffalo	22	20	.524	½
Rochester	22	20	.524	½
Columbus	22	20	.524	½
Montréal	22	21	.512	1
La Havane	22	23	.489	2
Richmond	19	22	.463	3
Toronto	17	25	.425	4½

Transaction probable entre les Yankees et les Red Sox de Boston

BOSTON (PA) — Deux journaux locaux rapportent que les Red Sox de Boston et les Yankees de New York effectueraient prochainement une importante transaction, qui impliquerait Hank Bauer, Gil McDougald, Jackie Jensen et Frank Sullivan.

Le Boston Globe et l'American ont tous deux mentionné cette transaction fort probable. Le Globe a mentionné qu'un joueur des Yankees, non identifié, aurait mentionné que Bauer, McDougald et les lanceurs Duke Maas et Bobby Shantz seraient échangés pour Jensen, Vic Wertz et les lanceurs Sullivan et Leo Kiely.

Mardi, les Yankees ont échangé Jerry Lumpe, Tom Sturdivant et Johnny Kucks aux Athletics de Kansas City pour Hector Lopez et Ralph Terry.

TURPIN MOTORS LTEE

et

son équipe de vendeurs

vous invitent à profiter de leur expérience pour l'achat d'un véhicule automobile.

FLO. TURPIN

FRANK WILLIAMS

MAURICE RENAUD

TURPIN MOTORS LTEE est au service de la population de Gatineau depuis 10 ans, et est en mesure de vous offrir un service adéquat pour vous donner une meilleure satisfaction.

LUCIEN RAYMOND

VENTE ET SERVICE

Oldsmobile Turpin Motors Ltee

NOTRE-DAME & 1 AVE. GATINEAU, QUE.

MO. 3-5318

Soignez votre golf

par

Cary Middlecoff

LA PLAINTE DU PATIENT: Difficulté à jouer sur une pente.

LE DIAGNOSTIC: Certaines corrections sont à faire.

LE TRAITEMENT: S'il arrive que la balle repose plus bas que les pieds, il vous faut faire certaines corrections de position et de ballant (swing).

Quant à la position, le joueur devrait se tenir à quelques pouces plus près de la balle, et on doit s'assurer que le gros du poids repose sur les talons. Le but est de ne pas être attiré en avant par la force du ballant et de frapper la balle avec le cou du bâton.

Même si vous corrigez votre position, il vous sera difficile de maintenir votre équilibre pendant tout le ballant à cause de la pente de terrain. Conscient de ceci, faites usage d'un bâton plus solide que vous le feriez dans des conditions ordinaires et que votre ballant soit maitrisé.

Si, par exemple, vous devriez employer un fer no 5 pour réussir le coup, employez un fer no 4.

Cette chronique est une gracieuseté de la Brasserie DOW

Carpentier perd quand il se fait jouer un autre tour

Edouard Carpentier mérite certainement le titre du lutteur qui se fait le plus souvent jouer.

Encore une fois hier soir, Carpentier a été la victime d'un attentat sur sa vie lorsque le grand lutteur masqué, s'est amené dans l'arène avant la troisième chute du match final entre Carpentier et Gene Kiniski.

Bolo, qui se dit lutteur finaliste seulement, a lancé un défi au gagnant du match final. Après avoir souhaité bonne chance à Kiniski, il a voulu faire de même à Carpentier, mais le Français a refusé sa main étendue en geste de chance.

Carpentier venait de faire son erreur.

Au son de la cioche, Bolo et Kiniski se sont attaqués à lui. Carpentier a eu le dessus pendant une couple de secondes, mais du moment où il tenait le masqué sur les cables, Kiniski l'a frappé d'en arrière et l'a ensuite tenu afin de permettre à Bolo de placer une plaque de métal dans son masque et de frapper Carpentier.

Ce dernier s'est écroulé au plancher comme un sac de patates vide.

Pendant tout ce temps, l'arbitre Omer Marchessault était à demi-conscient à l'autre bout de l'arène, résultat d'une poussée de Kiniski. Il s'est réveillé à temps pour voir Kiniski coller les épaules de Carpentier.

En semi-finale, un Johnny Rougeau trop excité a été disqualifié par l'arbitre, au moment où il tentait d'enlever le masque du Great Bolo. Cette décision de l'arbitre en charge a soulevé l'ire de la foule et les choses ont été lentes à se rétablir.

Dans les autres combats à l'affiche, Bernard "Frenchie" Vignal a défait Bob Langevin, en préliminaire, tandis qu'en spécial, Johnny Walker a triomphé de Ramon Cernandez, à 19:55, soit cinq secondes seulement avant la fin du match.

Premier gain de l'année pour Bob Friend

Inscriptions de samedi au Connaught

Première course, amble D, un mille, $200.

P.	Chevaux	3 dernières courses			Conducteurs	Cotes
4	Miss Clair Grattan	0	0	0	R. Gemmill	3-1
7	Halden Hanover	0	0	0	Jo Zeron	4-1
8	Dr Young	0	5	6	H. Portelance	4-1
5	Frisco Pete	0	0	0	G. Ganon	9-2
3	Sheridan Song	0	3	3	R. Tilden	5-1
6	Burt Direct	0	0	0	W. Cook	6-1
2	Lady B Grattan	0	0	0	H. Perkins	8-1
1	Miss Georgette	0	0	6	Y. Plouffe	10-1

Aussi éligible: Edgewood George.

Deuxième course, amble D, un mille, $200.

5	Alpha Guy C	0	0	0	D. Corbett	8-5
2	Vogue Direct	0	6	6	W. Pyke	5-2
3	Diplomat Royal	5	2	8	D McNutt	7-2
8	Rene Hanover	0	0	2	Y. Plouffe	4-1
7	M C D	0	6	4	F. Baise	6-1
1	Abbe Elkington	0	0	0		6-1
6	Argyle Johnny	0	0	6	Portelance	10-1
4	Wauburn	0	0	8	M. Aubin	10-1

Aussi éligible: Mary Hy.

Troisième course, trot D, un mille, $200.

2	Sandy Harvester	0	7	2	Joe Zeron	3-1
8	Lorne Todd	0	0	8	H. Zeron	4-1
6	Effect. St. Charles	0	7	8	J. Zeron	5-1
1	Miste Goe	6	3	3	D. McNutt	8-1
5	Victoria Van	0	0	1	W. Madill	6-1
4	Cita Regent	4	4	1	S. Edwards	6-1
3	Rock City	0	0	0	J. Case	6-1
7	Van Eric	0	0	1	D Cameron	10-1

Quatrième course, amble D, un mille, $300.

8	Margaret's Girl	0	0	3	Y. Danis	5-2
5	Black Mountain Boy B	0	0	3	N. Curran	3-1
3	Rusty Cash	6	3	2	W. Niles	7-2
1	Billie Chips	0	6	3	C. Baker	4-1
2	Bill Direct	0	0	2	H. Portelance	6-1
7	Abbe's Ensign	0	5	4	R. Carisse	10-1
4	Linda Jean Lee	2	2	8	H. Zeron	10-1
6	Dr Aircraft	0	0	0	T. Gale	12-1

Cinquième course, amble D, un mille, $200.

8	Johnstown Chief	0	0	0	R. Hanna	8-5
4	Tony Axworthy	0	0	1	R. Gemmill	3-1
2	Ann Roswell	0	0	0	S. McMillan	5-2
7	Brownie Bars	0	6	6	C. Baker	8-1
5	Charles Dilliard	0	0	0	M. Burgess	12-1
3	Dominick Forges	0	0	3		8-1
1	Meadow Win	0	0	4	J. Geisel	8-1
6	Warren Dillon	0	0	7	W. Chartrand	8-1

Aussi éligible: Tony Rose.

Sixième course, trot Invitation, un mille, $400.

3	Clever Edna	1	8	6	O. Fraser	1-1
8	Safety Man 2nd	8	2	2	O. Knight	5-2
1	Robert Van	0	6	6	C. Nunn	5-1
7	Phyllis P Prologue	0	1	3	W. Grant	5-1
5	Change Player	0	1	1	E. Cline	6-1
6	Eton Dean	0	8	4	R. Curran	8-1
2	Mr Mc E Stone	0	3	7	W. Chartrand	8-1
4	Sabina Mite	0	0	5	H. Perkins	10-1

Septième course, amble C, un mille, $400.

6	Delia Dale	1	7	7	O. Fraser	3-1
7	Just Van	0	2	2	R. Curran	4-1
2	Capt. Conrad	0	1	5		4-1
4	Elgin Lad	5	7	2	H. Perkins	5-1
1	T E M	8	6	4	F. Baise	6-1
5	Atom Direct	0	5	1	H. Portelance	8-1
8	Coronation Brook	0	0	1	A. Pacey	8-1
3	Josdale Minty Lou	1	1	7	O. Knight	10-1

Aussi éligible: Gay Sadie.

Huitième course, amble Invitation, un mille, $600.

2	Dominion Boy	0	0	0	McIlmurray	3-1
4	Hi Acres Rudy	0	0	3	W. Grant	4-1
3	Baroness Atom	0	0	4	C. Baker	4-1
5	Dusty Brook C	0	0	1	A. Pacey	9-2
1	David Hal	0	5	1	W. Pyke	6-1
6	Rocky Hal Can	0	0	1	F. Baise	10-1

Neuvième course, amble D, un mille, $200.

3	Patrol Guy	0	1	1	W. Niles	3-1
2	Gallant B	0	0	8	M. Burgess	4-1
1	Merry Brook C	0	0	3	I. Farr	4-1
4	Angusmore	0	0	7	J. Geisel	6-1
7	Cherry Hill James	0	0	5	J. Zeron	5-1
5	Zig Zag	0	0	6	Charbonneau	12-1
6	Josdale Beauty Brooke	0	0	0	H. Perkins	5-1
8	Rob Ric	2	3	1		5-1

Aussi éligible: Popular Wayne.

Divorce favorisé pour gagner l'épreuve principale au Connaught, ce soir

La saison de courses sous harnais se poursuit, ce soir, à la piste du parc Connaught alors qu'un autre intéressant programme de neuf épreuves sera présenté. La première course aura lieu à huit heures précises. La piste est présentement en parfait état et très rapide et l'on prévoit encore que de rapides temps seront enregistrés par les ambleurs et trotteurs.

L'épreuve principale de la soirée sera l'amble Britannia pour une bourse de $500 et les conducteurs et ambleurs suivants seront à l'oeuvre, Yvon Danis, avec le rapide ambleur de Buckingham, Divorce; Don Corbett, avec Judill, qui a déjà triomphé au parc Connaught; E. L. McIlmurray, qui est tout dernièrement arrivé du nord du Michigan, avec Michigan Pat; Almon McIntosh, d'Inkerman, avec Meadow Sam; Neil Curran avec Hi Acres Susan; Curt Baker avec Bruciťas Day, qui a remporté trois gains consécutifs la saison dernière; Don McNutt, qui vient de quitter la piste Richelieu, avec Assured et Vern Moulton Seeley's Bay avec Mr. Johnson.

Encore une fois, il est certain que Divorce sera le premier choix de nombreux parieurs de la région, mais ct ambleur, propriété de M. Lafleur, devra se surpasser pour remporter la victoire sur Michigan Pat, Judill et Assured. Cette course sera la huitième au programme.

Il y aura également une intéressante course pour les trotteurs et l'on vera, Bill Madill avec Kim D. Gratton; E. J. McIlmurray avec Goldie Ko San; Jack Burns avec Hebry Spencer; Don Corbett avec Teddy Van Guard; Oscar Fraser avec Gus The Great, qui a récemment triomphé à la piste Richelieu Ross Curran avec Hi Acres Elynne et Don Cameron avec Promised Land.

Programme, samedi soir

On a aussi annoncé que le plus important programme de la jeune saison sera à l'affiche samedi soir, et les chevaux qui participeront à l'épreuve principale seront Dominion Boy, récemment arrivé du Michigan et propriété de E. J. McIlmurray; Dusty Brook C, propriété du Dr Perrin, de Brockville et conduit par Alian Pacey; David Hal, conduit par Bill Pyke; Baroness Atom, le champion de l'année dernière et conduit par Curt Baker; Hi Acres Rudy, propriété du Dr R. J. Walker et conduit par Walter Grant et Rocky Hal Can, sous la conduite de Frank Baise.

Il y aura neuf épreuves au programme. Il a aussi été annoncé qu'en l'absence de l'assistant-juge Bill Westwick, M. Ephrem L'Heureux secondera le juge en chef Claire Smith et Edgar Raymond. Le juge d'écuries, le docteur J.-H. Laframboise, remplacera M. Raymond au fil d'arrivée.

Le premier tournoi de l'année aujourd'hui à Laval-sur-le-Lac

LAVAL-SUR-LE-LAC (PA) — Le premier tournoi de golf de la nouvelle saison, soit l'omnium du printemps, aura lieu aujourd'hui à Laval-sur-le-Lac. Cent soixante-seize concurrents sont en lice. Le groupe comprend les meilleurs professionnels et amateurs de la province de Québec.

L'un des favoris chez les amateurs sera le champion des deux dernières années, Don Doe, de Granby.

Chez les professionnels, John Henrick, vainqueur du tournoi de l'an dernier, à Islemere, sera absent. Il est maintenant à Hamilton. En l'absence de Henrick, le favori chez les professionnels est Joe Leblanc, de Sherbrooke.

On concède également d'excellentes chances de succès à Jack Kay, de Pine Grove, Bill Kerr, de Beaconsfield, Jules Huot, de Laval, Ken Banks, d'Islemere, John Turner, de Kanawaki, et Elliot Godel, d'Elm Ridge.

L'omnium est de 36 trous.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Rochester, Minn. — Jimmy Hagerle, 165, de St-Paul, a défait par k.o. technique Jim Sargent, 161, de Peoria, en 7 rounds.

Les étoiles d'hier

LANCEUR — Bob Friend, des Pirates de Pittsburgh, a remporté sa première victoire de la saison en blanchissant les Braves de Milwaukee 3-0. Il a très bien espacé quatre coups sûrs, tous des simples.

FRAPPEUR — Bill Tuttle, du Kansas City, réussit quatre coups sûrs en cinq voyages au marbre, dont un circuit et il fit compter trois points pour mener son équipe à une victoire de 7-2 sur les Indians de Cleveland.

Le nom de la Chine nationaliste rayé de la liste

MUNICH, Allemagne (PA) — Le comité olympique international a rayé hier le nom du comité olympique de la Chine nationaliste de sa liste de membres parce que les nationalistes ne représentent pas les athlètes de toute la Chine.

Avery Brundage, président américain du comité, a fait la suggestion après que la Russie eut soulevé des objections. La motion de Brundage a été adoptée presque à l'unanimité par les délégués.

Il espace quatre coups sûrs et blanchit le Milwaukee, 3-0

Friend remporte ainsi sa première victoire contre sept défaites — Les Giants de San Francisco triomphent des Cardinals de St-Louis, 5-4

MILWAUKEE (PA) — Bob Friend, vainqueur de 22 parties l'an dernier, a finalement remporté son premier triomphe de la saison 1959 hier après-midi alors que les Pirates de Pittsburgh ont blanchi les Braves de Milwaukee par 3-0.

Friend, qui avait subi sept défaites jusqu'ici, a tenu les champions à quatre coups sûrs et il a été bien secondé défensivement par ses coéquipiers qui ont réussi quatre double-jeux.

Joey Jay et Bob Rush ont alloué sept coups sûrs aux Pirates. Jay a encaissé l'échec.

Friend a retiré cinq frappeurs au bâton et n'a alloué que deux buts sur balles. Hank Aaron, qui n'avait pas obtenu un coup sûr au cours de ses 14 dernières présences au bâton, a secoué sa léthargie avec un simple à la neuvième manche.

Pittsburgh	000	030	000—3 7 2
Milwaukee	000	000	000—0 4 0

Friend et Kravitz; Jay, Rush 7 et Crandall. G-Friend, P-Jay.

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont effectué un ralliement de trois points à la cinquième manche et ils ont brisé l'égalité à la huitième pour s'assurer hier une victoire difficile de 5-4 sur les Cardinals de St-Louis.

Les Giants se sont ainsi approchés à deux parties des Braves de Milwaukee et de la première position du classement de la ligue Nationale.

Le point gagnant a été compté sur un triple de Leon Wagner contre le lanceur de relève Lindy McDaniel, à la huitième manche, suivi d'un long coup sacrifice de Daryl Spencer.

C'était la septième victoire des Giants en huit parties avec les Cardinals depuis le début de la saison. Stu Miller, en relève de Sam Jones à la cinquième manche, a été crédité du triomphe. McDaniel a subi sa sixième défaite.

St-Louis	010	210	000—4 8 1
San Fran.	000	130	01x—5 11 2

Jackson, McDaniel 5 et H. Smith; S. Jones, Miller 5 McCormick 9 et Landrith. McCardell 5 Schmidt 7. G-Miller. P-McDaniel.

LOS ANGELES (PA) — Les Cubs de Chicago se sont superbement ralliés pour remporter une victoire de 7-5 sur les Dodgers de Los Angeles. Cette défaite a fait glisser les Dodgers en quatrième position.

Les Cubs, qui étaient en arrière 3-1 à la fin de la première manche alors que les Dodgers ont envoyé le lanceur débutant Seth Morehead aux douches, ont finalement pris les devants 5-4 à la septième manche grâce à un circuit de trois points d'Ernie Banks. Mais les Dodgers ont égalisé les chances grâce à un double de Junior Gilliam. Trois buts sur balles ont ensuite permis à Walt Moryn de cogner un double de deux points pour assurer la victoire à son club à la neuvième manche. Ce double a été réussi contre le lanceur de relève Art Fowler, 3-3, qui subissait la défaite.

Dave Hillman, 3-3, qui fit mordre la poussière à 11 cogneurs en 7 manches et 2/3 en relève, a été le lanceur gagnant, mais il a tout de même reçu l'aide de Don Elston à la neuvième manche.

Chicago	100	100	302—7 10 0
Los Angeles	300	001	100—5 7 1

Moreheai, Hillman 3-3 (1), Elston (9) et Averill; Williams, Klippstein (7) Fowler 3-3 (8), Labine (9) et Pignatano, Roseboro (2). Cir. Chi—Banks (12); LA—Hodges (6).

CINCINNATI (PA)—Les Reds de Cincinnati, après avoir placé des coureurs sur les sentiers à chaque manche, ont vu un ralliement de neuvième manche échouer et les Phillies de Philadelphie les ont battus au compte de 4-3.

Jim Owens a été dans des impasses du commencement à la fin de la joute mais il a quand même, avec l'aide de Ray Semproch à la neuvième, été crédité de la victoire. Jusqu'au ralliement de dernière manche effectué par les Reds, les seuls points contre Owens avaient été des circuits de Frank Robinson et de Gus Bell.

Joe Nuxhall, qui fut chassé du monticule dès la deuxième manche, a été débité de sa deuxième défaite contre trois victoires.

Philadel.	010	020	001—4 10 0
Cincinnati	000	001	011—3 13 0

Owens, Semproch 9 et Thomas; Nuxhall, Pena 2, Schmidt 6, Mabe 8, Jeffcoat 9 et Bailey. G-Owens. P-Nuxhall. Cir: Cin-Robinson, Bell.

Les 33 participants de la course d'Indianapolis ont été réunis

INDIANAPOLIS (PA) — Les dirigeants de la course d'automobiles d'Indianapolis et du club d'auto américain ont rassemblé les quelque 33 participants à la course annuelle de 500 milles, qui se tient ici samedi, afin de leur expliquer "l'ancienne mode" de démarrage.

Le départ traditionnel sera remis en vigueur après deux prologues cuisants et coûteux de cette course d'autos, la plus riche au monde.

Sous l'ancien système, les 33 coureurs s'enligneraient à la ligne de départ, leur engin complètement éteint. Les moteurs seraient ensuite activés et les coureurs suivraient lentement l'autoguide jusqu'à ce qu'ils soient en bonne position. Si l'enlignement était bon, la course commençait comme ils franchissaient la ligne du départ.

Dans la course de samedi, on fera deux fois le tour de la piste avant le démarrage officiel.

Les fosses reculées

Dans la course de 1956, une auto s'était précipitée dans une des fosses, blessant gravement un membre de l'équipe d'entretien. Les autorités ont alors décidé d'éloigner les fosses du bord de la piste et de les installer au champ intérieur, séparées de la piste elle-même par un mur de ciment et un passage d'accès.

Les autos de course n'ont pas de démarreurs particuliers et on a cru que le problème de retirer de la piste les démarreurs portatifs rendrait l'ancienne méthode de partance impraticable. Pendant deux ans, on a retenu les autos dans les fosses, les conducteurs devant se rendre sur la piste et prendre leur position derrière l'auto-guide en marche.

Il y a deux ans, deux voitures s'entremêlèrent pendant la première tournée avant la course et furent retirées de l'épreuve. L'an dernier, les trois premières autos dépassèrent l'auto-guide. Après une autre tournée d'essai, ils parvinrent finalement à s'enligner — puis 15 autos s'empilèrent les unes sur les autres, causant la mort du conducteur Pat O'Connor.

En plus de revenir à l'ancien système d'enligner les participants sur la piste, avec l'engin éteint, les autorités ont installé des communications radiophoniques à deux voies entre l'autoguide de Sam Hanks, gagnant de l'épreuve Mémoriale de 1957, et le directeur-en-chef Harlan Fengler, l'officier en charge à la ligne de départ.

Ils sont prévenus

Les conducteurs ont été prévenus de maintenir leur position jusqu'à ce que l'auto-guide ait franchi la ligne de départ et que le drapeau vert ait indiqué le départ officiel. Toute infraction aux règlements établis peuvent entrainer la disqualification. "Nous avons de bons conducteurs en lice cette année, dit Hanks, et je ne crois pas que nous ayions de difficulté. On ne compte que cinq nouvelles figures, comparées à huit l'an dernier.

23 Américains déjà avec les Eskimos

EDMONTON (PC) — Vingt-trois joueurs américains ont déjà signé des contrats avec les Eskimos d'Edmonton, de la ligue de football de l'Ouest, en vue de la prochaine saison. Les derniers sont Don Stephenson et Jim Toon. Toon est âgé de 22 ans et il est reconnu comme un as à la défensive. Stephenson a 24 ans. Il est devenu le premier diplômé de Georgia Tech à signer un contrat avec les Eskimos.

D'autre part, les Lions de Colombie-Britannique ont annoncé qu'ils commenceront leur entrainement au stade Empire de Vancouver. Par le passé, les Lions s'entrainaient à Kelowna, mais le camp à cet endroit ne sera pas disponible avant le 5 juillet.

Valdes favori contre Johnson ce soir au MSG

NEW YORK (PA)—Nino Valdes, de Cuba, est favori pour triompher d'Alonzo Johnson, de Pittsburgh, dans leur match de dix rounds ce soir au Madison Square Garden de New York. Johnson en sera à son premier match au Garden. Il a un bilan impressionnant de 11 victoires consécutives. Valdes est un vétéran de plus de 65 combats professionnels.

Robert Clercoux, de Montréal, doit faire ses débuts au Madison Square Garden au même programme. Il doit se battre en semi-finals.

LIGUE CHEVALIERS DE COLOMB — C'est l'équipe du capitaine Jacques Martel qui, cette année, a remporté les honneurs de la Ligue de quilles mixte des Chevaliers de Colomb. Cette équipe a récemment été honorée lors d'un banquet. Ci-dessus, assis de gauche à droite, Mme Lydia Gauthier, Mme C. Briand, Samuel Gauthier, Mme Aline Martel et Mme Roger Marcil. En arrière, même ordre, Jacques Martel, capitaine, et Roger Marcil. (Photo Champlain Marcil)

L'Internationale

Les Royaux en 5e place après un revers de 3-2 contre le Columbus

Par la PA

Les Royaux sont tombés en cinquième position de la Ligue internationale de baseball et c'est un joueur canadien qui a fait glisser les Royaux à cette position. En effet, Tom Burgess, natif de London, Ontario, qui a aidé les Jets de Columbus à disposer des Royaux au compte de 3-2. Dans la seule autre partie à l'affiche, les Maple Leafs de Toronto ont défait les Virginiens de Richmond, 6-5.

Burgess a fait compter les trois points des Jets grâce à un circuit de deux points à la huitième manche, un double d'un point à la quatrième reprise. Il a également réussi un simple. Burgess, qui a été échangé par les Red Wings de Rochester aux Jets de Columbus au début de la saison régulière, est reconnu comme un excellent cogneur. L'année dernière avec le Rochester, il conserva une moyenne de .276 et mena l'équipe avec 19 circuits. Sa meilleure saison a été en 1953, alors qu'il conserva une moyenne de .346 avec le Rochester.

Son circuit était son cinquième de la saison et a aidé Joe Gibbon à remporter sa quatrième victoire de la saison en sept décisions. Ed Rakow, 3-3, a été le perdant. Cette victoire a permis aux Jets de rejoindre le Rochester et le Buffalo en deuxième position une demie joute en arrière du Miami.

Les Virginiens de Richmond ont été défaits, lorsque Darrell Johnson quitta trop rapidement le troisième but tentant de compter avant que le ballon du frappeur de relève Wilmer Shantz ne soit attrapé au champ centre. S'il avait compté, les deux clubs auraient été sur un pied d'égalité.

Les Virginiens ont effacé un déficit de 6-3 durant la neuvième manche en comptant deux points, grâce à quatre buts sur balles consécutifs et un retrait au champ-intérieur. Frank Leja cogna un circuit pour le Richmond et Tim Thompson en réussit un pour le Toronto. Don Johnson, 3-4, a été le gagnant et Ed Dick, 2-1, le perdant.

Richmond	000	102	002—5 6 1
Toronto	003	010	01x—6 9 1

Dick 3-1, James 4, Briggs 7 et Darrell Johnson; Don Johnson 3-4, Funk 6, Rabe 9 et Thompson, Hannah 9. C: Rich-Lejo 2; Tor-Thompson 1.

Columbus	000	100	020—3 8 2
Montréal	000	000	011—2 9 0

Gibbon, O'Donnell 9 et Hall; Rakow et Teed. C: Col.Burgess 5.

Durelle se mettra à l'entraînement sérieux au début de juin

MONCTON, N.-B. (PC) — Chris Shaban, gérant d'Yvon Durelle, aspirant au championnat mondial des boxeurs mi-lourds, a déclaré hier soir que son protégé commencera sérieusement son entraînement en vue de son match de championnat de juillet prochain avec Archie Moore dès la première semaine de juin.

Shaban a déclaré que Charlie Goldman, l'ancien entraîneur de Rocky Marciano, ex-champion poids lourd du monde, arrivera ici le 1er ou le 2 juin et se mettra à travailler avec Durelle.

Durelle, qui pèse 185 livres, a deux autres partenaires d'entrainement, soit son frère Joey et Nat Dixon, un poids lourd de New York.

PARC CONNAUGHT
PROGRAMME SPECIAL CE SOIR
VENDREDI LE 29 MAI — DEPART A 8 P.M.

PARI-MUTUEL — QUATRE QUINELLES
Courses sous harnais, sous les réflecteurs
ENTREE : $1.00 (taxe comprise)
Service spécial d'autobus et de taxis jusqu'à la grande estrade. Les enfants au-dessous de 16 ans ne sont pas admis.
Neuf courses, beau temps, mauvais temps.

Après seulement dix-huit jours

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont racheté le contrat de Bob Speake du club Phoenix 18 jours après l'avoir vendu à cette équipe. Speake a frappé quatre coups de circuit et a conservé une moyenne au bâton de .318 durant son court séjour à Phoenix.

Comme un bon moulinet de pêche!

EVINRUDE HORS-BORD DE PORTAGE
Tubbild d'Or LES MEILLEURS POUR LA PÊCHE DEPUIS 50 ANS

Le nouveau refroidissement thermostatique des Evinrude 10 et 5½ maintient le moteur à une température constante de 140°, assurant des démarrages faciles, des vitesses plus élevées, un meilleur ralenti, quelle que soit la température de l'eau. Excellentes facilités de paiement. Voyez votre dépositaire Evinrude. (Vous trouverez son nom dans les pages jaunes de l'annuaire.) Demandez notre documentation gratuite en couleurs et votre exemplaire gratuit du "Guide du pilote d'eau douce".

Sportwin 10 CV — $378.00 — Fisherman 5½ CV — $278.00
Lightwin 3 CV — $187.00

"Achetons canadien"
VENTES ET ENTRETIEN PARTOUT EVINRUDE MOTORS TOUTES PUISSANCES CERTIFIÉES PAR L'O.B.C. PETERBOROUGH CANADA

EVINRUDE OUTBOARD MOTORS
A. J. FREIMAN LTD.
Rue Rideau CE. 2-6464
Westgate PA. 8-1821

EVINRUDE OUTBOARD MOTORS
STAN'S OUTBOARD SHOP LTD
1484, rue Scott PA. 8-8340

EVINRUDE OUTBOARD MOTORS
J. O. HUBERT LTEE
Maniwaki, P.Q.

EVINRUDE OUTBOARD MOTORS
STADE REG'D
5, rue Laval, Hull. PE. 7-6076

McDONALD'S SEEDS

Tout pour la pelouse et le jardin

HEURES SPECIALES POUR MAI
8.30 à 6.00 p.m. — Vendredi soir jusqu'à 9.00 p.m.

Commandes postales et téléphoniques promptement expédiées
SERVICE BILINGUE AUX DEUX MAGASINS

QUARTIERS GENERAUX DES JARDINIERS
Placé du marché depuis 1876 — CE. 3-8401
Centre de jardinage — Ave Industriel — CE. 5-3987
KENNETH McDONALD and SONS LIMITED

"Je considère un bon cigare comme un des plaisirs de la vie. Et parmi les cigares, je préfère les Old Port. Quel arôme! . . ."

Ils sont ULTRA-DOUX

10¢ Prix suggéré

CIGARES OLD PORT

Magasin pour hommes
HENRY Marks

VENTE!

Jolies chemises 'T'

2.99

Rég. 4.95 - 5.95

Achat spécial d'un fabricant de renom! 400 chemises de tricot. Plusieurs teintes et modèles

N'oubliez pas...
la FETE DES PERES — Le dimanche 21 juin

HENRY "Marks" LIMITED

En ville Rue Rideau près Sussex
West End Holland et Wellington

LIGUE DU CENTRE RECREATIF — L'équipe Jacques Bélanger, qui a remporté les honneurs de la Ligue de quilles du Centre Récréatif Notre-Dame de Hull, a royalement été fêtée lors d'un grand banquet tenu dernièrement. Ci-dessus, en avant, de gauche à droite, Mlle Gabrielle Ladéroute, Marcel Desormeaux. En arrière, même ordre, Mlle Huguette Gascon, Jacques Bélanger, capitaine, et Mlle Madeleine Lapensée. Etait absent lorsque la photo a été prise, Jean-Claude Bélanger.

(Photo Champlain Marcil)

Lanceurs probables

NEW YORK (PA)—Lanceurs probables aux joutes de baseball majeur pour aujourd'hui:

LIGUE AMERICAINE

Detroit à Chicago—Mossi (1-2) vs Pierce (5-4).

Baltimore à New York—O'Dell 2-3 ou Pappas (4-2) vs Ford (4-3).

Boston à Washington—Casale (1-4) vs Fischer (4-1).

Seules joutes au calendrier.

LIGUE NATIONALE

Philadelphie à Milwaukee (S) — Conley (2-1) vs Willey (2-1).

St-Louis à San Francisco (S) — Mizell (5-1) vs Sanford (6-4).

Chicago à Los Angeles (S) — Hillman (2-3) vs McDevitt (3-3).

Pittsburgh à Cincinnati (S) — Kline (4-2) vs Lawrence (3-5).

L'Australie dans la zone américaine

NEW YORK (PA) — Le tournoi de tennis inter-zone pour la coupe Davis, entre le champion européen et le représentant de la zone américaine, aura lieu à Philadelphie du 7 au 9 août.

L'Australie est dans la zone américaine cette année et est favorite pour atteindre la finale. L'Australie jouera contre le Mexique à Mexico les 17, 18 et 19 juillet et le vainqueur affrontera le Canada à Montréal les 24, 25 et 26 juillet.

Le vainqueur de cette rencontre se mesurera au champion de l'Amérique du Sud du 31 juillet au 2 août, à Montréal également.

Défi lancé par Bowdry

CHICAGO (PA) — Jesse Bowdry, un boxeur de 22 ans originaire de St-Louis, a lancé un défi au vainqueur du prochain combat de championnat mi-lourd mondial entre Archie Moore et Yvon Durelle, à la suite de son impressionnant triomphe sur Tony Anthony, l'aspirant numéro un, mercredi soir.

Bowdry a battu Anthony par décision unanime en dix rounds. Toutefois, Truman Gibson, président de National Boxing Enterprises, a déclaré qu'il tentera de bâcler un match entre Bowdry et Harold Johnson à Chicago le 29 juillet. Johnson est classé au deuxième rang chez les mi-lourds selon la N.B.A. et au premier rang selon le magazine Ring.

Deux surprises

PARIS (PA) — Ian Vermaak, de l'Afrique du Sud, et Nicola Pietrangeli, d'Italie, ont causé deux surprises hier au tournoi de tennis international de France et sont passés en finale. Vermaak a eu raison de Luis Ayala, du Chili, par 6-2, 6-1 et 6-4 en semi-finale et Pietrangeli a triomphé du joueur numéro deux de l'Australie, Neale Fraser, par 7-5, 6-3 et 7-5.

Chez les dames, Suzy Kormoczy, de Hongrie, la favorite, l'a emporté sur Rosa Maria Reyes, du Mexique, par 6-3 et 6-3 et elle a ainsi atteint la finale.

Eagle Keys nommé instructeur en chef des Eskimos

EDMONTON (PC) — Eagle Keys, ancien porte-couleurs des Alouettes de Montréal, a été nommé hier pilote en chef des Eskimos d'Edmonton de la ligue de football de l'Ouest.

Il succède à Sam Lyle qui a démissionné il y a dix jours.

Dan Edwards, engagé il y a quelques semaines comme assistant coach, conservera son poste. Keys a quitté les Alouettes en 1952 pour aller jouer à Edmonton. Il annonça sa retraite comme joueur actif en 1955 et devint dépisteur et assistant coach des Eskimos.

A New York le 25 juin tel que prévu

NEW YORK (PC) — Cus D'Amato, gérant de Floyd Patterson, a affirmé hier que la rencontre entre son protégé et Ingemar Johansson aura lieu tel que prévu, le 25 juin, au Yankee Stadium de New York.

Des rumeurs voulaient que D'Amato songe à présenter le match ailleurs parce qu'il était mécontent de l'attitude de la Commission athlétique de l'Etat de New York au sujet de sa proposition d'imposer à Johansson un gérant américain que lui-même gérant de Patterson, aurait choisi.

Don Gross est cédé aux Jets

PITTSBURGH (PA)—Les Pirates de Pittsburgh ont envoyé hier le lanceur gaucher Don Cross sous option aux Jets de Columbus, de la ligue Internationale. Ils ont en même temps rappelé le gaucher Alvin Jackson du même club.

Gross a été importuné par des maux de bras depuis le début de la saison et il ne fait que commencer à ressentir les effets des traitements reçus.

Jackson a pris part à neuf joutes pour Columbus cette saison et a conservé une fiche de six victoires contre une défaite. Il a obtenu deux blanchissages et la moyenne de points mérités contre lui a été de 2.77.

Flanagan-Giardello à St-Paul en juillet

ST-PAUL (PA) — Del Flanagan et Joey Giardello, deux vétérans boxeurs, se rencontreront dans un match de dix rounds le 16 juillet à St-Paul, au Minnesota. Flanagan est un mi-moyen, mais en acceptant ce match, il a indiqué qu'il entendait maintenant poursuivre sa carrière chez les poids moyens. Le mois dernier, Flanagan était classé au troisième rang chez les mi-moyens par la NBA. Son nom apparaissait également en neuvième place chez les poids moyens. Giardello occupe la septième position chez les poids moyens.

Fernand Dubois, nouveau gérant des Royaux de Montréal

MONTREAL (PC) — Fernand Dubois, un Montréalais de 43 ans, a été nommé hier gérant général des Royaux de Montréal, de la ligue Internationale de baseball. Dubois succède à René Lemyre qui a accepté un poste de gérant des relations extérieures d'une brasserie à Québec.

Gérant des services au Stadium au moment de sa nomination, le nouveau gérant général a commencé à travailler pour les concessionnaires du stade en 1937. Il a par la suite été employé par les concessionnaires de Sports Services à Windsor, Ontario, Detroit et autres villes américaines. L'expérience qu'il apporte à ses nouvelles fonctions, il l'a acquise sous six gérants généraux, soit John McDonald, feu Arthur Normandin, Mel Jones, Buzzie Bavasi, aujourd'hui gérant général des Dodgers de Los Angeles, Guy Moreau et Lemyre.

Meyer congédié

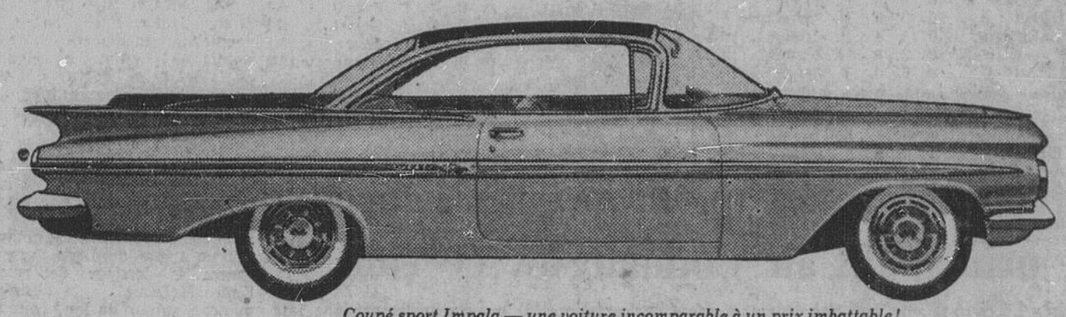
KANSAS CITY (PA) — Les Athletics de Kansas City ont congédié le vétéran lanceur Russ Meyer qui avait été engagé au début de la saison comme agent libre. Ils ont ainsi réduit leur personnel de joueurs à la limite de 25.

LES AUTRES NE VOUS OFFRENT PAS CES CHOSES

(MAIS VOUDRAIENT BIEN POUVOIR VOUS LES OFFRIR)

CHEVROLET

RIEN D'ÉTONNANT QUE LES CHEVROLET SE VENDENT PLUS QUE TOUTES LES AUTRES!



Coupé sport Impala — une voiture incomparable à un prix imbattable!

LA LOGEABILITÉ DE LA CHEVROLET

(Sans égale dans sa catégorie . . . Mesurez vous-même et vous verrez!)

Vous constaterez que les banquettes de la Chevrolet offrent jusqu'à 5.7 pouces de largeur de plus que celles de l'une de ses concurrentes. Dans une Chevrolet, l'espace au-dessus de la tête est plus grand que dans la plupart des voitures les plus coûteuses.

LES FREINS PLUS GROS DE LA CHEVROLET

(Durée des garnitures prolongée des deux tiers)

Les nouveaux freins Safety-Master de la Chevrolet sont les meilleurs de sa catégorie; ils sont plus gros que ceux de nombre de voitures plus lourdes, plus coûteuses. De plus, leurs garnitures soudées, à l'épreuve de l'affaiblissement, n'ont pas de rivets qui rayent les tambours.

LA SUSPENSION À RESSORTS À BOUDIN

(Ressorts à boudin aux quatre roues — roulement ultra-doux)

Quelques minutes au volant de la Chevrolet, et vous comprendrez pourquoi les ingénieurs Chevrolet, ont relégué les ressorts à lames à l'armoire aux vieilles lunes. Aucune suspension à ressorts à lames ne vous "dorlote" comme celle de la Chevrolet.

LES LIGNES ULTRA-MODERNES DE LA CHEVROLET

(La silhouette qui donnera le ton pendant des années)

Il suffit de jeter un coup d'oeil sur la Chevrolet pour se rendre compte que c'est une voiture nouvelle. Outre l'agrément qu'elle vous procure en ce moment, son élégance futuriste et la solidité de sa construction Fisher lui assurent, pour demain, une valeur d'échange supérieure.

L'ÉCONOMIE SUPÉRIEURE DE LA CHEVROLET

(Plus de milles par gallon que n'importe quelle autre grande voiture)

Deux Chevrolet Six l'ont prouvée de façon concluante en se classant respectivement première et deuxième de leur catégorie à l'épreuve d'économie Mobilgas de 1959. La gagnante a parcouru 26.84 milles au gallon!

VALEUR D'ÉCHANGE SUPÉRIEURE DE LA CHEVROLET

(Parlez-en à votre dépositaire et vous verrez!)

La carrosserie de qualité Fisher de la Chevrolet, son moteur plus doux, plus économique, sa robuste transmission et ses lignes ultra-modernes lui conservent une valeur d'échange plus élevée que celle de toute autre voiture de sa catégorie.

LES MOTEURS ULTRA-PERFECTIONNÉS DE CHEVROLET

(Le plus vaste choix de toute l'industrie automobile)

Tous les moteurs Chevrolet standard sont dotés de poussoirs hydrauliques de soupapes et leur fonctionnement est par conséquent plus doux et plus régulier. La Chevrolet est la seule voiture canadienne, à quelque prix que ce soit, qui vous offre un moteur V8 à grand rendement développant plus d'un cheval-vapeur par pouce de cylindrée. Vous avez le choix entre neuf moteurs d'une puissance allant jusqu'à 335 CV. Tous sont pourvus d'un étrangleur automatique.

C-2651AF

Obtenez à coup sûr le maximum pour votre argent—voyez votre dépositaire autorisé Chevrolet!

UNE VOITURE EN BON ÉTAT ÉVITE BIEN DES FRACAS

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.
260, rue SLATER (à l'ouest de la rue Bank) OTTAWA
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, rue LEDUC, HULL, QUE.
Téléphone FR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltd.
444, CHEMIN DE MONTREAL, OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941

Ne manquez pas le scintillant spectacle de variétés "General Motors vous invite . . ." à la télévision tous les lundis soir, à 9h. 30!

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 45	—	$35½	35½	35½	D Bridge x15	—	$21	21	21
Aldermac 375	—	$36¾	36¾	36¾	D Stores 25	—	$77½	77½	77½
Alum x15	—	$23¾	23¾	23¾	D Tar x65	—	$17	17	17
Alum 4 pr x5	—	27¼	27	27	D Text 100	—	$10½	10½	10½
Anglo C Pulp 25	—	$51½	51½	51½	Du Pont 176	—	$25½	25½	25½
Asbestos 375	—	$29¾	29¾	29¾	Fam Play 600	—	$25¾	25	25
Atlas Steel 100	—	$26	26	26	Ford US x25	—	$69	69	69
Bail S 5 pr x10	—	$21½	21½	21½	Fraser x9	—	$29¾	29¾	29¾
Banque CN 523	—	$57¼	57	57	Fr Pete 200	—	700	700	700
Banque CN wt 407	—	$17¼	17½	17½	Gen Dynam 175	—	$55½	55½	55½
Bank Mont 60	—	$57¾	57¾	57¾	Home Oil B 200	—	$16¼	16¼	16¼
Bk Mont rts 2984	320	320	320		Imp Bk rts x25	—	700	700	700
Bank NS 52	—	$78	78	78	Imp Oil 520	—	$41½	41¾	41¾
Banque PC 75	—	$37	36½	36½	Imp Tob 110	—	$13½	13½	13½
Bath Pow B 175	—	$30¼	30	30¼	Ind Accep 1000	—	$37¾	37¾	37¾
Bell Phone 398	—	$43	42¾	42¾	Int Nickel x20	—	$28¾	88¾	88¾
B A Oil 233	—	$37¼	37¼	37¼	Intpro PL 25	—	$52	52	52
B C Power 98	—	$39¼	39¼	39¼	Loeb M 765	—	$14	13¾	14
Brown x22	—	$12¾	12¾	12¾	MacMill B 200	—	$41	41	41
Build Pro 150	—	$35½	35¾	36¾	Mass Fer 6790	—	$16¼	16	16½
Can Cem 40	—	$32¾	32¾	32¾	Molson A x10	—	$25	25	25
Can Cem pr 40	—	$28½	28½	28½	Ogilvie 310	—	$46	45¼	46
Can Iron 75	—	$32½	32½	32½	Price Br 40	—	$42	42	42
Can Malt x15	—	$70	70	70	Q Nat Gas 360	—	$17¾	17¾	67¾
CSL 25	—	$48	48	48	Roe AV C 225	—	$10	10	10
C Brew 195	—	$42	42	42	Royal Bank 125	—	$85¼	85	85
C Cel x50	—	$21¾	21¾	21¾	St L Corp 200	—	$16¾	16¾	16¾
C Chem Cell 140	—	$11¼	11¼	11¼	Sal Shirriff x10	—	$13	13	13
C Fairbks 25	—	$32	32	32	Shawin 830	—	$30⅞	30¾	30⅞
C Int Pwr 1050	—	$18½	18¼	18½	Shawin 4 pr 1378	—	$77	76¼	77
C Oil 100	—	$30¼	30	30	Steinbg A 300	—	$30½	30½	30½
CPR 2130	—	$29	28¾	29	Tor Dom Bk 200	—	$60	60	60
Con M and S 275	—	$20¾	20¾	20¾	Tr Can Pipe 265	—	$27¾	27¼	27¼
Dist Seag x40	—	$33	32¾	32¾	Walk G W x70	—	$34	34	34

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

BOURSE CANADIENNE									
Abitca 1700	—	69	66	69	Cent Del Rio 200	715	715	715	
Anglo Nfld 100	—	$6¾	6¾	6¾	Chipman 100	—	9	9	9
Arcan 275	—	7¼	7¼	7¼	Cleveland 6000	—	18	17	17
Blue Bonnets 100	—	$10½	10½	10½	C Bi Ore 1500	—	11	11	11
Can Dom Sug 595	—	$18¼	18¼	18¼	Fab 1000	—	17	17	17
C Dredge 225	—	$31	31	31	Fundy 1000	—	17	17	17
C Power 100	—	$7¼	7¼	7¼	Hollinger x60	—	$33¼	33¼	33¼
Cons Paper 625	—	$38¼	38	38	Kerr Add 600	—	$20	20	20
Crolleloth 150	—	$43¾	43¾	43¾	Mid Chib 1000	—	49	49	49
Ford A 711	—	$172½	172½	172½	Molyb 1000	—	108	108	108
Kelly Doug A 350	—	$10¼	10¼	10¼	Monpre 930	—	24	24	24
Loblaw Co A 325	$25		35	35	N Formaq 1000	—	26	26	26
Moore 975	—	39¾	39¼	39¾	N Hosco 100	—	96	96	96
Prem Steel 200	—	$6½	6	6½	N Mylama 500	—	216	216	216
Que Phone 250	—	$31	31	31	N Santiago 100	—	7½	7½	7½
Reitmans 200	—	$32½	32½	32½	NW Amulet 1000	—	98	92	98
Shop.Save x25	—	$24	24	24	NA Asbsta x275	—	7	7	7
Sin 5 pr 25	—	$42	42	42	NA Rare M 4000	—	174	170	174
Amuse x25	—	$10	10	10	Okalta 100	—	100	100	100
West C Brew x20	—	$32½	32½	32½	Orchan 4500	—	151	146	15
MINES					Pandash 1970	—	63	58	60
Augustus x67	—	45	45	45	Penobsc 5500	—	30	30	30
Bull 1000	—	16	16	16	Portage 1000	—	87	87	87
Bailey S A 125	—	$50	$50	$50	Que Smelt 500	—	23½	23½	23½
Baker Tale 500	—	23	23	23	St L River 525	—	445	445	445
Battman 1100	—	81	81	81	Sherritt 300	—	350	350	350
Belchasse 1000	—	52	51	51	Tib Expl 2600	—	20	1.9	20
Bonyville 2000	—	33	32	33	Titan 8400	—	85	84	85
Collieries 100	—	$8½	8¼	8½	Trebor 1000	—	5	5	5
Panorama 100	—	25	25	25	Virginia x300	—	20	20	20
Quartier Q 8100	—	54	54	54	Total des ventes: Industrielles 35,800; mines et huiles 114,700.				

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

INDUSTRIELLES									
Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Agnico 2000	—	65	65	65
Alta Dist 1750	—	300	300	300	Am Nephe 1000	—	67	67	67
Alta Dist vt 400	—	245	245	245	Ansil 1000	—	41½	40	40
Alta Dist wts 100	—	165	165	165	Arcadia 2000	—	19	18	18
Alta Gas 566	—	24	24	24	Area 600	—	115	115	115
Alg Cen pr 55	—	$69	69	69	Atlin Ruf 1000	—	16½	16½	16½
Algoma 125	—	$37	36¾	36¾	Aubelle 500	—	5½	5½	5½
Alumini 450	—	$28½	28½	28½	Aumacho 500	—	14½	14½	14½
Analog 300	—	$10¾	10¾	10¾	Aumaque 200	—	13	13	13
Arcan 3200	—	$7¾	7¼	7¼	Barnat 950	—	174	172	172
Argus 100	—	$36¼	36¼	36¼	Bary Expl 500	—	68	68	68
Argus 25 pr 25	—	$47¼	47¼	47½	Baska 1100	—	20	20	20
Atlas Steel x20	—	$25¾	25¾	25¾	Beav Lod 800	—	17	17	17
Bank Mont 362	—	$57¾	57¾	57¾	Bevcon 2500	—	24	23	23
Bk Mtl rts 400	—	325	325	325	Bibis 24500	—	12	10	10½
Bank NS 105	—	$77⅞	77⅞	77⅞	Boymar 8666	—	9	8	8
Bath Pow B 25	—	$29	29	29	Bralorne x90	—	740	730	730
Beaty 1290	—	$12⅞	12½	12⅝	Buffad 500	—	12½	12½	12½
Beav Lmbr A 100	—	$18	18	18	Cadmet 61655	—	31	30	30
Bell Phone 243	—	$43	42⅞	43	Camp Chib 600	—	850	850	850
Bowater x20	—	$6¾	6¾	6¾	C Dyno 620	—	35	35	35
Brazil 699	—	$5⅞	5¾	5¾	Cdn Thor 1000	—	7	7	7
BA Oil 365	—	$37¼	37¼	37¼	Candore 1000	—	19	19	19
BCE 4 pr x15	—	$77⅛	77⅛	77⅛	Can Erin 6000	—	190	185	186
BCE 5½ pr 215	—	$52	52	52	Can Met 510	—	45	45	45
BC Forest x5	—	$16	16	16	Cassiar 850	—	$11⅛	11	11⅛
BC Pow 215	—	$39¼	39¼	39¼	Chester 22100	—	46½	45	45½
Brown 100	—	$13	13	13	Chib M 900	—	135	125	135
Build Prod 200	—	$35½	36½	35½	Chimo 1000	—	65	65	65
Burlington x15	—	$18½	18½	18½	Coch Will 3050	—	380	380	380
Can Cem 150	—	$32⅞	32⅛	32⅞	Coin Lake 1000	—	14½	14½	14½
Can Cem pr 50	—	$28	28	28	Coldstrm 2500	—	40	38	38
Can Bank Com 65	—	$63¼	63¼	63¼	Comb Met 1500	—	36	36	36
Can Brew 275	—	$41⅞	41⅝	41⅞	C Bikeno 1500	—	12	11	11
Can Celan 260	—	$21⅝	21⅝	21⅝	C Beta G 1500	—	11	11	11
Can Chem 1250	—	$11¼	11¼	11¼	C Denison 1050	—	84	13⅞	13⅞
Can Collieries 3930	—	$8¼	7⅝	8¼	C Den wts 260	—	270	270	270
Can Curt W 300	—	360	360	360	C Halliwell 4500	—	71	70	71
Can Dredge 50	—	$31	31	31	C Marcus 815	—	86	86	86
Can Fairbks 25	—	$32	32	32	Con M and S 100	—	$20¾	20¾	20¾
Can F Prod pr 25	—	$41¼	41¼	41¼	Con Sud 2510	—	63	62	62
Can Hydro Car 700	—	$10⅝	10¾	10⅝	Conwest 200	—	410	410	410
Can Oil 995	—	$30	29	29	Coprand 760	—	215	215	215
Can PR 2015	—	$29	28¾	29	Craigmt 600	—	435	430	430
Can Nat-Gas 100	—	$22	22	22	Croinor 9600	—	11	11	11
Can Gas 210	—	$39	39	39	Crowpat 13500	—	19	18	18½
Can Gas B 70	—	$104¼	104	104¼	Daering 1000	—	23	23	23
Can Ist Seag 100	—	$32⅞	32⅝	32⅞	Deer Horn 1000	—	21	21	21
Can Fndry 200	—	$48¾	48¾	48¾	Duvan 2500	—	24	23	24
Can Osco 100	—	$19½	19½	19½	E Amphi 500	—	8½	8½	8½
Can Om Stores 135	—	$77½	77½	77½	East Mal 400	—	157	157	157
Can Om Tar 350	—	$17	16⅞	17	East Sull 100	—	2006	206	206
Can Am Play 350	—	$25⅛	25⅛	25⅛	El Sol 600	—	10	10	10
Can Fleet Mfg 175	—	120	120	120	Expl All 1500	—	10	9½	9½
Can Ford US 60	—	$69	69	69	Falcon 495	—	$26¼	26¾	26¾
Can Ford A 370	—	$173	172½	173	Faraday 600	—	77	77	77
Can Indtn 100	—	$14¼	14¼	14¼	Frobisher 2200	—	220	220	225
Can Pr Pete pr 425	710	710	710		Geco Mines 125	—	20¼	20¼	20¼
Can Patineau 100	—	$41¾	41¾	41¾	Genex 2000	—	17	17	17
Can Pen Dynam 100	—	$55½	55½	55½	Giant YK z5	—	780	780	780
Can S Wares 70	—	$17	17	17	GF Uran 500	—	33	33	33
Can L Paper 50	—	$37¼	37¼	37¼	Granduc 700	—	160	159	160
Can Turney pr 5	—	$15	15	15	Gulch 4000	—	9	9	9
Canard Carpet 300	—	$14⅝	14⅝	14⅝	Gunnar 610	—	$14¼	14¼	14¼
Can Cardee 100	—	$16⅞	16⅛	16⅝	Gunnar wts 380	—	350	350	350
Can J Dauch 125	—	$65	65	65	H of Lakes 5500	—	23	22	22
Can Golden B 250	—	305	305	305	Headway 500	—	38½	38½	38½
Can Imp Bank 135	—	$75	74⅞	74⅞	Heath 5000	—	7½	7½	7½
Can Imp Oil 139	—	$41½	41½	41½	Hud Bay 155	—	$55¼	55	55
Can Ind Accep 105	—	$37¾	37¾	37¾	Int Nickel 379	—	$89¼	89¼	89¼
Can Inglis 100	—	$6½	6½	6½	Irish Cop 100	—	280	280	280
Can Inter PL 75	—	$51¾	51¾	51¾	Jacobus 200	—	241	241	241
Can Intp Stl 500	—	6	6	6	Jellicoe 1000	—	14	14	14
Can Inv Syn A 415	—	$34	33⅝	34	Jonsmith 2000	—	21	21	21
Can Kelly D A 100	—	$10⅛	10⅛	10⅛	Kerr Add 100	—	20	20	20
Can Lakeland 1250	—	300	300	300	Kilembe 1300	—	345	345	345
Can LobCo B 75	—	$35¼	35	35	Kilem C wt 4600	—	140	130	139
Can Loeb M 275	—	$13¾	13⅝	13⅝	Kirk Min 500	—	55	55	55
Can MacMill B 200	—	$41	40⅞	40⅞	Labrador z5	—	$26¾	26¾	26⅝
Can M Leaf Mill 500	—	$16½	16⅛	16½	L Shore z75	—	575	560	560
Can Mass-F 5715	—	$16	15⅞	16	Leitch 500	—	148	148	148
Can Mass F 5½ p 70	—	$111	110½	110½	Leitch 500	—	148	148	148
Can Mont Loco z25	—	$19½	19½	19½	LL Lac 300	—	220	220	220
Can Moore 30	—	$39¼	39¼	39¼	MacLeod 100	—	118	118	118
Can Nat Drug z50	—	$16	16	16	Maritime 1800	—	154	153	153
Can N Hos B 200	—	485	485	485	Martin 500	—	33	33	33
Can N Star wt 55 700	—	32	31	32	Maybrun 1000	—	17	17	17
Can N Star wt 57 50	—	345	345	345	McIntyre 65	—	88	87½	88
Can NO NGas 200	—	$14⅜	14⅜	14⅜	McKen 1000	—	37	36	36
Can Ocean Cem z25	—	$16½	16½	16½	Merrill 2700	—	152	152	152
Can Ont Steel 100	—	$24	24	24	Milliken 540	—	173	173	173
Can Page Hers 150	—	$30½	30½	30½	Nat Exp 1000	—	12	12	12
Can Pembina 400	—	$9¾	9½	9½	Nes Lab 2100	—	24	22	22
Can Reichold 675	—	$32½	32	32½	New Delhi 1000	—	22½	22½	22½
Can Roe AV C 795	—	$10¼	10	10	New Jason 1000	—	8	8	8
Can Royal Bank 175	—	$85¼	85¼	85¼	N Keloze 7500	—	18½	17	17
Can Russell z110	—	$13¼	13	13¼	Newlund 3000	—	36	35	36
Can StL Corp 200	—	$16⅝	16⅝	16⅝	N Man 1000	—	42	42	42
Can Salada S n 250	—	$13¼	13¼	13¼	N Mylama 9900	—	218	215	216
Can Salada wts 360	—	$15	15	15	New Rouyn 500	—	23	23	23
Can Shawin A xd 25	—	$42	42	42	Norgold 3000	—	7½	7½	7½
Can Sicks vt x20	—	$32⅝	32⅝	32⅝	Norlartic 2000	—	35½	35	35
Can Silverwd A 100	—	$11½	11½	11½	Normetal 400	—	355	355	355
Can Simpsons 108	—	$34¼	34¼	34¼	Norsync 2000	—	11	11	11
Can St Pav 1475	—	$52	51	52	Northsp 300	—	121	119	121
Can Stedman x10	—	$39½	39½	39½	Norsp 300	—	21	119	121
Can Steel Can 255	—	$77	76⅞	77	Norvalie 1000	—	20	20	20
Can Ster Tr 100	—	$45	45	45	O'Brien 3200	—	94	93	93
Can Thorncliffe x50	—	$12½	12½	12½	O'Brien rts 8850	—	2	2	2
Can Tor Elev 50	—	$48	48	48	Orenada 100	—	9½	9½	9½
Can Tor Star pr 65	—	$85¼	85¼	85¼	Ormsby 500	—	40	40	40
Can T Fin A 175	—	$38½	38½	38½	Pato 4720	—	450	425	430
Can T Fin 5 pc 550	—	$42	41	41	Pec Expl 3000	—	19	19	19
Can Tr Can PL 1880	—	$27¾	27¼	27¾	Pick Crow 130	—	120	120	120
Can Trans Mt n 580	—	$13⅝	13½	13½	Pitch-Ore 8000	—	8	7½	7½
Can Un Gas A pr 50	—	$53	53	53	Pronto 500	—	400	400	400
Can Un Telef 2675	—	285	280	280	Que Cop 700	—	27	27	27
Can Walk GW 1035	—	$34	34	34	Que Man 1150	—	17½	17½	17½
Can West C Br x10	—	$32½	32½	32½	Qunston 57025	—	26	24	26
Can Weston A 150	—	$41¼	41¼	41¼	Radiore 4000	—	120	117	117
Can West A wts 145	—	$19¾	19¾	19¾	Rockwin 500	—	46	46	46
Can Wood J A 25	—	$25¼	25¼	25¼	San Ant 59	—	52	53	53
CURB					Sand Riv 100	—	12	12	12
Asbestos 115	—	$29¾	29¾	29¾	Sherritt 2810	—	355	350	350
Can Paper 135	—	$38¼	38¼	38¼	Sil Miller 500	—	37	37	37
Can MO Paper 25	—	$34¾	34¾	34¾	Sil Stand 4300	—	40	39	40
Can Ogilvie 80	—	$45½	45½	45½	Slocan VR 100	—	15	15	15
HILES					Stanleigh 2030	—	68	65	65
Alminex Ltd 250	450	450	450		Stanlgh wts 80	—	28	28	28
Bailsey S A 250	840	840	840		Steep R 100	—	$13¼	13⅛	13¼
Banff 100	145	145	145		Sud Cont 200	—	2	2	2
Basco 1000	77	75	77		Sylvanite 200	—	114	114	114
Cal Ed 100	$28½	28½	28½		Tenag 700	—	355	355	355
CS Oil wts 2800	100	90	100		Thom L 650	—	61	61	61
Cdn Dev 210	460	455	460		Tiara 300	—	7	7	7
C Ex Gas 150	229	229	229		Tombill 5700	—	95	92	93
C Homestd 100	142	142	142		Tribag 500	—	39	39	39
C Husky 200	$10⅞	10⅞	10⅞		Un Keno 700	—	405	400	405
Cent Del 700	710	710	710		Un Fort 500	—	47½	37½	37½
C East Cr 500	44	44	44		Upp Can 3200	—	128	123	125
C Mic Mac 580	390	390	390		Violam 200	—	240	240	240
Gen Pete 400	350	350	350		Waite Am x25	—	660	660	660
Gen Pet A 1000	355	350	350		Wiltsey 500	—	15	15	65
Home Oil B 50	$15½	15½	15½		Wr Harg 200	—	154	154	154
Kroy 500	53	53	53		Yale Lead 100	—	37	37	37
LI Pete 5000	20	20	20		Yk Bear 700	—	123	122	122
Medal 100	275	275	275		Young HG 500	—	123	123	123
N Davies 1000	33	33	33		Ventes: 573,000.				
NC Oils 130	296	296	296						
Okalta 500	101	101	101						
Pac Pete 130	$14½	14½	14½						
Pac Pete w 260	980	980	980						
Portage 1100	89	88	88						
Provo Gas 500	275	270	270						
Quonto 500	12	12	12						
Rocky Pete 500	10	10	10						
Royalite 20	850	850	850						
Sapphire 4500	125	121	121						
Supp debs 10	$54	54	54						
South U 500	28	28	28						
Tidal 200	115	115	115						
Tried 700	445	445	445						
Weinmrra 600	87	85	85						
W Decalta 7615	165	165	165						
Yan Can 500	9	9	9						
MINES									
Abacus 1000 4	37	36	36						
Acad Uran 1300	11	11	11						
Advocate 100	295	295	295						

M. C. ERIC GIRDLER

La General Tire and Rubber Company of Canada Ltd., a le plaisir de vous faire part de la nomination de M. C. Eric Girdler au poste d'administrateur de sa filiale, la General Tire of Ottawa, 1749, rue Bank. ***

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre, Québec (92 points) 63 1-2 offert.

Oeufs: extra-gros 39 1-2 offert; gros 39 offert; moyens 30 1-2 offert; poulettes 22 offert; B 21 offert; C 17 offert.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre sont demeurés inchangés aujourd'hui.

Le marché des oeufs était paisible, l'offre suffisant à une demande modérée.

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs pour les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: extra gros 37, A gros 37, A moyens 28, A petits 19, B 21, C 18. Prix des grossistes aux détaillants: extra gros, non cotés, A gros 42, A moyens 33, A petits 24, B 26, C 23.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario soumissionnable, 64; non soumissionnable, 62¾-63, demande légère; Ouest, 62¾, nominal.

A la Bourse de Montréal

OPTIONS

Agnico Mines Limited a laissé savoir à la Bourse Canadienne que 150,000 actions ont été émises à 50c l'action, dues le 20 mai 1959, à la suite de l'accord de souscription et d'option en date du 20 novembre 1958, entre la compagnie et E. H. Pooler & Co. Ltd. L'option suivante est 200,000 actions à 60c l'action, due le 29 août 1959. Il y a 2,055,000 actions en circulation et 2,995,000 dans le trésor de la compagnie.

General Dynamics Corporation —L'agent de transfert de cette compagnie a laissé savoir à la Bourse de Montréal que 500 actions ordinaires additionnelles ont été émises en vertu d'options. Il y a maintenant 9,936,242 actions ordinaires d'émises et en circulation.

International Paper Company —L'agent de transfert de cette compagnie a notifié la Bourse de Montréal que 1,682 actions ordinaires additionnelles ont été émises en vertu du plan d'option. Il y a 12,057,760 actions d'émises et en circulation.

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

The Bell Telephone Company of Canada a notifié la Bourse de Montréal que 28,332 actions ont été émises en vertu du plan d'option des employés et que 816,705 actions ont été émises en vertu d'émission de stock. Il y a 20,883,046 actions en circulation.

Sapphire Petroleums Limited — L'agent de transfert de cette compagnie a informé la Bourse Canadienne que 38,800 actions ont été émises à la suite de la conversion de $97,000. de débentures 1955, amortissables, convertibles, 5 p. 100 dû le 15 décembre 1965. Il y a maintenant 7,677,059 actions en circulation.

Bénéfices nets

Canadian Cottons Ltd., pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars dernier, perte nette de $170,218, contre un bénéfice net de $29,877 durant l'exercice précédent.

Hugh - Pam Porcupine Mines Ltd., pour l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre dernier, perte nette de $100,619, contre une perte nette de $114,200 durant l'exercice précédent.

McKenzie Red Lake Gold Mines Ltd., pour l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre dernier, perte nette de $77,646, contre une perte nette de $253,-033 durant l'exercice précédent.

Ranger Oil (Canada) Ltd., pour l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre dernier, $63,237, contre une perte nette de $76,-043 durant l'exercice précédent.

Dominion Stores Ltd., pour l'exercice qui a pris fin le 21 mars 1959, $6,733,558, $4.18 l'action, contre $6,548,125, $4.06 l'action durant l'exercice précédent.

National Steel Car Corporation, pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 1959, $355,263, 51 cents l'action, contre $1,873,871, $2.67 l'action durant l'exercice précédent.

Virginia Dare Ltd., pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre 1958, $30,192, 50 cents l'action, contre $26,783, 14 cents l'action durant l'exercice précédent.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — La séance était tranquille aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg. Les prix de l'orge et de l'avoine ont fluctué étroitement sous l'effet de quelques commandes domestiques. Les prix du lin étaient irréguliers.

Le marché du seigle était surtout local, et les prix ont affiché une légère hésitation.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA)—La Bourse de New York s'est comportée de façon irrégulière, ce matin, après avoir ouvert en baisse. Les gains et les pertes n'ont pas en général dépassé un point.

Zenith a progressé de plus d'un point. International Business Machines a monté d'environ quatre points; Westinghouse Electric, Goodrich et Pfizer, d'environ un point.

Zenith a ouvert avec 3,000 actions en hausse de 1 1-2 à 116 1-2; IBM, 1,700 en hausse de 5 à 455; American Motors, 3,000 en hausse de 3-8 à 37 7-8 et Royal Dutch, 2,000 inchangées à 43 1-2.

A Toronto

TORONTO (PC) — Toutes les sections ont gagné un peu de terrain à la Bourse de Toronto, aujourd'hui.

Bathurst Power and Paper B a grimpé d'un point à 29. Ce titre a dominé le compartiment industriel. Ogilvie Flour a progressé de 1-2 à 45 1-2 à l'annonce d'une hausse du dividende trimestriel. Aluminum, Bank of Montreal, A. V. Roe, Canada et Brazilian ont avancé d'une petite fraction.

Hudson Bay a grimpé de 1-2 à 55 1-2 chez les métaux usuels. Gunnar Uranium a monté de 1-4 à 14 1-2.

Chez les mines bon marché, Cadamet a progressé de huit cents à 31.

McIntyre a dominé les aurifères en avançant d'un point à 88.

Chez les pétroles de l'Ouest, Calgary and Edmonton a monté de 1-2 à 28 1-2 tandis que Central Del Rio a baissé de dix cents à $7.10.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix affichaient de la vigueur, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Royal Bank et Banque Provinciale ont grimpé de 1-2 à 85 1-4 et 37 1-2. Macmillan B a aussi progressé de 1-2 à 41.

Ogilvie et Canadian Breweries se sont haussés de 1-4 à 45 1-4 et 42. Shawinigan et Canadian Oil ont monté de 1-8 à 30 5-8 et 30.

BA Oil a fléchi de 1-4 à 37 1-4. Une perte de 1-8 a fait glisser Bell à 47 1-8, Avro à 10 et Consolidated Smelters à 20 5-8.

A Londres

LONDRES (PC) — La Bourse de Londres a progressé, aujourd'hui, après avoir été soumise à une liquidation au début de la séance.

Quelques aurifères se sont signalés. Les valeurs de tout repos ont affiché peu d'activité tandis que les titres industriels ont été fermes.

Les pétroles ont évolué sur une portée étroite et les cuprifères ont affiché peu de changements.

Les obligations grecques ont perdu du terrain tandis que les valeurs japonaises sont demeurées inchangées ou ont fléchi.

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain s'escomptait par 3 3-4 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Jeudi midi, il valait 96 5-32 cents.

La livre sterling a monté de 1-4 de cent à $2.70 5-8.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien a baissé de 1-16 de cent, aujourd'hui, à $1.03 29-32 par rapport à la devise américaine. La livre sterling a reculé de 1-32 de cent à $2.81 3-16.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,450 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 9,120 francs.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.09 1-2 à l'achat et $35.11 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.06 33-50 (249 shillings, 8 1-4 pence).

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis à Montréal hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix du gros, caisses en bois, extra-gros 40 1-2-41, gros 40, moyens 31-32, poulettes 23, B 22, C 18. Caisses reçues: 83.

Beurre: arrivages courants, admissible 63 1-4, non admissible 62 3-4; crémerie, enveloppé, de première qualité 64-65; frais, prix du gros, admissible 64, non admissible 63 1

Programmes à la Radio

CE SOIR

CBV - 690 Kc
6.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Nouvelles sportives
6.30—Reportages
7.00—Psychologie de la vie quotidienne
7.15—Affrontement
7.45—La politique provinciale
8.00—Folklore
8.30—Les écrivains vous vous parlent
9.00—La rue s'allume
9.30—Petit concert
10.00—Radio-Journal et Commentaires
10.15—Perspectives internationales
10.30—Lecture de chevet
10.55—Chronique sportive
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Radio-Journal
12.00—FIN DES EMISSIONS

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.30—Votre soirée
5.40—Paris-Montréal, New York, Rome (suite)
6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Musical
6.30—Apéritif musical
6.40—Menu musical
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.45—Jazz etc.
8.00—Leçon de français
8.30—Les écrivains vous parlent
9.00—La Rue s'allume
9.30—Petit concert
10.00—Radio-journal
10.15—Perspectives internationales
10.30—Guy vous invite
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CFRA-OTTAWA
50w Kilocycles
6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbusiness with Sinclair
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.05—Nat Lindsay, Liberal, South Renfrew
7.10—Showbill
7.29—Nouvelles
7.45—Température
7.55—Nouvelles
8.00—Nouvelles
8.30—Nouvelles
8.32—Limelight
8.45—Température
9.00—News
9.05—Baseball
7.45—The Four Glentlemen
10.30—Nouvelles
10.35—Music Hall
11.00—Nouvelles
11.10—Sports Final
11.15—Lean Back
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores

SAMEDI

CBF - 690 Kc
7.00—Radio-Journal
7.05—Prière du matin
7.20—L'Opéra de quat'sous
7.30—Radio-Journal
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Chronique sportive
8.00—Radio-Journal
8.05—L'Opéra de quat'sous
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisies
9.30—Tante Lucille
10.00—Les ondes enfantines
10.30—L'heure des jeunes
11.00—Rien qu'une chanson
11.30—Musique de ballet
12.00—Paris chante et danse
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—Sur trois temps
1.30—Musique de Montréal
2.00—L'heure de l'opéra
5.30—Pot-pourri

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
5.55—Nouvelles
6.00—Chez Bébert
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Chez Bébert (suite)
7.00—Nouvelles
7.05—Chez Bébert (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert, (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive
8.12—Chez Bébert (suite)
8.30—Informations par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert (suite)
9.30—Chez Bébert (suite)
10.00—Le Club Juvénile
10.30—Nouvelles
10.35—Le Maraudeur
11.00—Refrains populaires
12.00—Nouvelles
12.05—En dînant
12.30—Maniwaki sur nos ondes
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Les échos sportifs
1.25—Intermède
1.30—Nécrologie
1.45—Rendez-vous
2.00—Nouvelles
2.03—Samedi swing
2.30—Nouvelles
2.33—Samedi swing (suite)
3.00—Nouvelles
3.03—Samedi swing (suite)
3.30—Nouvelles
3.33—Samedi swing (suite)
4.00—Nouvelles
4.03—Jazz au studio
4.30—Nouvelles
4.33—Jazz au studio (suite)
5.00—Nouvelles
5.03—Variétés du samedi (suite)
5.30—Votre soirée
5.40—Variétés du samedi (suite)

CFRA-OTTAWA
550 Kilocycles
6.00—Hal Botham
6.30—Nouvelles
7.00—Nouvelles
7.05—Hal Botham
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Hal Botham
8.00—Nouvelles
8.10—Sports réel
8.15—Hal Botham
8.30—Nouvelles
8.35—Hal Botham
8.55—Gardening with Peter Whittal
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.30—Nouvelles
9.32—Les Lye
9.45—Top Tune Time
10.00—Nouvelles
10.05—Children's Club
10.30—Nouvelles
10.32—Children's Club
10.45—Young Canada Bible Hour
11.00—Nouvelles
11.05—Gardening With J. Bradshaw
11.10—Les Lye
11.30—Nouvelles
11.32—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Eddy Arnold
12.15—Farmers Notebook
12.30—Nouvelles
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Les Lye Show
1.30—Nouvelles
1.32—Les Lye Show
2.00—Nouvelles
2.05—Les Lye Show
2.30—Nouvelles
2.32—Les Lye Show
3.00—Nouvelles
3.05—Baseball
4.30—Nouvelles
4.32—Campus Corner
5.00—Nouvelles
5.05—Campus Corner
5.30—Nouvelles
5.32—Campus Corner
5.55—Nouvelles

CKOT-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Clock
7.30—Nouvelles
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Clock
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Nouvelles
11.05—Make Believe Ballroom
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.95—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—VHS
1.00—Nouvelles
1.00—Nouvelles
1.05—VHS
2.00—Nouvelles
2.05—Vic Hill Show
3.00—Nouvelles
3.05—Vic Hill Show
4.00—Nouvelles
4.05—Hi Fi Club
5.00—Nouvelles
5.05—Hi Fi Club
5.30—Ballroom

CBO-OTTAWA
6.00—Nouvelles
7.05—Wake up to Music
7.45—Morning Devotions
7.55—Music
8.00—Nouvelles
8.11—Sports
8.15—Musique sacrée
8.30—March Past
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musique
10.00—Saturday Show
10.30—Stu Davis
10.45—Jim and Abbie
11.00—Church News
11.15—Sports College
11.30—Beatrice Norman Comes To Call
12.00—Nouvelles
12.15—CBC Stamp Club
12.30—Junior Farm Pgm
12.45—Movie Scene
12.58—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.15—What Kind of Prison System in Canada
1.30—Baseball
4.30—Musique
5.00—Tradiitonal Echoes
5.30—Jazz For Saturday
6.00—Nouvelles
6.10—Température
6.15—Sports et sommaire
6.30—U.N. On Record
6.45—Stu Davis
7.00—Don Messer
7.30—Leicester Square
8.30—Ca c'est Montréal
9.00—'Fours' Company
10.00—Nouvelles
10.10—For Valour
10.30—N.Y. Philharmonic
12.00—Trans-Canada Bandstand
12.53—Nouvelles
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Radio Weekend
7.15—Hi Fi Club
7.30—Radio Weekend
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—Radio Weekend
8.00—Assignment
9.00—Nouvelles
9.05—Radio Weekend
10.00—Nouvelles
10.05—Radio Weekend
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.45—Radio Weekend
11.00—Nouvelles
11.05—On the Town
11.30—Sports Final
11.35—On the Town
12.00—Nouvelles
12.05—All Night House Party

AU GRENIER

"L'Eprouvette" se produira à partir du 4 juin

C'est le 4 juin prochain, au théâtre de poche Le Grenier, que les amateurs de théâtre de la région auront le plaisir de voir le rideau s'ouvrir sur le premier spectacle de la jeune troupe de "L'Eprouvette." Dirigé par Gilles Provost qu'on a vu souvent dans des spectacles des Dévots de la Rampe et qu'on a pu entendre à la radio, le spectacle comprendra un drame psychologique ayant pour titre "Gardien de phare" et une comédie fort animée et dans le style des comédies du Moyen-Age, "La farce jaune". Les deux mises en scène sont de Gilles Provost.

Pour compléter la soirée on demandera à Hedwige Herbiet de dire quelques poèmes, dont plusieurs seront pris parmi les meilleurs oeuvres humoristiques françaises. On se souvient que Mme Herbiet avait connu beaucoup de succès, la saison dernière, au Grenier, avec son interprétation de Mademoiselle Julie, et de "Dorimène" dans "Le mariage forcé."

"L'Eprouvette" donnera une première série de quatre représentations les 4-5-6-7 juin et, deux semaines plus tard, ajoutera une autre série de représentations.

maintenant chez BIRKS
un étalage spécial
de PERLES CULTIVEES
SAMEDI DERNIER JOUR
C'est une occasion magnifique de choisir vos perles à même notre riche collection. Les perles cultivées de Birks sont directement importées; les genres sont façonnés et modelés aux studios de la bijouterie Birks.
BIRKS
BIJOUTIERS
Ouvert tous les jours de 9 a.m. à 5.30 p.m.

CE SOIR
CKCH
et le réseau français de Radio-Canada
7 h. 45
Hon. J.-J. BERTRAND
Ministre des Terres et Forêts
"La politique provinciale"

La semaine artistique

Le rideau se lève...

Par Edgard DEMERS

Le Little Theatre d'Ottawa termine sa saison en beauté avec le drame "Separate Tables", de Terence Rattigan, une production de Faith Ward, mettant en vedette Florence Fancott, Len Holt et Katharine Walker

Des huit pièces vues au Little Theatre d'Ottawa au cours de la saison 1958-1959, "Separate Tables", de Terence Rattigan, production présentement en instance de représentations, est sans aucun doute la meilleure. Rarement nous a-t-il été donné de voir autant de bonnes interprétations dans un même spectacle amateur. Au fait, dans certains cas, la qualité du rendement est tout à fait professionnelle.

"Separate Tables" est avant tout une pièce pour comédiens par opposition à une pièce pour metteurs en scène. Toute personne qui a à régler cette oeuvre doit y aller méticuleusement quant au choix de ses interprètes. Une erreur de distribution et tout s'écroule en un rien de temps. Il n'est pas question pour un metteur en scène d'éblouir par son génie d'invention et ses ressources pour les artifices de la scène. "Separate Tables" doit vivre par ses interprètes qu'inspire le metteur en scène, en l'occurrence Faith Ward.

Mme Ward a réussi de façon admirable quant au choix de ses comédiens et comédiennes. Aussi, la production "Separate Tables" se classe-t-elle au premier rang des pièces vues à l'OLT.

Terence Rattigan a écrit deux pièces en un acte, notamment "Table By The Window" et "Table Seven", et les a réunies sous le titre de "Separate Tables". Nous retrouvons les mêmes personnages dans les deux oeuvres. En guise de défi, il a voulu que les interprètes d'Anne et de John dans la première oeuvre nous reviennent dans la seconde sous les traits et avec le tempérament très différent de Sybil et du major Pollock.

Dans ces rôles, Florence Fancott et Len Holt acceptent ce grand défi avec calme et y répondent avec éloquence.

Dans "Table By The Window", nous retrouvons une Florence Fancott (Anne) riche, élégante, sophistiquée, altière et encore belle, mais délaissée et misérable. Elle prend refuge dans une petite pension où elle sait y retrouver John Malcolm, le seul homme qu'elle ait aimé. Pour tout l'artifice et la froideur d'Anne, Mme Fancott parvient, comme il se doit, à nous faire sympathiser avec cette femme qui au tournant de la vie se rend compte que pour toute sa beauté et sa fortune, elle n'en est que plus pauvre si elle n'est pas aimée.

Florence Fancott nous donne un parfait et convaincant contraste dans "Table Seven". En tant que Sybil, elle incarne de façon déchirante cette fille complètement dominée par sa mère et qui se meure d'amour.

De ses deux rôles, Len Holt se tire mieux du premier. Il campe John Malcolm avec la dureté et la brutalité nécessaires. Aussi, souligne-t-il le tout d'un léger accent qui ajoute à son interprétation.

En major, M. Holt possède la désinvolture et le charme du personnage durant la première partie de "Table Seven". Une fois que son secret est connu, toutefois, M. Holt nous semble changer trop subitement d'un extrême à l'autre. Il est impossible qu'un homme qui vit de ses illusions depuis si longtemps change du noir au blanc sans passer par le gris. Malgré cela, Len Holt donne, tout comme Mme Fancott, deux interprétations de classe.

Il en est ainsi de Katharine Walker en Miss Cooper, la propriétaire de la pension. Quelle maîtrise, quelle sobriété, quel calme intérieur, enfin, quel rendement mémorable. C'est surtout d'elle qu'on se souvient dans "Table By The Window".

Freda Zachary (la mère de Sybil) et Barbara Meiklejohn (Gladys) sont excellentes en tant que la mère autoritaire et l'amie timide. Ian Fellows compose, pour sa part, son meilleur personnage depuis très longtemps. Son M. Fowler ne nous rappelle guère les Ian Fellows d'antan.

Gwen Taschereau ne possède pas toute la force et la franchise aussi gauche que brutale de Miss Meacham. On applaudit l'auteur et non l'interprète. Miss Meacham tient presque de la caricature.

Charmants au premier acte, David Morley (Stratton) et Rachel Bramwell (Mlle Tanner) offrent un amusant contraste au second. Eileen Tier (Doreen) fait des entrées en coup de vent et rafraîchit l'oeuvre à chaque fois. Jacqueline Taschereau complète la distribution.

"Separate Tables" pose de nombreux problèmes à l'artiste qui a à créer les décors. En effet, il y a trois scènes au premier et deux au second. Stan White a résolu le problème en employant des rideaux au lieu de panneaux. Ce faisant, M. White a dû sacrifier le visuel et l'authenticité de la pension. En effet, cette pension nous a paru beaucoup trop théâtrale pour être habitée par les personnages créés par Terence Rattigan.

Malgré cela et queiques autres détails, la production de Faith Ward n'en demeure pas moins supérieure, car nous avons des comédiens qui savent jouer la comédie et jouent très bien.

Victor VICQ

CBOFT a tout prévu pour le 6 juin

Pour parer à toute éventualité météorologique ou technique, le 6 juin prochain, Jour de l'aviation, le réalisateur du reportage télévisé, Pierre Normandin, fera tourner un film d'urgence qui permettra de suppléer l'émission en cas de pluie ou de défectuosité technique.

On se rappelle que l'année dernière, ce reportage ne fut pas télédiffusé par suite d'une panne indépendante, d'ailleurs, de Radio-Canada.

Outre la marge d'erreur technique, assez importante dans un reportage de cette envergure, les conditions atmosphériques entrent aussi en ligne de compte.

Ainsi, trois cas sont prévus: temps clément: émission au complet; menace de pluie: suppression du spectacle aérien et enfin, pluie battante: pas d'émission.

Le film d'urgence d'une demi-heure, tourné au cours des répétitions, comportera précisément ce spectacle aérien, et en particulier le numéro d'acrobaties aériennes des éperviers d'or.

Il permettra donc de présenter une émission complète, malgré un temps incertain, ou une émission d'une demi-heure en cas de pluie.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Sound and the Fury" (3) 12.23 - 2.36 - 4.49 - 7.02 - 9.18. Dern. repr. 9.00.

CARTIER — "Bernardine" (1) 12.30 - 3.23 - 6.34 - 9.45. "Love Me Tender" (2) 1.54 - 5.05 - 8.16. Dern. repr. 8.16.

CINEMA DE PARIS — "Adam et Eve" (2R) 7.36 - 10.29. "L'irrésistible Catherine" (2R) 6.16 - 9.09.

ELGIN — "Some Like It Hot" (3) 12.55 - 3.05 - 5.10 - 7.25 - 9.40.

FRANCAIS — "The Lone Ranger and The Lost City of Gold" (1) 1.05 - 4.05 - 7.05 - 10.10. "King of the Wild Stallions" (1) 2.40 - 5.40 - 8.45.

LAURIER — "Renard des Océans" (2) 1.00- 5.20 - 9.30. "Richard Coeur de Lion" (2) 3.30 - 7.40.

LINDEN — "Holiday Brand" (1) 1.25 - 4.50 - 8.20. "The Vikings" (2) 2.40 - 6.05 - 9.35. Dern. repr. 8.20.

LITTLE ELGIN — "Gigi" (2) 1.05 - 3.15 - 5.20 - 7.30 - 9.40.

NELSON — "Mam'zelle Pigalle" (3). "The Big Money" (2).

REGENT — "I Mobster" (3). "Intent To Kill" (3).

RIDEAU — "Murder By Contract" (2) 1.10 - 4.40 - 8.15. "Cat On a Hot Tin Roof" (2R) 2.35 - 6.10 - 9.45. Dern. repr. 8.15.

SOMERSET — "The Bridge on The River Kwai" (1) 1.55 - 5.30 - 9.00. "Heart of Show Business" (2).

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

BICYCLETTES
Nouveau modèle junior ordinaire de luxe venant d'arriver.
A compter de 46.95
50c par semaine
C. W. LINDSAY CO.
CE. 3-7721
189, RUE SPARKS

LE LIEUTENANT-COLONEL YVES BOURASSA, de Montréal, est le premier Canadien de langue française à être élu à la présidence du Festival dramatique national. Sa nomination eut lieu lors d'une récente rencontre des gouverneurs à Toronto. Le nouveau président est l'époux de la distinguée artiste Nicole Germain.

Le Conseil des arts accorde 9 bourses de $3,000 chacune

Neuf journalistes, radio-diffuseurs et cinéastes, que le Conseil des arts du Canada a jugés créateurs et interprètes dans leur domaine, ont reçu du Conseil des bourses d'une moyenne de $3,000 chacune.

Louis-Georges Carrier, producteur indépendant d'émissions de radio et de télévision à Montréal, se rendra en France pour étudier le travail de la radio, de la télévision et du cinéma en vue d'établir au Canada un studio expérimental dans ces domaines.

L'écrivain Maxwell C. Cohen, 33 ans, de Montréal, ira à New York ou à Londres pour étudier divers aspects de la mise en scène dramatique.

Fernand Dansereau, 31 ans, de Montréal, maintenant employé à l'Office national du film a l'intention de se rendre en France pour se livrer à des recherches dans les archives cinématographiques et pour travailler aux côtés de grands cinéastes.

Jean Hamelin, 39 ans, de Montréal, rédacteur au **Devoir**, a reçu une subvention en vue de travaux et d'études, notamment de recherches sur le théâtre canadien-français au Canada et en France.

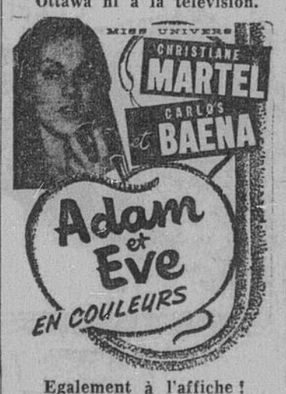
Roland Brunet, 25 ans, de Montréal, journaliste et cinéaste, se rendra à Paris pour étudier à l'Institut de filmologie de la Sorbonne.

Jean Letarte, d'Outremont, qui étudie maintenant au Centre d'études de radio-télévision à Paris, a reçu une bourse pour poursuivre ses travaux dans le domaine de la filmologie.

Le directeur et éditeur de journaux, Yves Michaud, 29 ans, de Saint-Hyacinthe, désire se livrer à des recherches en vue d'un ouvrage sur le "journalisme régional". Il étudiera en France, en Belgique et en Angleterre.

Malcolm Laing, 27 ans, de St-Thomas en Ontario, reporter au **Toronto Telegram**, poursuivra des études supérieures en journalisme à l'Université du Wisconsin.

Ronald Kelly, 30 ans, de Vancouver, producteur de films et d'émissions de télévision à contrat pour le compte de Radio-Canada, a l'intention de passer une année en Angleterre pour trvailler dans un grand studio cinématographique.

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
Ce film ne sera pas présenté à Ottawa ni à la télévision.


Egalement à l'affiche !
UNE BONNE COMEDIE !
L'IRRÉSISTIBLE CATHERINE
Marie DAEMS & Michel AUCLAIR
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours ouverture des portes à 6 h. p.m.

DRIVE-INS
AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE

En couleurs
"GUN FOR A COWARD"
Fred McMurray — Jeffrey Hunter
"FRANCIS IN THE HAUNTED HOUSE"
Mickey Rooney
EASTLINE RD PRESCOTT Hwy - PHONE PA 7-2653

ALADDIN
DRIVE-IN TA 7-2254

"KING AND FOUR QUEENS"
Clark Gable — Eleanor Parker
"LOVE ME TENDER"
Elvis Presley
BANK ST. AT CITY LIMITS

LE TRIO BILLY K.
(Billy Kostenuk)
parait tous les soirs au
SALON CANDLELIGHT
HOTEL
BEACON ARMS
88, rue Albert CE. 5-1413

RÔTISSERIE LAURIER
73 RUE SPARKS
BAR-B-Q
POULETS - STEAKS
JAMBON FUME
rôti au sirop d'érable
CE. 6-9453

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5035
En couleurs
"THE VIKINGS"
Kirk Douglas — Tony Curtis
"HALLIDAY BRAND"
Joseph Cotten — Viveca Linfors

LE PLUS GRAND SPECTACLE AQUATIQUE
NE MANQUEZ PAS

8-13 JUIN
Auditorium d'Ottawa
Billets en vente à: R.P.T., 58 Sparks; Treble Clef, Bank près Albert; Y.M.C.A. central, Metcalfe près Laurier; Pharmacie Carver and Ward, chemin Richmond près Churchill; Davis Agencies, Centre d'achats Carlingwood et l'Auditorium — CE. 2-7118.

NEW Prince George HOTEL
Au coeur de la ville, angle des rues KING et YORK
Service spécialisé pour vendeurs et personnel exécutif. 5 canaux de TV gratuite, chambres climatisées et insonores. Luxe, tranquillité. Taux: à compter de $7.00.
Spacieuses salles d'échantillons
TOUT EST NEUF, SAUF LE SITE
K. HELD
à nos frais.
Pour réserver télégraphiez

Encore 2 jours seulement ! Finit SAMEDI — PRIX REGULIERS
WILLIAM HOLDEN
ALEC GUINNESS · JACK HAWKINS
THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI
ENFANTS ! EXTRA SAMEDI EN MATINEE A 1 HEURE DE DESSINS ANIMES EN COULEURS!
En plus, en couleurs
"HEART of SHOWBUSINESS"
SOMERSET

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 2 Ottawa

LE VENDREDI 29 MAI
9.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
3.00—Bonjour Madame
3.30—Musique
4.30—La boite à surprises
5.30—Opération-mystère
6.00—Plein ciel
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.00—Les affaires de l'Etat
7.15—Télejournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Les idées en marche
8.30—Le théâtre des étoiles
9.00—Robin des bois
9.30—La Chine éternelle
10.00—Chansons canadiennes
10.30—Affaires de famille
11.00—Télejournal
11.10—Nouvelles sportive
11.20—Ciné-vedette: "Le rapt"

LE SAMEDI 30 MAI
9.00—Mire
9.45—Aujourd'hui à CBOFT
10.00—Fon Fon
11.00—Magazine des jeunes
12.00—Les trois Mousquetaires
12.30—Il était une fois
1.00—Images en tête
3.00—Domino
4.00—Film: "A la rencontre de J. S. Bach"
4.30—Film: "Des pays et des hommes"
5.00—Le club des autographes
6.00—Le tour de France
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Le monde du sport
7.15—Nouvelles
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Eureka
8.00—Demain dimanche
8.30—Chacun son métier
9.00—Samedi 9 heures: "La fille aux papillons"
10.30—A la romance
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.20—Long métrage: "Le Baron fantôme"

LE DIMANCHE 31 MAI
10.00—Messe au Grand séminaire de Montréal
2.00—Mire de vérification
2.15—Aujourd'hui à CBOFT
2.30—Téléjournal
2.35—Actualités religieuses
3.00—Opinions
3.30—Kim
4.00—L'heure des quilles
5.00—Le roman de la science
5.30—Ivanhoé
6.00—Caméra 58
6.27—Nouvelles sportives
6.30—Les boucaniers
7.00—Les travaux et les jours
7.30—La clé des champs
8.00—Music-Hall
9.00—Coq à l'âne
9.30—Mantovani
10.00—En première: "Les oiseaux de nuit"
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.30—Magasine du cinéma

CBOT — CANAL 4 Ottawa

LE VENDREDI 29 MAI
12.45—Aujourd'hui à CBOT
1.00—Long métrage: A communiquer
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—At Three
3.30—Open House
4.00—P.M. Party
4.30—Howdy Doody
5.00—Hidden Pages
5.30—Mighty Mouse Playhouse
6.00—Movie Museum
6.15—Contact
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Leave It To Beaver
8.00—Talent Caravan
8.30—The Plouffe Family
9.00—To Young To Go Steady
9.30—Country Hoedown
10.00—Calvacade of Sports
10.45—Jim Coleman
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Première Performance: "Ten Gentlemen From West Point"

LE SAMEDI 30 MAI
3.30—All Star Golf
2.45—Aujourd'hui à CBOT
4.00—Cowboy Corner
5.00—Whirly Birds
5.30—Rin Tin Tin
6.00—R.C.N. Sunset Ceremony
6.30—Mr. Fix-It
6.45—Nouvelles
7.00—Ivanhoe
7.30—Saturday's Date
8.00—Perry Como
9.00—Naked City
9.30—Great Movies: "Casablanca"
11.00—Téléjournal
11.10—Sports
11.15—Juliette
11.35—Gunsmoke
12.00—Lutte

LE DIMANCHE 31 MAI
12.15—Aujourd'hui à CBOT
12.30—Good Life Theatre
1.00—Focus on Chemistry
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Speaking of Pets
3.30—A communiquer
4.00—20th Century
4.30—Lassie
5.00—News Magazine
5.30—Maritime Renaissance
6.00—Bob Cummings
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
8.00—Ed Sullivan Show
9.30—G.M. Presents
10.30—Fighting Words
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—This Week
11.40—O—Decoy: "Saturday Lost"

Le Club Lions d'Ottawa
SOIREE MONSTRE
Fournit un spectacle et des prix à des milliers et procure des fonds pour des causes humanitaires dignes!

CE SOIR
En couleurs
"RICHARD COEUR DE LION"
George Sanders — Virginia Mayo
"RENARD DE L'OCEAN"
John Wayne — Lana Turner
LAURIER

CARTIER
En couleurs
"BERNARDINE"
Pat Boone — Terry Moore
"LOVE ME TENDER"
Elvis Presley — Debra Paget

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
RUN SILENT, RUN DEEP
"ROCKETS GALORE"
en couleurs

Bingo de journal
KINSMEN
NUMEROS D'AUJOURD'HUI
B 14 I 22
G 59
SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR NOTRE PROCHAINE SOIREE MONSTRE
Jack Norris, président
Ralph Maddock, co-président

ALLIED ARTISTS presents
KING OF THE WILD STALLIONS
CinemaScope COLOR
starring GEORGE MONTGOMERY
Jeudi, vendredi et samedi
2 "westerns" en couleurs
Plus dessin animé en couleur
FRANCAIS

Chronique de Bridge

par NOZL DUCHESNE, chroniqueur de bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3479 — H-606

Une simple coupe peut encore être digne d'un as, même si ainsi le déclarant d'une manière certaine abandonne une levée d'atout aux adversaires. Renoncer à la possibilité d'une levée supplémentaire pour développer de meilleures chances de réaliser un petit chelem.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

	♠ A-V-5 ♥ néant ♦ A-R-10-3 ♣ A-10-9-8-5-2 N	
♠ 6 ♥ D-V-8-7-4-2 ♦ 9-8-6-5 ♣ V-7	O E	♠ R-4-3-2 ♥ A-10-9-5 ♦ V-7-4 ♣ 6-4
	S ♠ D-10-9-8-7 ♥ R-6-3 ♦ D-2 ♣ R-D-3	

NORD	EST	SUD	OUEST
1-trèfle	passe	1-pique	passe
3-carreaux	passe	3-S-A	passe
4-trèfles	passe	4-piques	passe
4-S-A	passe	5-trèfles	passe
5-S-A	passe	6-coeurs	passe
6-piques	passe	passe	passe

Comment réaliser le contrat:

(a) Après une entame de la dame de coeur?

(b) Après une entame du six de pique?

(a) Après une attaque à coeur, les meilleures chances du déclarant sont certainement de faire couper ses trois cartes de cette suite. Le Mort coupe du cinq de pique; Sud prend la main de sa dame de carreau et fait couper un deuxième coeur. Sud reprend la main de son roi de trèfle et fait couper son dernier coeur par l'as d'atout. Non seulement Sud doit songer à prendre la main une autre fois, mais aussi à la reprendre après une première demande d'atout. Comme un adversaire peut certainement être en état de couper le troisième trèfle, Sud doit prévenir ce danger et le Mort encaisse ses deux honneurs de carreau, ce qui permet à Sud de disposer de son trois de trèfle. Ici comme Est a fourni le valet de carreau, le déclarant doit appeler le dix de carreau et abandonner son dernier trèfle, si Est refuse de couper. Ainsi le déclarant s'est protégé contre une distribution défavorable des trèfles qui aurait pu être possible.

(b) Après une entame à l'atout de la part de Ouest, Sud doit offrir une levée d'atout au roi. Si l'adversaire accepte cette levée, la sécurité sera obtenue à bon marché. Est ne pouvant y perdre, refuse cette levée. Ici nous pouvons prendre pour acquis que: si Ouest possédait le roi d'atout, et a quand même attaqué à cette suite, c'est qu'il avait au moins trois piques. Même déduction, si Est a refusé de prendre la première levée d'atout. Donc, l'adversaire qui obtiendra de son roi la deuxième levée d'atout, ne pourra accorder une coupe à son partenaire, celui-ci étant épuisé. Le déclarant fait donc couper un coeur par le valet de pique et reprend la main par la dame de carreau. De son as, le Mort coupe un deuxième coeur. Nord encaisse ses deux honneurs de carreau et Sud dispose de son dernier coeur. Le déclarant reprend la main de son roi de trèfle et continue l'attaque à l'atout, donnant ainsi aux adversaires l'occasion d'obtenir une levée du roi. Mais si réellement les adversaires ont été logiques à la première levée tous les dangers sont maintenant passés, Sud pouvant reprendre la main, retirer les derniers atouts et finalement passer les trèfles. Comme mesure de sécurité l'as d'atout devait être utilisé comme coupe.

H-607

Donneur: Sud
Nord-Sud vulnérables

	♠ R-10-4 ♥ néant ♦ V-9-8-7-6-4 ♣ A-10-8-4 N	
♠ A-9-6-2 ♥ D-V-10-9 ♦ A-D-10-5 ♣ 3	O E	♠ 7 ♥ R-8-7-6-4-3 ♦ 3-2 ♣ D-7-6-2
	S ♠ R-V-8-5-3 ♥ A-5-2 ♦ R ♣ R-V-9-5	

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	contre	3-carreaux	3-coeurs
passe	4-coeurs	4-piques	passe
passe	contre	passe	passe
passe			

Entame: trois de trèfle.

Le déclarant fait la première levée du neuf de trèfle quand avec à propos Est a refusé d'en jouer la dame. Le déclarant encaisse l'as de coeur puis en fait couper le deux. Le déclarant appelle un carreau vers son roi et Ouest prend de son as. Celui-ci réussira-t-il à faire chuter le contrat.

Noël DUCHESNE.

Conseil national des mouvements de jeunesse canadienne-française

Le congrès des commissaires d'écoles catholiques de langue française a donné lieu jeudi à un grand ralliement de jeunes gens, invités à Ottawa par l'Association de la jeunesse franco-ontarienne.

M. VICTOR PARE

Après avoir tenu deux séances de délibérations et fraternisé au cours d'un buffet servi à la maison franco-ontarienne, rue Wurtemburg, on a décidé de former un conseil national qui rallierait plusieurs associations de jeunesse, dont l'Association de la jeunesse franco-ontarienne; les trois mouvements de jeunesse de l'Ouest, soit, la Relève colombienne, la Relève albertaine et la Relève manitobaine; l'Association de la jeunesse canadienne-française du Québec, ainsi que la Jeunesse de Saskatchewan.

La présidence du comité exécutif de ce "conseil national des mouvements de jeunesse canadienne-française" a été confiée à M. Victor Paré, d'Eastview, président actuel de l'AJFO.

Mlle Béatrice Tremblay, de New Westminster, C.-B., a été nommée vice-présidente, tandis que le poste de secrétaire-trésorier est allé à Pierre Gravelle, secrétaire de l'AJFO.

Les délégués des provinces étaient les suivants: Colombie-Britannique: Paul Bilodeau et Béatrice Tremblay; Alberta: Ovila Gobeil et Paul Bégin; Saskatchewan: Donald Sirois et Henri Léost; Manitoba: Roger Levasseur et André Fréchette; Ontario: Victor Paré et Pierre Gravelle; Québec: Louise Laurin et André Levac.

Adhésion des jeunes de l'Est

Les nouveaux officiers se mettront incessamment à l'oeuvre afin de faire adhérer les organisations de jeunesse des quatre provinces maritimes dans le nouveau groupement national.

Les contacts établis entre commissaires d'écoles des dix provinces ont été salutaires pour tous et ne peuvent qu'être avantageux pour chacune des commissions scolaires représentées. Il en sera de même pour les associations de jeunesse une fois les bases de leur nouvel organisme solidement établies.

Malartic pleure quatre pionniers

MALARTIC (DNC) — Les paroissiens de Malartic, de même que des représentants des localités du Nord-Ouest québécois ont rendu un dernier hommage aux quatre victimes de la tragédie du lac Quévillon, près de Senneterre, le Dr L.-P. Brousseau, coroner du district d'Abitibi-Est, M. Noël Blanchette, entrepreneur en travaux de voirie, M. Arthur de L. Robillard, ex-chef de police de Malartic, et M. Christo Vincent, fonctionnaire provincial au bureau des examens de conduite. Seuls l'honorable Jacques Miquelon, de Malartic, et M. Henri Marcotte, de Barraute, furent rescapés de cette funeste partie de pêche.

Sur la proclamation d'un congé civique du maire, tous les établissements commerciaux étaient fermés et les chantiers de construction étaient inactifs pour cette journée des funérailles de quatre pionniers de Malartic hautement estimés de toute la région.

Service de Location

POUR LE MARIAGE

Choisissez parmi la plus grande collection de vêtements de qualité au Canada. Les plus nouveaux styles. Ajustement parfait. Prix raisonnables.

- JAQUETTE • MI-FORMEL
- GILET BLANC • BLAZER
- HABIT BLEU MARINE
- HABIT GRIS OXFORD

CLASSY
tenue de gala

139½, rue Sparks
CE. 2-3545

C'EST LE MOMENT DE CHOISIR

UN BON GOUVERNEMENT

Donnez à l'Ontario un Parti Ayant un Idéal et des Idées Nouvelles

Cette grande province mérite d'être guidée par des idées nouvelles et un gouvernement éclairé, pour profiter pleinement de ses immenses possibilités.

Le gouvernement actuel, insouciant et arrogant, est ébranlé par un scandale après l'autre. Il ne cherche, toutefois, qu'à camoufler une situation pénible.

Le CCF est la seule VRAIE alternative.

Guidé par un chef dynamique et courageux ce parti présente des candidats recrutés parmi des: conseillers municipaux, syndicalistes, hommes d'affaires, cultivateurs, maîtresses de maison, docteurs, avocats, instituteurs, journalistes et une foule d'autres personnes hautement qualifiées.

Le CCF est le seul parti à pouvoir présenter un programme si bien étudié qu'il permettra de développer notre province au profit de TOUT LE MONDE.

DONALD C. MACDONALD, MPP
CHEF DU CCF DE L'ONTARIO

Courageux et énergique, M. MacDonald s'est distingué par l'excellence de ses contributions aux travaux de la Législature de l'Ontario.

POUR UNE VRAIE REFORME . . .
VOTEZ CCF

F. SLOVER, LIMITED YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS

AUBAINES
PAR TOUT LE MAGASIN

SPECIAL
CULOTTES de tricot de rayonne pour dames
Une culotte ajustée, de bonne qualité dans les teintes de blanc et pastel. Unies ou imprimées. Tailles petites, moyennes et fortes. Une aubaine vedette, samedi. 49¢
Valeur régulière 69c. .....

CULOTTES 'pedal pushers' pour fillettes
Cotonnades faciles d'entretien. Denim ou popeline de coton de longue durée. Garnitures opposition aux poches. Vaste choix de couleurs. 79¢
Grandeurs 3-6. .....

RAVISSANTES JUPES DE COTON
Vous pouvez maintenant vous procurer toute une garde-robe de ces jupes à presque la moitié de leur prix régulier. Motifs fleuris, rayés, dessins nouveauté, teintes unies. Grandeurs 10 à 20. 2.98
Valant jusqu'à 6.95. .....

SKORTS PLISSES pour enfants
Idéals pour l'été . . . faits de coton pimpant, frais avec culottes pour assortir. Bon choix de teintes. 1.98
Grandeurs 2-3x, 4-6x, 7-14. ....

TENTURES préfabriquées
Faites d'excellents tissus dans un choix varié de jolis dessins fleuris et modernes. Séries discontinuées du manufacturier. 48 x 90. Régulier 11.95
Une aubaine exceptionnelle, à, la paire 7.95
.....

PANTALONS pour hommes
Pantalons Tyconda et flanelle, genre à ceinture en pareil, braguette à glissière, cinq poches. Bel assortiment de teintes au choix. 3.98
Régulier 6.95. .....

CRINOLINES pour dames
Un beau choix de modèles et tissus en demande, conçues pour donner de l'envol et de l'ampleur à vos robes et jupes d'été . . . ce cachet de jupe à l'envol est une caractéristique de la mode qui s'adapte à toutes les saisons de l'année. Petites, moyennes, fortes. 2.98
Spécial à .....

SHORTS pour enfants
Cotonnades à séchage rapide, chino, tissu tarpoon et popeline de coton; myriade de gaies couleurs — unies ou plaid. Grandeurs 3-6x. ..... 79¢

BLOUSES
Coton mercerisé de fine qualité, importé. Vous voudrez certes deux ou plus de ces ravissantes blouses à ce prix d'épargne. 2.98
Grandeurs 12 à 18. .....

Vêtements pour dames et enfants — rez-de-chaussée

LINGERIE—Rég. jusqu'à 3.98
- Jupons et demi-jupons
- Robes de nuit • Gilets de lit
- Robes de nuit • Pyjamas
- Baby Doll • Crinolines

Tricot de nylon, crêpe, cotonnades et jersey: attrayantes garnitures. Teintes pastelles et blanc. Grandeurs: 32 à 52 dans le groupe. 1.98

ROBES pour adolescentes
Un splendide assortiment de robes d'adolescentes mettant en vedette plusieurs nouveaux modèles élégants et nouveaux tissus. Une merveilleuse occasion de vous en procurer plusieurs samedi à ce prix de rabais draconien. Grandeurs 10 à 16. Régulier jusqu'à 8.95. 4.98
Spécial à .....

COSTUMES DE JEU pour enfants
Ensembles de shorts et blouse de popeline de coton en attrayants modèles et gaies couleurs, ils sont si faciles d'entretien. 99¢
Grandeurs 3 à 6. .....

COMPLETS D'ETE A 2 PANTALONS pour hommes
Le complet idéal que vous attendiez pour l'été . . . le complet pour toutes les occasions . . . et le grand confort. Vous y trouverez les dessins les plus nouveaux de la saison: rayures sobres et menus quadrillés. Modèles pour réguliers, grands, courts et corpulents, dans les tailles 34 à 50. $35
Pas de supplément pour les tailles surfortes. Procurez-vous le vôtre samedi.
Pas de paiement à compte, avec un compte P.B.A. SLOVER — $5.00 par mois

CHAUSSETTES EXTENSIBLES pour hommes
Bas de nylon extensibles pour ajuster les pointures 10 à 13. 49¢
Régulier 79c. Samedi, la paire ..

CHEMISES SPORT pour hommes
Chemises sport de fantaisie en motifs quadrillés et rayés. Manches longues. Grandeurs, petites, moyennes, grandes. Spécial à 2.98

MESSIEURS! — Epargnez $10. sur ces élégants

VESTONS SPORT
Lainages et tweeds légers de la meilleure qualité dans un vaste choix des plus nouveaux motifs de la saison . . . blanc et noir, teintes tamisées, quadrillés et autres au choix. Grandeurs: 34 à 46. Rég. $29.95! 19.95
Au bas prix, samedi, de

VESTONS SPORT pour garçonnets
Vestons légers en tweed tout laine de la meilleure qualité. Toutes les teintes pâles comprenant le blanc, gris pâle et bleu azur. Un veston que junior appréciera. Venez les voir demain.
Grandeurs: 24 à 28. Spécial à 11.95
Grandeurs: 29 à 34. Spécial à 12.95

CHEMISES "T" BLANCHES pour hommes
Chemises de belle apparence: de belle confection: renforcées de nylon. Grandeurs: petites, moyennes et fortes. Spécial à 1.00

BROADLOOM de belle texture croisée
Aucun autre à deux fois son prix ne durera aussi longtemps . . . n'aura si belle apparence. Avant d'acheter n'importe quel broadloom, venez voir et juger par vous-mêmes, de la qualité de ce fameux broadloom de fabrication canadienne. Deux ravissants dessins: 12 teintes nouvelles comprenant: blé, pelouse, gris, acajou et bois de santal. 9 et 12 pi. de largeur.
Une sensationnelle aubaine à ..... 6.95 la verge carrée
Couvertures de plancher — au sous-sol

Vente! LINOLEUM A BASE DE FEUTRE
Excellente qualité, durable, en deux chics motifs. Venez de bonne heure vous procurer ce dont vous avez besoin. 6 pi. de largeur. Spécial samedi, la verge carrée ..... 39¢

IMPERMEABLES en plastic pour hommes
Neuf p. onze de plastic vinyle; boutonpressoir, avec capuchon. Charbon de bois seulement. Grandeurs: 6 à 16. SPECIAL A 3.95

SOULIERS de jeu (Sneakers) pour enfants
Pour fillettes: bleu avec garniture blanche. Pointures; 11 à 2. La paire 1.00
Bleu et rouge, tige de canevas. La paire 1.00
Semelle de caoutchouc blanc; genre à lacets. La paire 1.00
Souliers de course en plaid rouge, lacets rouges de fantaisie. Pointures: 4 à 10. La paire 1.00
Chaussures — rez-de-chaussée

BLOUSES
Coton mercerisé de fine qualité, importé. Vous voudrez certes deux ou plus de ces ravissantes blouses à ce prix d'épargne. 2.98
Grandeurs 12 à 18. .....

Vêtements pour dames et enfants — rez-de-chaussée

COSTUMES DE JEU pour enfants
Ensembles de shorts et blouse de popeline de coton en attrayants modèles et gaies couleurs, ils sont si faciles d'entretien. 99¢
Grandeurs 3 à 6. .....

CHAUSSETTES EXTENSIBLES pour hommes
Bas de nylon extensibles pour ajuster les pointures 10 à 13. 49¢
Régulier 79c. Samedi, la paire ..

CHEMISES SPORT pour hommes
Chemises sport de fantaisie en motifs quadrillés et rayés. Manches longues. Grandeurs, petites, moyennes, grandes. Spécial à 2.98

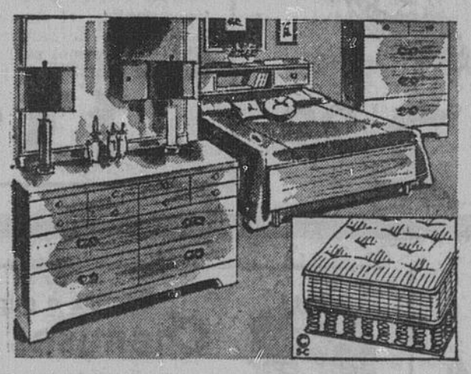
CHEMISES "T" BLANCHES pour hommes
Chemises de belle apparence: de belle confection: renforcées de nylon. Grandeurs: petites, moyennes et fortes. Spécial à 1.00

MAILLOTS DE BAIN pour hommes
Caleçons de bain élastiques avec glissière et poche. Une alléchante aubaine samedi, à chacun 1.98
Articles pour hommes, rez-de-chaussée

SOULIERS de jeu (Sneakers) pour hommes et garçonnets
Idéals pour toutes les occasions d'été: pique-niques, vacances, etc. — Semelle blanche avec empeigne noire et lacets blancs. Pointures: 6 à 10 pour hommes; 1 à 5 pour garçonnets. 1.98
Aussi bottines de course à . . . 1.98

SANDALES D'ETE pour hommes et garçons
La CHAUSSURE IDEALE d'été pour le confort frais et léger.
Pour garçons 4.49 Pour hommes 5.99

Ensembles de chambre à coucher
DE 9 MORCEAUX



Un merveilleux ensemble comprenant
- Bureau double
- Matelas à ressorts
- 2 lampes de boudoir
- Commode à tiroirs
- Sommier à lamelles
- 2 abat-jour pour assortir
- Lit tête-bibliothèque

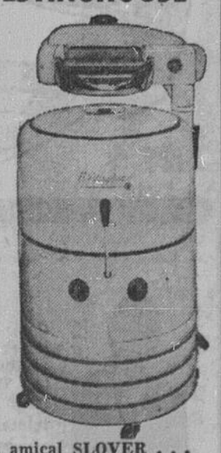
$169

Un splendide groupe de chambre à coucher que vous serez heureux et fier de posséder . . . un ensemble qui agrémentera votre pièce et qui plaira aux plus exigeants. Construction robuste et de style élégant . . . un mobilier qui offre le summum de style et apparence. Venez le voir demain!

Profitez du crédit amical SLOVER — jusqu'à 24 mois pour payer.

Meubles, deuxième étage

Epargnez $49.55 samedi sur cette
Laveuse WESTINGHOUSE
Rég. 169.50!
119.95



Pour laver parfaitement une pleine charge de 9 lb., en toute sécurité. L'agitateur à action coussiné est à l'épreuve de la corrosion. Il est doux pour les plus fines lingeries; aucci munie d'une essoreuse de sûreté et pompe à action rapide. Cotée à bas prix samedi!

Profitez du crédit amical SLOVER . . . jusqu'à 24 mois pour payer . . .

Poêle électrique de grande vitesse – Westinghouse
$12.24 par mois durant 24 mois

L'Ambassador Westinghouse de 30". Jamais auparavant un aussi beau poêle . . . offrant tant de commodités de cuisson. Cuisson parfaite au four . . . en tout temps. Eléments exclusifs Spread-Even tubulaires Corox, en haut et en bas, chauffant ensemble pour répartir la chaleur de façon uniforme dans dans tout le fourneau.
L'isolant miracle en Fiberglas à vie qui est placé autour de la porte prévient les courants d'air qui pourraient nuire à la distribution égale de la chaleur dans le fourneau . . . Vous aurez des résultats parfaits en tout temps, peu importe la position de la grille. Venez voir ce merveilleux poêle demain. Achetez-le selon des conditions faciles.

$259

$10. à compte livreront

4 VITESSES — A PORTEE DE LA MAIN — AUTOMATIQUE
Phono-Radio haute fidélité combiné

F. SLOVER, LIMITED YORK, WILLIAM, CLARENCE STREETS

M. Frost inaugure la nouvelle aile de l'hôpital St-Vincent

Le premier ministre de l'Ontario, l'hon. Leslie Frost, accompagné de Mme Frost, a inauguré l'aile nouvelle de l'hôpital St-Vincent, aile où se trouvera le centre de réadaptation de cette institution.

M. Frost a procédé au dévoilement d'une plaque commémorative à cette occasion. Plusieurs personnalités politiques, religieuses et médicales étaient présentes. Le distingué visiteur fut accueilli par le président du bureau médical de l'hôpital, le Dr John Riley.

M. Frost a rendu hommage aux Soeurs Grises de la Croix qui, après d'humbles débuts, sont restées fidèles à l'esprit de leur fondatrice, mère d'Youville, et ont progressé en établissant des hôpitaux par tout le Canada.

Le premier ministre a fait remarquer que les subventions aux hôpitaux ont été doublées, l'an dernier, et que le gouvernement tient à ce que les hôpitaux indépendants de la province restent indépendants.

Le Dr Gustave Gingras, professeur de Médecine à l'Université de Montréal et consultant à l'hôpital St-Vincent, a parlé de maladies chroniques et de réadaptation.

Au début de sa visite, M. Frost a fait une tournée dans l'immeuble, admirant l'organisation de l'hôpital qui se consacre aux soins à donner aux personnes âgées.

M. Hubert Hinchey, échevin de Hull, représentait sa ville à la cérémonie.

Initiation

des

CHEVALIERS DE COLOMB

conseil 3063
de Maniwaki

DIMANCHE – 1er JUIN
A LA SALLE PAROISSIALE

BIENVENUE AUX CHEVALIERS DE COLOMB DES AUTRES CONSEILS

CLINIQUE DE SANG—Le gouverneur général, l'hon. Vincent Massey, a inauguré jeudi après-midi, la nouvelle clinique de sang de la Croix Rouge, avenue Bronson. Cette clinique recevra et conservera pour les hôpitaux de la région, le sang des donneurs volontaires. L'objectif de la campagne des donneurs de sang est de 25,000 chopines pour l'année. On remarque, en compagnie de M. Massey, qui coupe le ruban d'inauguration, l'hon. Leslie Frost, premier ministre de l'Ontario. (Photo Champlain Marcil)

Le Dr H. T. Kay préconise un programme routier

Le Dr Harold T. Kay, candidat libéral dans la circonscription de Carleton, a préconisé mercredi soir l'établissement d'un plan d'ensemble de toutes les grandes routes de la province. Il y aurait, dans ce plan, une prévision pour les besoins routiers de la province pour plusieurs années à venir. Le Dr Kay parlait lors d'une réunion publique, dans Queensboro.

"Nous, libéraux, avons bien l'intention, si le vote populaire nous favorise, de mener à bonne fin un tel projet", a-t-il dit.

Le Dr Kay s'est dit convaincu que les routes que possède la province ne répondent plus à l'exigence de notre population. Il a souligné, qu'après plus de 16 années passées sous le régime libéral et sous le régime conservateur, rien n'a été fait pour améliorer la situation.

"Il ne faut pas se surprendre d'entendre les "tories" promettent un renouveau dans le domaine des grandes routes; ils font de même à toutes les élections".

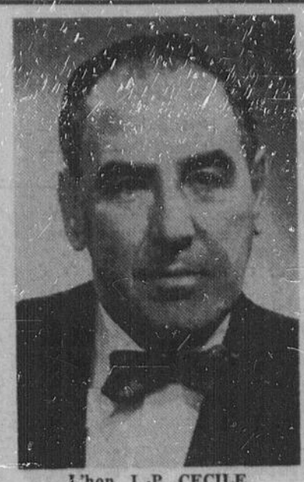
Inauguration de la clinique de sang de la Croix-Rouge

C'était un grand jour pour la Croix-Rouge d'Ottawa, qui inaugurait jeudi après-midi sa clinique du sang située sur l'avenue Bronson.

C'est le gouverneur général lui-même, M. Vincent Massey, qui a coupé le ruban d'inauguration. Déjà la campagne des donneurs de sang de la Croix-Rouge a débuté et l'objectif de la campagne, c'est de recevoir 25,000 chopines de sang au cours de l'année.

Le premier ministre de l'Ontario, l'hon. Leslie Frost, était présent à la cérémonie accompagné de son épouse. En quelques mots, M. Frost a rendu hommage au travail de la Croix-Rouge canadienne qui est à établir un service de banques de sang par tout le Canada pour fournir tous les hôpitaux du pays.

On remarquait plusieurs personnalités politiques et civiles à la cérémonie: M. Lionel Massey, fils et secrétaire du gouverneur général; l'hon. J. Waldo Monteith, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social: M. Paul Tardif, maire suppléant d'Ottawa; M. Hubert Hinchey, échevin de Hull, qui représentait le maire Armand Turpin; le Dr Thomas Dufour, président de l'Académie de médecine d'Ottawa; Mgr A.-M. Lapierre, qui représentait Son Exc. Mgr Lemieux, archevêque d'Ottawa; le Dr W. S. Stanbury, commissaire national de la Société canadienne de la Croix-Rouge; M. D. Bruce Shaw, président du comité exécutif de la Croix-Rouge canadienne, ainsi que plusieurs autres représentants des Croix-Rouges provinciales, régionales et locales.



L'hon. L.-P. CECILE

PROCHAINES ASSEMBLEES CONSERVATRICES dans

PRESCOTT

Vendredi, 29 mai, 8 h. 30
WENDOVER

Samedi, 30 mai, 8 h. 30
CASSELMAN

Dimanche, 31 mai
ST-PASCAL de BAYLON
(après la messe)

Dimanche, 31 mai, 8 h. 30
CLARENCE

(Le Comité conservateur de Prescott)

VENTE À 25% D'ESCOMPTE

de belles

PEINTURES à L'HUILE

originales
par des artistes renommés du Canada et de l'Europe
Conditions budgétaires disponibles
Toutes les ventes sont définitives

WALLACK'S

ART SHOP AND PICTURE GALLERY
194, RUE BANK. CE. 2-6690

LAROCQUE AUBAINES DE FIN DU MOIS

Spécial opportun!

Souliers plats et souliers tout-aller pour dames

Les souliers que vous voudrez porter d'ici à la fin de l'été — à prix de rabais de nos prix réguliers. Quelques-uns sont des achats spéciaux. Cuirs tulles et pailles confortables. Talons plats et wedge. Dans les teintes de blanc, beige, pastelles et cuir verni noir.

Pointures 4 à 9 dans le groupe — magasinez tôt samedi!

Rég. 3.98 à 6.95
Maintenant .....
Pas de commandes téléphoniques ou postales, s.v.p.

2.99

Confort des pieds pour les tout-petits

"KOOLIES"

de Savage

Les souliers "Savage" sont scientifiquement dessinés pour l'hygiène et le support du pied de l'enfant. Pour l'été, achetez-leur des souliers "Koolies" de Savage. Rouge, tan, blanc, vanille. Pointures: petite 5 à grande 3.

3.95

Pour le confort du pied!

Souliers tropicaux Ritchie

Vous paraîtrez et vous vous sentirez plus élégant dans des souliers frais tropicaux Ritchie — dessinés pour l'homme moderne. Choix de teintes et de pointures.

13.95

Dernier cri!

Costumes de bain

de fabricants renommés

pour dames et demoiselles

Voyez les noms réputés dans cette collection — Catalina — Pedigree — Beatrice Pines — Sea Nymph — Coral Beach et autres costumes de bain de satin Lastex, Celaperm, tricot de coton, cotons polis. Modèles une pièce — plusieurs sans bretelles, quelques-uns avec jupes. A panneaux, avec fronce et gaies garnitures. Les plus nouvelles teintes de l'été aussi noir, blanc. Rayures, pois, quadrillés, tartans.

Elégants manteaux de plage à partir de 2.98 à 12.95

Tailles 12 à 20 5.95 à 19.95

Tailles 40 à 46 9.95 à 14.95

SOLDE DE COMPLETS D'ETE

de worsted pour hommes

Complets de bon ajustage dans les populaires worsteds légers de l'été. Vaste choix de teintes unies, rayures et tissés nouveauté. Toutes les grandeurs dans le groupe mais pas dans tous les dessins et les teintes. Aubaine exceptionnelle!

$34

Caleçons "Bikini"

Ils sont tous nouveaux — confectionnés pour le summum de confort — les caleçons Bikini de Cooper sont de tricot Monarch ... pour les sports et tous les jours. Nylon extensible rouge, blanc, noir. Pour le jeune homme de tout âge. Petites, moyennes, grandes.

1.65

Chemises Bond Street

POUR HOMMES

Une joie pour l'été — ces chemises blanches de térylène 100% sont si faciles d'entretien. Lavez-les, faites sécher et portez. Pointes courtes à empesage permanent, poignets transformables à empesage permanent se portant avec boutons ou boutons de manchettes. Le cadeau parfait pour papa. Encolures 14 à 16½.

4.95

Vente!

Jeans pour petits garçons

Jeans de robuste coutil de coton "Sanforized" dans les confortables modèles boxeur. Rayures gris charbon de bois. Grandeurs 3 à 6X. Rég. 1.98 — Maintenant

1.49

Vente!

Polojamas

POUR GARÇONNETS

Un achat merveilleux — réalisez l'épargne! Polojamas de coton balbriggan et coton entrecroisé dans des motifs unis et nouveauté. Quelques-uns avec de légères imperfections. Grandeurs 26 à 34. Rég. 1.98 et 2.98.

1.39

Donnez à papa une

Chemises sport

Il sera toujours content de recevoir une de ces chemises sport à manches courtes. Frais coton "Sanforized", elles ne demandent peu de repassage. Grand choix de dessins dans les quadrillés et motifs à semis. Petites, moyennes, fortes.

2.95

• Autres chemises sport à partir de 3.95 à 5.95

Pantalons

pour hommes

Voici une aubaine pour l'homme élégant! Pantalons de worsted de rayonne, avec plis, deux poches aux hanches, glissière. Durables — idéals pour les sports et tous les jours. Teintes unies — bleu, gris moyen, fauve, brun. Tailles 30 à 42.

8.95

Le tout dernier cri!

CARDIGANS DE GROS TRICOT

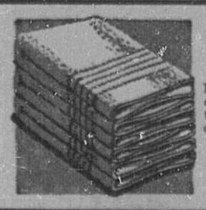
Vous les voyez partout — ces cardigans de gros tricot se boutonnant à l'avant. Grands et petits collets, Plusieurs avec poches. Grandeurs: petite — moyenne — forte ou 34 à 40.

• Coton peigné blanc. ..... 4.98 et 6.98
• Orlon ..... 4.98 à 12.95
• Laine effilochée 9.95
• Douce laine Botany 100% ..... 8.95 et 9.95

Choix de teintes dans le groupe: royal, jaune, rose de Paris, beige, vert, aqua, corail et plusieurs blanc.

Grandes et attrayantes

serviettes de plage



Douces et absorbantes serviettes dans un choix de dessins et teintes. Dimensions de 36 sur 60 pouces. Chacune .....

1.89

TISSU-EPONGE IMPRIME

Confectionnez vos propres manteaux de plage, serviettes, tentures, etc., et épargnez. Largeur de 36". La verge .....

1.69

Carpettes de fibre 'Deltox'

Si fraîches et décoratives pour le vivoir, le porche, le solarium et le chalet. Brun, gris, vert.

Dimensions	Prix rég.	Maintenant
6 sur 9 pieds	18.95	13.95
8 sur 10 pieds	27.95	21.95
9 sur 12 pieds	28.95	23.95

Slim Jims

pour fillettes

Une épargne opportune — slim jims de chino "Sanforized" avec élastique au dos, jambes effilées. Choix de rayures. Tailles 7 à 14 ans.

Rég. 2.98 — Maintenant

1.59

Vente!

Robes de coton

pour adolescentes

Un spécial d'été opportun! Toutes de bonne qualité, confection élégante dans un choix de cotons polis et de toiles. Teintes unies, fleuries, quadrillés. Manches courtes, manches cape et sans manches. Tailles 10 à 14x.

Rég. 4.95 à 8.95
Maintenant

2.99

LAROCQUE

Rideau près Dalhousie
Heures d'affaires: 9 a.m. à 6 p.m.
Stationnement gratuit pour les clients
Utilisez votre crédit: 4 façons d'acheter

SAMEDI 30 MAI
150e jour de l'année 1959
Lev. Cou.
Soleil ——— 4.17 7.38
Lune ——— 1.03 S 1.07

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

SAMEDI 30 MAI
150e jour de l'année 1959
Fête
Sainte Jeanne d'Arc, vierge et martyre

VENDREDI, 29 MAI 1959 — HULL ET LA REGION — Quinze

10e ANNIVERSAIRE DU LIONS D'AYLMER — Le club Lions d'Aylmer célébrait mercredi soir son 10e anniversaire de fondation. Le club a reçu à cette occasion la visite du gouverneur de district Earl Gray, d'Ottawa, assis, entouré, de gauche à droite, de MM. Steve Labossière, ancien président, Joseph Tchorewski, Brian Woods et Maurice Bolduc, trois nouveaux membres, et le président, M. Ernest Bergeron, réélu président de cet organisme pour une 2e année consécutive.

(Photo Champlain Marcil)

La chirurgie et la radiologie, seuls remèdes

Malgré les recherches intenses faites sur le sujet depuis déjà plusieurs années, on n'a pas encore trouvé un remède au cancer. Les seules méthodes efficaces connues pour enrayer le mal demeurent la chirurgie et la radiologie.

Un spécialiste en la matière, le Dr Réal Laferrière, radiologiste bien connu dans la région, a parlé au Rotary de Hull, jeudi, des expériences faites par les savants du monde en vue de déterminer la cause du cancer.

Il estime que le cancer entraîne annuellement la mort d'une personne sur dix. Le remède le plus efficace n'a pas encore été trouvé, malgré les recherches qui se sont sensiblement intensifiées au cours des dernières années.

Les savants sont toutefois d'avis que, grâce à la chirurgie et à la radiologie, le cancer est facile à guérir s'il est reconnu à temps.

Présenté par M. Marcel D'Amour, le conférencier a été remercié par le juge Roland Millar, président de la Société du cancer de Hull.

A l'occasion de ce dîner hebdomadaire, le président Claude Le-Duc, au nom des membres du Rotary, a félicité M. Antoine Grégoire récemment élu à l'exécutif de la Corporation des maîtres électriciens de la province de Québec. Au banquet de clôture du congrès annuel tenu aux Trois-Rivières, en fin de semaine, M. Grégoire a eu la tâche de remercier le conférencier invité, le premier ministre Duplessis.

BELLE INITIATIVE DU TRANSPORT URBAIN — Encore cette année, les aveugles de Hull et de la région immédiate pourront se promener gratuitement dans les autobus du Transport urbain. Les dirigeants de la compagnie ont remis aux 163 aveugles de la région des laisser-passer les autorisant de monter et de voyager gratuitement dans ses autobus. Comme elle le fait depuis douze ans déjà, la compagnie se propose en plus de transporter gratuitement les aveugles à l'endroit qu'ils auront choisi pour leur pique-nique annuel. Dans cette photo, on voit, à gauche, M. Réal St-Amour, directeur du service des relations extérieures de la compagnie, en train de remettre un laisser-passer à un aveugle de Hull, M. Jean Bédard, au centre, 274½, rue St-Rédempteur, M. Paul Beau-pré, administrateur de l'Institut national canadien des aveugles, district de Hull, paraît aussi dans la photo.

(Photo Champlain Marcil)

Retrouvés dans la forêt à Deschênes

Ce n'est qu'après plus de huit heures d'intensives recherches, qu'on a réussi à repérer deux garçonnets de Deschênes, disparus de leur demeure depuis 7 h. 30, jeudi matin.

C'est l'inspecteur Lionel Fortin, de la police de Deschênes, ainsi qu'un groupe de huit pompiers volontaires qui ont retrouvé vers 7 h. 30 dans la soirée, les enfants qui, à l'instar de Robin des bois, avaient décidé d'établir leur demeure dans la forêt, à l'insu de tous.

James et Ernest Canadian, âgés respectivement de 10 et 9 ans, avaient quitté le logis de leur tante, 32, rue Pine, pour se rendre à l'école Notre-Dame. Ils n'y sont pas allés.

Vers 9 h. 15, le chef des pompiers de l'endroit, M. Léonard Fortin, frère de l'inspecteur de police, a vu les deux enfants qui se promenaient à l'aventure près des sous-bois.

Ce n'est que vers l'heure du midi que l'on s'est aperçu que les deux garçonnets manquaient à l'appel.

L'inspecteur Lionel Fortin a craint pour un certain temps que les enfants ne se soient noyés, et a demandé une battue générale dans les bois au nord de Deschênes, munisipalité sise à environ 4 milles au sud-ouest de Hull.

C'est d'ailleurs près de ce bois touffu que le chef des pompiers, M. Léonard Fortin, avait vu les deux enfants pour la dernière fois.

Comme les recherches n'aboutissaient à aucun résultat, l'inspecteur Fortin a demandé l'aide de toute la population. Plus de 60 ont répondu à l'appel.

Retrouvés

Le bois où s'étaient réfugiés les deux enfants est très épais et rempli de marécages, ce qui rendait la tâche ardue aux chercheurs.

Vers 7 h. 30, jeudi soir, l'inspecteur Lionel Fortin a aperçu une grande boîte dans laquelle on garde les réfrigérateurs, et a vu une silhouette qui disparaissait dans l'ombre. Ce n'était pas un chevreuil, mais bien James Canadian, ce petit gars de 10 ans, qui voulait échapper à l'oeil vigilant du policier. On a eu vite fait de le rattraper. Mais, Ernest lui, n'était pas là.

Il s'était rendu à Deschênes y vendre des bouteilles vides, car le gousset était asséché... C'est d'ailleurs dans un restaurant de l'endroit qu'il fut "retrouvé".

L'inspecteur Fortin a alors reconduit les deux enfants à la demeure de leur tante. Ils étaient sains et saufs.

Pourquoi ?

Ils étaient fatigués de la classe, voilà tout. Pour se soustraire à cette obligation, les deux enfants avaient décidé d'établir leur demeure dans la forêt et s'instruire au contact de la nature.

Tous deux avaient quitté leur demeure, sac d'école au dos, et s'étaient rendus dans la cour de l'entrepôt Rothman, non loin des rails du Pacifique-Canadien, là, ils ont pris une de ces grandes boîtes de bois qu'ils ont traînée jusque dans la forêt.

L'inspecteur Fortin a loué l'esprit de civisme qu'a démontré la population de Deschênes en participant aux recherches.

Nécrologie

M. Eugène Gaudreau

M. Eugène Gaudreau, domicilié à 144, rue St-Rédempteur, à Hull, est décédé jeudi dans un hôpital local, au terme d'une courte maladie, à l'âge de 61 ans.

Né à Hull, le 26 mars 1898, du mariage de Ferdinand Gaudreau et de Kélina Gaulet, tous deux décédés, il épousait à l'église St-Rédempteur de Hull, en 1922, Fleure-Ange Corneau qui l'a précédé dans la tombe en 1944.

Le défunt était à l'emploi de la compagnie E. B. Eddy depuis plus de 40 ans. Paroissien de Ste-Bernadette, il était membre de l'amicale Gauvin. M. Gaudreau s'est fait remarquer pour le grand intérêt qu'il a toujours manifesté à la cause sportive.

Il laisse dans le deuil, un fils: Marcel, d'Eastview; deux filles: Mme Jean-Marie Myre (Annette), de Hull, Mme Benoit Allard (Raymonde), de Gatineau; un frère: Albias, de Hull, ainsi que huit petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 15, samedi, pour l'église Ste-Bernadette où le service sera chanté à 7 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

BACHELIERE — Mlle Jeannine Doyle, institutrice à l'école du Lac des Fées, a obtenu son baccalauréat ès arts lors de la collation des grades de l'Université d'Ottawa. Elle est la fille de M. et Mme Georges Doyle, de Saint-Gabriel-de-Brandon, Qué.

(Photo Potvin)

Un motocycliste reçoit de graves blessures à Hull

Un jeune homme de Toronto a été grièvement blessé vers 9 heures, jeudi soir, quand il fut renversé de sa motocyclette par une automobile à l'angle des boulevards St-Joseph et Taché, à Hull.

Eugene Y. Arima, 21 ans, 65, rue Sullivan, à Toronto, repose dans un état satisfaisant à l'hôpital du Sacré-Coeur. Il souffre notamment d'une fracture à la mâchoire, des fractures à la jambe et à la cheville gauches, ainsi que de multiples contusions par tout le corps. Les chirurgiens ont dû pratiquer sur sa jambe une délicate intervention chirurgicale, dès son arrivée à l'hôpital.

D'après le rapport du policier Yvon Emond, de la Sûreté municipale de Hull, qui a mené l'enquête d'usage, M. Arima roulait à motocyclette vers le sud boulevard St-Joseph. Rendu à l'intersection du boulevard Taché, il a tenté de virer à droite, sur le boulevard Taché. C'est alors que sa motocyclette fut heurtée par une automobile que conduisait vers l'est boulevard Taché, M. Ernest Trottier, 43 ans, domicilié dans la rue Bertha, à Gardén, près de Hull.

Sous la violence du choc, le blessé a été projeté à plusieurs pieds dans les airs pour retomber ensanglanté sur le pavé.

M. Arima n'a pas perdu connaissance. Les ambulanciers de la maison Emond ont transporté le blessé à l'hôpital.

L'enquête de la police se continue pour déterminer la cause exacte de cet accident.

Une mauvaise plaisanterie

Un farceur dont on ne connaît pas encore l'identité a semé un peu d'émoi dans certaines familles du secteur résidentiel du Parc de la Montagne en prétextant, au téléphone, que certaines classes du cours primaire de l'endroit étaient fermées aux enfants.

Grâce à la rapide intervention du directeur de l'école, M. Eugène Villeneuve, seulement six élèves, la plupart demeurant rue Isabelle, ont manqué la classe pendant l'avant-midi. M. Villeneuve a lui-même fait une tournée du district avant 9 heures, soulignant aux parents et aux enfants qu'il s'agissait d'une mauvaise plaisanterie.

Le directeur des études auprès de la Commission des écoles catholiques de Hull, M. Jacques Bouvrette, a déclaré qu'on ferait enquête en vue de découvrir l'auteur de la farce. Il a laissé entendre que les appels téléphoniques aux parents auraient été faits par une femme ou une jeune fille.

Les élèves qui ont manqué la classe pendant une partie de la journée sont de la 4e année de la nouvelle école du Parc de la Montagne, à l'angle des rues Doucet et Villeneuve.

M. Jacques Bouvrette rappelle aux parents qu'ils ne doivent pas s'alarmer lorsque des messages de cette nature leur sont transmis par téléphone. L'absence d'un instituteur ou d'une institutrice, selon lui, n'est pas une raison qui puisse motiver la fermeture d'une classe.

"On peut trouver un remplaçant à 5 minutes d'avis," a-t-il dit.

Le Rotary met en vente ses pistaches

Le maire Armand Turpin s'est procuré la première boîte de pistaches mise en vente à l'occasion de la grande campagne annuelle organisée en vue de prélever des fonds pour subvenir aux besoins des oeuvres du Rotary de Hull.

Cette cérémonie, à l'hôtel de ville, soulignait l'ouverture officielle de la campagne qui se poursuivra jusqu'au 3 juin. L'an dernier, la vente des pistaches a permis au Rotary de toucher un profit net de $1,200.

Des jeunes filles vendront des pistaches dans certaines rues de la ville, aujourd'hui. La sollicitation à domicile se fera les 1er, 2 et 3 juin. Le Rotary prie la population de se montrer généreuse.

La campagne, cette année, est dirigée conjointement par MM. Henri Allard et Raymond Dompierre.

Nécrologie

Mlle Maria Philion

Mlle Maria Philion est décédée jeudi dans un hôpital de Montréal après une courte maladie à l'âge de 70 ans.

Originaire de Hull, elle demeurait à Montréal depuis 50 ans. Elle était la fille de feu Prosper Philion et de feu Paméla Varin.

Elle laisse dans le deuil deux soeurs: Mme Victor Potvin (Marie-Anne), de Hull, et Mme Armand Barbeau (Jeanne), de Montréal.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, d'où le départ se fera à 7 h. 40 lundi matin, pour service à 7 h. 45 en l'église Notre-Dame de Hull. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

AU ROTARY DE HULL — La grande campagne annuelle du club Rotary de Hull pour financer ses oeuvres par la vente de boîtes de pistaches a été inaugurée officiellement vendredi matin, à l'hôtel de ville. On voit dans cette photo le maire de Hull, M. Armand Turpin, achetant la première boîte de pistaches que lui vend Mme Raymond Dompierre, Rotary Ann de Hull. La campagne est sous la direction conjointe de MM. Henri Allard et Raymond Dompierre.

(Photo Champlain Marcil)

Soirée récréative du Jeune commerce de Gatineau samedi

GATINEAU — (DNC) — La Chambre de commerce des jeunes de Gatineau organise, samedi soir, le 30 mai, à la salle RA, une grande soirée récréative.

Plusieurs concurrents feront connaître leurs talents dans divers numéros de chant, de danse. Les artistes sont Gilbert Deschamps, de Hull, Jeannette Sigouin, Jean-Marc Plouffe, Maurice Séguin, Gilbert Dubois, Claude Poulin et Gilles Robinson, tous de Gatineau.

Le maître de cérémonies sera M. Raymond Vienneau, de Gatineau.

On attend une foule nombreuse à cette soirée d'amateurs sous l'égide du Jeune commerce de Gatineau.

Surtaxe abolie secrètement, déclare Lesage

QUEBEC (PC)—Le leader libéral provincial, M. Jean Lesage, a déclaré hier que le premier ministre Duplessis a secrètement aboli une surtaxe de 2 1-2 pour cent sur les billets de cinéma de $1 ou moins.

La taxe a été abolie après que M. Gérald Martineau, membre du Conseil législatif, est devenu directeur d'une chaîne de cinémas, a déclaré M. Lesage. Le Conseil législatif est la Chambre haute de la province de Québec.

Le chef libéral a dit, à une conférence de presse, que l'arrêté ministériel abolissant la surtaxe n'a pas été publié dans la Gazette officielle du Québec et que M. Duplessis a refusé de produire à l'Assemblée législative des documents sur des réductions ou des exemptions de taxes à des sociétés commerciales.

Doctorats à MM. Diefenbaker et Pierre Gendron

MONTREAL — Le premier ministre John Diefenbaker et M. Pierre Gendron, doyen de la Faculté des sciences à l'Université d'Ottawa, sont au nombre des sept personnages qui ont été honorés vendredi par l'Université de Montréal à la collation solennelle des grades.

A la séance de l'après-midi, Mgr Irénée Lussier, p.d. recteur de l'université, a conféré un doctorat honorifique en droit au premier ministre du Canada en soulignant que la pensé de M. Diefenbaker s'inspire d'un sentiment national éminemment canadien.

Dans la matinée, Mgr Lussier a rendu hommage à M. Gendron, ancien professeur de chimie de l'Université de Montréal. En trois mois, dit le recteur, le doyen de la nouvelle faculté des sciences à Ottawa a récolté un million de dollars. En l'espace de quatre années, le corps professoral de la faculté des sciences d'Ottawa est passé de six à 42 professeurs, la plupart de grande réputation.

"Partout, où il s'est engagé, dit Mgr Lussier, le docteur Gendron a fait un succès de l'oeuvre qu'il a entreprise. Peut-être qu'en honorant le fils, le Recteur de l'Université de Montréal veut-il donner à son institution une part de mérite dans les progrès de l'Université de Montréal, que nous voyons avec admiration."

Ont aussi été honorés à la séance du matin: l'hon. Jules Brillant, conseiller législatif; le Dr James Bertram Collip, doyen de la Faculté de médecine à l'université de Western Ontario; le juge Thomas Tremblay de Québec, le président Thomas W. Eadie, The Bell Telephone Company of Canada et Me Raymond Dupuis, c.r., président de Dupuis Frères.

REMERCIEMENTS

THIBAULT — Mme Augustin Thibault et sa famille vous prient d'agréer l'expression de leur sincères remerciements pour la sympathie que vous leur avez témoignée à l'occasion du décès de M. Augustin Thibault.

EUGENE ROY
MACHINES A ECRIRE ET A ADDITIONNER
VENDUES, LOUEES ET REPAREES
187, rue PRINCIPALE
Hull, P.Q. — PR. 7-3012

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
HULL
- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868
72, rue CREMAZIE

J.-Hector Poitras & Fils
- Tous les genres d'EXTINCTEURS CHIMIQUES
- Equipement complet pour combattre les incendies
- POMPES A EAU tous genres pour tous usages

130, rue Hôtel-de-Ville, HULL PR. 7-3576
Demandez nos prix

POUR LE PLACEMENT DE VOS ASSURANCES DE TOUS GENRES
consultez...
S. Edgar DUSSAULT & Fils Inc.
"Le Centre de l'Assurance"
31, rue LAVAL — HULL
TÉL. PR 7-3835

ASSURANCES
GUERTIN
limitée
- ASSURANCE SOUS TOUTES SES FORMES
- MEILLEURS TERMES ACCORDES

"L'Assurance est le bouclier du Sage"
102, rue Principale
Hull — PR. 7-5223

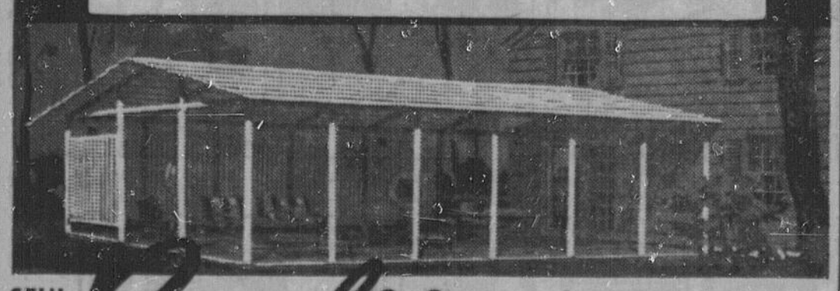
Coin Laval et St-Laurent,
GARAGE ST-LAURENT
HULL
SPECIALISTES TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES (tous genres)
OUVRAGE GARANTI
PR. 1-2288
NOS PRIX SONT LES MEILLEURS

Salle de banquets
mariages — quilles, réceptions de tout genre
Réservez maintenant
POURVOYEURS RITZ
PR. 7-2779 — PR. 7-6973

Cas de maternité
A DOMICILE
Garde Simonne LEGUERRIER
PR. 7-1078

Dr GERARD PEPIN M.D.
SPECIALISTE EN OBSTETRIQUE
73, rue LAVAL HULL
Tél. PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

POUR AJOUTER A L'AGREMENT DE LA VIE EN PLEIN AIR
...un patio protégé par la fibre de verre Barclite...



SEUL **Barclite** le panneau de fibre de verre transparent
Pour usage intérieur et extérieur
Seulement 67c pi. carré
Chez votre marchand de bois PILON LTEE
Pilon
PR. 7-5841

Wrightville — Rue Cinq Mars
PROJET LAFORTUNE
MAISON MODELE EN MONTRE TOUS LES SOIRS
(Suivez les indications sur la rue Isabelle)
ANDRE TESSIER LTEE
102, rue PRINCIPALE, HULL PR. 7-3875
L. DUBUC, gérant, SH. 9-5517 C. BEAUDOIN, PR. 1-4285
R. CHARRON, PR. 7-6780 Mme LAFORTUNE, PR. 1-2925

HERNIE!
LE FAMEUX SUPPORT "DOBBS" pour hommes, femmes et enfants SANS BOULE, SANS CEINTURE, SANS COURROIE
Retient l'hernie en tout temps avec un coussinet doux et concave en travaillant, forçant et même en nageant. Ne touche le corps qu'en deux endroits. Sanitaire et lavable.
Un expert diplômé vous donnera une démonstration gratuite sans aucune obligation de votre part, samedi le 30 mai, de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. à la PHARMACIE PICARD, 184, rue Eddy, Hull, P.Q. Une journée seulement.
AIME BLAIS, distributeur exclusif pour la province de Québec.
139, Cinquième Avenue — Sherbrooke, Qué.

Bonne fête

29 MAI 1959
Normand, Jean-Jacques, 8 ans, Rockland
Landry, Marcel, 11 ans, Welland
Lalonde, Royal, 15 ans, Curran
Lance, Lizanne, 12 ans, Otter Lake
Léveillé, Robert, 5 ans, Gatineau
Legalm, Linda, 1 an, Embrun
Régnier, Jean, 11 ans, Rockland
Poudrette, Jeannine, 15 ans, Vankleek
Ceserain, Henri, 12 ans, Windsor
Beauset, Claire, 10 ans, St-Michel
Briand, Valérie, 12 ans, Ottawa
Larsothe, Suzanne, 9 ans, Granby
Taillefer, Louise, 6 ans, Hull

30 MAI 1959
St-Jean, Nicole, 7 ans, Eastview
Gagnon, André, 6 ans, Ottawa
Doré, Georges, 15 ans, Maxville
Leduc, Léo, 13 ans, Hawkesbury
Lemay, Georges, 12 ans, Buckingham
Meloche, Marielle, 15 ans, Rockland
Robert, Elie, 15 ans, Vaudreuil
Trudeau, Nellie, 14 ans, Ste.Anne
Trudeau, Line, 7 ans, Ottawa
Valade, Ghislaine, 13 ans, Rockcliffe
Martineau, Eudore, 7 ans, Ottawa
Linteau, Auréale, 5 ans, Windsor
Bouchette, Anna, 10 ans, Lachute
Grandmaison, Norine, 9 ans, Belleville
Laviolette, Pierre 7 ans, Lefaivre
Parent, Denise, 15 ans, Ottawa
Robitaille, Michel, 11 ans, Hull
Vaillancourt, Yvon, 14 ans, Welland

31 MAI 1959
Beaudoin, Norbert, 10 ans, Otter Lake
Béland, Jean-Pierre, 13 ans, Hull
Cassan, Léo-Paul, 12 ans, Rockland
Dubé, Claude, 14 ans, Casselman
Ducharme, Maurice, 14 ans, Ste-Rose
Ethier, Maurice, 13 ans, Thornloe
Gendron, Jean-Pierre, 14 ans, Hammond
Poulin, Hervé, 15 ans, Hull
Lacombe, Denise, 10 ans, Lefaivre
Desruisseaux, Pauline, 5 ans, Québec
Morin, Simon, 7 ans, Fentiman
Falardeau, Laurence, 13 ans, Eastview
Lalonde, Estelle, 10 ans, Curran

Fête des mères à Pte-Gatineau

La fête des mères a été célébrée avec éclat, cette année, à Pointe-Gatineau grâce au dévouement qu'ont déployé les scouts de la paroisse St-François-de-Sales sous la direction de l'abbé Ladislas Csano, vicaire et aumônier du mouvement scoute.

Une parade soigneusement préparée s'est déroulée à travers les rues de la municipalité. Un magnifique char allégorique représentait les trois mères les plus importantes dans la vie de tout étudiant catholique: la Ste-Vierge, la mère de famille et la religieuse enseignante. Mme Albini Legault, mère de dix enfants, Mlle Lise St-Jean et Mlle Monique Bouvier personnifiaient les trois mères.

Son honneur le maire Daniel Lafortune et son épouse étaient présents à la fête.

Les cadets du collège St-François-de-Sales, les croisés, la JEC, les louveteaux, scouts et routiers, les pompiers volontaires ainsi que les membres du Comité protecteur de la jeunesse prenaient part au défilé.

La fête s'est terminée par une bénédiction du T. S. Sacrement.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

GAGNANT DU CONCOURS D'EMBELLISSEMENT — Gérard Turpin, membre actif du club 4-H masculin de Maniwaki, reçoit les félicitations du président du club, Laurier Riel, pendant que son secrétaire, le R. F. Daniel, s.c., épingle le symbole du plus méritant de cette section 4-H.

(Photo B. Joanis, Maniwaki)

Les étudiants de l'Ecole secondaire de Hawkesbury exposent leurs travaux

HAWKESBURY (DNC) — Samedi soir dernier, avait lieu l'exposition annuelle de l'Ecole secondaire. Tous les travaux exposés avait été faits par des élèves de l'école, sous la direction de M. Gabriel Clément. Nous pouvions y voir des tables, des chaises, des lampes, ainsi que des plats de toutes sortes. Ces travaux étaient faits soit de bois soit de fer forgé.

L'exposition d'art ménager avait été préparée par les étudiantes, sous la direction de Mlle Marion Hunter. On pouvait y voir des gâteaux sous forme de papillon, et sous forme de lapin. Il y avait des petits pains ainsi que des petits gâteaux.

Plus de 450 personnes ont assisté à la soirée qui s'est déroulée à l'auditorium de l'école. Après que l'orchestre de l'école eut exécuté "O Canada", le directeur, M. Royal Comtois, souhaita la bienvenue.

Un court programme musical fut suivi d'un défilé de mode. Chaque étudiante modelait son propre travail consistant en une robe, une jupe ou un costume. Les commentaires étaient faits par Mlles Renée Haineault et Ginette Potvin.

Ce défilé de mode était dirigé par Mlle Hunter, institutrice d'art ménager et de couture. Les étudiantes offrirent à Mlle Hunter un bouquet de roses rouges pour lui prouver leur appréciation.

Après que l'orchestre eut exécuté: "Military Escort" et "Anchors Aweigh", le Cercle dramatique a démontrer son talent en présentant une pièce intitulée "Permettez, Madame". Cette pièce était sous la direction de M. et Mme Sarto Leduc. La distribution était comme suit: Léon, Jacques Belley; Bonacieux, Yvon Bellefeuille; Henri, Rhéal Sauvé; Baptiste, Gaétan Myre; Mme Bonacieux, Louise Auger; Blanche, Reine Major; Julie, Lise Belley. Les décors étaient signés Guy Malette et Earnie Donaldson. Cette pièce fut un grand succès. Les acteurs offrirent une gerbe de roses à Mme Leduc.

Ensuite la chorale de l'école, sous la direction de M. Horace Dubois interprétait "Comm'ça", "Sérénade" de Schubert, "Etoile du soir", et "Au bois du rossignolet".

Pour clôturer la soirée l'orchestre joua "God Save The Queen". La soirée fut un vrai succès.

L'INSPECTION DES FIGURES

Le maître. — Encore une figure mal lavée. Toi, mon vieux, on peut dire tout de suite ce que tu as mangé ce matin pour ton petit déjeuner?

L'élève. — Qu'est-ce que c'est?

Le maître. — Du chocolat.

L'élève. — M'sieu, c'était hier.

Ecoutons le Pape

Que l'Auguste Reine du Ciel accueille favorablement nos invocations et réalise notre espérance.

JEAN XXIII.

x x x x

La répudiation du mot esclave est un fruit, lent et pour beaucoup inconscient, de l'Evangile, dont l'esprit a imprégné notre civilisation.

JEAN XXIII.

x x x x

Résistez aux enbûches dans la prière, dans l'usage des sacrements, en fuyant les occasions dangereuses, avec une vigilance continue.

JEAN XXIII.

Belle fête au lac Ste-Marie

LAC SAINTE-MARIE (DNC) — Récemment avait lieu en la salle du convent une séance récréative et musicale donnée par les élèves de l'école St-Nom-de-Marie sous la direction des RR. SS. du Sacré-Coeur et de Mme A. St-Denis, institutrice.

Un programme varié fut présenté aux spectateurs: chants, saynètes, marche militaire, déclamations et sketch. Il y eut aussi une partie du programme en anglais car notre école est douée d'une classe bilingue.

Les élèves ont rendu avec une belle facilité et une bonne diction tous les numéros présentés au programme.

Cette séance fut donnée à l'occasion de la fête du curé Victor Leroux et de la fête des mères.

Une bourse fut offerte au curé qui remercia l'assistance dans une allocution distinguée, félicitant les enfants et offrant aussi ses voeux aux bonnes mamans de notre paroisse.

Il y eut une nombreuse assistance. Félicitations au personnel enseignant et à leurs élèves.

MUTUAL OF OMAHA VOUS GARANTIT QUE VOUS POUVEZ

3 oublier vos SOUCIS MAJEURS

si votre paie est réduite ou s'arrête à cause d'un accident ou d'une maladie.

Pas de soucis de loyer non payé ou d'être forcé d'accepter des logements plus mauvais lorsque Mutual of Omaha vous accorde une ample protection tant que vous n'êtes pas guéri.

Pas de soucis de voir votre famille se promener le ventre vide lorsque vous recevez régulièrement votre chèque de Mutual.

Vous n'avez pas besoin de vous faire des soucis du pointe de vue "Comment pourrai-je leur acheter des vêtements".

Mutual of Omaha vous offre un plan de protection du revenu qui est fait sur mesure, selon les besoins de chaque personne.

Selon le plan choisi, vous pouvez recevoir jusqu'à $300.00 par mois pour des accidents et maladies couverts par la police . . . même pendant toute la vie, s'il le faut.

Et à votre grande surprise—le coût en est si bas.

Mettez vous simplement en rapport avec votre ami de Mutual pour des renseignements complets. Bien entendu, cela ne vous engagera à rien et vous verrez qu'une petite entrevue avec lui peut vous laisser sans soucis dès maintenant.

Mutual of Omaha
MUTUAL BENEFIT HEALTH AND ACCIDENT ASSOCIATION
SIÈGE SOCIAL POUR LE CANADA—TORONTO
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE EXCLUSIVE LA PLUS PUISSANTE DU MONDE
A payé un billion de dollars dans les premiers 50 ans de Son existence

Jubilé 1908 - 1958

* H. de MARCY, Edifice Mutual of Omaha, 178, rue Bank, Ottawa — CEntral 2-4271

500-59-3F

NAPOLEON — Par McBRIDE

ARAM — Par SWAN

LE SURHOMME — Par WAYNE BORING

LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY

PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER

LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID

PILOTE TEMPETE — Par SPRENGER

BUREAU DE HULL: CE. 6-7431
POSTE CKCH: PR. 7-2771

LE DROIT

Page 17

HULL ET LA REGION

PREMIERE VISITE A OTTAWA — Parmi les commissaires d'écoles venus de tous les coins du Canada pour prendre part au premier congrès de l'Association des commissaires d'écoles catholiques de langue française, il s'en trouvait un certain nombre qui n'avaient jamais visité notre capitale. Entre deux séances d'étude, des membres de la Commission scolaire d'Eastman, Qué., dans les cantons de l'Est, à leur première visite à Ottawa, ont profité de quelques moments de loisirs pour visiter les édifices du Parlement et assister à une séance de la Chambre des communes. La photo nous fait voir, de gauche à droite, MM. Edouard Bourbonnais, président; Jean-Louis Hamel, commissaire; Roma Brouillette, secrétaire-trésorier, et Ernest Simard, commissaire également. Nos visiteurs ont admiré les édifices et le spacieux terrain si bien garni de tulipes à cette époque du festival de mai. (Photo Champlain Marcil)

Jeunes voleurs condamnés à 7 mois de prison

Deux jeunes gens ont été condamnés à sept mois de prison chacun pour avoir commis plus de 20 vols d'accessoires d'automobile et cambriolé plusieurs résidences d'été dans Low, Limbour, Pointe-Gatineau, Templeton et Hull.

Ce sont André Gunville, 19 ans, 118, rue Saint-Jean-Baptiste, Hull-Sud, accusé de neuf vols, dont quatre avec effraction, et Ronald Philippe, 18 ans, 9, rue Laurin, Pointe-Gatineau, accusé de quinze vols, dont quatre également avec effraction.

Un autre jeune homme, André Royer, 358, rue Maisonneuve, Hull, a été condamné au temps passé en prison depuis son arrestation. Il était accusé de trois vols sans effraction.

En rendant son jugement, le juge Avila Labelle a déclaré qu'il doit se montrer sévère à l'égard des "vestes de cuir" qui commettent des vols dans la région.

Les objets volés, d'une valeur d'environ $1,000, ont presque tous été recouvrés par le directeur Guy Plouffe, de la Sûreté municipale de Pointe-Gatineau, et le détective Marie-Joseph Deschênes, de la Sûreté provinciale de Hull, qui ont fait enquête et appréhendé les trois jeunes gens.

M. JEAN-YVES GOUGEON, du magasin A. Bélanger (détail), Ltée, 217, rue Montcalm, Hull, vient de terminer avec succès un cours d'étude complet, sous les auspices de la Canadian General Electric Co. Ltd., comprenant connaissance des produits, et connaissance général des affaires et vente au détail. ***

80e ANNIVERSAIRE — Quatre générations se sont rencontrées récemment à Windsor, à l'occasion du 80e anniversaire de naissance de M. Léon Charbonneau, originaire de Lefaivre, Ont. De gauche à droite, M. Charbonneau, sa fille, Mme Everett McGhie (Thérèse); son arrière-petite-fille Alexis Moore ,et sa petite-fille, Mme Gerald Moore (Margaret Ann), d'Amherstburg, Ont.

Un accident de la route fait trois blessés

CAMPBELL'S BAY (DNC) — Trois personnes ont été blessées la nuit dernière quand leur automobile a capoté dans un fossé faisant trois tours complets sur elle-même avant de s'immobiliser sur ses quatre roues dans un champ, à 200 pieds de la route no 8.

Les blessés, qui ont été transportés à l'hôpital de Shawville par les ambulanciers de la maison Ringrose et frères, de Campbell's Bay, sont: William Labine, 42 ans, de Fort-Coulonge, chauffeur de la voiture; Lionel Musgrove, 24 ans, de Norway Bay, et Vivian Peever, 17 ans, de Norway Bay également. Les trois voyageurs souffrent d'un violent choc et de multiples contusions par tout le corps.

Selon le rapport de la police, le chauffeur, M. Labine, qui se dirigeait de Fort-Coulonge à Norway Bay, perdit la maîtrise du volant quand la voiture quitta le pavé pour rouler sur du gravier non tassé en bordure de la route. L'auto traversa la route et fit trois tours complets sur elle-même avant de s'immobiliser sur ses quatre roues dans un champ à 200 pieds de la route. La voiture, une Oldsmobile, est une perte complète. Des parties du véhicule ont été retrouvées dans un rayon de 300 pieds.

Le détective André Audet, du détachement de Sampbell's Bay, de la Sûreté provinciale, poursuit l'enquête, assisté de l'agent Earl Bennett.

Les Communes vont siéger plus longtemps

(PC) — Dans le but d'accélérer les affaires de la session, les Communes commenceront à siéger plus longtemps la semaine prochaine, a-t-on appris hier.

Débutant mercredi, les sessions de 11h. a.m. à 1h. p.m. seront à l'horaire pour mercredi et jeudi et la Chambre commencera aussi à siéger les vendredis soir de 8h. à 10h. p.m.

Six heures seront ainsi ajoutées à la semaine de travail des Communes, qui est actuellement de 25 heures et demie.

Plus tard, la Chambre siégera probablement les lundis et mardis matin, les mercredis soir et les samedis matin et après-midi.

On a l'espoir qu'à cause de l'addition de ces heures, la session en cours, qui s'est ouverte le 15 janvier, sera prorogée vers le 1er juillet, quand la reine visitera la capitale. Si tel est le cas, la reine présiderait à la prorogation.

Après l'amende, 3 mois de prison

Un jeune automobiliste d'Ottawa, déjà condamné à $250 d'amende pour trois infractions à la circulation, a écopé de trois mois de prison pour avoir volé l'automobile impliquée dans ces infractions.

Le jeune homme, Jacques Larabie, 21 ans, 147, rue Clarence, a comparu devant le juge Avila Labelle qui a imposé la peine d'emprisonnement.

L'automobile volée, conduite par Larabie, a heurté, dimanche soir, à quelques secondes d'intervalle, deux automobiles stationnées dans la rue Notre-Dame, à Gatineau, leur causant des dommages d'environ $1,800.

Le directeur de la Sûreté municipale de Gatineau, M. Elzéar Plouffe, a mené l'enquête avec le capitaine Roger Knight, qui a appréhendé l'inculpé.

Réparations et service
VOLKSWAGEN
et autos européennes
PETER PFEIFFER
expert entraîné à la manufacture
268 Laramée, Hull, PR. 7-0266
Produits White Rose

Conférence sur la circulation

Les jardins mobiles vertement critiqués

SUDBURY (PC)—Les jardins de fleurs mobiles et le problème du stationnement hors-rues ont été critiqués hier à la Conférence ontarienne sur la circulation.

M. Howard Henry, un échevin d'Ottawa, a dit que les automobilistes ont placé des jardins en fleurs dans la fenêtre arrière de leur voiture depuis le récent interdit contre la suspension de bibelots aux rétroviseurs.

M. W.E. Ewens, directeur de la circulation pour Hamilton, a ajouté: "Les automobilistes nous arrivent toujours avec des idées baroques".

M. Ewens a dit que les propriétaires d'automobile font ressembler leur véhicule à des corbillards, avec leurs expositions florales à l'intérieur. On devrait interdire cette pratique dans l'intérêt de la sécurité.

Le comité de législation de la Conférence a proposé un amendement à la loi de la circulation routière pour donner aux ingénieurs de la circulation le pouvoir d'émettre des règlements d'urgence pour une période ne dépassant pas 90 jours.

M. Thor Nielsen, directeur de la circulation pour Ottawa, a dit que le contrôle de bruit de l'industrie du camionnage est particulièrement nécessaire.

Stationnement hors-rues

Le colloque de trois jours prend fin aujourd'hui. Une discussion prévue de 45 minutes, sur le stationnement hors-rues, a duré près de trois heures. Les délégués ont admis que c'était là leur problème le plus difficile.

M. Ewens, président du comité, a dit qu'une enseigne portant un gros P et une flèche verte, sur un fond blanc à réflexion appartient à l'Autorité torontoise du stationnement, sous droits réservés. Il a expliqué que les autres municipalités ont la permission d'utiliser cette enseigne distinctive pourvu que les terrains de stationnement répondent aux standards de l'Autorité de Toronto.

Le comité a également souligné les avantages des terrains, où l'on stationne personnellement, sur les autres terrains où il y a un gardien.

"Les gens n'aiment guère l'idée de remettre leurs clefs à un gardien et de laisser leur automobile", a dit M. Robert Bundy, gérant général de l'Autorité de Toronto.

"Et ils n'aiment pas revenir pour constater que leurs pare-chocs ont été enfoncés. Ils aiment stationner eux-mêmes leur voiture et la fermer à clef."

Une dénonciation du cardinal Wyszynski

VARSOVIE, Pologne (PA) — Le primat de l'Eglise catholique de Pologne, S. E. le cardinal Stephan Wyszynski, s'est adressé de vive voix à la foule immense qui prenait part à la procession de la Fête-Dieu hier à Varsovie, il a dénoncé comme "une insulte aux sentiments religieux des catholiques", la décision du gouvernement d'interdire l'emploi des microphones durant l'assemblée des fidèles.

Un projet canadien

Les Etats-Unis enthousiasmés par cette soucoupe volante

WASHINGTON (PA) — On a partiellement levé hier le secret entourant un projet scientifique canadien qui vaudra probablement à l'armée des Etats-Unis sa propre version de la soucoupe volante.

L'appareil, conçu pour des envolées tactiques à basse altitude, n'a rien à voir avec les projets d'exploration de l'espace.

L'armée américaine, qui ne cache pas son enthousiasme à propos du projet à l'étude, a déjà consacré plus de $5,000,000 à son perfectionnement depuis trois ans.

Le brigadier-général F.H. Britton, directeur des perfectionnements à l'Office des recherches de l'armée, a déclaré le 15 avril dernier que les premiers essais du nouvel appareil auraient lieu incessamment.

Ces vols d'essai se dérouleront au Canada, où l'appareil est en voie de perfectionnement à la compagnie A. V. Roe of Canada Limited, en vertu d'un projet conjoint de l'armée et de l'aviation des Etats-Unis. Des essais subséquents auront lieu à Moffet Field, Cal.

Lors du témoignage de Britton devant un comité du Congrès, le général a dit que l'Avrocar pourra prendre de l'altitude verticalement et s'immobiliser dans l'espace. Les censeurs ont toutefois biffé ses déclarations quant à l'altitude que le nouvel appareil pourra atteindre et d'autres détails quant au rendement qu'on en attend.

On croit que l'armée songe à utiliser l'appareil pour effectuer bien des tâches accomplies présentement par des véhicules terrestres. C'est dire que l'Avrocar serait le plus efficace à une altitude variant de 50 à 100 pieds.

Une nouvelle subdivision à Belle-Rivière

BELLE-RIVIERE, Ont. (DNC) —On projette d'ouvrir trois nouvelles rues dans le village de Belle-Rivière. Des plans sont en préparation pour une subdivision de 32 lots en bordure de la rivière. Les terrains sont situés dans le village ainsi que dans le canton de Rochester. MM. Andrew Milroth, Henri St-Pierre et Garry Mulhall sont les propriétaires. Les lots sont de 50 pieds de largeur sur 200 pieds de profondeur.

Les plans ont été soumis au Conseil. Celui-ci n'a pas encore donné sa réponse.

SPECIAUX

- BOEUF haché, 3 lb 1.00
- HAUT de PATTES de LARD ..... lb 17¢
- Petites COTELETTES de LARD .... 3 lb 1.00
- POIVRE NOIR "Club House", ¼ lb 49¢
- BISCUITS à la crème 4 paquets 1.00
- BONBONS mélangés lb 19¢
- LARD salé ..... lb 29¢
- GROSSE SAUCISSE fraîche ..... lb 29¢
- POULES fraîches, prêtes à cuire .... lb 29¢
- VIANDE à lunch lb 59¢
- JAMBON cuit tranché lb 89¢
- ROGNON de lard, 2 lbs 25¢
- BARBOTTE fraîche 3 lbs 1.00
- BAJOU LARD fumé lb 29¢
- MINUTE STEAK de boeuf ..... lb 69¢
- OEUFS (petits) 3 douz. 1.00
- PATATES 3 sacs 10 lbs 1.00
- DINDE, prête à cuire, 10 à 12 lbs .. lb 38¢
- ROTI DE BOEUF (Pot Roast) .. lb 48¢
- BOLOGNE entier, lb 29¢
- GRAISSE PURE "Silver Leaf" ..... 9 lb 89¢
- JAMBON PICNIC fumé ..... lb 38¢
- BACON ..... lb 39¢
- BEURRE de crémerie, no 1 ..... lb 63¢
- PLANTS de tomates douz. 75¢

Pas de timbres à ces prix

EPICERIE LICENCIEE
GEDEON MONETTE
124, rue EDDY — HULL
PR. 7-2400

SPECTACULAIRE

Admiral 1959

21" — Fini noyer

TV de 21", surpuissante, modèle plus affiné que jamais avec encadrement d'image "Golden Stage". Châssis horizontal à transformateur. Contrôles entièrement en avant, dans le haut, pour syntonisation sans se pencher. Syntonisateur Cascode "Golden Signet" supprimant pratiquement tout ajustement de la finesse d'image.

SPECIAL $199.00 plus votre vieux T.V. peut importe la condition

(Exactement tel qu'illustré)

Aucun dépôt jusqu'à 36 mois pour payer
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
VOUS FAITES AFFAIRES AVEC BELANGER SEULEMENT

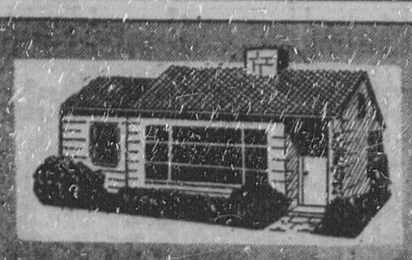
"Le magasin le plus moderne de la région"

Achetez avec confiance — Economie! Qualité! Service!

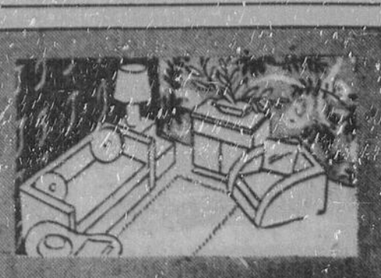
Bélanger

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9 HRES 30

217, rue MONTCALM, HULL — J. M. NORMAND, gérant — PR. 1-6611



Le chez-soi et son charme...



MURS et PLAFONDS à PANNEAUX POUR SALLES DE RECREATION

coute moins de 7c le pied carre

EMPLOYEE PAR LES CONSTRUCTEURS PARTOUT

PLANCHE MURALE GYPROC

EPARGNE DE L'ARGENT!

BOUCHER FRERES LIMITEE
72, rue Crémazie, Hull
PR. 7-3868

THIBAULT LUMBER CO. LTD.
147, Marier, Eastview
SH. 6-8141

GREEN VALLEY LUMBER CO.
300, chemin de Montréal
Eastview - SH. 6-4633

McAULIFFE-GRIMES CO. LTD.
75 Pretoria
Tél. CE. 5-1427

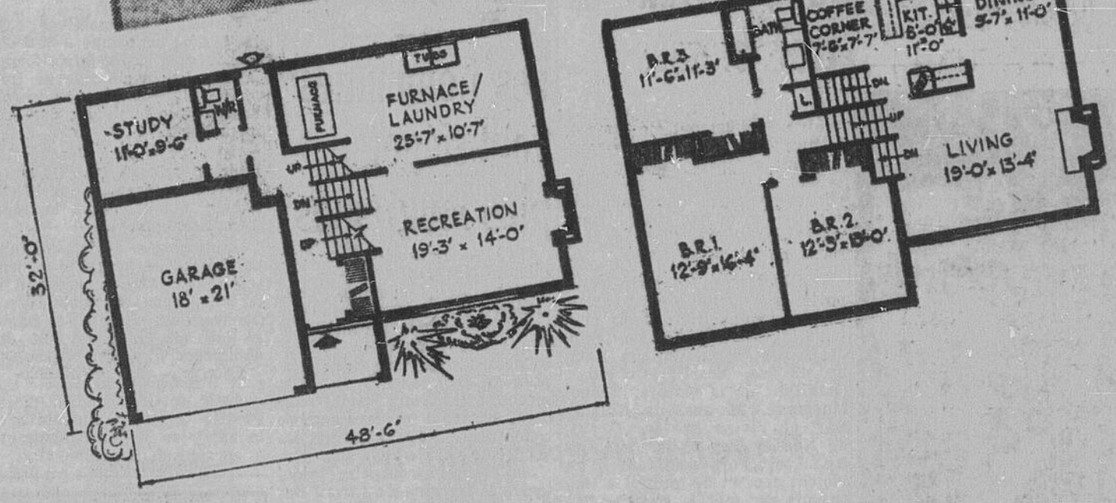
PEINTURES DE TOUTES SORTES
PINCEAUX . . . etc.
SANS ARGENT COMPTANT
Termes: 6 à 60 mois
GAVARD LTD. LTEE.
Matériaux de construction et réparations.
12, rue York CE. 2-1731 Ottawa, Ont.

Vente de solde
• Eviers-armoires • Accessoires de salles de bains
Blancs et en couleur
ESCOMPTE EXTRAORDINAIRE sur tous les articles, tant qu'il y en aura.
Pas de commandes téléphoniques
Rideau Plumbing & Heating Ltd.
320, rue Rideau. Ottawa

Si vous achetez une maison
Assurez-vous qu'elle est
CHAUFFEE A L'HUILE
Des plus fiables ! Economique ! Sûr !

Publiée en vue d'un meilleur chauffage de maison, par
Les vendeurs associés d'huile combustible DES

F. W. Argue Limited
Hall Fuel Ltd.
J. & T. Ballantyne Ltd.
D. Grandmaitre Ltée
Barrington Fuel Oil
Kemp Fuel Reg'd
Geo. P. Harris, Ltd.
John Heney & Son, Ltd.
Eldon A. Hopewell
Bellman Fuel Oil & Equipment Ltd.
Independent Coal & Lumber Co. Ltd.
Joseph Dolan & Sons Ltd.
Parfield Oils Ltd.
Globe Oil Company of Canada Ltd.
United Fuels (Ottawa) Ltd.



Construite avec quelques variations sur le plan original illustré ici, cet imposant "split-level" offre le maximum de commodités sur chacun de ses planchers.

Dessiné pour un terrain de 60 pieds, ce plan est de Paul Meschino, l'un des meilleurs architectes dans le domaine des maisons familiales.

Le rez-de-chaussée comprend le garage, le vivoir et la chambre de toilette. De ce niveau un demi-escalier vous permet de descendre à une charmante salle de jeux de 19'3" avec foyer à une extrémité et des fenêtres remarquablement larges.

A un demi-étage du niveau du rez-de-chaussée se trouvent la cuisine, le salon et la salle à dîner qui sont très bien proportionnés et aussi bien disposés.

De larges fenêtres en avant et en arrière ainsi qu'un attrayant foyer sont des caractéristiques très appréciées.

Remarquez l'intimité des trois chambres à coucher aussi situées sur ce plancher . . . il est vraiment difficile de trouver mieux comme arrangement.

Les couleurs extérieures comprennent la brique écorce, le toit gris, les portes du garage et les panneaux des fenêtres sont tan pâle, les parements blanc.

La surface est d'environ 1,390 pieds carrés.

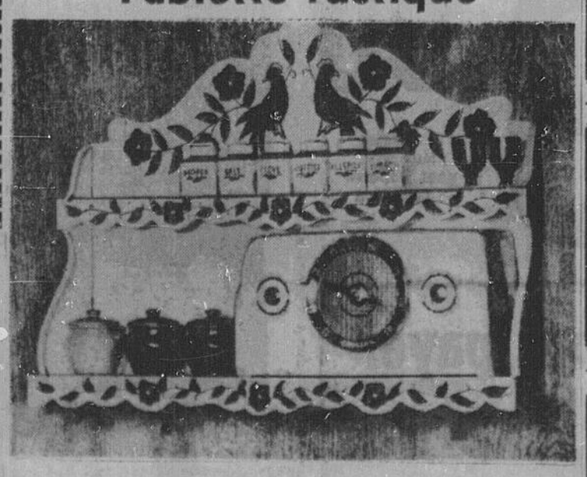
Des bleus des plans, préparés par un architecte, sont en vente à $20.00 la série complète ou quatre séries pour $39.

Les demandes devront être adressées à: HOME BUILDING IN CANADA, 2842 Bloor St. West, Toronto 18, Ont.

On devra mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans "Le Droit".

Photo "Home Building In Canada"
Maison no: 69-7

Tablette rustique



Pourquoi ne pas présenter à votre mère un cadeau qu'elle appréciera sûrement puisqu'il pourra être installé dans n'importe quelle pièce de la maison et qu'il sera des plus décoratifs. Cette tablette rustique est idéale. Vous pouvez la peindre de multiples couleurs et les gais paysans peuvent être de couleur pour appareiller à l'ameublement. Tout comme vous pouvez faire une robe avec un patron, vous pouvez fabriquer des meubles et autres articles nécessaires pour la maison en suivant la même méthode. En très peu de temps, même les mains les moins habiles peuvent fabriquer ces choses décoratives.

Pour ajouter à l'intérêt, il suffit de constater par soi-même les économies qui peuvent être réalisées. La majorité de vos créations vous coûteraient trois ou quatre fois plus cher si vous deviez en faire l'achat.

Pour faciliter la décoration, des instructions précises sont écrites sur le patron pour arriver à une décoration presque parfaite.

La tablette mesure 24" de largeur sur 18¾".

Pour obtenir le patron no 2 de la tablette rustique, il vous suffit d'envoyer la somme de 55 cents en argent ou mandat à "Le Droit", 280, rue Maitland, London, Ont.

Un mélange de Cimex pour tout travail!

REPARATIONS ! JOINTOIEMENT ! PLATRAGE !

Servez-vous du Cimex au sable pour réparer les marches, les trottoirs, les planchers, les murs . . . pour le jointoiement des tuiles d'égouttement . . . pour travaux de ½" à 2" d'épaisseur. Un sac de 80 livres recouvre 16 pieds carrés d'une épaisseur d'un demi-pouce.

Travaux de béton :
Servez-vous de Cimex au gravier pour les travaux de ciment de plus de 2 pouces d'épaisseur. Pour couler les trottoirs, les planchers, les marches, les poteaux, les bancs... ou pour planter les poteaux et les pieux. Un sac de 90 livres vous donne ⅔ de pied cube de béton.

Pour poser les briques et les blocs
Posez les briques, les blocs ou les pierres à l'aide du Cimex au mortier. Un sac de 80 livres suffit à poser 50 briques à joints de ⅜ de pouce.

Peuplier imperméable, ¼"x4'x4' La planche $1.15

Procurez-vous le Cimex de ces 3 dépositaires :

Gatineau Lumber & Builders Supplies Company Limited
292, rue Principale, Gatineau MO. 3-5314

Papineauville Lumber Co. Ltd.
Papineauville (Québec) CE. 5-4730
Tél.: Papineauville 6

Bytown Lumber Co. Ltd.
Chemin de Cyrville, Cyrville
SH. 9-7911 — SH. 9-8707

Don de $2,000 de la Fondation Atkinson pour un thérapeute

KINGSTOON (Spéciale) — Le Centre de réadaptation de Frontenac et de la région a reçu un don de $2,000 de la Fondation de charité Atkinson afin de lui aider à payer le salaire d'un thérapeute de la parole.

"C'est merveilleux, s'est exclamé le Dr Bruce H. Young, directeur du centre. Nous en avions un en vue mais nous ne pouvions obtenir ses services pour des raisons financières. Avec ce don, nous pourrons l'employer".

Ce centre, qui est une entreprise locale et communautaire, s'intéresse aux enfants et aux adultes.

Consultez nos experts en plomberie & chauffage
Estimations gratuites
Hawkesbury Plumbing & Heating
279, ch. de Montréal, Eastview
SH. 9-0163
Licencié pour Québec et Ontario

SI VOUS CONSTRUISEZ
ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman CE. 3-7769

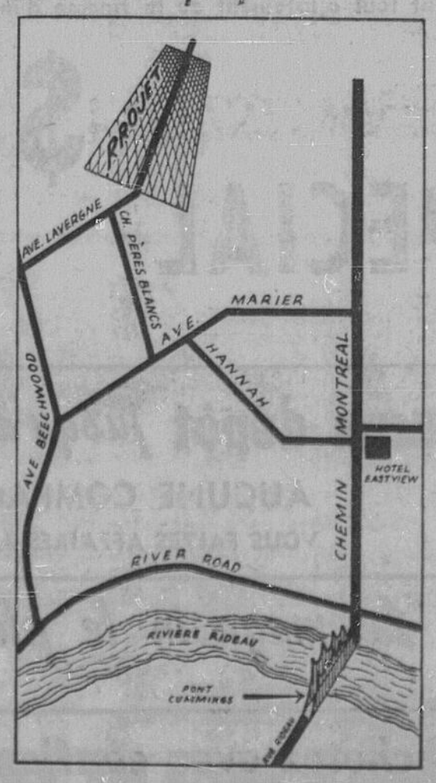
QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
Builders Sales Ltd.
CE. 3-5617
531, rue Sussex, Ottawa

Principal prêteur

Bien que les prêteurs particuliers aient augmenté fortement leurs approvisionnements de fonds pour des prêts en 1958, la Société centrale d'hypothèques et de logement fut appelée comme en 1957 à être un prêteur principal et elle a fourni 42 p. 100 des fonds engagés.

Projet Bellevue

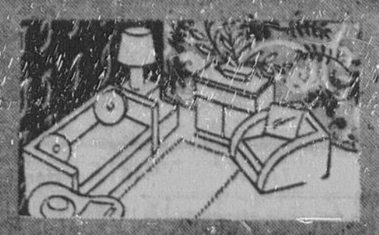
Où est le projet ?



Maisons doubles Centre d'Eastview
Face à un grand parc
Séparation étanche au son
Près écoles – églises – et centre des affaires
Paiement initial aussi bas que:
$1,500.00
MAISON MODELE OUVERTE
Samedi et dimanche 2 à 4 p.m.
Sur semaine de 2 h. à 9 h. p.m.
VENEZ VISITER

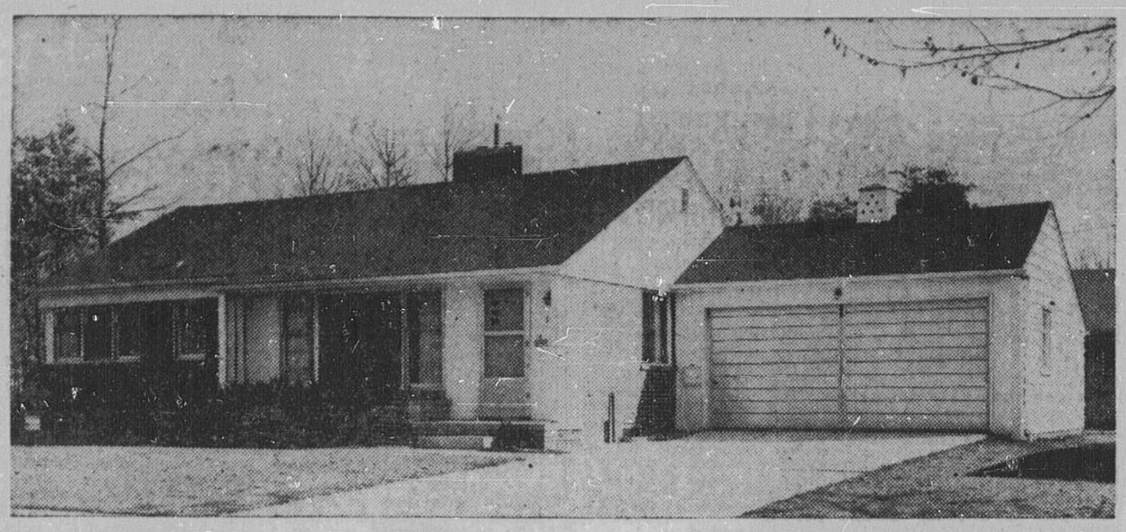
L. W. Noël Limitée
165, Lavergne, Eastview SH. 9-3551

Le chez-soi et son charme...



Pour vos matériaux de construction voyez nos annonceurs

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PRATIQUE
PLAN DE FINANCEMENT DE MAISONS
$100 à $3,000
jusqu'à 36 mois pour payer
THIBAULT LUMBER
Company Ltd.
147, CHEMIN MARIER
SH. 6-8141



Poussée générale

L'industrie commença l'année 1958 avec 72,570 maisons en voie de construction et 9,300 autres maisons furent commencées durant les mois d'hiver de janvier et de février. Plus de la moitié de cette activité fut financée au moyen de fonds publics et il a semblé que ce niveau élevé de production dépendrait pour une large part de cette source de fonds. Mais, dans l'espace de quelques mois, les prêteurs particuliers dont on a sollicité beaucoup moins de placements de capitaux pour d'autres fins, commencèrent à participer aux demandes croissantes et ainsi 1958 aura été une année record.

Rue Alexander
Cyrville, Ont.
SH. 5-2761

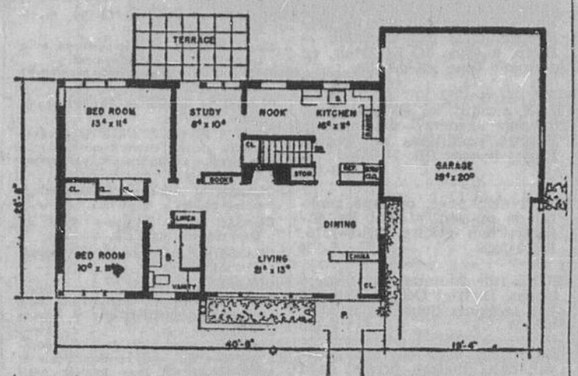
ALEXANDER HOME & STORE REMODELING CONSTRUCTION

Tous les genres de portes de garage y compris les portes s'ouvrant par bouton-poussoir de l'auto, portes et contre-fenêtres d'aluminium, portes pliantes épargnant de l'espace.

FUTURS PROPRIETAIRES
UN NOM A RETENIR
IDEAL CONCRETE PRODUCTS CO. LTEE
PR. 7-1683

Photo "Home Building In Canada"

Maison no: 68-102



D'un style attrayant, construite en brique, pierre et planches verticales, cette très jolie petite maison présente une valeur imbattable, dollar pour dollar, pour une famille de condition moyenne.

Une richesse d'espace vital est prévue dans ce spacieux intérieur, pourvu d'un salon-salle à dîner combiné, deux chambres à coucher, un studio qui peut servir de troisième chambre à coucher, une salle de bain, une cuisine avec recoin à déjeuner et un grand nombre de garde-robes.

Le salon et la salle à dîner sont finis avec goût . . . le point d'attrait du salon c'est un foyer de pierre placé contre un mur en panneaux de pin noueux.

A gauche du foyer il y a une grande étagère à livres et une armoire d'entreposage.

Une grande fenêtre panoramique éclaire cette accueillante pièce.

La cuisine et le recoin à déjeuner sont commodément combinés et idéalement situés en rapport avec l'escalier du sous-sol et l'entrée du côté.

Une porte conduit du recoin à déjeuner au studio qui donne et qui a une sortie sur la terrasse est très appréciée pour les réceptions à l'extérieur durant les beaux jours d'été.

Construite de brique, cette maison est d'une surface de 1,084 pieds carrés ou un cubage de 20,596 pieds.

Des bleus des plans, préparés par un architecte sont en vente à $20.00 pour la première série ou quatre séries pour $39.00, liste des matériaux incluse.

Les demandes pour ces plans ainsi que pour renseignements devront être adressées à

HOME BUILDING IN CANADA,
2842 Bloor St-W.,
Toronto 18, Ont.

On devra mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans "Le Droit".

PORTES D'ALUMINIUM
★ DISTINCTIVES ★

Portes toute température, contre-portes, portes-moustiquaires d'aluminium. Votre choix de modèles.
★ Expander s'ajuste à toute entrée.
★ Z-Bar dans un cadre d'aluminium.
★ Self-Storing pas de garniture à changer.
UN PRIX SEULEMENT
$59.50
Installation complète avec toute la quincaillerie.
Voyez-les sur notre étalage extérieur.

ALUMINUM AWNING AND WINDOW SALES CO.
811, ave Boyd (près Carling), Ottawa 3
Téléphone PA. 2-6563 — Ouvert le samedi jusqu'à 4 h. p.m.
AVIS PUBLIC :
Nous avisons que cette entreprise n'est pas associée d'aucune façon à des entreprises de l'extérieur vendant des auvents, fenêtres, portes, lambris d'aluminium ou tout autre produit — et que nos vendeurs ne vendent aux portes.

Payer d'avance est-il payant!

Est-il sensé — ou insensé — de payer comptant pour votre maison, ou de régler une large part de votre hypothèque, si vous disposez de suffisamment d'argent ?

La réponse est: tout dépend. Cela dépend en effet de l'état de vos finances, de votre désir éventuel de revendre dans un proche avenir, des intérêts que vous pourriez obtenir par ailleurs sur la même somme investie, du niveau de l'inflation, en fait, de bien des choses.

Le premier point à considérer est que l'argent que vous dépensez sur une maison constitue un investissement. Pour acquérir cette maison, vous avez très probablement emprunté de l'argent auprès d'une tierce partie. Vous lui remboursez chaque mois un peu de cet argent, en même temps que l'intérêt de la somme dont vous restez redevable.

Le plus tôt est le mieux

Il est évident que durant les quelques premières années de votre occupation, alors que vous êtes encore redevable d'une somme importante, une part bien plus importante de votre paiement mensuel, va à l'intérêt plutôt qu'au principal de votre dette. C'est pourquoi, le plus tôt dans la durée de votre hypothèque vous en réglerez une part importante, le plus d'intérêts vous économiserez.

Cependant, avec certaines hypothèques, il ne vous est pas possible de payer d'avance une partie de votre dette quand vous le désirez. Ceci constitue en effet une modification des clauses de votre accord avec votre prêteur, et il comptait que vous souscririez à ces clauses pendant toute la durée du prêt. La politique des prêteurs sur les hypothèques ordinaires varie et, parfois, peut être assez souple. Certains retiennent une indemnisation sur les paiements anticipés. D'autres limitent les montants et périodes auxquels vous pouvez effectuer un tel règlement. Le montant de toute indemnisation devra être comparé avec l'économie réalisée sur les intérêts afin de voir si un tel règlement anticipé vous est profitable.

Avec un prêt NHA, vous avez la faculté de régler une partie additionnelle du montant en principal à chacun des premiers deux anniversaires de la date de souscription de votre hypothèque. Cette partie ne peut cependant excéder 10% du montant initial de votre prêt, et vous restez redevable envers votre prêteur d'une indemnité de trois mois d'intérêts sur le montant.

Au troisième anniversaire de votre hypothèque vous pouvez régler tout ou partie du solde dont vous êtes encore redevable, à condition toujours de payer une indemnité de trois mois d'intérêts sur la somme supplémentaire que vous avez réglée.

Normalement, lorsque vous effectuez de tels règlements partiels supplémentaires, les paiements mensuels restants demeurent les mêmes; votre hypothèque vient donc à expiration plus tôt que prévu à l'origine.

La décision appartient au prêteur

Bien que la Loi Nationale sur le Logement prévoit certaines des dispositions exposées ci-dessus, il devrait cependant bien être compris que la décision revient à l'organisme prêteur. Il a toute liberté de modifier ces dispositions, en tenant compte des mérites du cas individuel soumis à son appréciation.

Si vous êtes en mesure de payer votre maison au comptant, vous vous économisez en même temps le paiement de tous les intérêts. En d'autres mots, vous devenez votre propre prêteur, en vous prêtant à vous-même au taux normalement pratiqué de 6% ou plus.

Mais, à ce moment, votre argent ne vous rapporte rien. Il est investi dans un placement fixe, et votre seul gain est celui résultant de la valeur de ce placement. Le seul moyen de faire rapporter votre placement, tout en conservant votre maison, serait de vous payer régulièrement un intérêt à vous-même, et l'investir ailleurs.

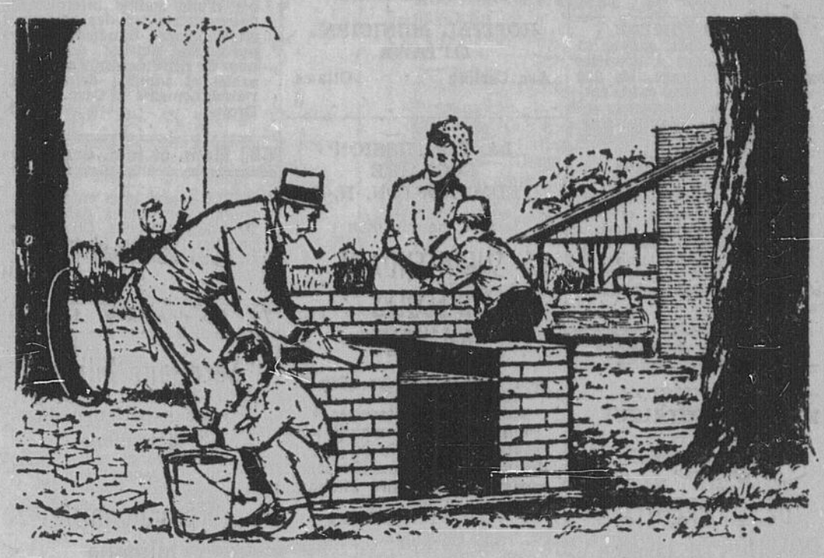
Importance du fonds de réserve

Même si vous avez l'argent, il peut ne pas être indiqué de le consacrer entièrement sur le champ à votre maison. Un fonds de réserve devrait être constitué, en premier lieu, pour parer à tout événement financier familial imprévu. Il est parfois des choses plus importantes que le règlement anticipé de votre hypothèque. Et il est d'autres choses plus profitables.

La question de l'inflation doit également être considérée. Il a été estimé qu'au Canada, la monnaie perd de sa valeur au taux approximatif de 4% par an. Si cette tendance continue, cela signifie que, dans 10 ans d'ici, chaque $100 que vous paierez en hypothèque et intérêts, ne vaudront que $60 par rapport à aujourd'hui. Ceci est une des raisons pour lesquelles les placements immobiliers sont si recherchés pendant les périodes d'inflation. Car, alors que les modalités de paiement sont fixées aujourd'hui, les paiements réels seront effectués ultérieurement en dollars de plus en plus dévalués. En raisonnant de la sorte, on peut déduire que vous endettant — si l'inflation continue.

C'est pourquoi, même si vous disposez d'assez d'argent pour payer votre maison au comptant, ou pour faire un premier versement important, il pourrait vous être plus profitable en définitive de souscrire à une hypothèque ordinaire, et d'investir vos disponibilités ailleurs.

Cependant, si vous avez tout investi, vous ne pouvez espérer aucune garantie. L'investissement implique le risque. Aussi, le mieux que vous avez à faire est-il de toujours consulter le conseiller financier le plus qualifié que vous connaissiez : votre banquier, conseil financier, ou représentant de votre compagnie d'hypothèques. Calculez avec lui les différentes manières d'employer votre capital. Ce n'est qu'à ce moment que vous pourrez décider de la méthode la plus avantageuse de l'investir.



construisez vous-même un barbecue en brique

barbecue dans votre jardin? N'avez-vous jamais rêvé de repas en plein air, les soirs d'été? Maintenant, vous n'avez plus à en rêver! Cooksville-Laprairie Brick Limited a préparé des plans faciles à suivre pour vous aider à faire vous-même un barbecue en briques véritables. (Ou bien, le maçon de votre localité peut le construire pour vous.) Une fin de semaine de travail agréable vous rapportera des années d'agrément.

Voyez l'assortiment merveilleux de Briques Cooksville-Laprairie chez votre agent 'CLB' autorisé. Utilisez le coupon pratique et envoyez-le à:

COOKSVILLE-LAPRAIRIE BRICK LIMITED
TORONTO MONTRÉAL

CFN-4

Cooksville-Laprairie Brick Limited,
906, Edifice Shell,
Montréal 2, P.Q.
Veuillez m'envoyer un ensemble de plans pour un barbecue en brique; ci-joint 25¢ pour frais de manutention.
NOM
RUE
VILLE
PROVINCE

Voyez tout ce qu'on peut faire avec du
CONTRE-PLAQUÉ en sapin Douglas SYLVAPLY

On se sert du contre-plaqué Sylvaply, en sapin Douglas, pour construire — rapidement et facilement — des bâtiments de ferme plus solides et parfaitement étanches.

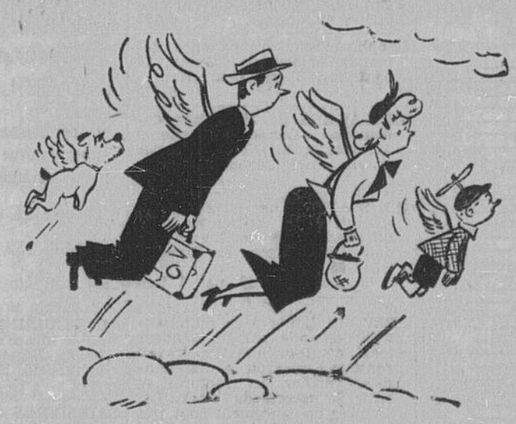
... on emploie le Sylvaply comme revêtement intérieur pour les étables des fermes laitières. Le revêtement ne craque pas et ne se brise pas.

Le Sylvaply est tout désigné pour la construction d'armoires de cuisine et de buffets modernes. Facile à tailler, le Sylvaply se prête admirablement à toutes les méthodes de finissage: peinture, vernis, etc.

On emploie le Sylvaply pour construire des abris portatifs—par exemple, ce commode abri de parcours qui devient, une fois les panneaux latéraux en place, un excellent abri de couveuses.

Grâce au Sylvaply, il est très facile de construire des placards, des armoires et de moderniser la cuisine de façon à rendre plus facile et plus efficace le travail de la maîtresse de maison.

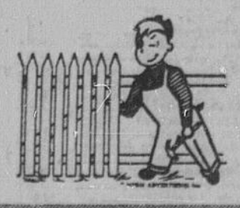
On se sert aussi de Sylvaply pour construire des buffets de soirée à manger — des étagères et des armoires où l'on peut ranger une foule de choses. Grâce au Sylvaply, on peut ainsi faire soi-même un grand nombre d'améliorations chez-soi.



L'ENVOL VERS LE CHALET D'ETE!

SI VOUS avez un nouveau chalet d'été, où vous y trouverez le plaisir et la détente, . . . vous voudrez vous y rendre et y demeurer le plus longtemps possible. Vous POUVEZ avoir ce chalet d'été dont vous rêviez depuis longtemps . . . CETTE ANNEE . . . grâce à INDEPENDENT COAL & LUMBER. On vous aidera à en faire les plans, conseillera financièrement, en plus d'estimations gratuites sur nos matériaux de construction économique. On vous accordera également des conditions budgétaires faciles, de sorte que vous pourrez commencer à construire tout de suite. VENEZ NOUS VOIR MAINTENANT.

ARRETEZ . . .
pour savoir pourquoi ceux qui se construisent préfèrent nos **Fenêtres sans châssis "Panorama" Migneault** à n'importe quelles autres.



Pour entourer votre maison . . . protéger votre propriété, construisez une attrayante clôture en piquets. Nos estimations sont GRATUITES..

AIDE LE PUBLIC REGIONAL A VIVRE CONFORTABLEMENT DEPUIS 1903

Signalez PA. 2-3481

INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
1950, RUE SCOTT OTTAWA
Cour à bois ouverte tous les jours de 7 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.
Samedi: de 8 h. a.m. à midi.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage services à ses lecteurs. Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dépt des annonces classées. 4A

5] On demande (agents)

ECLAIRAGE SPECIALISE

NOUS sommes intéressés à nous procurer les services d'un vendeur agressif, de 30 à 60 ans, pour l'Est de l'Ontario, pour vendre nos lumières "plus durables" et agencements électriques garantis. Nous faisons affaires avec magasins, restaurants, motels, bureaux, manufactures, stations de service, industries, etc. Aucune connaissance technique requise. Notre méthode éprouvée d'entraînement vous permet de capitaliser dès votre premier contact. Les commissions sont les plus élevées et les commandes se répètent à l'année longue, ce qui vous assure un revenu au-delà de la moyenne et un emploi stable et digne. Auto nécessaire. Ecrire à M. Miller, gérant des ventes au Canada, Hi-Test Corporation, Dundas, Ontario. 5-125

FAITES $3.00 L'HEURE

HOMMES ou femmes, gagnez $3 l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 250 produits Paula: thé, café, épices, essences, médicaments, articles de toilette, désinfectants, insecticides, sirops et nectars pour liqueurs douces et une ligne complète de peignes et brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois, gratis, immédiatement. — G. Laurin, président, Paula Ltée, 21, rue St-Paul-est, Montréal. 5-

6] Hommes demandés

LA COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE D'OTTAWA

demande

DES APPRENTIS POSEURS DE LIGNES

Jeunes gens (de 18 à 30 ans) pour s'entraîner comme poseurs de lignes. Doivent posséder diplôme immatriculation junior ou l'équivalent.

S'adresser par écrit à

COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE D'OTTAWA

56, rue Sparks, Ottawa.

6

URGENT

BARBIER demandé. S'adresser: 63 Wellington, Hull. 6-124

BARBIER de première classe, position permanente, salaire de l'Union. S'adresser 415 St-Patrice, Ottawa. 6-j.n.o.

Annonces classées Rubriques

A vendre (propriétés)	(14)
Agents (d'immeubles)	(14A)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (hôtels)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (terrains)	(14B)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre (ou à louer)	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (commerce)	(24A)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
A échanger	(25A)
Animaux	(65A)
Avis divers	(66)
Assurances	(36)
Assurance-Auto	(17A)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Auvents	(38)
Briqueteurs	(59)
Brûleurs à l'huile	(33)
Chambre et pension	(26)
Chiens, animaux choyés	(65B)
Combustible	(32)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Couturières	(40A)
Couvreurs	(62)
Cartes professionnelles	(79)
Dactylotypes	(41A)
Direction de funérailles	(67)
Décès	(70)
Dem. international	(30A)
Dentistes	(78)
Devenez bilingue	(39B)
Electriciens	(55)
Enseignes	(51A)
Entrepreneurs	(61)
Fiançailles	(2)
Fourrures	(34)
Ferblantiers	(56)
Fleuristes	(68)
Graveurs	(44)
In Memoriam	(73)
Inventions	(66A)
Imprimeurs	(43)
Jardinage	(10B)
Lecture	(39A)
Marché alimentaire	(17B)
Mariages	(3)
Motocyclettes	(29A)
Matériaux de construction	(35)
Menuisiers	(54)
Machinistes	(60)
Magasins à louer	(21A)
Messes anniversaires	(72)
Monuments	(69)
Naissances	(1)
Naturopathes	(48)
Nettoyage de tapis-meubles	(11A)
Nettoyeurs	(52)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	(6B)
On demande (femme)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande logement à échanger	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
On demande (commerce)	(13D)
Occasions d'affaires	(42)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-chiropraticiens	(47)
Perdu	(4)
Trouvé	(4A)
Personnel	(39)
Photographes	(42)
Philatélistes	(45)
Peintres-décorateurs	(51)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Positions vacantes	(8C)
Pompiers	(64)
Radios TV et ascenseurs	(31)
Réfrigération	(62A)
Remerciements	(74)
Réparations	(53)
Réparation de meubles	(11B)
Serruriers	(63)
Services anniversaires	(71)
Stores vénitiens	(19A)
Taxi	(14B)
Transfert-camionnage	(30)
Tue-Vermine	(61)
Tuteurage	(26A)

6] Hommes demandés

EMPLOIS DISPONIBLES

2

chauffeurs-vendeurs

POUR LA REGION D'OTTAWA

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au

478, rue Rideau

OTTAWA (Ontario)

6

PHARMACIEN

Jeune homme ou dame diplômé du Collège des pharmaciens d'Ontario. Position permanente, semaine de 5 jours, 40 heures. Plan de retraite, congés en maladie, 3 semaines de vacances.

Adresser demande au Bureau du Surintendant

HOPITAL MUNICIPAL OTTAWA

Ave Carling Ottawa

6

LA COMMISSION SCOLAIRE D'EDMUNDSTON, N.-B.

aura besoin d'un

SURINTENDANT D'ECOLES BILINGUE

pour l'année scolaire 1959-60.

On invite les intéressés à soumettre leur demande au soussigné avant le 30 juin, donnant leurs qualifications, expérience et salaire attendu.

A. D. PELLETIER, secrétaire.

6

CUISINIER chinois demandé. Téléphonez PR. 1-8064. 6-126

CHAUFFEUR de camion, doit être âgé de plus de 25 ans. S'adresser en personne à 100, rue Lois, Hull. 6-124

DEBOSSEUR demandé. Signalez CE. 6-2632. 6-124

EST-CE QUE vous avez cherché à améliorer votre avenir? Avez-vous fait en moyenne $140 par semaine durant le mois d'avril? Et si vous avez une automobile, signalez CE. 6-9310. 6-28, 29 mai, 1 juin

Homme de boulangerie

DOIT parler le français et l'anglais de même que posséder l'expérience de toutes les étapes d'une boulangerie. Toutes les réponses seront reçues confidentiellement. Les postulants doivent s'adresser par écrit, indiquant les renseignements complets relativement à l'âge, l'expérience, etc., à Case 66, Le Droit. Les réponses doivent être écrites en anglais. 6-125

JEUNE barbier d'expérience demandé, salaire de l'Union. 70 boulevard Sacré-Coeur, Hull. 6-125

MESSAGERS de télégraphe demandés. Canadian National Telegraphs, M. Neville, 93, rue Sparks, angle Metcalfe. 6-124

NOUS AVONS une ouverture au sein de notre entreprise pour un vendeur de qualité ayant déjà fait ses preuves. Signaler CE. 6-9519. 6-28, 29 mai, 1 juin

PREPOSE junior à la marchandise demandé par un vendeur local d'automobiles. Le travail consiste à recevoir la marchandise, vérifier les factures et tenir le record du stock. Les chances d'avancement sont très bonnes, il faut au moins deux ans d'école supérieure. S'adresser 138, rue Queen, bureau national de placement. 6-124

Préposé aux animaux

REQUIS par une vaste organisation gouvernementale à Ottawa pour veiller aux soins alimentaires, de nettoyage et d'entretien général d'un troupeau d'animaux de laboratoire. Les postulants doivent de préférence être diplômés d'une école secondaire et posséder quelque expérience à s'occuper et à avoir soin des animaux. Il faut essentiellement beaucoup aimer les animaux. La préférence sera accordée aux citoyens canadiens. L'échelle de salaire: $200-$350 par mois selon l'instruction et l'expérience pertinente. S'adresser en indiquant l'âge, citoyenneté, numéro de téléphone et détails complets de l'instruction et de l'expérience à Case 147, Le Droit. 6-125

POSEUR de bardeaux d'asphalte ainsi que ferblantier. PR. 7-7929 238 Montcalm, Hull. 6-127

VENDEURS pour route de pain. Pas d'appel téléphonique. S'adresser Pain Wonder, 158 St-Etienne, Hull. 6-125

7] On demande (femme)

FEMMES DE MAISON ET "AIDES-MAMANS"

pour travailler et demeurer dans un bon foyer.

Adressez-vous en personne ou écrivez à

EMPLOYEES UNLIMITED

Gare Union, rue Rideau Ottawa — CE. 6-3606

Ça ne vous coûte rien

6A] Hom. ou fem. demandés

VERIFICATEUR BILINGUE

ASSURANCE-CHOMAGE

$4,350 - $4,950

Mont-Laurier (P.Q.)

Degré d'école supérieure (H.S.) et bon nombre d'années d'expérience en comptabilité ou vérification

OU

Grade universitaire en commerce ou qualification par examen au sociétariat dans une association de comptables professionnels.

Les détails et formules de demande s'obtiennent au bureau de poste, ou aux bureaux du Service national de placement dans les districts de Labelle, Gatineau et Hull (P.Q.).

6A

PSYCHOLOGUE à temps partiel, apte à diriger des tests d'intelligence, de personnalité et d'orientation, à titre de membre d'une équipe interdisciplinaire au service des personnes physiquement handicapées. Les postulants doivent donner le nom de deux personnes responsables et adresser demande et renseignements à Case 144, Le Droit. 6A-124

6B] Hom. et fem. demandés

COUPLE marié sans enfant pour travaux ordinaires dans hotel, 20 milles d'Ottawa. Chambre et pension fournies. S'adresser au Château Diotte, Wakefield, Qué. 6B-134

7] On demande (femme)

Secrétaire bilingue

avec expérience du dictaphone

aussi

Réceptionniste bilingue

Bonne éducation

Edifice moderne avec air climatisé

Bénéfices sans égal, aux employés.

S'adresser en personne à

MERIT INSURANCE CO.

1762, avenue CARLING

(angle Broadview)

Ottawa

7

ON DEMANDE

VENDEUSE

avec expérience

BILINGUE

et connaissant la fine toile pour notre succursale du Château Laurier.

FAIRE DEMANDE A

CASE 152, "LE DROIT"

7

AIDE-CUISINIERE pour travailler le soir. S'adresser en personne au Restaurant Princess, 80 Principale, Hull, entre 8 et 4 h. 7-125

CAISSIERES entre 20 et 25 ans, bonne apparence, plein temps. S'adresser au gérant, 15 Leduc, Hull. 7-126

COIFFEUSE d'expérience demandée au salon Louise, 70 St-Raymond, PR. 7-5041. 7-125

COUTURIERE expérimentée dans robes, plus haut salaire courant. S'adresser Myers, 124, rue Rideau, Ottawa. 7-125

COMMIS et commis de bureau, bilingues, pour fleuriste. Ecrire Casier 80, Le Droit. 7-j.n.o.

Cie AMERICANO-CANADIENNE EN PLEINE expansion, a besoin d'une gérante de belle apparence pour prendre la direction complète d'une nouvelle clinique à Ottawa. Age 28-40 ans. Belle personnalité. Doit être bilingue et avoir de l'expérience dans la vente auprès des femmes. Nouvelle profession intéressante. Salaire important plus boni mensuel. Ecrire en joignant petite photo (qui ne sera pas retournée) à Case 107, Le Droit. 7-125

DEMOISELLE demandée pour bureau d'assurance. Doit être parfaite bilingue et avoir connaissance de la dactylo. Richard Quesnel, CE. 3-1168. 7-300

Ecole pour caissière

FEMMES qui aimeriez devenir caissière de 1ère classe, nous pouvons vous aider. Appelez Mme Deslauriers PR. 7-9253. Soir: CE. 7-9005 7-j.n.o.

FEMME à temps partiel pour restaurant. 626 St-Patrice, Ottawa. 7-126

FEMME d'âge moyen pour tenir compagnie et rendre de menus services à femme plus âgée, en échange de logement privé. SH. 6-6231. 7-126

FEMME de chambre pour motel, dans la région de Pointe-Gatineau. Faire demande en personne et présenter quelques références. 158 Dalhousie, Ottawa, de 9 a.m. à 6 p.m. 7-j.n.o.

FILLE pour faire des sandwiches, cafeteria du gouvernement, 10 à 11 a.m., 1 à 2 p.m. 9-3-2435. 7-126

FILLE, ouvrage général de maison, 2 enfants, nourrie et couchée. CE. 4-3529. 7-125

7] On demande (femme)

FILLE ou femme pour travaux de buanderie dans motel local. CE. 2-3781. (Immédiatement). 7-124

2 FILLES pour presser les chemises dans buanderie, 167, chemin Marier, Eastview. 7-126

JEUNE personne fiable pour garder enfants pendant que mère travaille. PR. 1-5603. 7-125

Produits Avon

MESDAMES, aimeriez-vous gagner de l'argent facilement dans vos heures de loisirs? Devenez représentantes de nos produits Avon. CE. 2-8585. 7-124

SERVEUSE de table avec expérience, travail du soir: 6 à 2. Immédiatement. Bon salaire. Appelez Restaurant Castel, rue Laurier, Rockland. Tél: 811. 7-124

8] On demande (servantes)

FEMME d'âge moyen comme ménagère pour dame âgée demeurant seule à la campagne. Une heure d'Ottawa, par automobile. Personne qui serait plutôt intéressée à un bon foyer agréable, qu'au salaire. Travaux légers. Femme bilingue de préférence, mais pas essentiel. — Ecrire à Case 64, Le Droit, en donnant tous les détails. 8-125

FILLE aimant les enfants, pour ouvrage général de maison. Bonnes conditions de travail. Projet Bisson. PR. 7-3061. 8-125

FILLE demandée, ouvrage général de maison, aimant les enfants; bon salaire. CE. 6-7316; RE. 3-5320. 8-126

JEUNE fille pour travaux domestiques. District Ottawa-Est. $20 par semaine. Couchera ici. CE. 2-0107. 8-125

SERVANTE pour ouvrage général, dans maison privée, de 1 à 5 heures jour, 5 jours seulement, $10. SH. 9-9498. 8-127

$100 PAR MOIS, fille pour travail général, petite famille, couchera ici, chambre privée, pas de cuisson. Références. PA. 2-4463. 8-127

8A] Pour bébés

GARDERAIS enfants chez moi pendant que mère travaille, du lundi au vendredi. 78A Pinhey. PA. 8-4937. 8A-125

GARDERAIS enfants le soir, à partir de 6 h. 30. PR. 1-1913. 8A-125

PRENDRAIS enfant en pension pendant que mère travaille. PR. 7-6471. 8A-125

PRENDRAIS enfants en pension pendant que mère travaille. A la semaine. 307 Notre-Dame, PR. 7-9000. 8A-134

9] Inst. demandés

INSTITUTEURS ET INSTITUTRICES BILINGUES

demandés pour

ECOLE ELEMENTAIRE ET SECONDAIRE ST-EUSTACHE SUR LE LAC

(20 milles au nord de Montréal)

SALAIRES:

INSTITUTRICES $2,000 à $4,600

INSTITUTEURS $2,500 à $6,000

Augmentation annuelle, $150

Les représentants de la Commission scolaire feront des entrevues à

L'HOTEL PEMBROKE

à Pembroke, Ont.

DIMANCHE LE 31 MAI

de 1 à 5 h. p.m.

et à

L'HOTEL LORD ELGIN

à Ottawa

LUNDI LE 1 JUIN

de 4 à 9 h. p.m.

9

INSTITUTEURS et institutrices qualifiés, bilingues, pour écoles nos 6, 17, 18 (village de Bourget). Salaire minimum: instituteur $2,800; institutrice $2,500. Echelle sur demande: J. U. Parent, secrétaire-trésorier, Bourget, Ont. 9-128

INSTITUTRICES qualifiées pour Ontario demandées. S'adresser par écrit à la Commission des écoles séparées, 260, rue Lévis, Eastview, Ontario. 9-128

9] Inst. demandés

Canton de Crowland

REGION SCOLAIRE no 1 (adjacente à la ville de Welland)

demande pour SEPTEMBRE 1959

INSTITUTRICES

JARDIN D'ENFANCE (bilingues)

2 INSTITUTRICES

SECTION PRIMAIRE (bilingues)

INSTITUTRICE

SECTION JUNIOR (bilingue)

Barème des traitements d'origine de la Fédération des Instituteurs des Ecoles publiques d'Ontario en vigueur

CLASSE 1, minimum $2,600; maximum $2,700.
Certificat d'enseignement intermédiaire 2e classe.

CLASSE 2, minimum $2,800; maximum $2,900.
Certificat d'enseignement 1ère classe avec 13e.

CLASSE 3, minimum $3,000, maximum $4,000.
Classe 1 et 2 ans d'expérience avec succès dans l'enseignement.
Certificat d'enseignement permanent 1ère classe.

CLASSE 4 minimum $3,200; maximum $5,600.
Classe 2 et 3 ans d'expérience avec succès dans l'enseignement.
Certificat d'enseignement permanent 1ère classe.

CLASSE 5, minimum $3,400; maximum $6,000.
CLASSE 4 et 5 cours d'été du Département de l'Education.

CLASSE 6, minimum $3,800, maximum $7,000.
CLASSE 4 et B.A.

Le traitement des institutrices sera basé sur les qualifications et l'expérience.

Cinquante pour cent de l'assurance-hospitalisation, assurance médicale et assurance-groupe payé par la commission.

Congés de maladie cumulatifs et plans de retraite en vigueur.

Les demandes (écrites en anglais) donnant le nom du présent inspecteur, votre numéro de téléphone à domicile, qualifications et expérience, devraient être adressées à:

F. Reg. ARGENT, Directeur, Ecole Princess Elizabeth, Ave Schofield Sud, Welland, Ontario. 9

STATION DE L'ARC EDGAR PRES BARRIE

PROFESSEUR bilingue pour enseigner le français oral une demi-journée et années 4 et 5 l'autre demi-journée. Echelle de salaire établie. Grade d'officier. Chambre et pension disponibles à $60 par mois. Répondre en indiquant les qualifications, etc., au président AVM, Commission scolaire catholique de Ripley, Station de l'ARC, Edgar, Ontario. 9-125

INSTITUTEUR ou institutrice, qualifié et bilingue, pour enseigner 6, 7, et 8e années, à l'école séparée no 15, village de Hammond. Prière de mentionner qualifications, expérience et salaire exigé. Faire tenir demandes à Alphonse Carrière, sec.-trés., Hammond, Ont., tél: Clarence Creek, 602-s-33. 9-126

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés, bilingues, pour école séparée d'Union no 1 Badgerow, 1, 2, 4 Field et no 1 Gibbons à Field, Ontario. Salaire minimum $2,500. Echelle envoyée sur demande. Prière de mentionner qualifications, expérience, années désirées et aussi le nom du dernier inspecteur. — Adressez votre demande à M. André Tanguay, secrétaire, Field, Ontario, téléphone 246; école St-Joseph, téléphone 123. 9-125

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés pour école moderne située dans le village de Thornloe. Pour les 1ère et 2e années et pour les 5e et 6e années. Terme 1959-1960. Veuillez fournir qualifications et expérience. S'adresser au secrétaire-trésorier, Amable Vallée, Case postale 14, Thornloe, Ont. 9-15, 22, 29 mai

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue, qualifié, avec expérience pour l'école no 1 Lamarche, 7 Fournier. Salaire minimum $3,000. Terme 1959-1960. Mme Rose Gérard, secrétaire, C.P. 1308, Cochrane, Ont. 9-127

INSTITUTEURS diplômés pour enseigner à l'école des garçons, corporation scolaire de Val St-Jean, Grand-Remous, Gatineau, Québec. Salaire à discuter selon la décision des commissaires. Pour plus amples renseignements s'adresser à M. Robert Céré, sec.-trésorier, Grand-Remous, comté Gatineau, P.Q. 9-124

INSTITUTRICE bilingue pour école no 1 P Maidstone et Rochester pour première à quatrième années. Veuillez faire parvenir votre demande à Maxime Robillard, secrétaire, R.R. 2, Belle Rivière, Ontario, mentionnant expérience et salaire désiré. 9-124

9] Inst. demandés

LA COMMISSION scolaire de Boileau, comté Papineau, demande deux institutrices qualifiées pour enseigner de la 1ère à 9e années, terme scolaire 1959-1960. Logement fourni. — Pour toute demande s'adresser à Gérard Desjardins, secrétaire, Boileau, P.Q. 9-127

INSTITUTRICE demandée, pour enseigner 7e, 8e. Salaire sur demande. La commission scolaire no 1, Crerar, 1752 ou 152w1. S'adresser Léonard Giroux, sec., River Valley, Ont. 9-j.n.o.

PROFESSEUR qualifié demandé pour enseigner dans une école de garçons située dans le village de Ripon. Salaire intéressant. S'adresser à Conrad Beauchamp, sec.-trés., Ripon, Qué. 9-124

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue compétente pour école séparée de Pembroke. Salaire minimum $2,400, maximum $3,750. Dans votre demande, donnez tous les détails au secrétaire, Commission des écoles séparées de Pembroke, 281, ave Maple, Pembroke, Ont. 9-

L'ECOLE secondaire de Hearst demande un professeur qualifié (fille de préférence), pour enseigner les mathématiques, 9 à 12e années; sciences 9, 11 et 12. Salaire d'après qualifications et expérience. Adressez votre demande à Mme J.-E. Thériault, secrétaire, C.P. 877, Hearst, Ont. 9-ven.

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié demandé pour l'école séparée no 3 Clute de Frederick House. Ecole moderne située au centre du village. Mentionner salaire désiré. Adresser à Jos de Blois, secrétaire, Frederick House, Ont. 9-143

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue, qualifié, demandé pour école séparée no 14, Osgoode, pour enseigner première à huitième. Salaire selon qualifications, minimum $2,500; maximum $3,000. S'adresser à Frank Devereaux, secrétaire-trésorier, Manotick, Ont., R.R. 2. 9-

DEUX instituteurs ou institutrices de langue anglaise et un de langue française pour l'école St. Mary, Quyon, Qué., pour l'année scolaire 1959-60. Prière d'établir la compétence et le salaire attendu, à Basil Murphy, secrétaire-trésorier, Commission scolaire St. Mary, Quyon, Qué. 9-124

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour terme commençant en septembre prochain, pour école séparée no 2 Gibbons. Pour tout renseignement s'adresser à E. Major, secrétaire, Field, Ont. 9-125

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour enseigner 5e à 8e années inclusivement, dans école rurale. Prière de mentionner salaire désiré, qualifications et nom du dernier inspecteur et envoyez votre demande à Gilles Roberge, secrétaire - trésorier, Verner, Ont. R.R. 1. 9-25, 27, 29 mai

INSTITUTRICE demandée pour enseigner 3e et 4e années à l'école d'union catholique séparée. Prière de mentionner qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur et salaire demandé. S'adresser à Joseph Raymond, sec., Warren, Ontario. 9-126

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour enseigner une classe deux années, soit 2e et 3e ou pour 4e et 5e. Salaire selon qualifications et expérience. Pour école séparée bilingue, écrire 12 et 16 Moose Creek, Ont. S'adresser à Léonard Robillard, secrétaire, Moose Creek, Ont. 9-125

10] Logements demandés

LOGIS 3 pièces, chauffé, gros filage, Wrightville, 1er septembre. PR. 1-3741. 10-23, 29, 30 mai

10B] Jardinage

HAIES de cèdres, bouleau, érable, autres variétés. E. Charlebois, PA. 8-8941. 10B-127

11] On demande (emplois)

HOMME marié, 23 ans, licence de chauffeur, sobre, laborieux, connaissance de la ville, expérience dans l'argent. Salaire demandé, $50 par semaine, commençant 1er juin. SH. 9-9198. 11-125

LABELLE CONSTRUCTION — Réparations de tous genres et constructions nouvelles. SH. 6-6610. 11-136

MENUISERIE réparations de tous genres, tirage joints, gyproc. CE. 4-3687 soir. 11-128

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

11] On demande (emplois)

MENUISIER demande ouvrage à l'heure ou au contrat. PR. 7-8552. 11-134

OUVRAGE demandé dans le gyproc, rock lath, isolation, tuile, tirage de joints. PR. 1-4524. 11-135

POUR construction et rénovation consultez Yvon Duguay Construction. PR. 7-8893. 11-143

PLANTERAIS arbres de toutes sortes; aussi tourbe. PR. 1-3635. 11-146

REPARATIONS accessoires électriques, chez vous. PR. 1-8804 après 5 h. 11-j.n.o.

SOUDEUR à l'arc et à la torche pouvant travailler dans la mécanique et fer forgé. Accepterais travail le soir dans atelier mécanique ou autres. Appelez PR. 1-8449 après 5 heures. 11-128

11B] Meubles réparés

REMBOURRAGE, réparations meubles tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

MEILLEURS prix offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry. CE. 3-5258; le soir. CE. 4-2308. 13A-300

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze cuivre plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

13B] On demande (maison)

HULL, maison de 4 chambres à coucher, vaste terrain, dans rayon de 10 milles. PR. 7-4098. 13B-300

LOUERAIS maison de campagne près d'un lac. MO. 3-5997. 13B-129

LE TEMPS le plus propice à la vente de votre propriété est arrivé. Pour une vente rapide et soignée, confiez votre propriété à **ANDRE TESSIER LTEE, 102, rue Principale, Hull. PR. 7-3875.** 13B-300

NOUS AVONS clients pour maisons unifamiliales, doubles, duplex et propriétés à revenu, dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

SI VOUS VOULEZ vendre rapidement votre maison, appelez Gaston St-Amand, immeubles. Nous avons des clients pour bungalows, duplex ou triplex dans Hull, Pte-Gatineau ou Gatineau. MO 3-6253; PR. 7-3668. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

PIGEON & LAVOIE

LTEE, CE. 2-7384

ASSURANCE-IMMEUBLE

PHOTO CO-OP.

MAISON MODELE, Jardins Mackenzie King, près chemin Aylmer, comprend 3 chambres à coucher, brique, intérieur en plâtre, cave pleine grandeur. Grand terrain. Dépôt seulement $2,200; une seule hypothèque. Possession immédiate. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

CHALET, maison d'hiver, Boulders, Qué., maison près de la rivière, 3 chambres à coucher, foyer en pierre, grande cuisine, système de chauffage à l'huile, complètement meublée, terrain tourbé, 100x200. $20,000. Termes. Co-op. 1351. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

RUE COURCELETTE, Hull. 4 logis, chauffage eau chaude, très bon état, garage. $18,800; $5,000 à compte. — Armand Richard, CE. 3-5343. Co-op. 1580.

HULL, rue St-Jacques, duplex de 2 chambres à coucher, pour seulement $9,800. René Chénier, PR. 7-3212.

BASSE-VILLE, rue St-André — Double avec commerce. Occasion unique à $14,900. Co-op. 1506. René Chénier, PR. 7-3212.

LAC DES FEES, rue Emond — Bungalow de 3 chambres à coucher, merveilleusement situé devant le parc. — René Chénier, PR. 7-3212.

LIMBOUR, grande maison de 4 chambres à coucher, finie pierre et stuc, terrain 165x165. Seulement $2,500 à compte. René Chénier, PR. 7-3212.

BOUL. ST-LAURENT, maison de 5 chambres à coucher en pierre, 2 chambres de bain, très bien située. $18,500. — Gérald Perron, SH. 9-8369. Co-op. 1421.

BUNGALOW triplex, comprenant un logis de 6 pièces et un logis de 3 pièces et un de 2 pièces au sous-sol. $25,500. — Gérald Perron, SH. 9-8369.

NAVAN, 2 bungalows, un de 4 chambres à coucher et un non complété avec tous les matériaux pour finir. $9,000; $2,000 à compte. Gérald Perron, SH. 9-8369. 14-300

AURELE J. HOULE

COURTIER

265, ch. de Montréal, Eastview

SH. 6-8101

Tony Paquette, SH 6-1464.
P. H. Trottier, SH 9-6755.
Eddy Lacroix, PR 7-4630.

RUE DONAT, Ottawa. Bungalow de 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine moderne, construction en stuc, quartier résidentiel. Lot 50x100. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé $14,000.

RUE BRADLEY, Eastview. Grande maison de 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine, près du chemin de Montréal. Prix demandé, $14,000.

NOUS AVONS un très beau choix de duplex, 2 et 3 chambres à coucher. Style ranch. Construction brique. Fenêtre sans châssis. Chauffage air forcé à l'huile. Prix variant de $23,000 à $25,000. Appelez un de nos agents qui se fera un plaisir de vous les faire visiter.

CHEMIN NAVAN, joli bungalow de 3 chambres à coucher, grand salon avec foyer naturel, cuisine moderne, garage au sous-sol. Construction brique, stuc et pin noueux. Prix demandé $14,000. Paiement initial $1,000. 14-300

14] A vendre (propriétés)

$800.00

A COMPTE

Bungalow de 3 chambres, cuisine, salle de bain, salon. Extérieur brique. Cave pleine grandeur. Eau et égout. Près église, école et autobus. Paiement mensuel à partir de $74, capital, intérêt et taxes compris.

JARDINS PAPINEAU

Choisissez dès maintenant votre terrain pour l'emplacement de votre futur bungalow dans les Jardins Papineau.

LAC McGREGOR

Grand terrain idéal pour chalet. $25 à compte, $20 par mois.

GATINEAU CONSTRUCTION LTEE

LE JOUR MO. 3-5309 LE SOIR MO. 3-4531

14

LOUIS TITLEY Ltée

IMMEUBLE-ASSURANCES

135, BESSERER, OTTAWA

CE. 3-1168

WRIGHTVILLE — Jolie résidence 1½ étage en stuc sur terrain bien paysagé, salon, salle à diner, cuisine, chambre à coucher et salle de bain en bas, 2 chambres en haut, $13,700. Termes. Mme Major, SH. 9-1336.

RUE CUMBERLAND — près Sussex: Duplex, moitié d'un double, 1 loyer à $75, et logis pour acheteur, $12,500 — termes. J.-O. Clément, CE. 5-5392.

EASTVIEW — Triplex moderne en stuc, 2 appartements de 2 chambres à coucher, chauffage à l'huile; revenu mensuel $270. Poêles, réfrigérateurs. $23,000. Termes. Co-op. C. 765. Roger Vincent, CE. 3-1576.

WRIGHTVILLE — Bungalow de 4 pièces, sur terrain 50 x 100, $7,500, termes faciles. J. Bélisle, SH. 6-0216. Exclusif.

RUE BERIAULT, près boul. Fournier et Primco, très joli triplex en stuc, 4 pièces par logis dont 2 chambres à coucher, cuisine salon, excellent revenu, $21,000. Termes. Roger Vincent, CE. 3-1576. Co-op C 1415.

BOUL. MOUSSETTE, joli bungalow en stuc, 24 x 30, comprenant 4 pièces et salle de bain $11,500. Termes. J.-O. Clément CE. 5-5392. Co-op C 971.

OTTAWA EST, magnifique bungalow de luxe avec garage attenant, comprenant 6 grandes pièces, ½ salle de bain. Roger Vincent, CE. 3-1576. Co-op C 862.

ROCKLAND, Ont. — Jolie résidence en stuc, 2 étages, terrain élevé 80 x 140. Bien paysagé. Salon, salle à diner, boudoir, cuisine moderne, 4 chambres à coucher, salle de bain, salle de jeux, solarium. Achat exceptionel à $12,000 — $1,500 à compte. Termes. Mme Dupont CE. 3-9245. 14-300

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES

MO. 3-6253

445, rue Plouffe Gatineau

Le jour ou le soir.

Gaston St-Amand, MO. 3-6253
O. Young, PR. 7-3668.

J.-Lucien Hotte, PR. 1-3574.

WRIGHTVILLE, rue Corbeil. — Projet Lionel Hotte Construction. Bungalow neuf avec "carport". Extérieur fini brique, intérieur plâtre. 3 chambres à coucher, chambre de bain moderne. Spacieux salon. Cave pleine grandeur en ciment coulé. Cuves à lessive. Prix $13,695. $1,832 à compte. Maison modèle ouverte de 2 à 5 h. et 7 à 9 h., tous les jours. Téléphone PR. 1-8813. Nous avons aussi un split-level prêt pour occupation le 1er juin. Vous êtes invités à le visiter.

St-Pierre de Wakefield

CHALET, 75 pieds de façade sur le lac. Belle plage. Prix $2,500.

TERRAINS avec façade sur le lac, belles plages. Différentes grandeurs et prix divers.

CHALET, terrain de 350x250, électricité. Prix $2,500; un quart de mille de l'église.

TERRAIN 250x250, avec droit de passage au lac. $600.

MAISON de campagne, belle vue sur le lac, eau courante, électricité, hivérisée; 1 acre de terrain. $2,000; à compte $400; $40 par mois.

POUR renseignements sur ces chalets et terrains, rendez-vous à St-Pierre de Wakefield, 500 pieds de l'hôtel Sur-Le-Lac. Suivez nos indications. 14-300

ROGER MURPHY

ASSURANCE-IMMEUBLE

CE. 2-6521 CE. 2-3204

HERON PARK, lot de 50 x 100, pour construction de duplex. 14-300

GATINEAU, style ranch, $1,500 à compte. MO. 3-6724. 14-128

BONS PLACEMENTS, Hull, 3 logis, magasin, $18,000; revenu annuel $3,000. 6 logis $26,000; revenu $5,160. 8 logis, $29,500; revenu $6,000. A compte $5,000 à $8,000. PR. 7-9011. 14-300

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous, 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 29, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-8616.

L'envers de la médaille...

Lorsque les déménageurs arrivent avec les morceaux légers, Mme Brasseur se montre une femme aux décisions rapides.
La lampe ici!
La carpette ici!
Ce vase sur la cheminée!
Mais lorsqu'ils sont surchargés et éreintés par des morceaux monumentaux...
Attendez! Ne laissez rien tomber tout de suite! Voyons! Le divan ferait mieux là, près du mur! Non! Peut-être le piano serait-il mieux en bas! Ah! zut! Je ne puis pas me décider!
FAMOUS FEATURES SYNDICATE
5-29
Faites Lire LE DROIT cha

Prompts résultats pour quelques sous

14] A vendre (propriétés)

ATTENTION

Employés du Conseil des recherches et de la Société centrale à Rockcliffe !

VOYEZ

le Belmount, le plus nouveau projet de construction de l'Est d'Ottawa. Bungalows en briques et en pierres, par Ray Subdivisors & Builders Ltd. Direction : Chemin de Montréal vers Orléans, tourner à droite au chemin Boyer.

RENE D. LAPOINTE

COURTIER

277, ch. de Montréal, Eastview

SH. 5-1551

14

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

WRIGHTVILLE, paroisse Saint-Raymond, triplex en stuc, 2 logis de 2 chambres à coucher, un d'une chambre à coucher; chauffage central, garage double en stuc. $225 par mois de revenu. $24,000. Conditions faciles de paiements. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

D'AMOUR DRIVE — Bungalow neuf, salon, salle à manger, cuisine, boudoir, 3 chambres à coucher, garage double, terrain d'une acre. $28,000. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

$1,000 A COMPTE. Masson. Bungalow fini stuc, salon, cuisine, 1 chambre à coucher, bar, intérieur en plâtre. $2,300. Albert Roy, PR. 1-8014.

GATINEAU: Bungalow de construction récente, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, système air chaud à l'huile. $10,500. $3,000 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.

WRIGHTVILLE, rue Sherbrooke. Maison-appartements comprenant 6 logis; chauffage eau chaude à l'huile. $405 par mois de revenu. $30,000. Termes. J. Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

LAC McGREGOR — Chalet en "clapboard", terrain 120x168, 7 pièces, poêle et réfrigérateur compris. $5,400. Termes. Albert Roy, PR. 1-8014.

LUSKVILLE — Chalet en "featheredge" et cèdre naturel, terrain 100x100, 4 pièces toutes meublées. $2,800. Termes. Albert Roy, PR. 1-8014.

14-300

ANDRE TESSIER

LIMITEE
102, rue Principale, Hull
PR. 7-3875

L. Dubuc, SH. 9-5517.
Conrad Beaudoin, PR. 1-4285.
Mme G. Lafortune, PR. 1-2925
Rosaire Charron, PR. 7-6780.

GATINEAU, 42 terrains à vendre la plupart avec services municipaux. Prix et conditions de paiements des plus faciles. De $500 à $800. 10% à compte; 10% par année.

BOUL. ST-JOSEPH, Hull, central, duplex très bien situé pour commerce. $16,500. Termes. (59-34)

WRIGHTVILLE, grand triplex neuf en brique, chauffage à l'électricité. Revenu de $225 par mois. Belle localité. $23,300. Termes. (59-31)

CANTLEY, grande maison de 2 étages, sur terrain de 60x250. Bien située. Construction de très bonne qualité. Chauffage moderne. Confort de la ville. $8,500. Termes. (59-30)

GATINEAU, édifice central avec chauffage eau chaude. 1er étage loué à une banque; 2 bons logis au 2e. Près école, église et moulin. $32,000. Termes. (59-33)

14-300

H. J. BOUDREAU

& CIE
Assurance - Immeuble
240, ch. de Montréal. SH. 9-3394

RUE MONTFORT — Maison stuc et imitation pierre, 2 étages, avec grand logis au 2e et restaurant tout équipé au premier. Le tout avec stock, $20,000. Termes à discuter.

RUE CARRUTHERS — Moitié de double en stuc imitation pierre, complètement remis à neuf, comprend 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain. Fenêtres, portes aluminium. Pour vente rapide, $9,000. Paiement initial très bas.

EASTVIEW, rue St-Denis — Double en brique, neuf, 6 pièces par côté; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $27,500.

NOUS AVONS aussi quelques bungalows-duplex et 3 logis neufs dans nouveau projet à Eastview.

Léo Grégoire, agent. SH. 6-1863.

14-300

VENTE privée — bungalow 3 chambres à coucher, abri d'auto (carport), salle au sous-sol, rues pavées et trottoirs, service d'autobus, $12,800. Possession immédiate. 65 Corbell, près du nouvel hôpital du Sacré-Coeur. PR. 1-5196. 14-124

MAISON — Vente privée, endroit commercial, chemin de Montréal, Eastview. Intéressés seulement, pas d'agent. Ecrire Case 54, Le Droit. 14-131

GATINEAU: 3 chambres à coucher, salle de bain, vivoir, salle à manger, cuisine, cave de ciment, chauffage à l'huile, garage, grand terrain. $7,500. MO. 3-6432. 14-127

HULL, paroisse Notre-Dame — Maison comprenant 4 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, grande cave, chauffage central. $13,000; $3,500 à compte. PR. 7-4098. 14-300

DUPLEX, chaque logis comprend 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète, eau chaude, gros filage, garage double, près école, église. Imprimerie. $8,500; $3,000 à compte, balance termes. PR. 1-6940. Vente privée. 14-125

PROPRIETE commerciale, bonne pour n'importe quel genre d'affaires, 2 maisons, 38, rue Champagne, Ottawa. $16,500 pour les deux, $2,000 à compte; planchers de bois dur, chauffage à l'huile, grand terrain. CE. 4-2724 ou CE. 3-4884. 14-300

ORLEANS, bungalow moderne, avec garage chauffé attenant. Prix demandé $11,500; $2,000 à compte. SH. 9-3124, le soir. 14-125

LIMBOUR, duplex, 5 pièces chacun, garage, près école, église. PR. 7-7235. 14-141

14] A vendre (propriétés)

GRANDE propriété commerciale avec garage 26' x 35' et de 15 pieds de hauteur; portes coulissantes; et très grande maison. Idéale pour entreposage ou réparations de carrosseries. 140, Ste-Cécile, Eastview. Paiement à compte modique. Sur rendez-vous seulement. CE. 4-2724 et CE. 3-4884. 14-300

GLENWOOD DOMAINE

BUNGALOW genre ranch de Californie, à 20 minutes du centre de la ville d'Ottawa, district bilingue, paysagé, 4 chambres à coucher, spacieux vivoir, foyer et carport: hypothèque à 5½%, $15,400 comprenant rue pavée, égouts, trottoirs. $88 par mois comprenant taxes. Bonnes conditions: propriétaire transféré ailleurs, il doit vendre. MU. 4-6081. 14-124

CHEMIN DE MONTREAL, Orléans, bungalow-duplex neuf, brique, grand lot, garage, arbres divers. Vente privée. $17,000; à compte $6,000 ou moins. SH. 9-2754. 14-126

CHEMIN DE MONTREAL

$2,000 A COMPTE. — Bungalow neuf en brique, 3 chambres à coucher, chauffage à l'huile. A visiter, téléphoner Léo Fihemeyer, SH. 9-6470 ou CE. 2-5349. L. H. Thompson, courtier. 14-125

MAISON-appartements à vendre, coin Maisonneuve et St-Laurent. PR. 1-4144. 14-125

MAISON, 349 Brébeuf, Gatineau, 2 logis, $9,500. S'adresser Thurso, YUkon 5-2560. 14-126

ATTENTION!

IL EN RESTE seulement deux. Split level, brique et pierre, 3 chambres à coucher, pour seulement $14,000. Paiement initial $2,200, balance termes. Ouvert pour inspection dimanche de 2 à 4. — 15, rue Reinhardt, Hull. Duclaume Construction, PR. 1-2232. 14-125

$1,000 A COMPTE. Masson. Bungalow fini stuc, salon, cuisine, 1 chambre à coucher, bar, intérieur en plâtre. $2,300. Albert Roy, PR. 1-8014.

GATINEAU: Bungalow de construction récente, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, système air chaud à l'huile. $10,500. $3,000 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.

3 BUNGALOWS, Wrightville. Bas acompte. PR 7-6211. 14-j.n.o.

TRIPLEX en brique, presque neuf, 2 chambres à coucher, système eau chaude, garage. $27,500. SH. 9-8640. 14-127

MAISON 5 pièces, rue Maisonneuve. $7,500; $2,000 à compte, balance $50 par mois plus intérêt. PR. 1-8722. 14-124

COTE-DE-SABLE

GRANDE MAISON en brique solide, convertie en duplex; quatre grandes pièces au premier; 7 grandes pièces au deuxième, et troisième 2 chambres à coucher. Idéale pour maison de chambres. Co-op. C-1533. Jos LeBlanc, courtier, SH. 6-8242. 14-300

BUNGALOW stuc blanc, 5 pièces, chambre de bain colorée, cave cimentée, bien construit, terrasse, fer forgé, terrain 60x120, $10,000; $5,000 à compte, $60 par mois en paiements. — Pte-Gatineau. PR. 1-5612. 14-126

APPARTEMENT 3 logis, près imprimerie, Hull. Termes faciles. PR. 1-1728. 14-126

SPECIAL

RUE CHARLEVOIX, excellente maison de 3 logis; bon revenu. $14,000; termes. Téléphoner CE. 3-3514 le soir seulement. 14-124

AVENUE GOULBURN, Côte-de-Sable, près d'Osgoode. Semi-bungalow de 3 chambres à coucher. Possession le 15 septembre. Prix $15,000. George Howith, courtier en immeuble. SH. 9-9971. 14-300

MAISONS de 3 et 4 chambres à coucher, dans tous les arrondissements de la ville. $1,000 à compte; solde par mensualités. Ventes privées. CE. 4-2724, ou, CE. 3-4884. 14-300

PARC GATINEAU
Rue Cinq-Mars
Wrightville

3 CHAMBRES à coucher, extérieur fini brique, prêt à être habité; approuvé par S.C.H.L. $13,500. H.-S. Tremblay, entrepreneur général. CE. 5-6561. 14-124

DESCHENES, maison 5 pièces, garage. $3,000; $1,000 ou moins à compte. Paiements à discuter. PA. 9-0132. 14-127

BUNGALOW 5 pièces, garage, près église, école. $6,300 comptant. PR. 1-1786. 14-126

MAISON à vendre, stuc, 5 pièces. Comptant. 558, chemin Chelsea. 14-124

14B] A vendre (terrains)

CONSTRUCTEURS — Grands lots près Glenwood Domaine, P.Q., MU. 4-6935. 14B-124

GRAND terrain à vendre pour chalet, situé le long de la rivière Gatineau, 12 milles de Hull; belle localité. PR. 7-6135. 14B-124

IL RESTE 30 lots, Pointe-Gatineau, $20 à compte, $15 par mois. Appelez de 3 à 6, demandez Michel. PR. 1-5829. 14B-300

LOTS à vendre, route 8, Gatineau. MO. 3-6172. 14B-129

LOT à Deschênes, 40 x 113, $400. Cave creusée. S'adresser 305 Bell, Ottawa. 14B-129

Lot à vendre

16,000' carrés près rivière Rideau, à Honey Gables. $2,500. Téléphone, PR. 1-1036. 14B-j.n.o.

LOT à vendre. MO. 3-5215. 14B-126

LOTS pour chalets d'été, au lac Sparling, plage de sable idéale pour jeunes enfants, environ 50 milles de Hull, bon chemin jusqu'au lac. $50 à compte, solde $10 par mois PR. 7-8981. 14B-1.-me.-v.

LOT avec fondations, rue St-François-Xavier, Pointe-Gatineau, $50 comptant, balance termes faciles. PR. 7-2042 après 6 heures, soir. 14B-127

MONTEBELLO

LOTS à vendre, avec ou sans bâtisse. Bonnes conditions. S'adresser Mme Crégheur, Plaisance, tél: 89-s-23. 14B-133

15] A vendre (commerce)

GARAGE 40x60, blocs de ciment, complètement équipé pour mécanique et soudure. Deux pompes à gazoline, agence Massey-Harris. Bon commerce à très bas prix. Téléphoner Noëlville, 16. 15-

15] A vendre (commerce)

LAURENTIAN TOURIST HOME

Excellente maison d'affaires de réputation enviable, établie depuis nombre d'années, située sur un coin de rue central. Une très bonne bâtisse moderne, genre hôtel contenant 15 chambres à coucher, richement meublées; 5 avec chambre de bain privée avec douche; 6 avec toilette et lavabo; 4 avec eau courante; en plus 2 chambres de bain publiques avec douche.

Il y a aussi un très beau et grand logis avec chambre de bain privée avec douche, pour le propriétaire. Un garage privé et une cour. Le tout est dans un état de propreté impeccable.

On demande $20,000 comptant, balance termes faciles.

Pour d'autres renseignements il faut à tout prix venir visiter la place.

A. GACHET
35, rue St-Jacques,
Hull, Qué.

15

LAURENTIAN TOURIST HOME

Excellente maison d'affaires de réputation enviable, établie depuis nombre d'années, située sur un coin de rue central. Une très bonne bâtisse moderne, genre hôtel contenant 15 chambres à coucher, richement meublées; 5 avec chambre de bain privée avec douche; 6 avec toilette et lavabo; 4 avec eau courante; en plus 2 chambres de bain publiques avec douche.

Il y a aussi un très beau et grand logis avec chambre de bain privée avec douche, pour le propriétaire. Un garage privé et une cour. Le tout est dans un état de propreté impeccable.

On demande $20,000 comptant, balance termes faciles.

Pour d'autres renseignements il faut à tout prix venir visiter la place.

A. GACHET
35, rue St-Jacques,
Hull, Qué.

15

BOUCHERIE - EPICERIE tout équipée, chiffre d'affaires de $100,000 par année. Ecrire Case 57, Le Droit. 15-124

MONTREAL-NORD — Epicerie-boucherie licenciée, Super Market établie depuis 15 ans, appartenant association bien connue. Propriété avec logement de 7 pièces au-dessus, coin de rue; garage 3 places, logement au-dessus. Terrain de stationnement, arrêt d'autobus en face. Affaires $250,000. A compte $40,000, balance facile. S'adresser: Emile Aubry, 4846, boul. Gouin-est, Montréal-Nord 12, Qué. Tél. DAniel 2-6241. 15-

RESTAURANT - EPICERIE à vendre; excellente localité; bon chiffre d'affaires. — 343 Lévis, Gatineau. 15-j.n.o.

16] A vendre (fermes)

FERME à vendre, 200 acres, bien boisée, bons bâtiments, avec ou sans roulant. YUkon 6-3961. Thomas Griffin, Thurso, R.R. no 1. 16-125

17] A vendre (automobiles)

LES PLUS HAUTS PRIX

seront accordés sur votre présente voiture en échange d'une

CHEVROLET ou OLDSMOBILE 1959

Notre stock de voitures usagées est à la baisse, profitez du fait que nous

DEMANDONS DES AUTOS USAGEES

pour venir nous voir. Si vous possédez une auto modèle 1952 à 1956 et désirez l'échanger contre un modèle plus récent, venez chez

TURPIN MOTORS

267, rue Notre-Dame,
Gatineau

MO. 3-5318

Vendeur autorisé
Chevrolet, Oldsmobile
et des camions Chevrolet

17

REPARATIONS PAR DES EXPERTS

OUVRAGE GARANTI

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Mercury — Lincoln — Meteor

198, rue Montcalm, HULL
PR. 7-5251

17

15] A vendre (commerce)

1951 CHEVROLET sedan, pneus neufs, peinture neuve, très bon état. 200 Papineau, PR. 1-4807. 17-125

METEOR 1955, 4 portières, bon état, un particulier. Cause maladie. S'adresser à 147 St-Rédempteur. 17-125

17] A vendre (automobiles)

POURQUOI ATTENDRE ?

Achetez cette meilleure auto usagée dont vous rêvez, dès aujourd'hui, et profitez pleinement des beaux jours de l'été.

1957 CHEVROLET sedan 4-portes, de luxe, 2 nuances. Une auto parfaite.

1955 PONTIAC sedan 4-portes, de luxe, 2 nuances. Une auto très à point.

1957 OLDSMOBILE toit rigide 2 portes, automatique. Quelle voiture !

1956 BUICK toit rigide 4-portes, automatique, avec toutes les facilités de conduite imaginables.

1955 FORD sedan 2-portes. Une aubaine.

1956 DODGE sedan 4-portes, radio. Chaufferette. Un bon produit Chrysler.

1955 PLYMOUTH sedan 4-portes, chaufferette. Faites nous une offre.

SPECIAUX TELS QUELS

Si vous aimez la mécanique, voici votre chance de vous procurer une voiture à prix très modique.

1950 PONTIAC coupé — $295
1954 BUICK 4-portes, automatique — $895
1957 FORD 4-portes — $1295
1957 PONTIAC 4-portes — $395
1952 CHEVROLET 2-portes — $300
1956 CHEVROLET portes, automatique — Bel-Air 4- $1395

BELISLE AUTOMOBILES

LIMITEE

Vendeurs autorisés de Chevrolet Oldsmobile et camions Chevrolet

444, ch. de Montréal
SH. 9-5941

Ouvert le soir

17

SPECIAUX POUR LE CHALET

Soyez les premiers. Elles ne seront pas ici longtemps à ces prix-là.

1952 PONTIAC, sedan à 4 portières — $345
1951 METEOR, valeur exceptionnelle à — $375
1951 PACKARD, très originale — $375
1951 METEOR, coach — $125
1950 MERCURY — $165
1947 CHEVROLET — $45
1946 CHEVROLET — $95

SPECIAUX pour PECHEURS

1954 GMC, ½ tonne, à panneaux — $225
1955 GMC, à panneaux — $425
1955 METEOR, sedan, de livraison — $595

Bien d'autres à choisir chez "Le vendeur le plus amical en ville"

CONNELLY MOTORS

CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES

426, CHEMIN RICHMOND

PA. 2-1634

17

CADILLAC 1957 décapotable en parfait état. Servo-direction, servo-freins, glaces automatiques, coffre à bagages à télécommande, etc. A prix de sacrifice. PR. 1-6766. Nap. 17-125

1952 PONTIAC, très bon état, $100 comptant, plus solde des paiements ou meilleure offre. CE. 4-0883. 17-128

1954 CHEVROLET sedan, un proprio, bas millage; doit vendre. Tél: PR. 1-3539. 17-125

1953 CHEVROLET Bel Air à vendre ou échangerais pour camion ½ tonne. PR. 7-5423 après 6 h. 17-125

FORD CUSTOM

1952, excellent état. Meilleure offre. 310 Lévis, Eastview. 17-125

17] A vendre (automobiles)

SEULEMENT
$50.00
à compte

Servez-vous de votre crédit avec avantage et obtenez l'auto de votre choix

ACHETEZ AUJOURD'HUI ET EPARGNEZ PAYEZ PLUS TARD

Durant notre

VENTE SPECTACULAIRE D'AUTOS USAGEES

- UN REPRESENTANT DE LA FINANCE SERA SUR LES LIEUX
- TOUS LES ARRANGEMENTS PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ

1958 CHEV. sedan, radio, chaufferette, 7,000 milles — $2195
1957 CHEV. sedan, un proprio, excellent état — $1795
1957 CHEV. coach, radio, chaufferette, excellente — $1745
1956 CHEV. sedan, un proprio, très propre — $1595
1955 CHEV. 2 portières, moteur V8, toute remise à neuf — $1295
1954 CHEV. sedan, de luxe, tout équipée — $995
1957 PONTIAC sedan de luxe, tout équipée — $1795
1956 PONTIAC sedan, de luxe, radio, chaufferette sportone — $1595
1955 PONTIAC sedan Laurentian, powerglide, radio, chaufferette, servo-freins, vive — $1395
1955 PONTIAC de luxe, un proprio, comme neuve, équipée — $1350
1955 PONTIAC 2 portières, radio, chaufferette, sportone — $1295
1954 PONTIAC Pathfinder, très propre, équipée — $895
1953 PONTIAC sedan de luxe, tout équipée — $795
1956 FORD sedan Fairlane, V8, radio, chaufferette — $1595
1956 FORD 2 portières, un proprio, immaculée — $1395
1955 METEOR V8, 2 portières, radio, chaufferette — $1195
1954 FORD custom, radio, chaufferette supérieure — $950
1954 MERCURY custom, sedan, tout équipée — $1195
1953 METEOR Niagara, radio, transmission automatique — $895
1953 FORD, coach, équipée, immaculée — $795
1953 MERCURY sedan, custom, transmission automatique, radio — $895
1953 FORD station wagon, radio, chaufferette — $795
1956 PLYMOUTH Savoy, V8, transmission à bouton-poussoir, radio — $1595
1956 DODGE Regent, V8, radio, chaufferette, sportone — $1395
1955 DODGE Regent, sedan, tout équipée — $1095
1954 DODGE Mayfair, sedan, tout équipée — $895
1953 DODGE suburban, station wagon, tout équipée — $795

- CERTIFICAT DE GARANTIE "GOLD SEAL" DE 60 JOURS
- LES ECHANGES BIENVENUES
- TOUS LES PRIX SONT CLAIREMENT INDIQUES SUR CHAQUE AUTO

GRATIS

à nos 20 premiers clients

4 PNEUS NEUFS

La vente se termine le 2 juin

UNITED CAR MARKET

(OTTAWA LIMITED)

891 Bank - CE. 3-5696

OUVERT JUSQU'A 10 P.M.

NOTEZ BIEN: Notre parc de 991 Wellington sera fermé durant cette vente.

17

FORD 1956, bon état, bon marché. SH. 9-0241. 17-124

17] A vendre (automobiles)

DU NOUVEAU au sujet de tout CAMION OU AUTO

(neuf ou usagé)

VENDU PAR NOUS

GUEST MOTORS

FERONT LES

PAIEMENTS MENSUELS

En cas de maladie ou d'accident jusqu'à ce que le client retourne à son travail.

DONC

C'EST MAINTENANT LE TEMPS D'ACHETER UNE NOUVELLE CHEVROLET ou OLDSMOBILE ou UN CAMION OU UNE AUTO USAGEE "OK"

Sans avoir à vous inquiéter des paiements en cas de maladie ou accident.

Venez voir un des vendeurs suivants pour tous détails.

JOE BELANGER
BUN CHAMBERLAIN
WILDY CHAMBERLAIN
JOHN CHARRON
JIM CRAMPTON
GEORGE DUROCHER
JEAN D'AOUST
JOHN GAUTHIER
HAROLD GRAHAM
JACK KROCH
ROMEO LAJOIE
LARRY MICHON
DOUG PORTER
PAUL PLOUFFE
MAC ROSS
CLIFF RIVINGTON
ART SULLIVAN
JACK SADLER
HAROLD STAPLETON

GUEST MOTORS

LIMITED

Dépositaire Chevrolet, Oldsmobile pour Ottawa, Hull et la région

72,, rue Leduc, HULL

PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules livrés à Ottawa

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 HEURES

17

POURQUOI PAYER PLUS

LES PRIX D'AUTOS USAGEES SONT LES PLUS MODIQUES CHEZ

OTTAWA MOTOR SALES

C'EST MAINTENANT LE TEMPS DE FAIRE DES TRANSACTIONS

70 AUTOS USAGEES DE LA MEILLEURE QUALITE A DES PRIX TRES MODIQUES

Le choix est le meilleur
L'allocation d'échange est la plus élevée
Certification ordinaire
Très bonne remise au point ordinaire
Financement sur les lieux
Estimations sur les lieux

OTTAWA MOTOR SALES

LIMITED

Votre vendeur Dodge, DeSoto CE. 5-1381

Salle de montre: 860, Bank

PARC D'AUTOS USAGEES
423, ch. Richmond

PA. 9-1172 — PA. 9-1340

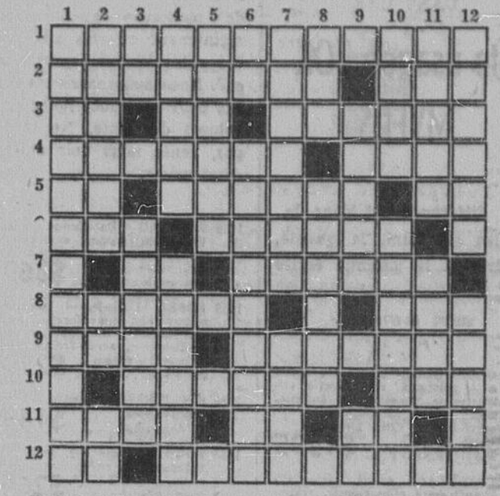
Ouvert le soir jusqu'à 8 h.

17

PONTIAC 1949, avec plaques matricules 1959. SH. 9-2417. 17-124

Les Mots Croisés du Droit

— No 377 —



HORIZONTALEMENT

1—Bagatelle.
2—Faire devenir sot. — Arme.
3—En rêve. — Appris. — Egratigner.
4—Trouble. — Peintre italien.
5—Terminaison. — Amarrage sur deux cordages qui se croisent. — Enfler.
6—Propre. — Canard (plur).
7—Dans le corps. — Pur et calme.
8—Organe de machine électrique. — Note (plur).
9—Loi. — Anneau formé par un cordage dont les deux bouts sont épissés l'un sur l'autre.
10—Amaigrissement extrême du corps. — Trois fois.
11—Indubitable. — Pronom. — Avec oui.
12—Conj. — Endroits où l'on étend.

VERTICALEMENT

1—Qui a des désirs ambitieux.
2—Eau qui a lavé la vaisselle. — Non droit. — Note.
3—Carte. — Oiseau grimpeur.
4—Descendue d'une race. — Sacrifice des veuves de l'Inde.
5—En matière de succession et de partage, ce que l'une des parties doit payer aux autres pour rétablir l'égalité des lots.
6—Déformation de "ad". — Souffrance morale.
7—Genre d'annélides. — Possessif.
8—Triage. — Sincérité.
9—Religieux. — Note.
10—Action de râler. — Avalai avec plaisir.
11—Imjératrice de Byzance. — Insecte hémiptère.
12—Rédiger. — Existeras.

SOLUTION DU PROBLEME No 376

■ **Horizontalement:** 1. Imperfection; 2. Moutard — Urne; 3. Puce — Aérée; 4. Lei — Diner — Am; 5. Elus — Let; 6. Noria — Ainsi; 7. Tu — Elévation; 8. Aigrir; 9. Rase — Epate; 10. Anal; 11. Ostréicole; 12. Nazi — Rires.

■ **Verticalement:** 1. Implantation; 2. Moue — Oui — Sa; 3. Pucier — Gratz; 4. Eté — Liera — Ri; Ra — Dualisme; 6. Frais — Ere — Ir; 7. Eden — Av — Ici; 8. Reliage — Or; 9. Tuèrent — Pâle; 10. Ire — Tsiganes; 11. On — Io — Ta; 12. Neume — Nielle.

17] A vendre (automobiles)

C'EST L'ENDROIT OU VOUS ACHETEZ QUI IMPORTE

ACHETEZ UNE AUTO USAGEE "D'ACHAT SUR"

chez

CANADA MOTOR SALES ET EPARGNEZ AUBAINES DU JOUR

1953 CADILLAC, coupé de ville, entièrement équipée. Une superbe auto — $1793
1956 PLYMOUTH, coupé à toiture rigide, transmission automatique; une très belle auto — $1623
1955 BUICK, Special, à toiture rigide, transmission automatique, radio, servo-direction et servo-freins — $1793
1955 PONTIAC, sedan. Transmission automatique et radio — $1395
1954 MERCURY, sedan, transmission automatique et radio. Très belle auto — $1397
1955 FORD, Ranchwagon, moteur V8, en parfait état — $1497

CANADA MOTOR SALES

(Ottawa) Limited

Vendeur Mercury, Lincoln et Meteor

PARC D'AUTOS USAGEES
470, rue Rideau CE. 6-2184

Ouvert le soir

17

VENEZ VOIR

LE PLUS BEAU CHOIX D'AUTOS USAGEES AUX PLUS BAS PRIX

- Toutes les marques
- Tous les modèles

PERCY CARRIERE

AUTOMOBILES

565, rue Rideau CE. 3-8609

17

1951 PONTIAC sedan, bon état, radio, chaufferette, $295. CE. 3-6936. 17-124

McKEOWN AUTO SALES
235A, Chemin Richmond
près Churchill — PA. 8-8163

PAS d'acompte requis, jusqu'à 30 mois pour solder.

1953 FORD, toiture rigide, 2 portières, parfait état.

OUVERT jusqu'à 9.30 p.m. pour votre commodité. Propriété de et exploité par Bob McKeown. 17-300

1952 CHEVROLET 4 portières, bon état, $575. 601 Cumberland, Ottawa. 17-126

1948 PONTIAC $195. Jean-Marc Leduc, 16 Mance, Hull. 17-127

1954 CHEVROLET de luxe, deux portières, un proprio; 35,000 milles, en très bon état. $850. Le jour, 144 Eddy, PR. 7-5854, le soir 210 Berri, PR. 7-5569. 17-125

17] A vendre (automobiles)

Qu'il s'agisse de qualité et de prix, D'un produit GM ou Ford,
La place est Reuben's Auto Sales

1958 CHEVROLET Impala, décapotable, chargée d'accesoires, 14,000 milles, à peu près $2,000 en bas du coût neuf.
1956 FORD Customline, station wagon à 4 portières, la plus propre en ville. $50 à compte, $56 par mois.
1956 CHEVROLET, coach, 2 en stock, une automatique, radio, chaufferette. $50 à compte, $56 par mois.
1956 CADILLAC, sedan à 4 portières, l'auto du patron, état immaculé. $2,995.
1955 OLDSMOBILE sedan, Pontiac à toiture rigide, Chevrolet, sedans, 4 beautés à choisir. $50 à compte, $55 par mois.
1955 FORD Fairlane, décapotable, servo-direction, automatique, radio et chaufferette, très vive. $50 à compte, $57 par mois.
1955 CHEVROLET Station Wagon, deux portières, qualité de choix, $50 à compte, $55 par mois.
1955 HILLMAN, toiture rigide, radio, chaufferette, deux nuances. $25 à compte, $37 par mois.
1954 CHEVROLET DeLuxe, station wagon à 4 portières, très vive. $50 à compte, $51 par mois.
1954 CHEVROLET coach, très propre. $25 à compte, $42 par mois.
1953 FORD Station Wagon, deux nuances, très propre au dedans comme au dehors. $25 à compte, $42 par mois.
1953 METEOR, Chevrolet, Ford, Pontiac, 6 en stock, coach ou sedan, 2 automatiques, qualité supérieure. $25 à compte, $37 par mois.

SPECIAUX aujourd'hui:

1951 DODGE, sedan, $275.
1953 CHEVROLET, toiture rigide, Powerglide, $450 ou $25 à compte, $26 par mois.

OUVERT le soir jusqu'à 9.30 — 452, rue Rideau, CE. 5-2055. 17-300

EPARGNEZ de $200 à $500
Aussi peu que $25 à compte
36 mois pour solder

1959 PONTIAC Laurentian, a coûté $3,624, maintenant $3,024.
1958 CHEVROLET, 4 portes, sedan, radio, chaufferette, $1955.
1958 VAUXHALL, sedan, radio, chaufferette, $1,595.
1957 FORD 2 portières, automatique, était $1,995, maintenant, $1,785.
1956 NASH Rambler, sedan, comme neuf, $1,395.
1955 CHEVROLET sedan, automatique, V8, était $1,695, maintenant, $1275.
1954 CHEVROLET de luxe, 1 proprio, était $1,195, maintenant, $795.
1954 PONTIAC toiture rigide, tout équipée était $1,295, maintenant, $975.
1954 HILLMAN, toiture rigide, était $895 maintenant, $675.
1953 CHEVROLET sedan, de luxe, était $895 maintenant, $675.
1953 FORD Customline, sedan, radio, chaufferette, était $875, maintenant $660.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, était $650 maintenant $445.
1959 SKODA à 2 portières, aussi à 4 portières station wagons, décapotables, jusqu'à 30 mois pour solder.
1957 CONSUL, radio, chaufferette, seulement 11,000 milles. $1,495.
1954 BUICK, toiture rigide à 2 portières, radio, chaufferette, dynaflow, pneus neufs. $1,250.

TOUTES nos autos sont garanties.

MAURICE Motors,
310, rue Rideau

17-300

1958 CHEVROLET Bel-Air, toiture rigide 4 portes, "turboglide", servo-direction, servo-freins, radio, chaufferette, 2 teintes, glaces teintées, pneus blancs, 13,000 milles. CE. 3-5683. 17-124

17] A vendre (automobiles)

IL Y A UNE HEUREUSE DIFFERENCE

DANS UNE

auto usagée "OK"

MYERS

La différence est dans la remise au point, la qualité, le prix et la garantie écrite OK — Venez voir et vous serez convaincu.

1955 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, deux nuances. Etait $1845. MAINTENANT — $1595

1957 CADILLAC, coupé série 62, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Etait $4295. MAINTENANT — $3995

1957 CHEVROLET, station wagon à 2 portières, chaufferette climatiseuse, radio. Etait $2345. Maintenant $2195

1955 CHEVROLET Bel Air, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, deux nuances. Etait $1695. MAINTENANT — $1545

1957 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Etait $2795. MAINTENANT — $2545

1955 CADILLAC Fleetwood, série 60, sedan à 4 portières, chaufferette AC, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fenêtres à manoeuvre électrique, oeil autronique, deux nuances. Etait $2795. Maintenant $2395

1957 BUICK Special, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, 2 nuances. Etait $2595. Maintenant $2345

1955 BUICK Super, sedan à quatre portières, chaufferette climatiseuse, transmission automatique, servo-direction, servo-freins. Etait $2295. MAINTENANT — $1995

1958 PLYMOUTH Savoy, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio, V8. Etait $2495. MAINTENANT — $2195

1953 PLYMOUTH, station wagon à 2 portières, chaufferette climatiseuse. Etait $1195. MAINTENANT — $995

1955 FORD, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse, radio. Etait $1395. MAINTENANT — $1195

SPECIAL

1955 VAUXHALL, sedan à 4 portières, chaufferette climatiseuse. Etait $395. MAINTENANT — $245.

MYERS MOTORS CO. LTD.

Votre vendeur Chevrolet, Oldsmobile et Cadillac

AVE LAURIER (Entre Bank et Kent)

CE. 3-8411 — Salle de montre

Parc d'autos usagées — CE. 3-9046

Ouvert jusqu'à 9 h. p.m.

17

ROTHBERG MOTORS

300, chemin Richmond

PA. 2-5339

CHEVROLET 1959, Bel-Air, flambant neuve, $500 en bas du prix coûtant. $395 à compte, jusqu'à 36 mois pour payer.

VAUXHALL Velox 1959, Cresta, flambant neuve. Aussi peu que $100 à compte, jusqu'à 36 mois pour payer.

1951 METEOR Custom, radio, overdrive, $25 à compte, $22 par mois.

1951 CHEVROLET de luxe, $25 à compte, $22 par mois.

1952 DeSOTO sedan, entièrement équipée, comme neuve, $25 à compte, $22 par mois.

1952 FORD Custom, $25 à compte, $26 par mois.

1953 FORD, toiture rigide, automatique, $25 à compte, $38 par mois.

1953 CHEVROLET, coach, sedan, $25 à compte, $24 par mois.

1953 PONTIAC, toiture rigide, automatique, $25 à compte, $38 par mois.

1954 MORRIS Minor, un proprio, $15 à compte, $26 par mois.

1955 HILLMAN, tout équipée, $25 à compte, $28 par mois.

1956-1957 Austin; 1957 Volkswagen; 1958 Vauxhall, toutes $45 à compte, jusqu'à 30 pour payer.

1955, 1956, 1957 Chevrolet, sedan, coach, automatique et transmission ordinaire; 1955 Oldsmobile, 1956 Meteor, les deux à $25 à compte et jusqu'à 30 mois pour payer.

1956-1956 Chevrolet et Ford, station wagons, $95 à compte et jusqu'à 30 mois pour payer.

17-300

1954 DODGE toute équipée, 2 couleurs. Meilleure offre. Termes. CE. 6-5463. 17-j.n.o.

CHEVROLET 1949, parfait état, bons pneus. PR. 1-2483. 17-125

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 6 mois pour régler. Téléphonez Gérard Beauchamp CE. 5-6378 en tout temps ou CE. 2-8484. 17A-300

17] A vendre (automobiles)

LES PLUS BAS PRIX

Les autos CAMPBELLISEES de meilleure qualité sont maintenant offertes aux prix des autos les meilleures marché. Nous maintenons les prix bas pour continuer notre gros volume de vente. Ne tardez pas, venez nous voir aujourd'hui même.

1959 PONTIAC Parisienne sedan, V8, chaufferette, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, verre tinté, peu roulée — $3695

1958 EDSEL Corsair, 4 portières, toit rigide, chaufferette, radio, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, pneus à paroi blanche, styletone — $2795

1958 STUDEBAKER sedan, chaufferette et dégivreur — $1495

1958 FORD Fairlane 500, sedan, V8, automatique, servo-direction, radio, pneus à paroi blanche — $2645

1957 FORD Custom 300, sedan, 6 cylindres, chaufferette — $1645

1957 OLDSMOBILE 88 2 portières, toit rigide, chaufferette, radio, Hydramatique, 2 teintes — $2045

1957 PONTIAC Pathfinder sedan de luxe, chaufferette — $1495

1956 PLYMOUTH Suburban, chaufferette et dégivreur — $1495

1956 FORD Mainline Tudor, V8, chaufferette et et dégivreur — $995

1956 MONARCH Lucerne, sedan, chaufferette, radio, automatique, servo-direction, servo-freins, siège automatique — $1745

1955 CHEVROLET sedan 210, V8, chaufferette, automatique — $1345

1954 METEOR sedan Custom, chaufferette et dégivreur, radio — $945

CAMIONS

1956 FORD ½ tonne, à panneau, chaufferette et dégivruer — $795

1956 MERCURY 1 tonne, express, chaufferette — $995

1955 DODGE ½ tonne, à panneau, chaufferette — $695

1954 FORD 3 tonnes, à cabine et chassis, essieu 2 vitesses, pneus 8.25 x 20 — $895

CAMPBELL'S

Votre dépositaire Ford, Edsel et Monarch depuis 39 ans.

265 ouest, ave Laurier

CE. 2-9445-6 — CE. 2-9447-8

17

18] A vendre (divers)

CAPLAN

CENTRE DES AUBAINES EN MEUBLES

101, rue George

Mobilier de cuisine

2 seulement. Nouveaux. Mobiliers de cuisine à 5 pièces — $39.95

Mobilier de chambre à coucher

1 seulement. Usagé. A trois pièces. Rég. $169, maintenant — $79

Commode à tiroirs

Fini érable — $29.95

Bureau double

Fini érable miel — $49.95

Lits superposés

2 seulement, complets avec sommier et matelas, fer forgé — $59.95

Cuisinière

Cuisinière à 4 éléments, usagée — $10

Poêles électriques

1 cuisinière, usagée — $5.00

2 cuisinières, usagées — $15.00

Fournaise

1 seulement, neuve, Gurney. Rég. $149, maintenant — $89

Lessiveuse

1 seulement, "Gain-a-Day", automatique, usagée de 2 mois — $99

Sommiers à câble

12 seulement, sommiers avec nouveaux câbles, grandeur 36". Chacun — $4.95

5 seulement, sommier à câbles, 4 pi. Chacun — $4.95

Matelas à ressorts

18 seulement. Matelas à ressorts, toutes les grandeurs, maintenant à DEMI-PRIX

Linoléum

Linoléum à base feutrée, tapis avec bordure, grandeurs 9 x 9 à 12 x 15. Régulier 9.95 à 24.95. Maintenant — $5.95 à $15.95

Linoléum à base feutrée, 6 pi. de large, 30 motifs et couleurs. Rég. 69c la verge carrée. Maintenant la verge carrée — .49

Tapis de passage en linoléum, 36" de large. Rég. .59 la verge. Maintenant la verge — .39

Tuiles

Tuiles à parquet, pêle-mêle, paquets de 50 à 100 dans le lot. Couleurs assorties. Valant jusqu'à 12c ch. Maintenant chacune — .05

CAPLAN

CENTRE DES AUBAINES EN MEUBLES

101, RUE GEORGE

Vis-à-vis l'entrée arrière du magasin principal CAPLAN

18

18] A vendre (divers)

EMBARCATIONS

Embarcations et canots Peterborough, moteurs Buccaneer en montre. Conditions faciles. Echanges acceptés.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LIMITED

111, rue Murray CE. 5-5147

18

PORTES

Sous-types de l'usine. Quelques-unes déjà forées pour serrure. Quelques-unes comme neuves, d'autres usagées. A compter de $2.95 — aussi — Portes 1¾", à compter de $5.95 Quelques-unes parfaites, d'autres usagées.

BEAVER LUMBER CO. LTD.

1500, rue BANK OTTAWA, Ont. RE. 3-0555

Nous parlons français

18

TV A LOUER

à la semaine — au mois FAITES-EN L'ESSAI PUIS ACHETEZ-LE

Déduisez un mois de loyer du prix de vente

ROLLAND MOTARD LIMITED

237, chemin de Montréal SH. 6-4657

POELES

Poêle Bélanger combiné huile et électricité, fourneau à cadran-contrôle $125

Poêle Moffat de 40", réchaud, fourneau à cadran-contrôle $100

CHARLES OGILVY LTD.

Appareils électriques

114, rue Rideau OTTAWA

18

ATTENTION

HOMMES et femmes, perdez du poids, tout en mangeant à votre faim. Essayez le merveilleux traitement sur bicycle "Exercycle". Excellent aussi pour rhumatisme, arthrite, etc. Téléphonez MO. 3-6145. 18-127

ARTICLES de ménage à vendre, bas prix. S'adresser à 360 Lévis (haut). MO. 3-6578. 18-126

BATEAU contre-plaqué, recouvert de "fiber glass", 14 pi. de long et accessoires. 97 Bourque. 18-125

BOIS de construction, planches, madriers, valeur de $100 pour $35. PR. 7-4846. 18-123

BOIS de chauffage, coupé, $5, $8, $10 le voyage. F. Thibault Ltée, PR. 7-9120. 18-300

BON POELE en fonte et glacière pour chalet. — 156 Wellington, Hull. 18-124

2 BAINS blancs usagés, propres. CE. 6-4650. 18-126

CHESTERFIELD usagé, propre, à vendre. PR. 7-6950. 18-300

CHESTERFIELD, 3 morceaux, bon marché. 71 Dollard, Hull. PR. 7-9068. 18-124

CHESTERFIELD 3 morceaux, tapis 6x9. S'adresser à 64 St-André. 18-125

CHESTERFIELD 3 morceaux, en velours, bon état, $45. Chesterfield en velours rouge, un fauteuil vert, $39. Mobilier de cuisine chromé, bon état, $39. — H. R. Paquin Ltée, 80, rue Eddy, Hull. 18-300

CIMENT, chaux "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction, 100 rue Lois, Hull. PR. 7-1683. 18-300

2 COMPLETS pour monsieur; comme neufs, 36-40, $15 chacun. CE. 6-5157. 18-124

DIVAN, buffet, petit réfrigérateur, mobilier de chambre, etc. 154 Clarence, Ottawa. 18-124

EUGENE ROY Typewriter Service

DACTYLOTYPES portatives et régulières: machines à louer vendre, réparations. 187 Principale, Hull Tél: PR. 7-3012. 18-300

EVIERS et robinets, buffets en chêne, poêles électriques, portes, pupitres escamotables, réfrigérateurs Westinghouse, réservoirs pour toilette. Aubaine. PR. 7-5164. 18-126

FUMIER à vendre pour jardin. SH. 6-4419. 18-125

GRATIS: briques usagées et bois de chauffage, 683 Wellington. 18-124

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir PR. 7-2234. 18-300

LIEUSE, tracteur, charrues, étendeur à fumier. S'adresser SH. 5-1551. 18-126

LITS superposés 4', pour chalet. 41 Dufferin, Hull, après 5 h. 18-126

LIT pliant complet, bonne glacière, bon état. Aubaine. Idéals pour chalet. PR. 7-8409. 18-125

MEILLEURE terre noire de jardin, remplissage de sable, gravier, excavation. SH. 6-6434. 18-j.n.o.

MACHINE à "pop corn", bon état. PR. 1-2392. 18-125

MACHINERIE International Harvester scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost, Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE. 2-3773. 18-300

MOBILIER de salon 3 morceaux, très bon état. CE. 5-4595. 18-124

18] A vendre (divers)

MENAGE moderne, bon marché. PR. 7-4751. 18-124

MOBILIER de chambre à coucher et 2 lits complets. SH. 6-6279. 18-125

MOBILIER de salle à manger, propre, 9 morceaux. $50. 259 Guigues, Ottawa. 18-124

MOBILIERS de cuisine, de chambre à coucher et de chesterfield; poêle Moffat, comme neuf; tapis, lampes. 129, rue Nelson. 18-125

PIANO "William", bon état, $75. Très propre. MO. 3-8012. 18-j.n.o.

POELE Beach à trois éléments, excellent état. CE. 3-8135. 18-126

POELE électrique à vendre, bon marché. 181½ Dalhousie, Ottawa. 18-127

POELE en émail blanc, rangette, glacière en bon état, le tout $35. CE. 3-7146. 18-125

POELE G.E., 220, bois-charbon, $35. 275, Glin, Overbrook. 18-129

POELE électrique "McLary" automatique, comme neuf. Payé $435; sacrifice $150. SH. 9-1602. 18-j.n.o.

PETIT poêle à bois, blanc, $25, buffet de cuisine, $12. PR. 1-1522. 18-126

RADIO d'auto, installation de commande, s'ajustant à presque toutes les autos complet pour $59.50. Young's Radio & TV, 334, rue Cumberland, CE. 5-5428. 18-300

REFRIGERATEURS, poêles, lumières à gaz propane, neufs, usagés, pour camps, maisons d'été. Condition garantie. Termes ou comptant. — Superior Propane Ltd, 33 Clarence. CE 5-1518; soir. PR. 1-3574. 18-300

REFRIGERATEUR "Kelvinator", unité scellée, $109; grande garde-robe en acajou, avec 2 miroirs pleine longueur, $125; mobilier de chambre à coucher, 3 morceaux, bureau double, fini chêne cérusé, $119; table de banquet, en noyer, 30' de long, pouvant être utilisée dans salle de réception, $250; vitrine de montre, $39; éventail, modèle de plancher, $59; mobiliers de salle à manger, $99 à $169; lits tout acier, $4.95 et plus; gros buffets en érable, 5 tiroirs, en bon état, $24.95 chacun; matelas à ressorts, grande quantité, $11.95 chacun; chaises de restaurant, $3.95 et plus; coffre-fort Taylor, assez gros pour être sûr, $149; fournaises de plancher à l'huile, gros assortiment, $39.50 et plus; fauteuils chesterfield, $9.95 et plus. Toute marchandise vendue est garantie donner satisfaction ou argent remis. Conditions faciles. Nous finançons nous-mêmes. Visitez le plus gros département d'échanges de meubles et appareils d'Ottawa. Vous y trouverez toujours une aubaine. Johnson's Furniture, Département des échanges, 111 Murray. 18-125

REFRIGERATEURS de toutes marques, en très bon état. A partir $49.50. A.-L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

ROBE de mariée, dentelle et tulle, taille 12, voile, tulle et perles. CE. 6-2634. 18-125

ROBE de mariée, blanche, cocktail, 12 ans; très bas prix. PR. 7-5583. 18-125

ROULOTTE, fabrication domestique, pouvant loger 4 personnes, meublée, idéale comme chalet d'été. S'adresser Anka Motor Sales, 157 Notre-Dame, Gatineau. MO. 3-5743. 18-127

ROULOTTE 1957, 10 x 38, très bon état, poste d'essence Fina, route 8, Templeton. 18-125

SPECIAUX

PLANCHE embouvetée $75 le mille; 2x4 en épinette 5c le pi. F. Thibault Ltée, 63, rue St-Florent, Hull. PR. 7-9120. 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE!

PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co Ltd., 100 chemin Bayview PA. 8-3728. 18-300

SUCCES de Paris, (chants, disques). Musique Centre. Nouvelle adresse, 241 Rideau. 18-125

2 TAPIS de même grandeur, roses, comme neufs. Aubaine. CE. 6-5157. 18-124

TERRE noire (filling) pour remplissage de toutes sortes. SH. 9-8322. 18-128

TRACTEUR et auto pour enfants à vendre. 248 Bradley, Eastview. 18-125

VISITEZ notre magasin d'échanges où vous trouverez toutes sortes de meubles usagés en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm. PR. 1-6611. 18-300

VENTE DE BRIC-A-BRAC, 206, chemin de Montréal, 30 mai, 9 heures à midi. 18-124

21] A louer (bureaux)

LOCAL de 6 pièces dans l'édifice de l'Union du Canada, Life Assurance vie conviendrait pour bureau tout genre d'affaires, terrain de stationnement. S'adresser à 325 Dalhousie. CE. 5-1801. Le soir SH. 6-1716. 21-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT moderne, Lac des Fées, grande terrasse; cinq pièces; chauffé, eau chaude, éclairé. $85. PR. 1-5163. 22-125

APPARTEMENT de 4 pièces, dans Manor Park, bon service d'autobus, écoles, églises et centres d'emplettes à quelques pas, amplement de terrain de jeux pour enfants. Grand vivoir, 2 chambres à coucher, cuisine et salle de bain 4 morceaux. Loyer $94.50 par mois. Tél. SH. 6-3186. Après 5 h., SH. 6-4306. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS neufs, couleur au choix du locataire pour peinture, arborite et tuile; 1 et 2 chambres à coucher, grande cuisine; poêle et réfrigérateur fournis ou non. Immédiatement et au 1er juillet. $82 à $110. SH. 9-2106. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 5 pièces, salle de bain complète, poêle, réfrigérateur, $80. 199 St-Laurent, Hull. PR. 1-1810. 22-125

APPARTEMENTS garçonnières (bachelors), grand vivoir avec cuisine pullman et appareils électriques, chambre à coucher distincte, dans Manor Park. Loyer $80 par mois. Tél: SH. 6-3186; après 5 p.m. SH. 6-4009. 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

APPARTEMENT, salon, salle à manger, 3 chambres, grande cuisine, district résidentiel Hull, $90. 1er juin. PR. 7-8257. 22-125

APPARTEMENT, très joli, planchers de tuile, près de l'église de Val-Tétreau. 45 Duhamel. 22-125

APPARTEMENT, 114, rue Flora, chambrette, toilette, cuisinette, $70. CE. 2-7526, 5 h. 30 à 8 p.m. et samedi, dimanche. 22-128

APPARTEMENT moderne, chauffé, 3 pièces et salle de bain complète, près église et autobus. Libre 1er juillet, $60. 16 Saint-Jean-Bosco. PR. 7-4407. 22-125

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Gatineau. MO. 3-5671. 22-129

APPARTEMENT une chambre à coucher, décoré à neuf; chauffé, éclairé, libre. 52 Maisonneuve, Hull. 22-126

APPARTEMENT basse-ville, 2 chambres à coucher, planchers en tuile, $85. CE. 2-9983. 22-135

APPARTEMENT 3 pièces pour dame, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis. SH. 9-2980. 22-129

APPARTEMENTS modernes, 1 et 2 chambres à coucher, appareils électriques, appareils de blanchissage. Près du boulevard Taché. PR. 1-6002. 22-126

APPARTEMENT, sous-sol, une chambre à coucher, chambre de bain complète, rangette, chauffé, éclairé, $60. 266 Alice, Gatineau. MO. 3-6658. 22-124

APPARTEMENT, une chambre à coucher et cuisine, semi-privé, chauffé, éclairé, $45 par mois. 461½ St-Patrice, app 2, CE. 2-1090. 22-124

APPARTEMENT de 4 et 5 chambres, 88, rue Frontenac, Hull. PR. 1-4144. 22-124

APPARTEMENT 3 pièces, nouvellement décoré. Adultes. $60. 399, boul. Taché. 22-126

APPARTEMENT cuisine, salon, chambre, chauffé, éclairé. Appeler après 7 h. PR. 1-8501. 22-j.n.o.

A 17 Bourque, Wrightville — Salon, cuisine, chambre et salle de bain, chauffage eau chaude, $60. 22-125

AYLMER, 4 pièces, bain, eau chaude, fournaise; entrée privée. MU. 4-5021. 22-126

BASSE-VILLE, logis 3 chambres à coucher, gros filage. $65 par mois, chauffé. $75. 1er juillet. CE. 5-8378. 22-126

BUNGALOW seul, 4 pièces, salle de bain complète, réservoir eau chaude, cave. PR. 7-9316. 22-124

1 chambre à coucher, $90 et $95
2 chambres à coucher, $110
Usage de lessiveuses gratuit

PRES du centre d'emplettes, moderne comme demain. Appareils électriques, usage gratuit de lessiveuses, grande cuisine avec dispositif encastré pour élimination de déchets, tuile et pièces de salle de bain en couleurs, stationnement. Bert Katz Real Estate, CE. 6-9183; le soir, SH. 9-0425. 22-129

CHAMBRES et appartement de $20 à $60 par mois. Faire demande à 290 Wilbrod de 4 à 7h. p.m. 22-124

CHAMBRE, cuisine et toilette, libre 1er juin. 238 Oak, Gatineau. MO. 3-5570. 22-127

CHAMBRE et cuisine, toilette. Adultes seulement. 109 Garneau, Hull. Entrée privée. 22-127

COTE-DE-SABLE, plain-pied, monsieur ou couple. CE. 5-2283. 22-184

DUPLEX, nouvellement décoré, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, gros filage, chauffé, balcon. CE. 5-3572. 22-126

ENFANTS ACCEPTES — Appartement sur boul. Blake avec bail de 1, 2, 3 ou 4 mois ou nouveau bail annuel. 2 grandes chambres à coucher, grand vivoir, grande salle à dîner et cuisine moderne. Réfrigérateur et poêle fournis. Beaucoup d'armoires et d'espace pour entreposage. Eau chaude à l'année et bien chauffé durant l'hiver. Près des écoles, églises, terrains de jeux et des magasins. Loyer $105. SH. 6-8888. 22-

FILLE pour partager appartement avec autre jeune fille, basse-ville près Rideau. CE. 5-0519. 22-125

GARÇONNIERES ou appartements d'une chambre à coucher. $55 à $80. Centre de la ville, Côte-de-Sable, Basse-Ville. Aussi, maison à 4 chambres à coucher. CE. 4-2724 ou CE. 3-4884. 22-300

GATINEAU MILLS — Appartement moderne chauffé, $65. CE. 5-5773. 22-129

GRAND appartement de 2 chambres à coucher, moderne, à sous-louer pour 4 moi, $95. Boulevard Blake, Eastview. 2 enfants bienvenus. SH. 6-8888. 22-125

HULL, logis 4 pièces, près Imprimerie, gros filage, eau chaude, plancher tuile, fournaise à l'huile, stores vénitiens, 1er juillet, $60. SH. 9-1396. 22-126

HULL, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse; chauffées, éclairées. MU. 4-6029. 22-127

HULL, appartement décoré à neuf, poêle et réfrigérateur au choix; chauffé; 1er juin. $75. 88 Maisonneuve, PR. 7-1513. 22-125

LOGIS 2 pièces, entrée privée, $35 par mois. PR. 1-4489. 22-123

LOGIS chauffé, 5 pièces, salle de bain, poêle à gaz. $65. 297 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. 22-129

LOGIS, 275 Laramée. Arrêt autobus à la porte. Libre 1er juin. 22-126

LOGIS 3 pièces, eau chaude, gros filage. MO. 3-4061. 22-123

LOGIS 2 pièces. S'adresser 4 Duquesne, PR. 7-9902. 22-125

LOGIS 3 pièces, rue Paul, Buckingham. YU. 6-5944. 22-123

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, solarium. 163, 3e Avenue, Gatineau. MO. 3-4333. 22-123

LOGIS neuf, 6 pièces, chambre de bain complète; planchers de tuile, à 19, rue Marengère, Pte-Gatineau. $65. PR. 1-4679 entre 5 et 7 heures. 22-125

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, pour couple sans enfants. $65. 27½ Ivy, Ottawa. Visiter après 5 heures. 22-127

22] A louer (logements)

LOGIS, chauffé, éclairé, propre, 1 ou 2 personnes, $55. CE. 3-5259. 22-125

LOGIS 4 pièces, adultes, 102 Hôtel-de-ville, 1er juillet. PR. 7-4424. 22-j.n.o.

LOGIS — S'adresser à 55, rue Laval, Hull. PR. 7-1357. 22-124

LOGIS (haut), 4 pièces, gros filage, grande cour. MO. 3-5188. 22-129

LOGIS 3 pièces. Adultes seulement ou avec jeune bébé. PR. 7-1358. 22-124

LOGIS 2 grandes pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, 2e étage. 98 Delorimier, Wrightville. PR. 1-4297. 22-123

LOGIS chauffé pour adultes seulement, Pointe-Gatineau. PR. 7-5729. 22-124

LOGIS 3 pièces, $10 par semaine. PR. 1-3985. 22-126

LOGIS chauffé, 2 chambres à coucher, près autobus, libre immédiatement, Ottawa, après 6h. 30. SH. 9-8906. 22-jno

LOGIS 4 pièces, très grand salon, très grande chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, localité idéale, des plus modernes. Seulement $80 par mois. André Tessier Ltée, PR. 7-3875. 22-300

LOGIS 2 pièces, meublé ou non, complètement privé. PR. 1-8073. 22-125

LOGIS 3 pièces, idéal pour jeune couple. 56 Bégin, PR. 1-1788. 22-125

LOGIS 4 pièces, entrée privée. 2 Larose, Wrightville. 22-125

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, 2e étage, $50. Libre 1er juillet. 64 Nicolet, Hull. PR. 7-9583. 22-125

LOGIS 4 pièces. Pour renseignements, Epicerie Généreux, MO. 3-5325. Après 6 h., MO. 3-6137. 22-125

LOGIS 4 pièces, 1 chambre à coucher. 17½ Heney. 22-125

LOGIS (1er), 332 Cathcart, $85. S'adresser Hilaire Brassard, 190 Cathcart. 22-124

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. 127 Binet, Wrightville, PR. 7-6480. 22-125

LOGIS (haut), 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain et entrée privées; chauffé, éclairé. 212 Donald, Overbrook. SH. 9-7122. 22-j.n.o.

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. 23, boul. Sacré-Coeur, Hull. 22-128

LOGIS 3 pièces, eau chaude, gros filage. PR. 1-1094. 22-125

LOGIS 3 pièces, salle de bain complète, 2 enfants acceptés. MO. 3-6557. 22-126

LOGIS 3 pièces, $45. Libre. 354 Champlain, Hull. PR. 7-2191. 22-126

LOGIS, 4 grandes pièces, deux chambres, salon, cuisine, salle de bain complète, gros filage, eau chaude; chauffé, moderne. $70. PR. 7-3760. 22-125

LOGIS (haut), 5 pièces, gros filage; accepterais 1 ou 2 enfants d'âge scolaire. Libre 1er juin. $60. S'adresser 141 St-Etienne, Hull. 22-125

LOGIS 2 pièces, entrée privée, chambre de bain. Rue Gloucester. CE. 2-4691. 22-125

LOGIS 3 pièces, idéal pour couple sans enfant. Chambre de bain complète, eau chaude. Chauffé, éclairé. Rue Booth, Ottawa, près de Somerset. $65 par mois. Gaston St-Amand, courtier, MO. 3-6253. 22-300

2 LOGIS, centre Hull, nouvellement finis, chauffés, $75. Soir, PR. 7-5997. 22-124

2 LOGIS, 4 pièces chacun, à East Templeton. MO. 3-4503. 22-125

LIBRE immédiatement: 4 pièces et salle de bain, garage. 333, rue Elgin, PA. 8-4679 le jour. CE. 5-3779 le soir. 22-126

MAISON 6 pièces, 3 chambres, salon, salle à dîner, cuisine, toilette: 3 morceaux, gros filage, chauffé, 1er juillet. CE. 5-3572. 22-126

MAISON, 7 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, grande cave. $140. — 64 Principale, Hull. PR. 7-4016. 22-j.n.o.

OTTAWA-OUEST, logis 3 pièces, solarium, chauffé, éclairé. S'adresser 34 Ladouceur. 22-129

OVERBROOK, près de la Gendarmerie royale du Canada, appartement meublé, convenable pour 3 personnes; entrée privée. $90. SH. 9-9173. 22-123

ORLEANS, maison 2 chambres à coucher, cuisine, petit salon, salle de toilette, garage. SH. 6-6523. 22-j.n.o.

ON DEMANDE couple pour partager appartement moderne, avec dame seule. PA. 8-7626. 22-125

PETIT logis à louer, 1 enfant accepté. S'adresser 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-129

PETIT logis, entrée privée, 57, Chémazie, Hull. PR. 7-6872. 22-123

PETIT logis (haut), 76B Bourque, Wrightville. PR. 7-5665. 22-j.n.o.

PLAIN-PIED non meublé de deux pièces, chauffé, éclairé, près de l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull. PR. 1-3073. 22-125

RIVER VIEW PARK — Une grande maison neuve à 7 chambres, jumelle, près des écoles, des églises, du centre d'emplette, des autobus, $135. CE. 5-5929. 22-123

SOUBASSEMENT, une chambre; éclairé, chauffé, chambre à lessive, poêle, réfrigérateur. Libre le 8 juin. 265 St-Denis, Eastview. SH. 9-2381. 22-j.n.o.

STE-ROSE-DE-LIMA, joli petit logis 3 pièces et salle de bain; chauffé, eau chaude, prélarts; bébé accepté. MO. 3-4467. 22-126

ST-RAYMOND, près de l'église, chambre-vivoir, cuisine, chambre de bain; entrée privée; chauffées, éclairées. $30. PR. 1-3600. 22-125

TEMPLETON-EST, 5 pièces, $40 par mois. MO. 3-4644. 22-125

VAL-TETREAU, 3 pièces, chauffées, près église et école. $65. 10 Coallier. 22-126

WRIGHTVILLE, logis 2 pièces, chauffé, éclairé, $50. MU. 4-4517 22-j.n.o.

22] A louer (logements)

WRIGHTVILLE, rue Delorimier. 2 logis de 3 pièces et chambre de bain complète. Chauffés. $55 et $65 par mois. PR. 1-1719 entre 4 h. et 5 h. 30 22-300

WRIGHTVILLE, 2 pièces, salle de bain complète; $80, éclairé, chauffé. 173 Caron. 22-125

WRIGHTVILLE, 4 pièces, salle de bain complète, bébé accepté, $75, chauffé. 337, boul. Saint-Joseph. PR. 7-4714. 22-125

WRIGHTVILLE — 1 chambre, salon, cuisine, chambre de bain complète, eau chaude, entrée privée. $55. 16, rue Jogues, PR. 1-4883. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, 2 pièces, chambre de bain complète; chauffées, éclairées. PR. 7-6673. 22-124

WRIGHTVILLE, logis 4 pièces et salle de bain complète. S'adresser à 126 Sherbrooke après 6 h. 22-125

WRIGHTVILLE, logis 4 pièces, chauffé, $75. Libre 1er juillet. PR. 7-5583. 22-125

WRIGHTVILLE, appartement 3 pièces, chauffé, $70 par mois. PR. 7-8176. 22-125

23] A louer (chambres)

AYLMER, Qué., rue Principale, 3 pièces, chambre de bain, entrée privée. PR. 1-8771. 23-j.n.o.

CHAMBRE meublée, droit de cuisson, $5 par semaine. 204, boulevard St-Joseph. PR. 1-1806. 23-126

CHAMBRE à louer, $5 par semaine, hommes. SH. 9-6396. 23-129

CHAMBRE meublée, 2 personnes, cuisson, CE. 3-5407 après 5 h. 30, 534 Besserer. 23-126

CHAMBRE, lits jumeaux, garçons ou filles. Près aréna. PR. 1-1635. 23-129

CHAMBRE meublées, privilège de cuisson, basse-ville. CE. 2-5838. 23-126

CHAMBRE meublée, cuisinette attenante pour fille de bureau ou garde-malade. CE. 2-6294. 23-126

CHAMBRE meublée, rue Caron, près hôpital du Sacré-Coeur. PR. 7-8839. 23-124

CHAMBRE meublée, près Basilique, pour dame ou demoiselle. CE. 4-0109. 23-j.n.o.

CHAMBRE meublée, tranquille, pour hommes, pas de cuisson. PR. 1-6827. 23-124

CHAMBRE meublée pour homme qui travaille. Rue St-Patrice. CE. 3-8715. 23-127

CHAMBRE pour personne seule, entrée privée, centre de Hull. PR. 7-7878. 23-125

CHAMBRE meublée avec usage de cuisine, pour fille ou femme tranquille. — 169, chemin de Montréal, Eastview. SH. 9-1717. 23-125

CHAMBRE, Notre-Dame près de Marston; entre 7 et 8 h. p.m. PR. 1-3771. 23-124

CHAMBRE meublée, $25. Rue Clarence, CE. 5-7332 après 6 h. 23-128

CHAMBRE pour jeunes filles. PR. 1-5061. 23-127

CHAMBRE simple, avec ou sans pension, boul. St-Laurent, Ottawa. SH. 6-8883. 23-j.n.o.

CHAMBRE à louer. S'adresser 14 Garneau, Hull. 23-j.n.o.

CHAMBRE à louer, une personne, cuisson. 53 Rouville, Wrightville. PR. 7-6255. 23-125

2 CHAMBRES, près Université. 189 Waller, CE. 3-1243. 23-126

2 CHAMBRES doubles, 1 chambre simple, rue Collège. CE. 2-1970. 23-126

2 CHAMBRES meublées, une simple et une double, 61 St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-4148. 23-127

EASTVIEW, près chemin de Montréal, homme, maison tranquille. 285 Lévis, SH. 6-8620. 23-126

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson. 35 Pilon, Hull. PR. 7-1013. 23-126

GRANDE chambre à louer. S'adresser à 131 Eddy, Hull. 23-126

GRANDE chambre pour couple, garçons ou filles, permis de cuisson, pension si désirée, central, stationnement. SH. 6-4044. 23-126

GRANDE chambre tranquille, privilèges. 257 Bruyère. CE. 3-5017. 23-125

GRANDE chambre pour 2 filles ou femmes. Permis de cuisson. 79 Stewart, Ottawa. 23-125

HULL, 93 Victoria, après 6 heures, 132 Notre-Dame. PR. 7-3337 23-125

HOMME demandé pour partager grande chambre centrale avec balcon, radio, T.V. Lavage gratuit. $7 par semaine. PR. 1-8072. 23-127

RUE BESSERER, 2 pièces meublées, poêle, réfrigérateur, balcon, central. CE. 4-2086. 23-124

VEUVE louerait chambre avec privilèges, femme de préférence ou jeune fille. SH. 6-1063. 23-125

24] A louer (divers)

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signalez CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

SALLE de réception North Star, facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine. 160, rue St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-5351. 24-141

26] Chambre et pension

CHAMBRE et pension, près autobus. CE. 2-3259. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour homme seulement. 168 Wellington, Hull. PR. 7-3308. 26-125

CHAMBRE et pension pour jeunes filles. 273 York. CE. 3-9403. 26-125

CHAMBRE, pension. Centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour hommes. SH. 9-1380. 26-126

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. PR. 7-2993. 26-124

CHAMBRE et pension pour homme. PR. 1-4861. 26-j.n.o.

CHAMBRE privée, avec pension si désirée pour hommes. 53 Gu

26A] Villégiature

CHALET à louer. 4 pièces, 2 chambres à coucher, Luskville, CE. 3-3264. 26A-141

CHALET à louer, St-Pierre de Wakefield, électricité, eau courante, chaloupe. Saison $350. CE. 3-1634. 26A-124

CHALET à vendre, East Aldfield, 11 milles de Masham, $1,800 comptant. SH. 6-4374. 26A-125

CHALET presque fini, meublé, gros poêle, réfrigérateur, 100 pi. de façade sur rivière Outaouais, à Masson. $1,000 à compte; balance termes faciles. PR. 7-8586. 26A-125

CHALET à vendre ou louer, propre, réfrigérateur, rangette. 48 Forest, Wychwood. 26A-125

CHALET d'été au Lac des Plages, électricité, eau courante et toilette, 4 acres de terre; 680 pi. de plage en sable, garage inclus. PA. 9-2397. 26A-125

CHALET à vendre, près de Rockland, 3 chambres à coucher; meublé, réfrigérateur, poêle. — SH. 6-0253. 26A-127

2 CHALETS à vendre, situés sur rivière Gatineau, 12 milles de Hull, belle localité. $200 à compte, balance termes. PR. 7-6135. 26A-124

COTTAGES avec cuisine à louer. Bonne plage de sable, électricité, eau courante. Z. Mayer, Wolf Lake, Qué., Wakefield 634-s-22. 26A-125

GRAND chalet, cuisine, chambre, semaine $20. Rivière, East Templeton. MO. 3-6572. 26A-135

IL RESTE 5 des 15 "Chalets Lanthier" à louer. Meublés, eau courante, électricité, plage privée, pêche, parc d'amusements. Tout compris, $165 pour saison. Léger dépôt, paiements faciles. Camps Lanthier, L'Orignal, Ont. Tél: 603-s-12. 26A-ven.

LAC DES PLAGES — Chalets à louer. Electricité. Mme Henri Richer, SH. 9-6514. 26A-j.n.o.

LAC SIMON, 5 chalets à vendre ou louer, saison, semaine. MO. 3-5854. 26A-125

LAC McGREGOR — Chalet à louer pour la saison. MO. 3-5140. 26A-124

LAC SINCLAIR — Chalet d'été, meublé, à louer, avec chaloupe. S'adresser Mme A. Bernier, East Aldfield, Qué. 26A-124

LAC DES PLAGES — Cabines avec pension. Faites vos réservations maintenant. Léo Leblanc, 158 Jeanne d'Arc, Hull. PR. 1-2249. 26A-j.n.o.

LAC à St-André-Avellin, 50 terrains à vendre sur beau lac privé, route pavée, électricité, chalets à vendre ou à louer. M. Henri Hotte, St-André-Avellin, 606 sonnez 31. 26a-j.n.o.

LUSKVILLE — Chalet d'été à Tremblay Beach, à vendre, meublé, $2,000. PR. 7-1091. 26A-125

RESIDENCE D'ETE
St-Pierre de Wakefield

ATTRAYANTE maison de campagne moderne, sur propriété de 6 acres avec 600 pieds sur le lac. Maison bien construite et complètement meublée avec cabine pour les invités. Grand vivoir avec foyer en pierre et fenêtre panoramique. Cuisine et salle de bain modernes, site privé. 24 milles d'Ottawa. $25,000 ou moins selon la superficie en acres désirée. Pour inspection, téléphonez CE. 2-1913 ou CE. 3-5840. 26A-125

VAL-DES-BOIS — Chalets d'été à louer, $25 et $30 par semaine. PR. 7-2977. 26A-125

WYCHWOOD, chalet meublé, 3 chambres à coucher, service d'autobus. PR. 1-6160. 26A-126

WYCHWOOD: Beau chalet d'été à vendre; belle aubaine; meublé, 3 chambres à coucher, grand terrain près de l'eau, 2 vérandas grillagées. S'adresser à Sylvio Larocque, PR. 7-3873. 26A-125

27] Occasions d'affaires

Catalogue gratuit:
CONTIENT des centaines de commerces, fermes et propriétés à revenu par tout le Canada. Indiquez le genre et l'endroit désirés. Transigez directement. Business & Property Monthly, 1717, 13ème avenue, Dept. 1693-C, Regina, Sask. 27-125

$520 PAR MOIS
VOICI le salaire moyen de notre distributeur pour ce mois-ci. Nos produits sont annoncés par tout le pays, notre compagnie a une manufacture multi-millionnaire. Investissement de $975 lequel est remboursable et protégé entièrement par les inventaires et les comptes. Si vous êtes fiable et disponible pour emploi permanent ou partiel, écrivez aujourd'hui en mentionnant votre numéro de téléphone pour interview confidentielle à case 155, Le Droit, Ottawa. 27

28] Restaurants Amusements

L'UNION INTERNATIONALE DES JOURNALIERS
A.F.L.-C.I.O. (C.T.C.) Buffet et danse au Strand Hall, 1265, rue Bank, Ottawa, le vendredi 29 mai 1959, de 9 h. à minuit. 28-124

29] Autos et accessoires

Service d'automobiles
CHRYSLER - PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin CE. 6-3654
29

AUTOMOTIVE ELECTRIC, 603 ouest, rue Somerset, CE. 5-1303, CE. 2-0892. Ouvert le soir. Service de rechange complet. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 414, rue Wellington. Tél: CE. 5-4271 29-300

29A] Motocyclettes

MOTOCYCLETTE Harley-Davidson, 1951, assez bon état, $150. S'adresser à 27A, Graham, Hull. 29A-126

MOTOCYCLETTE BSA 1956, en très bon état. PR. 1-3052. 29A-126

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

A LOUER: téléviseurs 17 pouces 1959 portatifs. Livraison gratuite. PA. 9-0251. 31-142

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radios et téléviseurs. 227 Dalhousie. CE 3-9884. CE. 2-0953. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland. CE. 6-3101 ou CE. 4-8065. 31-300

LEFORT — Service de radio télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull. PR. 1-1988. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

SYSTEME Hunton entretenu par des techniciens diplômés. 108 rue Metcalfe. CE. 4-8929. 31-125

TELEVISION, radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon. SH. 6-8209. 31-300

37] Argent à prêter

ATTENTION
ARGENT DISPONIBLE
sur première et deuxième hypothèques
dans Ottawa et Hull
ROMEO PIGEON & LAVOIE LTEE
Maurice DESJARLAIS
Service des prêts
CE. 2-7384 PR. 1-1431
37

GUARANTY TRUST CO. OF CANADA
PRETS hypothécaires, taux courants, sur propriétés de ville. CE. 2-2691, PR. 1-5778. 37-

PRETS sur premières et deuxièmes hypothèques pour consolider vos dettes pour améliorations à votre maison. 5 ans pour payer. Life Saving Enterprises, Ottawa, SH. 6-6760; Hull PR. 1-4983; Maniwaki, 145 Notre-Dame, téléphone 1566. 37-129

37B] Prêts sur hypothèque

PRETS
Pour l'amélioration de votre maison ou pour consolider vos dettes,
JUSQU'A $10,000
Remboursables mensuellement pendant deux, trois, quatre ou cinq ans
E. L. du PLESSIS
COMMUNITY FINANCE CORP.
Ch. 102, 48, rue Rideau
CE. 3-1149
37B

HYPOTHEQUES pour maisons nouvelles, maisons actuelles. Service personnel, fiable et immédiat. Agents exclusifs pour la région Ottawa-Hull. James A. Gifford Ltd., 227 ouest Laurier. CE. 2-2471. 37B-

39] Personnel

C'est le temps des randonnées en automobile
Appelez l'Ottawa Driving School pour des leçons par des professionnels courtois et des plus compétents. Autos neuves, à double volant, complètement assurées. Nous nous rendons à domicile n'importe où dans Ottawa et Hull. Seulement $4 la leçon. PA. 8-4759, en tout temps. 39-135

CHAPEAUX faits à la main, mode exclusive, de toutes nuances. S'adresser: 305 Shakespeare, Eastview. 39-124

LE PERSONNEL du Andy's Health Studios 54 Frank, vous invite à bénéficier d'une séance et d'une analyse gratuites, dans un studio moderne. Maigrir. Raffermir. Prenez simplement rendez-vous par téléphone à votre discrétion. CE. 3-4324. 39-j.n.o.

PAS nécessaire d'avoir les cheveux gris — redonnez-leur la couleur et la beauté d'antan avec ANGELINE GREY HAIR RESTORER. $1.95. En vente à la Pharmacie Desjardins, Pharmacie Garneau Standard et Pharmacie Victoria, à Ottawa; Pharmacies Noël, Union et Caron, à Hull; Pharmacies Frigon, à Gatineau et à Pointe-Gatineau. 39-129

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5946. Ecoles des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

40] Cours privés

COURS de conversation anglaise pour période d'été. PR. 7-2882. 40-145

41] Cartes d'affaires

CAVALIER pavage, entrée de cour, garage, trottoirs. Estimations gratuites. Appeler MO. 3-6380. 41-143

MAÇON en stuc, imitation de pierre. Estimations gratuites. PR. 1-1450. 41-133

PLATRIER, stuc. Estimations gratuites. SH. 9-7263, Lucien Martin, boîte 296, Cyrville. 41-128

REPARATIONS DE TOUTES SORTES
ATELIER mécanique complet y compris service de soudure et de métallisation etc. Nesbitt Engineering Ltd. 374, rue Rochester, Ottawa. CE. 6-7481 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3591. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608 43-300

54] Menuisiers

ARMOIRES de cuisine; meubles non peinturés; dessus en arborite. PR. 7-8341. 54-137

ENTREPRENEUR en tout genre de réparations, avec expérience en construction de garages, galeries, ouvrage de ciment. Tél: CE. 4-0701. 54-j.n.o.

MENUISERIE de tous genres, altérations, armoires, vérandas, etc. Estimations. CE. 3-1606. 54-131

MENUISIER: Réparations, constructions, armoires, salles de jeux, vérandas, etc. PR. 7-4962. 54-125

55] Electriciens

C.C.B ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

REPARATIONS, accessoires électriques. PR. 1-8804 après 5 heures. 55-130

62] Couvreurs

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd
262, rue Slater CE. 2-1536
Nous donnons un prompt service
62

63] Réparations

CHAISES chromées recouvertes en plastic, cuirette, soudées; estimations gratuites. PA. 8-5420. 63-125

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

Lessiveuses Beatty
ESTIMATIONS gratuites, ouvrage garanti sur réparations de lessiveuses Beatty ou autres. "Meubles M. Antoine" 295 rue St-André, Gatineau, MO. 3-5230. 63-1.-me.-v

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

NETTOYAGE de fournaise à l'huile, carburateurs, par expert, PR. 7-5994. 63-126

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
LIGHT SUSSEX lignée "Manka" Plymouth Rock barre Harbour Acre, W.R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché.
Santé, vigueur, rusticité qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

C'EST le temps de commander vos poulets de gril Bray pour juillet-août. Prix spéciaux pour cochets gros reproducteurs, d'un jour. Expédition rapide de poussins d'un jour et de poulettes double usage en croissance ainsi que cochets. Quelques poulettes Ames de même que Leghorns. Agent: Ritchie Feed & Seed, 27 rue York, Ottawa. Téléphone, CE. 3-7701. 65-124

69] Monuments

J.-D. AMBROISE, 375 chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8660. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations inscriptions au cimetière 213 York. CE. 4-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
Ouvert le soir et le samedi
GRANDE réduction sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

74] Remerciements

LACOMBE — Mme Lucien Lacombe et son fils Gary désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Lucien Lacombe, survenu le 9 mai courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-125

AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS
Rajouts à l'école secondaire pour le canton d'Osgoode, Metcalfe, Ontario.

Des soumissions globales cachetées, marquées: rajouts à l'école secondaire du canton d'Osgoode, Metcalfe, Ontario et adressées à la Commission scolaire du canton d'Osgoode au soin de l'architecte seront reçues jusqu'à 12 hres, le 16 juin, 1959.

Les plans et le cahier des charges peuvent être obtenus des architectes Hasselgrove, Lithwick et Lambert, 575, ave Laurier, ouest à Ottawa sur dépôt de vingt-cinq dollars ($25.00) remboursable lorsque les documents seront retournés.

Un dépôt en garantie sous forme de chèque visé d'un montant équivalent à 10% de la somme de la soumission, doit accompagner chaque soumission.

La Commission scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission.

Mme Emma Latimer, sec.-trés.

On fait savoir par les présentes que le délai fixé pour la réception des soumissions pour GARAGE DE SERVICE GENERAL, FERME EXPERIMENTALE CENTRALE, OTTAWA (Ont.), est prolongé jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 10 JUIN 1959.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 26 mai 1959.

AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
AGRANDISSEMENT DE PARC DE STATIONNEMENT

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 p.m. (heure avancée de l'est) mardi le 2 juin 1959, pour l'agrandissement de la superficie de stationnement en asphalte, avec rebord en béton, à l'emplacement de l'Hôtel de ville (Green Island).

On peut obtenir des plans, cahiers des charges renseignements et formules de soumission au bureau du Directeur de l'urbanisme et des travaux, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, tout particulièrement, si une seule soumission était reçue, la ville se réserve le droit de la refuser.

A. T. Hasley,
Greffier municipal.
OTTAWA le 27 mai 1959.

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING of by-law number 2-58 on the 13th day of April 1959 by the Board of Trustees of the Roman Catholic Union Separate School for the united sections No. 2 Blezard, 2 Hanmer and 3 Rayside, in the District of Sudbury, Ontario, to borrow the sum of NINETY THOUSAND DOLLARS ($90,000), for the purpose of building four additional classrooms.

The payment of the said sum of NINETY THOUSAND DOLLARS ($90,000.00) and of the issue of debentures of NINETY THOUSAND DOLLARS ($90,000.00) authorized by the said by-law of the Board of Trustees of the said Separate School is secured by a charge upon the school house property and premises and on the real and personal property vested in the Board of Trustees of the said Separate School and upon all the Separate School rate of the said Board, to be hereafter imposed until the said Debentures together with the interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

The said sum of NINETY THOUSAND DOLLARS ($90,000.00) and the debentures issued by the Board of Trustees of the said Separate School shall be payable in 20 approximately equal instalments of principal and interest on the 1st day of July in each of the years 1960 to 1979 inclusive, together with interest at the rate of 6% % to 15 per annum payable half yearly on the 1st day of January and 1st day of July in the 20 in each and every year commencing on the 1st day of January 1939.

If no application to quash the by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be valid notwithstanding any want of substance or form in the by-law or in the time or manner of passing the by-law.

(sgd.) Lucien St. Amour Chairman
(sgd.) Wilfrid Lefebvre, Sec.-trésaurer

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR REPARATIONS GENERAUX AINSI QU'UNE NOUVELLE COUVERTURE A L'EDIFICE TEMPORAIRE NO. 4, RUE LYON, OTTAWA, ONTARIO", seront reçues au bureau du Surintendant des Edifices Publics, Chambre 48, 35 rue Georges, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures p.m., jeudi, le 12 juin, 1959.

On peut se procurer les plans et devis, ainsi que la formule de soumission en s'adressant à la Section des Contrats du Surintendant des Edifices Publics, 3ième étage, 35, rue Georges, Ottawa, Ontario.

Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée sera aussi requis de fournir sur demande une des garanties de remplacement spécifiées à la formule de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux Publics.
W. M. DICKS
Surintendant des Edifices Publics.

Vous voulez épargner? Venez chez votre vendeur Ford pendant

les JOURS DE DIVIDENDES!

LA VOITURE DE L'ANNÉE!

Epargnes importantes sur l'élégante hardtop Fairlane 500

LA TRANSACTION DE VOTRE VIE!

Ces DIVIDENDES Ford vous feront ÉPARGNER davantage...

ÉPARGNEZ JUSQU'À $80 à l'achat* (avec l'équipement le plus courant).

ÉPARGNEZ JUSQU'À $33 par année d'essence avec le 6-cyl. Mileage Maker ou le V-8, tous deux consommant de l'essence ordinaire.

ÉPARGNEZ JUSQU'À $79 d'équipement standard, en supplément dans d'autres marques.

ÉPARGNEZ JUSQU'À $15 par année avec le filtre d'huile standard à débit intégral, qui réduit de moitié les changements d'huile.

*(D'après une comparaison récente des prix suggérés par les constructeurs.)

✓ UNE VOITURE EN BON ÉTAT
✓ ÉVITE BIEN DES FRAIS

(Certains dispositifs illustrés sont standard dans certains modèles et disponibles moyennant supplément dans d'autres.)

Les ventes de Ford sont à un sommet cette année et pour célébrer, les vendeurs Ford partout au Canada ont déclaré un dividende spécial ... une remise plus élevée pour votre voiture actuelle. Vous découvrirez aussi que chacun des 20 magnifiques modèles Ford comporte des avantages qui vous font épargner à l'achat, à l'usage et à la revente. Voyez le vendeur Ford de votre localité et constatez comme il est facile d'acquérir une toute nouvelle Ford pendant les grands jours de dividendes.

6-CYL. ou V-8
FORD

Voyez votre vendeur FORD EDSEL MONARCH

BONIS SUR LES VOITURES ET CAMIONS USAGÉS, ÉGALEMENT, PENDANT LES JOURS DE DIVIDENDES

CAMPBELL MOTORS (Ottawa) LTD.
265, AVE LAURIER-OUEST Vendeur FORD — EDSEL depuis 39 ans Tél. CE. 2-9441

AVIS LEGAUX

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
TROTTOIRS ET REBORDS

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, Hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 p.m. (heure avancée de l'est) mardi le 9 juin 1959, pour la reconstruction de trottoirs de 5 pieds en asphalte avec rebord en béton, sur les rues suivantes:
Rue Stewart au nord, à 100' à l'est de la rue Augusta jusqu'à la limite est du lot 40;
Nord de rue Catherine, de Bank à O'Connor;
Ouest de rue Glenora, de Hazel à Clegg;
Nord de rue Frank, à partir de O'Connor à Bank;
Ouest de rue Nelson, à partir de St-Patrice à Clarence;
Sud de rue St-André, à partir de Parent à Dalhousie;
Ouest de rue Nelson, à partir de Osgoode à Ave Laurier;
Ouest de Range Road, à partir de rue Templeton à Ave Mann;
Nord de Rockcliffe Way, de Maple Lane à Ave Elmdale;
Sud de Rockcliffe Way, de rue Springfield à Middleton;
Ouest de Champlain, de Ave Beechwood à rue Putman;
Est de rue Grosvenor, de rue Cameron à Ave Sunnyside.
Reconstruction de trottoirs en béton
Est de rue Bank, de Catherine à Argyle.

Les plans, devis, renseignements et formules de soumission peuvent être obtenus du bureau du Directeur de l'urbanisme et des travaux, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute soumission et, tout particulièrement, si une seule soumission était reçue, la ville se réserve le droit de la refuser.

A.-T. HASTEY,
Greffier municipal.
OTTAWA, le 27 mai 1959.

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant au contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 12h. (midi) le 10 juin 1959, pour la vente de deux terrains portant les nos civiques 117 et 119 rue Ste-Marie, Hull, Québec, de même que les trois immeubles qui y sont érigés, comme suit:

1. Immeuble du siège social 60' x 24'
2. Garage 21' x 16'
3. Remise 8' x 10'

Chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt équivalent à 10% du montant de la soumission et sous forme de chèque visé. Les chèques relatifs aux soumissions doivent être établis à l'ordre de la Société Centrale d'hypothèques et de logement. L'on ne s'engage pas à accepter la plus haute ou toute autre soumission.

On ne tiendra compte que des soumissions rédigés sur les formules qu'on pourra se procurer à l'adresse ci-dessous.

R. L. MERSEY, gérant
Société centrale d'hypothèques et de logement
270, avenue Carling, Ottawa, Ont.

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR CERTAINS REPARAGES ET REPEINTURAGE DE LA BOISERIE EXTERIEURE, EDIFICE CONNAUGHT, AVENUE MACKENZIE, OTTAWA, ONTARIO", seront reçues au bureau du Surintendant des Edifices Publics, Chambre 43, 35 rue Georges, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures p.m., jeudi, le 12 juin, 1959.

On peut se procurer les plans et devis, ainsi que la formule de soumission en s'adressant à la Section des Contrats du Surintendant des Edifices Publics, 3ième étage, 35, rue Georges, Ottawa, Ontario.

Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée sera aussi requis de fournir sur demande une des garanties de remplacement spécifiées à la formule de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux Publics.
W. M. DICKS
Surintendant des Edifices Publics.

CANADA
MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR CERTAINS REPARAGES ET REPEINTURAGE DE TOUT L'EXTERIEUR DE L'EDIFICE NO. 5, RUE PRESTON, OTTAWA, ONTARIO", seront reçues au bureau du Surintendant des Edifices Publics, Chambre 43, 35 rue Georges, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3 heures p.m., jeudi, le 12 juin, 1959.

On peut se procurer les plans et devis, ainsi que la formule de soumission en s'adressant à la Section des Contrats du Surintendant des Edifices Publics, 3ième étage, 35, rue Georges, Ottawa, Ontario.

Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée sera aussi requis de fournir sur demande une des garanties de remplacement spécifiées à la formule de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Ministère des Travaux Publics.
W. M. DICKS
Surintendant des Edifices Publics.

AVIS LEGAL

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
EGOUTS SANITAIRES

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par le secrétaire, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3.30 p.m. (heure avancée de l'est) mardi le 9 juin 1959, pour la construction de: 330 pieds d'égout sanitaire de 9 pouces sur l'avenue Edison, depuis Tilbury jusqu'à 330 pieds au nord.

On peut obtenir les plans, cahier des charges, renseignements et formules de soumission au bureau du Directeur de l'urbanisme et des travaux, Hôtel de ville, Promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou tout autre soumission et, tout particulièrement, si une seule soumission était reçue, la ville se réserve le droit de la refuser.

A. T. Hastey,
Greffier municipal.
OTTAWA le 27 mai 1959.

70] Décès

BEAUDRY, Eugène — Dans un hôpital local, le jeudi 28 mai 1959, est décédé Eugène Beaudry, époux de feu Fleur-Ange Corneau, à l'âge de 61 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre le samedi 30 mai à 7 h. 15 a.m. pour l'église Ste-Bernadette où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-124

CHARBONNEAU, Alphonse — Le vendredi 29 mai 1959, est décédé dans un hôpital local, Alphonse Charbonneau, autrefois sous-chef des pompiers d'Ottawa, époux bien-aimé de Corinne Savary, à l'âge de 71 ans. Funérailles le lundi 1er juin; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-125

DAOUST, Osias — Décédé subitement dans un hôpital d'Ottawa, le mercredi 27 mai 1959, à l'âge de 63 ans, Osias Daoust, époux d'Eva Lachapelle, demeurant à Sarsfield, Ontario. Il repose à sa demeure, à Sarsfield. Funérailles le samedi 30 mai; départ à 9 h. 30 a.m. pour se rendre à l'église St-Hugues où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Brunet, 157 Laurier, Rockland. 70-124

GAGNON, Ernest — Décédé subitement à Sarsfield, Ontario, le mercredi 27 mai 1959, à l'âge de 53 ans, Ernest Gagnon, époux bien-aimé d'Alma Jobin, demeurant à Navan, Ont. Funérailles le samedi 30 mai; départ des salons funéraires Brunet, 157 Laurier, Rockland, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Champs de Navan, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Joseph d'Orléans. 70-124

PERREAULT, Adélard — Décédé au foyer St-François de Casselman, Ont., le jeudi 28 mai 1959, à l'âge de 69 ans, Adélard Perreault, célibataire. La dépouille mortelle repose à la demeure de M. et Mme Alphonse Vallières, à Limoges, Ont. Funérailles le samedi 30 mai; service en l'église St-Viateur de Limoges à 10 heures a.m. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Brazeau et Quesnel de Casselman. 70-124

PHILION, Mlle Maria — Le jeudi 28 mai 1959, dans un hôpital de Montréal, est décédée Maria Philion, à l'âge de 70 ans, fille de feu Prospère Philion et de Paméla Varin. Elle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le lundi 1er juin; départ à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-125

Conservateurs et libéraux briguent les suffrages dans les 98 comtés

Le parti libéral, tout aussi bien que le parti conservateur-progressiste, aura un candidat dans chacun des 98 comtés pour le scrutin du 11 juin.

Les conservateurs croyaient être les seuls à revendiquer cet honneur par suite de la défaillance du porte-étendard officiel du parti libéral de Cochrane-Sud, M. Louis Milletie, de Matheson, qui a dû, sur ordre de son médecin, se retirer de la lutte au dernier moment.

M. Adélard Couture, de Timmins, un candidat de la 11e heure, est venu sauver la situation chez les libéraux en remettant son bulletin de nomination quelques heures à peine avant l'heure limite, soit 3 heures, jeudi après-midi. M. Couture briguera les suffrages dans le comté de Cochrane-Sud à la place de M. Milletie.

Les candidats en lice, représentant cinq partis politiques, sont au nombre total de 296, soit 98 conservateurs-progressistes et 98 libéraux, 81 CCF, neuf ouvriers-progressistes (communistes) cinq sociaux démocratiques, trois indépendants et trois conservateurs indépendants.

Dans la région

Voici la liste officielle des candidats des divers partis dans les 13 comtés de la vallée de l'Outaouais et du St-Laurent:

OTTAWA SUD
John Fisher (CCF).
W. Irwin Haskett (C).
Archie Laidlaw (L).

OTTAWA OUEST
Patrick Daniel (CCF).
Victor Hossack (L).
Don Morrow (C) x.

OTTAWA EST
Paul Leduc (L).
Jules Morin (C) x.
Donald Prot (CCF).

CARLETON
Erskine Johnston (C). x
Dr. Harold Kay (L).
William Layman (CCF).
H. H. Splett (SC).

RUSSELL
Fred Barrett (L).
Denis Kalman (CCF).
Gordon Lavergne (C) x.

GLENGARRY
Fernand Guindon (C) x.
W. H. Major (L).

GRENVILLE-DUNDAS
Mrs. Lillian Allison (L).
Hon. Fred M. Cass (C) x.

LANARK
George E. Gomme (C) x.
R. A. Stewart (L).

LEEDS
James A. C. Auld (C) x.
J. O. Cunningham (L).

PRESCOTT
Noel Bazinet (L).
Hon. Louis Cecile (C) x.

RENFREW NORD
W. L. Charbonneau (CCF).
Maurice Hamilton (C) x.
Garwood Watren (L).

RENFREW SUD
Hon. J. A. Maloney (C) x.
Leonard Quilty (L).

STORMONT
Peter Manley (L) x.
Michael Sabbany (C).

Le x apposé aux noms de certains candidats indiquent que ceux-ci faisaient partie de la dernière Assemblée législative.

Une réception en l'honneur de Leslie Frost

Près de 500 personnes se sont rendues à l'école secondaire Glebe, pour assister à une réception offerte en l'honneur de l'hon. Leslie M. Frost, premier ministre d'Ontario, à l'occasion de son passage dans la capitale.

M. Frost s'est plu à présenter à l'auditoire son grand ami M. George Dunbar avec qui il a travaillé pendant 16 ans. Le premier ministre a présenté ensuite les candidats du parti conservateur-progressiste de la région d'Ottawa, dans l'ordre suivant: M. Don H. Morrow (Ottawa-Ouest), M. Erskine Johnston (Carleton), M. Gordon Lavergne (Russell), M. Jules Morin (Ottawa-Est), et M. Irwin Haskett (Ottawa-Sud).

M. Elmo Murray présidait l'assemblée. Il a invité M. Jean-Pierre Beaulne, vice-président de l'Association des jeunes conservateurs de la région d'Ottawa, à présenter le conférencier. M. Beaulne a dit que M. Frost est honoré de tous les Canadiens de langue française de l'Ontario. "Vos accomplissements quasi légendaires, de dire M. Beaulne, ont fait de l'Ontario l'Eldorado des dix provinces canadiennes".

"Dans une seule intention de justice, nous avons mis au point la très discutée formule 15-15-50 qui représente pour nous des revenus de $100,000,000. Nous maintenons cette position. Malgré cela, notre désir est d'en arriver à un règlement juste et équitable de l'impôt provincial".

M. Frost a dit que les conceptions politiques de John Alexander MacDonald, premier leader du parti conservateur-progressiste, ont été le rocher sur lequel notre pays a été fondé.

Leader du parti conservateur-progressiste depuis 10 ans en Ontario, M. Frost a dit que la seule intention de son parti est d'apporter dans chaque foyer les bénédictions d'un gouvernement consciencieux.

M. Frost prévoit de prodigieux développements du nord de l'Ontario. Les développements des 10 dernières années donnent confiance aux industriels qui désirent s'installer chez nous.

"Le gouvernement est une grande entreprise qui doit marcher de pair avec le peuple dans un véritable sens commun" a dit en terminant, le leader.

Tragique écrasement

JACKSONVILLE, Flo. (PA)— Un incendie a éclaté, hier, à bord du porte-avions Essex après qu'un appareil à réaction se fut écrasé sur le pont. Le pilote a été tué et un aviateur, sur le pont du navire, a été brûlé à mort.

De plus, trois hommes ont été grièvement blessés et 18 ont été hospitalisés à la suite de blessures ou brûlures légères.

Le but des lois: réduire le nombre des pertes de vie

Le chef de la Sûreté municipale d'Ottawa, M. Reginald Axcell, a dit que le système de démérite présentement en vigueur en Ontario a pour but de réduire les pertes de vie dues aux accidents d'automobiles. Il a ajouté que ce système a réussi à réduire les accidents à la campagne mais non dans les villes.

M. Axcell, qui était le conférencier invité au déjeuner hebdomadaire du club Kiwanis Rideau, au restaurant La Paloma, a dit que 95 pour cent des automobilistes respectent la loi, mais qu'il y a une proportion de 5 pour cent qui ne veulent pas en tenir compte. C'est eux que nos mesures veulent atteindre.

Il a déclaré que les jeunes ne sont pas aussi dangereux au volant qu'on le suppose.

"Ils aiment faire du bruit, arrêter sec, démarrer abruptement, faire des virages tapageurs, mais ils savent conduire, puisqu'ils sont pratiquement nés dans une voiture".

Chaque accident qui survient à Ottawa, si minime soit-il, est soigneusement étudié et l'ensemble nous permet d'établir des conclusions. Ainsi l'heure la plus dangereuse, c'est 5 h. 30 de l'après-midi. L'endroit le plus dangereux, c'est l'angle du chemin Baseline et de l'ave Fisher. C'est sur l'ave Prescott qu'il est survenu le plus d'accidents mortels, soient trois en deux ans.

Les plus grands facteurs d'accident, selon le chef Axcell, sont la vitesse, d'abord, les mauvaises manières ensuite. La seule façon de résoudre le problème, c'est de sévir, et l'on peut s'attendre à voir le régime de sévérité durer encore très longtemps.

Pembroke, Ont.

PEMBROKE, Ont. (DNC) — M. et Mme Omer Moncion, et M. et Mme André Pellerin assistaient au banquet de la compagnie IGA qui eut lieu à Ottawa récemment.

Parmi les personnes qui assistaient à la Journée Rencontre, qui eut lieu à Sudbury récemment, mentionnons: l'abbé Maurice Gaudreault, Oscar Saint-Pierre, André Lafrance, Mlle Anita Chartier, Claude Schryer, MM. André Bernachez, Aurèle Mainville, D'Arcy Pellerin, Thomas Cuillerier, Roger Legault, Gérald Lafrance, Raymond Leclaire, Raymond Paré, Gaétan Langlois, Keith Brazeau, François Boire, Philippe Coulombe, Maurice St-Pierre, Paul Giroux, Lorrain Leroux et Paul Giroux et Mlles Cécile et Line Bertrand, Lilliane Lafrance, Pauline Boucher, Rachel Allard, Marie Gorr, Pierrette Leclaire, Lorraine Legault, May Leclaire et M. W. Lair.

Heure mariale
organisée par le Cercle Lacordaire
Notre-Dame d'Ottawa.
Samedi, 30 mai, à 8 h. 15 p.m.
à la
Grotte de Lourdes d'Eastview
Prédicateur: Rév. Père Maurice Cadieux, S.M.M.
BIENVENUE A TOUS

L'HOMME
QUI
PENSE À DEMAIN
PRATIQUE
LA MODÉRATION
AUJOURD'HUI
La Maison Seagram
DISTILLATEURS DEPUIS 1857

Freiman
EN VILLE WESTGATE

SOUS-SOL BUDGÉTAIRE

ACHAT SPECIAL!
Robes d'été
Cotées à prix spécial **5.88**
Cotonnades fraîches pour l'été . . . modèles sans manches, manches bouffantes ou courtes, avec jupe enveloppante ou fourreau. — Votre choix d'imprimés aux teintes pastelles pâles d'été ou noir et blanc. Tailles: 10 à 18 dans le groupe.

ACHAT SPECIAL!
Costumes de bain POUR DAMES
Sous-types de 4.98 à 7.98 ! **3.98**
Solde du fabricant de légers sous-types, échantillons et fins de séries . . . un vaste choix de modèles aguichants, de couleurs vives de l'été. Grandeurs: petites, moyennes et fortes.

MAILLOTS DE BAIN pour garçonnets **1.29**
Maillots de bain modèles boxeur, tout doublés de tricot à l'entrejambe. Joli et gai imprimé de coton avec poche à monnaie à rabattant boutonné. Petite, moyenne et forte.

Shorts boxeur pour hommes 79c
Shorts boxeur de broadcloth "Sanforized"... coupe ample comprenant siège ballonné et taille élasticisée à 4 coutures. Elégants modèles assortis dans les grandeurs P., M. et F. Chemises T en tricot blanc, à manches courtes; grandeurs P., M. et F. **2 pour 99¢**

La populaire **"chemise-jaquette"** de Perry Como **1.99**
à devant boutonné et manches longues. Un assortiment d'élégantes couleurs et combinaisons attrayantes; grandeurs 8 à 16 ans dans le groupe.

Complets pour hommes 15.00
Complets confectionnés pour durer . . . de robuste viscose et acétate. Veston tout doublé, pantalon à faux plis, glissière et ceinture en pareil. Bleu ou bleu sarcelle; grandeurs 37 à 46 dans le groupe.

Culottes pour dames 3 pour 99c
Un achat tout à fait spécial nous permet de vous accorder cette épargne. Culottes de première qualité dans un choix de tricot ou tissés maillés. Une variété de couleurs. Petite, moyenne et forte.

Ensembles de **vêtements sport** pour fillettes **1.99**
Pantalons vélo ou courts avec blouse pour assortir. Shorts dans une variété de tartans et vélo aux teintes unies. Tailles 8 à 14 dans le groupe.

Pyjamas courts 99c
Pyjamas courts de coton pour enfants . . . aux teintes de rose, bleu mais et motif imprimé. Faciles d'entretien . . . pas de repassage ! Tailles 3 à 6.

Shorts et chemises pour enfants **79c** le morceau
Shorts modèle boxeur pour fillettes... aux adorables teintes de popeline... pour garçonnets aux teintes foncées en coton à séchage éclair... et chemises sport d'imprimé hawaïen pour garçonnets... si frais et confortable. Grandeurs 3 à 6x dans le groupe.

Sous-sol budgétaire chez Freiman, en ville
Rez-de-chaussée chez Freiman, au Westgate

EN VILLE — CE. 2-6464
Ouvert de 9.30 à 6.00 tous les jours
SERVEZ-VOUS DE NOTRE PARC DE STATIONNEMENT RUE GEORGE

WESTGATE — PA. 8-1821
Ouvert de 9.30 à 6.00 (lundi de 1 h. à 6 h.)
STATIONNEMENT A PROXIMITE DU MAGASIN POUR DES CENTAINES D'AUTOS

VOTRE AUBAINE FRIGIDAIRE DE 7 JOURS

Le fameux réfrigérateur FRIGIDAIRE de 10 pi. cu. à dégivrage Cycla-matic

pour aussi peu que **$349.95**

Enfin — un réfrigérateur à dégivrage Cyclamatic automatique à prix populaire. Et il vous offre toutes ces caractéristiques merveilleuses: un congélateur d'aliments d'une contenance de 44 lb avec zone de congélation à zéro degré: 3 clayettes en aluminium, pleine largeur et enlevables pour le nettoyage; extérieur exclusif Dynakote: deux plateaux à cubes de glace Quickube des plus faciles à enlever. Voyez votre vendeur Frigidaire sans tarder. C'est une véritable aubaine.

Appareils Frigidaire — fabriqués et appuyés par General Motors.

Vos marchands autorisés FRIGIDAIRE

CAVAN'S
Appareils ménagers — Réparation garantie
Vendeur exclusif Frigidaire à Ottawa
1192, rue Bank CE. 2-3310

J.-P. CHARRON
Meubles et appareils électriques
310, rue Notre-Dame, Hull PR. 7-7575

A. J. FREIMAN LTD.
Rayon des appareils
En ville Westgate

J.-P. CARRIERE
Appareils électriques et meubles
217, chemin de Montréal SH. 9-0413

RICHER & CHENEVERT
Appareils de plomberie et système de chauffage
Accessoires électriques
106, rue Montcalm, Hull PR. 7-5291

SWEDLOVE FURNITURE CO.
374, rue Dalhousie (près Rideau) CE. 3-5573
250, ch. de Montréal, Eastview SH. 5-1948

AFFECTE A PARIS — Le major J. R. O'Farrell, CD, âgé de 38 ans et originaire de Québec, vient d'obtenir son baccalauréat en commerce de l'Université d'Ottawa après cinq années d'études le soir. Le major O'Farrell qui fait partie de la Trésorerie, s'en ira en juillet à SHAPE. Il travaille à l'heure actuelle à la direction des Services de trésorerie au QG de l'Armée.
(Photo Défense nationale)

Des élections un an en retard, dit M. Daniel

M. Patrick Daniel, candidat CCF dans la circonscription d'Ottawa-Ouest, a déclaré mercredi soir que les élections provinciales auraient dû avoir lieu l'an dernier.

"Il existe une vieille tradition parlementaire qui veut que lorsqu'un gouvernement a perdu la confiance des gens, il demande une élection afin de donner la chance à la population d'approuver ou de désapprouver sa conduite," disait-il.

M. Daniel s'est dit d'avis que le parti conservateur a perdu la confiance de la population à la suite du scandale de la vente d'actions de la Northern Ontario Natural Gas Company.

"C'était facile pour le premier ministre Leslie Frost de demander à ses trois ministres de se démettre de leurs fonctions. La chose aurait été plus délicate de faire face à un vote populaire. M. Frost pense peut-être que la population d'Ontario a complètement oublié ce scandale, mais il se leurre", a-t-il dit.

M. Daniel a ensuite posé plusieurs questions et aux conservateurs et aux libéraux sur l'administration actuelle de la province.

M. Berger pèche par inexpérience commente Tardif

"Le commissaire (Sam) Berger pèche plutôt par inexpérience que par mauvaise intention", commente le maire suppléant Paul Tardif au sujet de la déclaration de Me Berger recommandant la nomination de Mme Simon Webber au comité conjoint Ottawa-Carleton qui étudie le problème d'un endroit plus convenable pour le tribunal des relations familiales.

"Comment peut-il inviter Mme Webber à un comité qui de fait n'est pas officiel, demande le commissaire Tardif. Notez bien que je n'ai aucune objection au choix de Madame Webber. Tout d'abord, si le comité présidé par le commissaire Berger avait été nommé en bonne et due forme par les conseils d'Ottawa et du comté de Carleton, il lui aurait fallu soumettre le nom de Madame Webber aux deux conseils municipaux. Le comité actuel réunit des représentants de la ville et du comté pour une étude préliminaire de la situation. A peine peut-on l'appeler comité consultatif. Si l'avocat Berger manque d'expérience municipale, en revanche il est habile politicien en se rendant agréable aux dames."

Nécrologie

M. Edmond Allard

BELLE-RIVIERE, Ont. (DNC) M. Edmond (Pitt) Allard est décédé à la demeure de M. et Mme Jos St-Pierre, de St-Joachim, après une courte maladie. Agé de 67 ans, il était célibataire. Il laisse une soeur, Mme Arthur Lassard (Florida), de Montréal. Né à St-Joachim, il était le fils de M. et Mme Octavien Allard, décédés.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale de St-Joachim et l'inhumation au cimetière paroissial. Les funérailles avaient été confiées à la maison funéraire F. B. Melady, de Belle-Rivière.

Freiman
EN VILLE WESTGATE

Portez des vêtements frais...

Toute la famille "sera rafraîchie" cet été . . . Nouveaux modèles de circonstances, pour le confort durant les jours ensoleillés.

Hâlez-vous, nagez et amusez-vous dans des

Costumes de bain amenuisants

SEA NYMPH . . . tissu lastex imprimé, glissière au dos, soutien-gorge doublé en pareil . . . imprimé étincelant rouge et bleu pour l'été. Tailles: 32 à 38 dans le groupe. **14.95**

JANTZEN . . . tartan importé de guingan de coton "de soin facile", comprenant un soutien-gorge doublé en pareil . . . devant entièrement doublé . . . attaches spirales Apex . . . glissière au dos et insertions élastiques pour un parfait ajustement. Teintes unies, gris, rouge, marine et noir. Tailles: 10 à 18 dans le groupe. **12.95**

Autres de **8.95** et plus

Rayon des vêtements sport pour dames deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Boléro de coton peigné pour dames

Si à la page . . . blanc . . . idéal pour les matins et soirées plus fraîches de l'été. Manches trois quarts seulement . . . blanc, tailles P.M.F. **2.98**

Rayon des blouses chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Cache-poussière de coton-éponge pour dames

Pour la douche ou la plage . . . vous aimerez ces cache-poussière de coton éponge . . . si doux, si absorbants, si faciles d'entretien . . . ne requérant aucun repassage. Genre à motifs . . . "frangé", blanc, rose ou bleu. Petites, moyennes, fortes. **9.95**

Rayon de la lingerie pour dames chez Freiman, deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Vêtements assortis Shamrock

La blouse . . . pour porter par-dessus ou à l'intérieur de la jupe, haute encolure échancrée et garniture de boutons de laiton et boucle **2.95**
Le slim jim . . . pour assortir, garniture de boucle et patte **4.95**
La jupe . . . glissière latérale, deux plis coup de pied au devant et un à l'arrière, garniture de boucle et patte. **4.95**
Disponibles dans les tailles 10 à 18, teintes: vert, bruine, bleu et bleu royal dans le groupe. Non illustrés: pantalons vélo et shorts pour la marche ..... **3.95** et shorts courts **2.95**

Rayon des vêtements sport pour dames chez Freiman, deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Ensembles de coton de plage
pour hommes

Vous ferez l'envie de tous les autres hommes sur la plage . . maillot de bain et chemise assortie à manches courtes. Coton "Sanforized", teintes éclatantes et tartans miniature. P.M.F. et SF. **6.95**

Rayon des vêtements sport pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Chemises T de Ban-Lon
pour hommes

8.95

Pour le golf . . . le repos . . . le voyage . . . la chemise "T" idéale pour l'été. Confection de Ban-Lon entièrement diminué, confortable et facile d'entretien. Teintes: rouge, beige, marine, olive ou poudre; encolures P.M.F. et SF.

Rayon des vêtements sport pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée, en ville et au Westgate.

SOLDE !

Blouses pour dames

2.99

Surblouse "Sissy" à manches à relever, garniture de dentelle de nylon, de dacron et coton sans repassage. Blanc seulement. Blouses tailleur de gaies rayures et imprimés, manches courtes ou à relever. Tailles 10 à 18 dans le groupe.

Rayon des blouses pour dames chez Freiman, deuxième étage en ville. Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Bas de nylon sans couture pour dames

89c la paire

Bas de nylon sans couture de première qualité . . . flatteurs. Tricot uni, bouts et talons renforcés . . . teintes Suntan si à la page. Pointures 8½ à 11.

Rayon des bas pour dames chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

SOLDE !

Souliers de qualité supérieure pour dames

8.99

Del Grande . . . Golden Pheasant . . . Debs . . . Dr. Locke . . . Air Step . . . cuir ou tissu noir, brun ou beige dans le groupe. Pointures 4½ à 10, largeurs AAA, AA, B et C.

Rayon des souliers pour dames chez Freiman, deuxième étage en ville. Un choix représentatif au Freiman-Westgate.

Chemises sport
pour garçonnets

1.69

Chemises sport à manches courtes . . . de tissu coton et soie lavable et frais, de belle qualité. Quadrillés, rayures et motifs dans un choix de teintes dernier cri. Encolures 6 à 16 ans.

Magasin pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Jeans de denim
pour garçonnets

2.59

Jeans de denim "Sanforized" tissé et rayé de 10 onces, modèle western dernier cri de poche arrière à rabat. Cinq poches, coutures renforcées, jambes effilées. Rayures noir et gris, grandeurs 8 à 18 ans.

Magasin pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Maillots de bain
pour garçonnets

Rég. 2.50 à 2.98 ! **1.49**

Maillots de nylon uni, plaids et rayures, de tissus de fantaisie et à motifs nouveauté. Tous avec cordon à la taille et support intérieur. Grandeurs 8 à 16 ans dans le groupe.

Magasin pour garçonnets chez Freiman, rez-de-chaussée en ville et au Westgate.

Solde de vêtements sport pour enfants

A PRIX SPECIAL ! **99c à 3.99**

Vous trouverez dans l'assortiment: robes, vestons, costumes de bain, culottes pour garçonnets et plusieurs autres item. La plupart sont de coton d'entretien facile. Grandeurs: 2 à 6x dans le groupe.

Rayon des vêtements pour enfants chez Freiman, troisième étage en ville. — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

Freiman
EN VILLE WESTGATE

ENTREPOSEZ VOS FOURRURES MAINTENANT

dans nos voûtes frigorifiques

Signalez

CE.6-9671

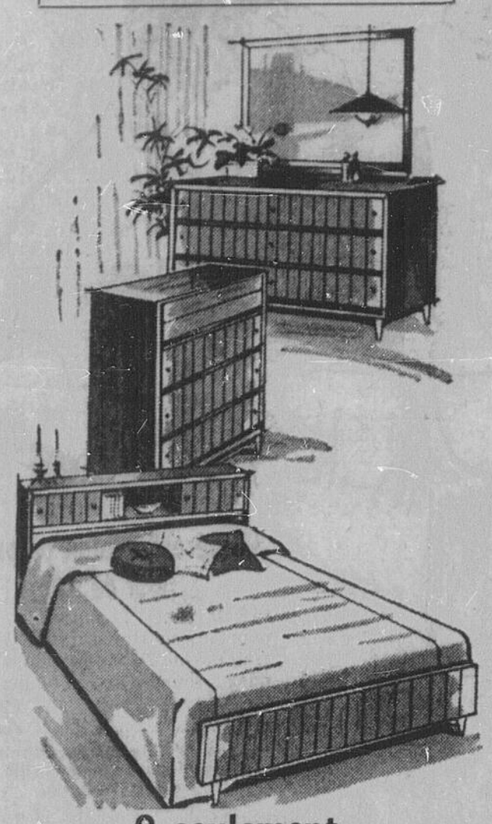
EN VILLE CE. 2-6464 — Heures d'affaires: 9.30 à 6 p.m. tous les jours. Utilisez notre parc de stationnement sur la rue George

AU WESTGATE PA. 8-1821 — Heures d'affaires: 9.30 à 6 (lundi, 1 à 6) Stationnement gratuit pour des centaines d'autos à proximité du magasin

Freiman

EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS
16 mains d'avis contraires



9 seulement –

Mobiliers de chambre à bureau double

Ordinairement $319.95 !

Vous épargnez $120.00 !

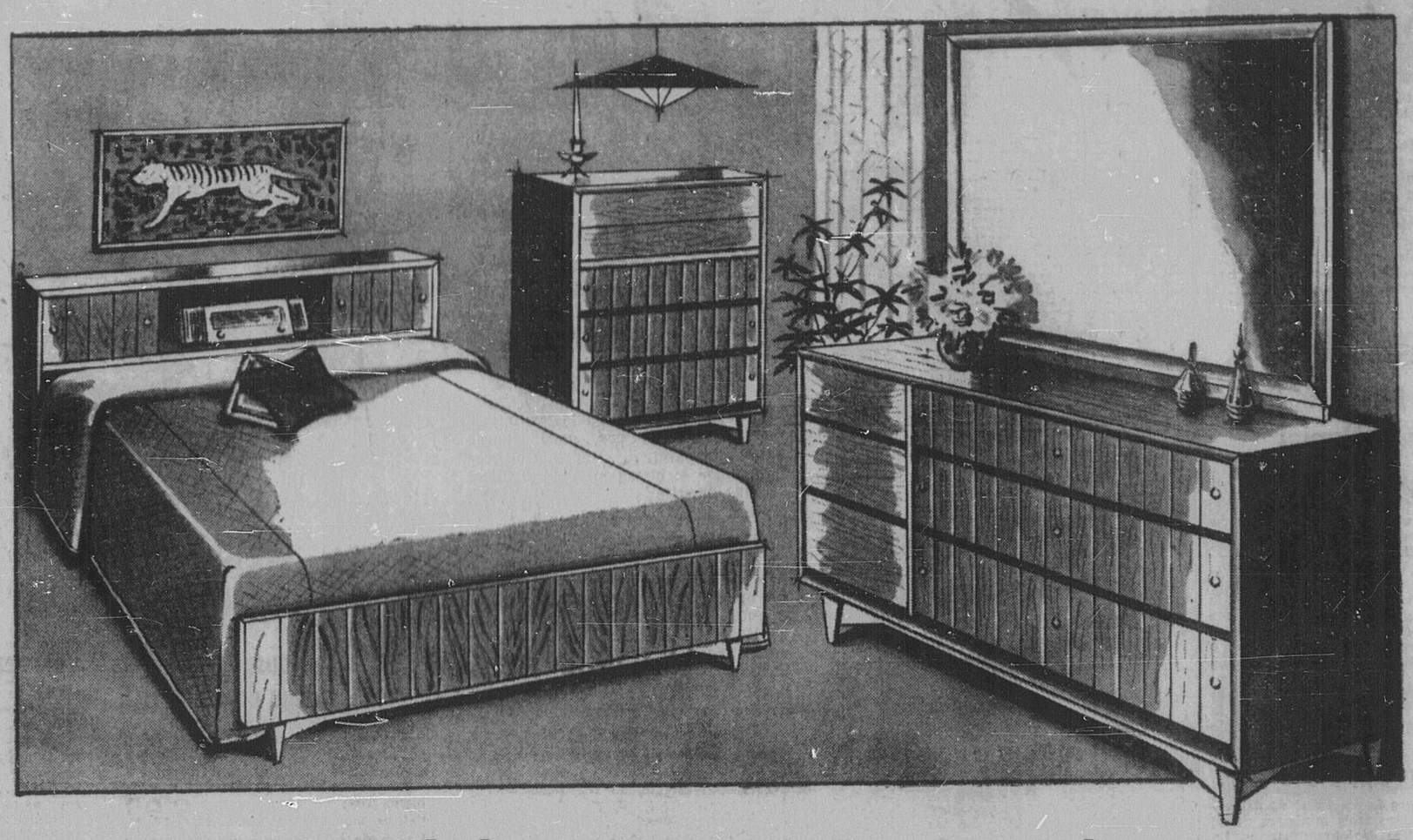
199.95

- Bureau double, longueur de 55 pouces, avec six tiroirs et miroir encadré.
- Bureau à 5 tiroirs, 36 pouces de largeur et 43½ pouces de hauteur.
- Lit à tête bibliothèque avec panneau au pied.
- Fini noyer choisi "sauge pâle".
- Une combinaison de qualité, de construction et de style si réputés à Kroehler.

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

Mobiliers de chambre KROEHLER

31 mobiliers seulement! Kroehler coopère avec Freiman pour vous présenter cette valeur exceptionnelle



22 seulement! Mobiliers de chambre avec bureau triple

Ordinairement $349.95 – Vous épargnez $130.00

- Bureau à 9 tiroirs, extra long, de 60 pouces, avec miroir glace encadré (51 x 33).
- Commode à 5 tiroirs, 36 pouces de largeur, 43½ pouces de hauteur.
- Lit à tête bibliothèque avec panneau au pied.
- Réputée construction et modes Kroehler . . . au fini noyer ou sauge pâle.
- Tiroirs à guidon central, entièrement à l'épreuve de la poussière.
- Tiroirs à motif vertical — Bande au fini noyer au bas pour ouvrir le tiroir.

219.95

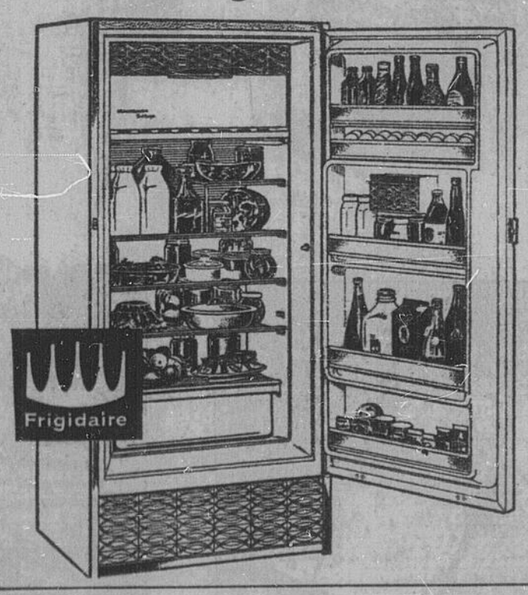
Vente spéciale! Tapis

Epargnez sur des fins de rouleaux de tapis provenant des meilleurs filatures canadiennes — Seulement un de chaque genre — Toutes ces carpettes avec bords finis.

	Rég.	Maintenant
Régence gris bouleau, 9 x 7'4	79.00	49.95
A motif sculpté gris, 9 x 7'10	124.00	79.95
Croisé serré sable, 9 x 10'4	149.00	99.95
Croisé, 9 x 10'6	165.00	109.95
Vison Touraine, 9 x 11	185.00	119.95
Motif sculpté champignon, 9 x 9	141.00	89.95
Bois beige Régence, 12 x 12'10	166.25	119.95
Parchemin Brantwist, 12 x 11'4	200.75	139.95
Ambassadeur jaune doré, 12 x 12'3	219.50	149.95
Régence, 12 x 11	152.90	104.95
Ambassadeur vert, 12 x 10'6	182.95	119.95
Wilton vert deux tons, 12 x 15'3	152.00	129.95
Brantwist doré, 12 x 12	215.25	149.95
Wilton gris deux tons, 12 x 13'3	129.50	109.95
Velours parchemin, 8'3 x 12	150.45	99.95
Wilton vert deux tons, 9 x 12	91.00	79.95
Croisé ronce parchemin, 8 x 12	200.80	139.95
Croisé serré aqua, 9 x 6	89.70	59.95
Croisé ronce doré, 12 x 9'5	258.40	159.95
Croisé serré beige, 9 x 7'4	100.95	64.95
Silhouette teinte cannelle, 9 x 6'6	135.65	89.95
Style sculpté beige, 9 x 7'9	121.85	79.95
Style sculpté teinte cannelle, 9 x 9'8	144.50	99.95
Croisé Briar, champignon, 9 x 9	77.55	64.95
Croisé Briar, charbon de bois, 9 x 11	93.45	59.95
Style sculpté champignon, 9 x 8	125.45	89.95
Croisé ronce parchemin, 8 x 9	165.60	99.95
Vert Touraine, 7'9 x 15	228.90	139.95
Turquoise Peercrest, 9 x 10'6	69.95	59.95
Croisé suprême vert, 6'5 x 9	95.50	59.95
Croisé serré vert, 5'6 x 12	89.75	59.95
Rose Touraine, 7'6 x 6	89.75	59.95
Style sculpté parchemin, 9 x 10'6	162.95	104.95
Silhouette grise, 12 x 7'3	200.85	124.95
Ronce vert, 15 x 7	242.75	149.95
Croisé suprême beige, 7'8 x 6'4	61.00	39.95
Wilton vert deux tons, 9 x 12	91.00	79.95
Delcarved vert, 9 x 12	88.00	69.95
Delcarved gris, 9 x 15'11	102.00	89.95
Peercrest vert, 9 x 12	79.00	69.95
Silhouette verte, 9 x 7'3	145.00	99.95
Touraine turquoise, 12 x 10'6	245.30	149.95

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage en ville. Choix représentatif au sous-sol du Westgate.

Épargnez $80.00! Frigidaire 1959 10.4 pi. cu. réfrigérateur-congélateur à système jumelé



Prix de vente suggéré du fabricant, 419.95 !

339.95

Conçu avec VOUS à l'idée . . . un garde-aliments Frigidaire au plus bas prix avec section réfrigératrice à dégivrage automatique ET congélateur à température réelle sous zéro . . . qui gèle les aliments rapidement et les garde gelés des mois et des mois. Et avec tant de caractéristiques, y compris la section réfrigératrice Frigidaire à dégivrage Cycla-Matic — porte à compartiment — Hydrateur coulissant pleine largeur — plateaux à cubes de glace — extérieur Dynakote exclusif fini blanc étincelant Snowcrest.

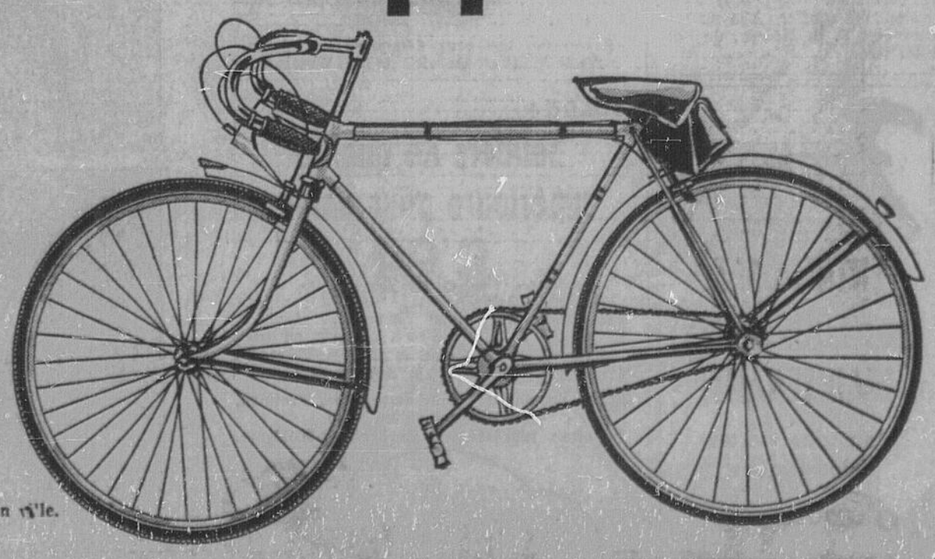
- Garantie de 5 ans de l'unité scellée
- Service gratuit d'un an

Appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

Achat spécial! Bicyclettes 3 vitesses pour garçons

44.95

Une bicyclette dont il sera fier . . . et qui lui durera longtemps. Roues de 26 pouces, suspension à goupille triple, monture de 21 pouces et brillant fini bleu métallique . . . PLUS . . . l'engrenage 3 vitesses Sturmey extérieur.



Articles de sport chez Freiman, quatrième étage en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol.

EN VILLE — CE. 2-6464 HEURES D'AFFAIRES: 9.30 à 6 p.m. TOUS LES JOURS UTILISEZ NOTRE PARC DE STATIONNEMENT DE LA RUE GEORGE

WESTGATE — PA. 8-1821 HEURES D'AFFAIRES: 9.30 à 6 (Lundi, 1 à 6) STATIONNEMENT POUR DES CENTAINES D'AUTOS A PROXIMITE DU MAGASIN